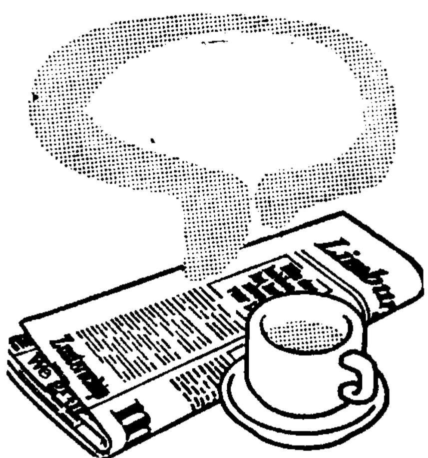
imburgs agblad

Woensdag 29 april 1970.
52e Jaargang no 100.

MEER DAN TEN MILJOEN ABONNEES · GPD

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal *f* 15.-, per maand *f* 5.-, per week *f* 1.16 - Giro 1035100



VANDAAG:

Sovjets brengen acht kunstmanen in ruimte

....ober, taxi alstublieft....!

Bij Beckers Haarden

Bijna 700 man plotseling op straat

WERKNEMERS VOELEN ZICH BUITENSPEL GEPLAATST

BERGEN OP ZOOM 29 april — De Beckers Haardenfabrieken in Bergen op Zoom en Ulft (Gld.) zijn gisteren plotseling dicht gegaan. In één klap stonden daardoor alle 500 werknemers van het bedrijf in Bergen op Zoom en 193 man van het bedrijf in Ulft op straat. De ontslagenen ontvingen hun salaris tot en met vorige week. Er is echter geen geld voor afvloeiingskosten, evenmin voor vakantie-uitkeringen, noch voor uitbetaling van de opzegtermijnen. De aandeelhouders — de families Beckers, Bongers en Becking — verklaarden dat zij al hun geld kwijt zijn, „en daar komt geen spat meer van terug".

Tijdens een persconferentie las directeur A. Dille een communiqué voor waarin werd gezegd dat Beckers surséance van betaling had aangevraagd. De productie kon niet voortgezet worden vanwege gebrek aan liquide middelen. Vrijdag om 5 uur had het ministerie van economische zaken laten weten niet in te gaan op een aanvraag om financiële hulp tot een bedrag van twee miljoen gulden. De mogelijkheid van een faillissement is niet uitgesloten.

Volgens Beckers was het ministerie zeer goed op de hoogte van de gevolgen van zijn beslissing en tevens wist men in Den Haag dat de fabriek in 1969 veel van haar verlies van 1968 had goedgemaakt en dat voor dit jaar zelfs enige winst werd verwacht. Het bericht van economische zaken was dan ook als een bom ingeslagen bij directie en commissarissen.

Misgreep

De factor die het zwaarst gewogen heeft in de achteruitgang van Beckers Haardenfabrieken is volgens de directie geweest een misgreep in 1968 met de modellen van de haarden. Gashaarden zijn modegevoelig en een fout op dat punt is fataal, zo werd gisteren gesteld.

Toegegeven werd dat de fabriek te laat had ingezien dat de kolenkachels hun tijd hadden gehad. Ook dat men met de mislukte modellen van 1968 te lang had doorgedraaid. De orderpositie voor dit jaar was echter hoopvol. Maar omdat voor levering in het najaar nu al volop geproduceerd moet kunnen worden waren 'lange' gelden nodig. Deze waren nu door het ministerie geweigerd.

Toen directeur Dille verklaarde dat in de afgelopen maanden ook met de vakbonden over de netelige situatie van het bedrijf was gesproken kwamen de werknemersvertegenwoordigers daartegen in verzet. Men verklaarde 'belazerd' te zijn, 'in de boot genomen' en 'gedwongen om nu mee te varen'. Daarmee werd teruggekaatst wat bedrijfscommissaris Van Boven 's morgens tegen de verzamelde werknemers had gezegd, namelijk dat het schip weer zeewaardig was, „maar nu krijgen we niet genoeg brandstof om de reis voort te zetten".

Buitenspel

Van werknemerszijde merkte men gisteren herhaaldelijk op dat de factor kapitaal de factor arbeid weer eens buiten de deur had gehouden, ondanks het feit dat die factor arbeid in september 1968 alles had gedaan om „het schip" weer op de juiste koers te krijgen.

Volgens districtsbestuurder Leemans van het NVV hadden de vakbonden in het verleden herhaaldelijk geprobeerd tot een gesprek met de directie te komen. Maar telkens werd vlak voor de afgesproken bijeenkomst afgezegd of uitgesteld. Hij geloofde wel dat het „kapitaal" alles had gedaan om de zaak te redden, maar dat kon geen succes hebben als de „arbeid" buitenspel werd gezet.

Al mag het personeel dan tot het laatste moment in de mening verkeerd hebben dat het de goede kant uitging, aan de top heeft men geweten dat dit slechts schijn was.

Het Tweede Kamerlid voor de PvdA drs. Nederhorst heeft een spoedinterpellatie van minister Nelissen (economische zaken) en minister Roolvink (sociale zaken) gevraagd over de plotselinge sluiting van Beckers Haardenfabrieken. Enige uren eerder hadden zes leden van de KVP-fractie schriftelijke vragen over deze affaire ingediend. Ook het PSP-kamerlid Gortzak formuleerde gisteren reeds een aantal schriftelijke vragen rond de kwestie-Beckers. De parlementariërs vragen zich af wat de minister er toe heeft bewogen de steunaanvrage van Beckers of te wijzen en wat er voor het behoud van de werkgelegenheid in de twee getroffen gemeenten kan worden gedaan.

Zijlstra waarschuwt: spanning in onze economie nog groter



DEN HAAG, 29 april. — Grote spanningen bestaan er thans in onze economie. Het is de vraag of zij dit jaar worden overwonnen, of dat zij ons in 1971 voor ernstiger vraagstukken zullen plaatsen. Voor dit jaar staat het vast dat de overheid moet vermijden door staatsfinanciering de inflatie te versterken.

De loon- en prijsinflatie, die in 1967 en 1968 leek weg te ebben, is in het afgelopen jaar herleefd. De president van de Nederlandsche Bank, dr. J. Zijlstra, noemt de vorig jaar opgetreden prijsinflatie van 7,5 procent onaanvaardbaar. Hoe dan ook zij moet worden teruggedrongen. Een loonsomstijging van 10,5 procent is noch als mede-oorzaak van de prijsstijging, noch als ondergravingsfactor van de concurrentiepositie op langere termijn te tolereren.

Een verdeling van het reële inkomen, waarbij er voor de werknemer, ook bij een bevredigende groei van de arbeidsproduktiviteit, vrijwel niets overblijft is evenmin aanvaardbaar. De inflatiespiraal moet worden doorbroken.

De verdeling van het reële nationale inkomen moet worden veranderd. Handhaving van het externe evenwicht, dat wil zeggen van de betalingsbalans, dient daarbij voorop te staan. Dat is de primaire opgave voor het beleid in de komende jaren.

(Zie verder pag. 7)



Het pleintje voor de fabriekspoort van Beckers was gisteren de gehele middag gevuld met mannen die langdurig over de gang van zaken rond de sluiting van het bedrijf discussieerden.

Nixon zou besluiten tot militaire steun aan bewind Cambodja

(Van onze correspondent)

WASHINGTON, 29 april — Amerika zal waarschijnlijk ingaan op het verzoek van de Cambodjaanse regering om militaire hulp. Dit is te concluderen uit een verklaring van senator William Fulbright, voorzitter van de senaatscommissie voor buitenlandse betrekkingen, waarvoor minister William Rogers van buitenlandse zaken gisteren verscheen. Fulbright zei na de geheime zitting dat hij „ten zeerste vreesde" dat president Nixon tot militaire hulpverlening aan Cambodja zou besluiten.

Afwijzing

Rogers is in de commissie geconfronteerd met een bijna unanieme oppositie tegen deze militaire hulp, in welke vorm dan ook. Volgens Fulbright heeft generaal Lon Nol behalve om het zenden van „Amerikaanse militaire adviseurs" om miljoenen dollars gevraagd, voor de complete uitrusting „van een zeer groot leger". Senator George Aiken sprak over „ontzettend veel wapens".

De beslissing van president Nixon wordt, volgens minister Roger „binnen enkele dagen" verwacht. In Amerikaanse politieke kringen is de gangbare theorie, dat Nixon tot een gematigde vorm van militaire steun besluit, waarvoor hij niet de toestemming van het congres nodig heeft. Dat is ook de mening van senator Hugh Scott, leider van de republikeinse minderheid.

Verkapte inzet

Minister Laird van defensie eist dat de Amerikaanse troepen in Viëtnam grotere bevoegdheden krijgen „om de Viëtcong tot op Cambodjaans grondgebied te achtervolgen". Dit duidt op een verkapte inzet van Amerikaanse eenheden, samen met de inzet van Zuidviëtnamese troepen, uitgerust met Amerikaans materieel.

Een Chinese krant in Hongkong meldde gisteren dat Peking bezig is met de opleiding van vrijwilligers voor de strijd in Cambodja, in een recruteringskamp in Kanton. „Prins Norodom Sihanoek is een gevangene van China", zegt de Australische minister van buitenlandse zaken William McMahon, „de verblijfplaats van Sihanoek is onduidelijk".

Sihanoek pendelt

In Phnom Penh is intussen bij verstek een geheim proces tegen het voormalige staatshoofd begonnen. De beschuldiging is hoogverraad, waarop de doodstraf staat. Sihanoek zelf, heeft kortgeleden gezegd dat hij beurtelings in Peking en in Moskou zal verblijven.

Indonesië liet door minister van buitenlandse zaken Adam Malik verklaren, dat de aangekondigde conferentie over Cambodja toch wordt doorgezet op 11 en 12 mei, ondanks de weigering van China, de Sovjet-Unie, Noord-Viëtnam om deel te nemen omdat „slechts de reactionaire kliek van Lon Nol en de belangen van Amerika" op deze conferentie worden behartigd.

ZAANDAMMER HEEFT BLOED MET GROENE STREEPJES

(Van onze correspondent)

ALKMAAR, 29 april — Dertig familieleden van de heer J. Schoen in Zaandam hebben gisteren bloed afgestaan aan leden van het antropogenetisch instituut in Leiden, dat werk verricht op het terrein van de erfelijkheidsleer. De heer J. Schoen heeft zeer bijzonder bloed in zijn aderen: het heeft gescheiden eiwitten, waardoor er groene strepen doorlopen. Het Leidse instituut wil nu achterhalen of de hele familie over zulk zeldzaam bloed beschikt. Tot nu toe is slechts van 4 mensen ter wereld bekend, dat zij dezelfde bloedsamenstelling hebben. Vroeger schijnt het bij Indianen, Eskimo's en Lappen ook te zijn voorgekomen. De heer Schoen zegt: „De Zaankanters stonden vroeger bekend als walvisvaarders. Misschien is een van mijn voorvaderen ooit met een Eskimo-meisje thuisgekomen".

Jongen in Born komt om op weg

BORN, 29 april — De negenjarige Rulof Beijer uit Born is gistermiddag in zijn woonplaats om het leven gekomen na een botsing met een bestelwagen, bestuurd door S. uit Obbicht. De jongen liep plotseling de Kasteelweg over en werd toen geschept door de bestelwagen. Hij was op slag dood.

Praag verwacht in mei bezoek Sovjet-leiders

PRAAG, 29 april — De Sovjetrussische partijleider Leonid Breznjev brengt van 4 tot 7 mei een bezoek aan Praag voor de ondertekening van een nieuw Tsjechoslowaaks - Sovjetrussisch vriendschapsverdrag. Goed ingelichte Tsjechische zegslieden zeggen dat de Russen willen wachten tot na 1 mei, om Breznjevs eerste bezoek aan Praag sinds de inval van de troepen van het Warschaupact in Tsjechoslowakije,, aan te kondigen. President Podgorny, premier Kosygin en minister van defensie maarschalk Andrei Gretsjko zullen Breznjev vergezellen.

Vorig jaar werd 1 mei — de dag van de arbeid — in Praag verstoord door anti-Russische betogingen. Moskou hoopt dit jaar op een rustige pro-Russische viering door de Tsjechen. Mede hiervan hangt af of de reis van de Sovjet-leiders zal doorgaan.

Geluidscertificaat tegen overlast van lawaai vliegtuigen

ROTTERDAM, 29 april — Binnenkort kan een wetsvoorstel tegemoet worden gezien dat het mogelijk maakt vliegtuigen een „geluidscertificaat" voor te schrijven. Ieder vliegtuig zal dan om gebruik te kunnen maken van een Nederlands vliegveld moeten voldoen aan bepaalde eisen voor het geluid dat het toestel produceert.

De minister van verkeer en waterstaat, drs. J. Bakker, kondigde dit gisteren aan in een toespraak die hij in Rotterdam hield ter gelegenheid van de opening van het nieuwe stationsgebouw van luchthaven Zestienhoven.

„Maakt een vliegtuig te veel lawaai, dan krijgt het geen certificaat en kan men het op de luchthavens weren. De fabrikanten van vliegtuigmotoren zullen ,als ze ook elders met deze belemmeringen worden geconfronteerd, gedwongen zijn bij het ontwerpen nadrukkelijker rekening te houden met het geluidsvolume" ,aldus minister Bakker.

BELGIË VOERT VOLGEND JAAR DE B.T.W. IN

BRUSSEL, 29 april — De Belgische minister van Financiën, Snoy et d'Oppuers, heeft gisteren in Brussel, in een vergadering van de kamercommissie voor financiën gezegd, dat België op 1 januari 1971 de belasting op de toegevoegde waarde (BTW) zal invoeren.

Dit had eigenlijk een jaar eerder moeten gebeuren, maar vorig jaar besloot de Belgische regering tot uitstel. Enige tijd geleden circuleerden in het land geruchten dat de regering in verband met de hoge conjunctuur, opnieuw uitstel van de btw-invoering overwoog.

Missen voor Mussolini

MADRID, 29 april — In de basiliek van Milagrosa in Madrid is gisteren een mis opgedragen voor Benito Mussolini, ter herdenking van het feit dat de Italiaanse dictator 25 jaar geleden werd gedood. De mis, was — ook ter intentie van „alle Italianen die voor de fascistische idealen zijn gestorven" — besteld door de Italiaanse neo-fascistische partij.

Onder de naar schatting 250 aanwezigen bevond zich ook de voormalige SS-kolonel Otto Skorzeny, die in 1943 in opdracht van Hitler Mussolini uit geallieerde handen bevrijdde door een gewaagde parachutistenoverval op een hotel.

Na de mis werden pamfletten verspreid, waarbij werd aangekondigd dat op 12 mei in Madrid een mis voor Hitler zal worden gelezen en „alle anderen die gevallen zijn bij de verdediging van de christelijke en westerse beschaving".

Ook in Mussolini's geboorteplaats Predappion, bij Ravenna, is dinsdag diens dood herdacht. Tegen het eind van de middag hadden 82 personen hun naam gezet in het boek voor bezoekers van de monumentale marmeren graftombe. Enkelen hadden geschreven: „Leider, wij zullen u wreken".

Mussolini's weduwe, een zoon en een dochter en een twintigtal vrienden woonden een mis bij in het kerkje waar de dictator in 1883 werd gedoopt. Een vroegere fascistische geestelijke was uit Argentinië overgekomen om de mis te celebreren.

Tito in oktober naar Nederland?

BELGRADO, 29 april (AFP) — In diplomatieke kring in Belgrado wordt vernomen, dat president Tito voornemens is in het begin van de herfst bezoeken te brengen aan België, Luxemburg en Nederland.

Kolom Links

mensen

● Dr. Paul Schmidt, oud-tolk-vertaler voor Adolf Hitler, is onlangs op 71-jarige leeftijd in München overleden. Schmidt, die meer dan 20 talen vloeiend sprak, werd tolk voor Hitler in 1933. Hij woonde veel vooroorlogse congressen bij, waaronder de bijeenkomst in München. Na de oorlog werd hij tolk en schrijver en later werd hij directeur van het Instituut van talen en tolken in München.



● *Shelly Schlicker, secretaresse van het mannentijdschrift Playboy, deelt pamfletten uit bij het hoofdkantoor in Chicago. De 25-jarige Shelly werd ontslagen nadat zij Playboy aangeklaagd had wegens zijn stereotiep beeld van de vrouw. Volgens haar baas was zij op straat gezet omdat zij een vertrouwelijke mededeling verspreid had. Je kunt als vrouw maar niet zeggen wat je wil (foto).*

dieren

● De stichting Nederlandse Draf- en Rensport heeft de organisatoren van harddraverijen en paardenrennen de bevoegdheid gegeven op te treden tegen langharige deelnemers.

dingen



● *Temidden van de bloemen in Gent: koning Boudewijn en koningin Fabiola. De bloemrijke japon van de koningin slaat tussen al deze lentekleuren geen slecht figuur. Zij zelf trouwens ook niet (foto).*

uitspraak

● *„Ik beweer dat het gezin de cel is waar de maatschappij uit is gebouwd. Dat klinkt dan misschien niet zo socialistisch maar dat geeft niet. Zonder een belangrijke plaats voor het gezin gaat de wereld naar de verdommenis. Kapotte gezinnen maken kapotte kinderen" (Meyer Sluyser).*

foto vandaag



● *De langs-levende hartpatiënt in Zuid-Afrika is momenteel Pieter Smith die het record van P. Blaiberg geslagen heeft. Op maandag jongstleden leefde hij precies 595 dagen. Je zult ze maar moeten gaan tellen.*

gehOOrd

● *peking: de chinees doet veel meer met vrees*

en meneer Quinten meent:

● *dolle mina: een wet van Meiden en Perzen*

mijn vrouw snurkt

Een medicus te Edinburgh heeft vastgesteld dat snurken, vooropgezet dat vader en moeder hieraan doen, leidt tot „gezonde gezinnen". Waarmee hij bedoelt dat bij een door hem ingesteld onderzoek is gebleken dat de kinderen die het best sliepen voorkwamen in gezinnen waar zowel pa als moe de nacht doorbromden, in volmaakte rust en ontspanning.

Hetgeen niet wegneemt dat snurken een groot probleem vormt, daar is dr. Edmund Seiler het wel over eens. Vooral als van het ouderpaar er slechts een is die met de gewoonte is behept. Hij heeft uitgerekend dat een forse snurker een geluid produceert dat ligt tussen de 40 en de 49 decibels, hetgeen niet gering is als men bedenkt dat een pneumatische boor het brengt tot tussen de 70 en de 90 decibels.

In Amerika wordt veel gedaan tegen het snurken, aldus de doctor, onder meer door toepassing van oordoppen. Wat Groot Brittannië betreft beschikt men daar nog nauwelijks over die hulpmiddelen. Hij had enkele remedies, ofschoon velen van mening zullen zijn dat het allemaal maar behelpen blijft: klokkende geluiden maken met de tong, als de ander aan het zagen is, of met de vingers knakken, of de ander met een borstel over de rug wrijven totdat de lawaaimaker of -maakster op de andere zij rolt waardoor het weer een tijdje rustig in huis is. D. Seiler zegt dat hij zelf niet snurkt maar dat zijn vrouw in haar slaap praat. „Dan maak ik ook klokklokgeluidjes of geef haar een zetje en dan houdt het wel op."

SCHOP EN KRUIWAGEN: DE KANTONNIER KOMT ERMEE TOE. HET VERKEER RAAST LANGS HEM HEEN. WAT DEERT HET HEM? ZO. IN DE BUITENLUCHT. HOUDT HIJ ZICH BEZIG MET DE WEG. DIE WE ALLEN GAAN. DE WEG DIE VOERT.... JA. WAAR NAARTOE? UITEINDELIJK LOOPT ELKE WEG DOOD. MAAR HIJ, DE KANTONNIER. ZORGT IN ELK GEVAL DAT WE EEN GOEDE WEG VINDEN WAAROVER HET GOED IS TE REIZEN. HET IS FIJN DAT ER KANTONNIERS ZIJN.

Wees thuis een zonnestraaltje
Op school een vlijtig kind,
Dan word je vast en zeker
Door iedereen bemind.

moeder

Bij een recente proef is gebleken dat de produktie van moedermelk met 50 tot 150 procent toeneemt, als de moeders luisteren naar de juiste muziek. Van de 120 vrouwen voor wie grammofoonplaten werden gedraaid, reageerden er slechts vijf niet, aldus dr. Ikuya Oka, van de Rode Kruis-kraamkliniek in Tokio. Volgens dr. Oka is opgewekte instrumentale muziek, koorzang en semiklassieke muziek het bevorderlijkst voor het opvoeren van de moedermelkproductie. Sommige muziek daarentegen zoals swing en electronische muziek, veroorzaakten een teruggang van de melkafscheiding.

lekkerrrr

Te Leeds is een wedstrijd gehouden voor koks. Het ging erom wie het beste een schotel van het vermaarde Britse gerecht, roast beef and Yorkshire pudding, kon maken. Toen de uitslag bekend werd gemaakt moesten velen het even verwerken. Want de kampioen was Tin Sjant Tsjan, de kok van een Chinees restaurant. „Ik heb er een geheim ingrediënt in gedaan", zei de prijswinnaar. „Een Chinees kruid genaamd tai loek". De leden van de jury kenden het niet, wisten niet wat het was, maar vonden het resultaat goed. De prijs van Tsjan bestaat uit een gratis reis en verblijf niet in Yorkshire maar in Ierland.

trein

Op het traject Parijs-Bordeaux is een nieuw rekord gevestigd. Een elektrische trein, voortgestuwd door een lokomotief van het type cc 6500 legde de 581 km af in drie uur en 34 minuten en dat komt neer op een gemiddelde van 162,7 km per uur. Op verschillende delen van het traject bereikte de trein een topsnelheid van 210 km per uur. Krachtbron van deze trein is een motor van 8000 paardekrachten.

ETEN

Lekker eten deden ze vroeger ook, hoor! Het was nog persoonlijk, ik bedoel de band met het keukenpersoneel. Nu sluit je je vrouw op in de keuken en zegt: „Niet eruit voor je dat biefstukje klaar hebt!" Intussen houd je je, als man, bezig met allerhande nuttige zaken zoals het invullen van je voetbalpool, het lezen van de krant om te zien welke politieke partij nu weer in Limburg leeggelopen is en met het kijken naar de buurvrouw aan de overkant. Uiteraard houd je je verre van de onmiddellijke omgeving van de keuken. Eigenlijk zou je gedurende de bereiding van het eten in een vertrek moet kunnen zitten waar je gedachten niet afgeleid worden door geurtjes van vlees en aardappelen. Zo gauw je vrouw haar lichaam en ziel gestort heeft in de peul en de appelmoes en ze haar product kan offeren aan de Eter, wordt zij verlost en kan zij de kamer binnentreden. Men eet natuurlijk samen, maar dat wil niet zeggen dat de bereidster van de maaltijd enige voorrang heeft bij de bediening. In feite zou het zo moeten zijn dat de vrouw genoegen neemt met de restjes. Op veel plaatsen gebeurt dat ook zo. Wat was dat vroeger niet anders! Handenwrijvend liep de man door het huis, terwijl zijn vrouw in de keuken met alle deuren wijd open en haar voeten in de ketel de groente door de soep aan het roeren was. Nu en dan liep haar echtgenoot vrolijk en ongedwongen de keuken binnen en gaf zijn vrouw olijke klapjes op haar dijen of kneep haar in haar zitvlak. Ik bedoel maar, het eten was nu eenmaal persoonlijker. Soms ging het enthousiasme van de man zover dat hij zijn vrouw opdiende in plaats van de soep en haar dampend de kamer binnenvoerde. Eén enkele keer is het wel eens gebeurd dat hij haar ook nog consumeerde, maar meestal bleef het bij een gebaar. De restaurants kunnen van die tijd nog iets leren! Ze moeten de mannen de gelegenheid geven nu en dan de keuken in te wippen en de aldaar verzamelde meisjes genoeglijke klapjes te even. Het enige bezwaar is misschien dat ze daarna niet meer aan eten toekomen.



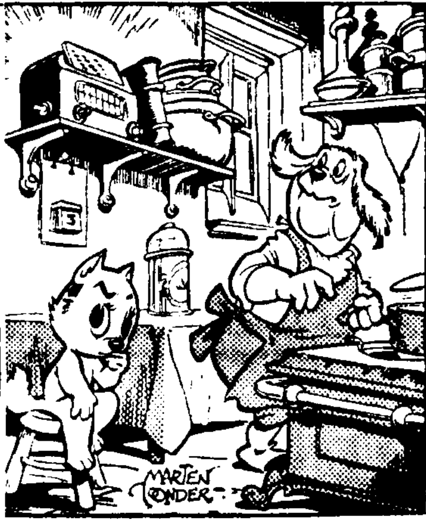
mijn naam is hond

„Nieuwsgierigheid is een van de grote drijfveren van mijn bestaan. Die maakt dat ik elk moment klaarwakker ben, loerend naar de dingen die ik in mijn onmiddellijke omgeving waarneem. Ik doe wat dat betreft niet onder voor welke buurvrouw en welk dorp ook. Nu moet je bijvoorbeeld daar eens zien: twee zakken, gevuld met ik weet niet wat voor interessante dingen. Dat te onderzoeken stel ik me voor dit moment als mijn hoogste plicht. Ik zal u straks mijn bevindingen melden".

HEER BOMMEL en de Blijdschapper







6886. De heer Zwadder ging voort met het opstapelen der banknoten. Hij werkte met groot overleg, zodat hij na enige tijd de burgemeester geheel met waardepapieren had omgeven. Toen knipte hij zijn koffertje dicht, stond op en greep zijn paraplu. „Tot zover", sprak hij. „Voor het ogenblik heb ik mijn werk als blijdschapper gedaan." „Dat hebt u zeker!" riep de magistraat glunderend boven de biljetten uit. „Dit is niet alleen een loonronde, maar ook een mooi begin van de metro! Weet u zeker, dat het allemaal echt is?" „Het is echt", verzekerde de weldoener. „Niet nagemaakt, geen winderige nieuwdruk; alles eigen middelen, inclusief de omzetbelasting. En als u meer wilt hebben kunt u mij bereiken op slot Bommelstein, waar ik voorlopig verblijf. Goede middag!" „Ik begrijp het niet helemaal", zei heer Ollie, toen hij met zijn gast het weelderige vertrek verlaten had. „Hoe kon al dat geld in dat kleine koffertje?" „Dat is een geheimpje", verklaarde Zwadder met een schichtig licht in de bleke ogen. „Het is een speciaal blijdschapper-valies met een diep innerlijk en een eenvoudig uiterlijk tegen de opgeblazenheid. Ik ben een stille weldoener." „Ik vertrouw die Zwadderneel niet", zei Tom Poes, die op dat ogenblik bij Joost in de keuken van Bommelstein zat. De knecht schudde peinzend het hoofd en hij wilde net wat zeggen, toen de radio een extra nieuwsbericht ten gehore bracht. „Een weldoener, die onbekend wenst te blijven heeft zojuist een ondergrondse aan onze stad geschonken", meldde het apparaat. „Kijk eens aan, met uw welnemen", sprak Joost. „Dat moet een gebaar van de heer Neel zijn! En zo iemand kan men toch wel vertrouwen, als u mij toestaat."

ARMAN EN ILVA

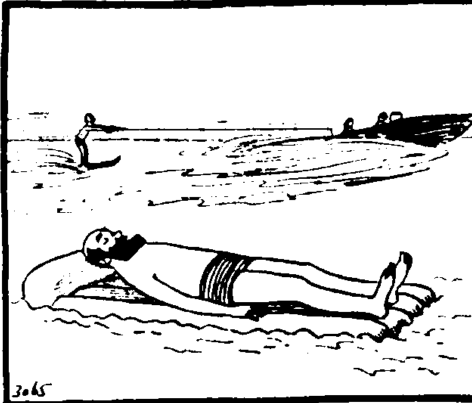


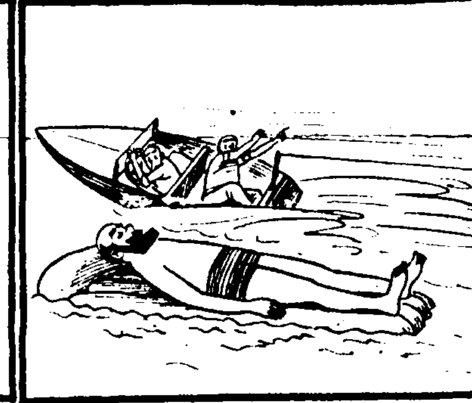


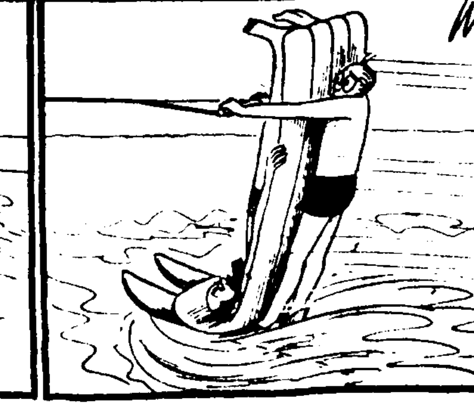


SIMPELMAN

door Wim van Wieringen







Huon, de neveling — DE LAATSTE NEDERLAAG



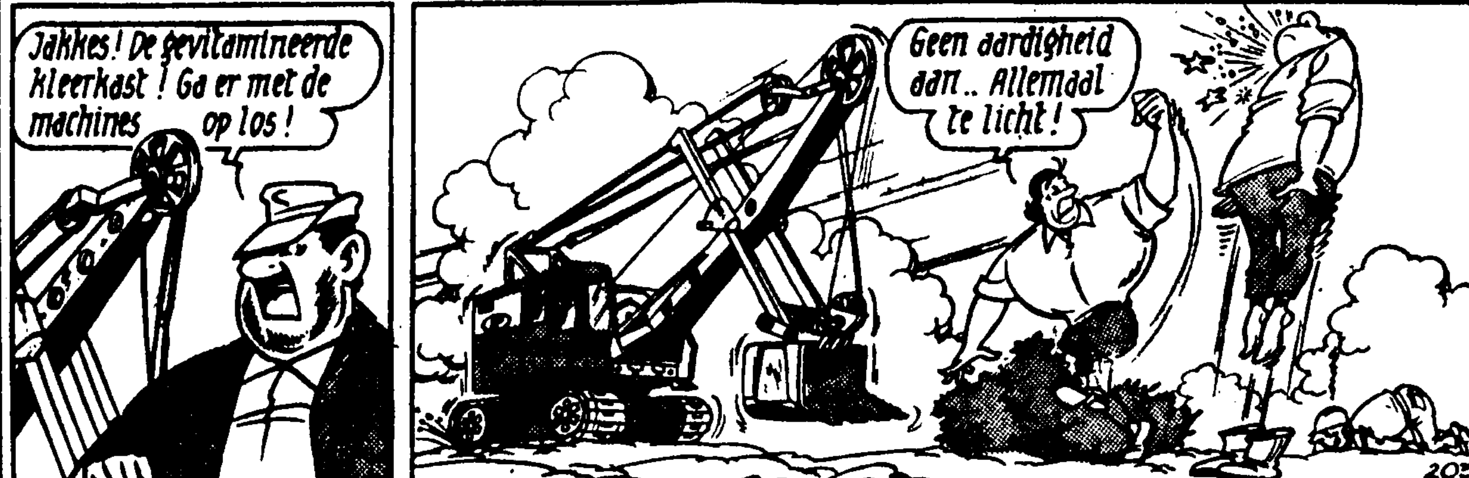








De charmante koffiepot





PROF. POSTHUMUS WAARSCHUWT IN TWEEDE NOTA:

Universiteiten slokken in 2005 nationaal inkomen geheel op

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 29 april — Prof. dr. K. Posthumus, regeringscommissaris voor het wetenschappelijk onderwijs, blijft bij zijn eerder gedane voorstellen voor begrenzing van cursusduur, inschrijvingsduur en studieduur aan universiteiten en hogescholen. De professor zegt, dat als het wetenschappelijk onderwijs ongestoord zou blijven groeien het in 1993 alle onderwijsgeld opslokt en in 2005 zelfs het gehele nationaal inkomen.

„Factoren buiten onderwijs dwingen tot bekorting van studieduur”

Dit blijkt uit de gisteren onder de titel „Structuren” verschenen tweede en laatste voortgangnota van de regeringscommissaris. Hij heeft bovenstaande toekomstvoorspellingen laten berekenen uit de huidige groeipercentages van het nationale inkomen (9 procent), de totale onderwijsuitgaven (14,5 procent) en die voor het wetenschappelijk onderwijs (21 procent).

Paradoxaal

Daarbij is dan nog de verschillende versnelling van de diverse groeipercentages buiten beschouwing gelaten, anders komt het absolute eindpunt van de groei nog eerder, namelijk in 2000.
Prof. Posthumus spreekt over de paradoxale situatie, dat tegenover het alle geld eisende wetenschappelijk onderwijs dan nog slechts „onbetaald lager en voortgezet huisonderwijs” zou kunnen worden gegeven.
De hoogleraar constateert dat Nederland nu al van alle Westeuropese landen het hoogste percentage uitgeeft aan onderwijs: 7.5 procent, ongeveer evenveel als de V.S. De stijging van de uitgaven voor het wetenschappelijk onderwijs komt grotendeels door de snelle groei van het aantal studenten, maar de uitgaven stijgen nog sneller dan die aantallen.

Richtlijn

Zoals bekend stelde de hoogleraar in zijn eerste nota een studieduurbeperking tot vier jaar voor. Hij zegt nu, dat sociaal-psychologische en sociaal-economische factoren, dus factoren buiten het onderwijs zelf, tot deze richtlijn dwingen.
De cursusduur voor het propedeutisch onderwijs zou volgens prof. Posthumus vastgesteld moeten worden op één jaar en die voor het doctoraal onderwijs, waarin begrepen die voor propedeuse, op in de regel vier jaar. Eenenander met dien verstande, dat de minister voor bepaalde studierichtingen de cursusduur met één jaar kan verlengen.

Half miljoen subsidie voor studiebureaus van partijen

DEN HAAG, 29 april — De gezamenlijke wetenschappelijke bureaus van de politieke partijen ontvangen van minister Beernink (binnenlandse zaken) dit jaar een half miljoen gulden subsidie. Eind vorig jaar hadden de bureaus van KVP, PvdA, AR en CHU becijferd dat zij vier ton nodig hadden.

Minister Beernink gaat er echter van uit dat ook andere bureaus moeten kunnen delen in de subsidie. Het gaat er de minister om dat de betrokken instellingen diensten verlenen tegen de achtergrond van een bepaalde politieke zienswijze. Dan zou bijvoorbeeld ook het bureau Telders, waarmee de VVD steeds samenwerkt, voor subsidie in aanmerking komen.

De minister stelt dat in beginsel elk wetenschappelijk bureau van een partij steun moet kunnen krijgen. Voorwaarde is dat de partij in het parlement vertegenwoordigd is. De verdeling van de subsidie zal verband houden met het aantal zetels. De heer Beernink acht de subsidie in het voordeel van de democratie; vermeerdering van kennis komt niet alleen één bepaalde politieke partij ten goede, maar ook de andere partijen en zo ook het hele volk, aldus de bewindsman.

SOLDAAT-DRS MOEST BEWIJS LEVEREN VAN ZIJN ZIEKTE

ARNHEM, 29 april — De krijgsraad in Arnhem heeft gisteren de 25-jarige soldaat Hugo B. uit diezelfde plaats, onlangs in Nijmegen afgestudeerd in de psychologie, veroordeeld tot twee maanden militaire hechtenis wegens „ongeoorloofde afwezigheid”. Hugo was in dienst gegaan na twee jaar vergeefs geprobeerd te hebben vrijstelling te krijgen op grond van gewetensbezwaren.

Bij zijn eerste onderdeel in Breda raakte hij „teleurgesteld” toen hij zijn meerderen niet kon overtuigen van de rechtmatigheid van „het alternatieve soldaat-zijn”. Op 9 maart was hij thuisgebleven; hij was toen net ingedeeld bij een ander onderdeel, in 't Harde. Een controlerend arts trof hem niet thuis aan.

Gevlucht

Hugo verklaarde gisteren echter, dat dat nog niet betekende dat hij niet ziek was. Hij was gevlucht, omdat hij bang was wegens zijn psycho-somatische aandoening in een ziekenhuis opgenomen te zullen worden. Hij wist als psycholoog zelf beter dan enige arts hoe hij zou genezen.
Tot 22 maart zwierf hij rond en sliep buitenshuis. Op die dag hield een marechaussee hem aan. Hij werd drie weken lang in een geïsoleerde cel in Nieuwersluis gestopt, alleen met de bijbel. „Het heeft mijn woordenschat verrijkt”, aldus Hugo gisteren.
De soldaat-doctorandus besteedde een half uur aan zijn verdediging, opgesteld tijdens de eenzame uren in zijn cel. „Het militaire apparaat heeft op misdadig-losse gronden geweigerd van mij aan te nemen dat ik ziek was”, verklaarde hij. Wanbegrip, argwaan en liefdeloosheid speelden volgens hem belangrijke rollen. Hij vond het absurd van een zieke te verlangen, dat hij zijn genezingsproces in gevaar brengt door zich druk te maken over de vraag hoe hij kan bewijzen dat hij ziek is.

Bijval

De publieke tribune was grotendeels gevuld met jongelui met oranje helmen op en oranje vlaggetjes bij zich, attributen van „Oranje Vrijstaat”. Enkele keren vielen zij de soldaat bij wanneer deze de militaire verhoudingen aan ironische opmerkingen onderwierp.

Nadat de president van de krijgsraad gedreigd had met het nemen van maatregelen, bleef bijval uit totdat de soldaat zijn pleidooi had gehouden. De president vond het daarna niet meer nodig tegen applaus uit de tribune op te treden. Na de uitspraak wierpen sommige helmdragers papieren oranje vliegtuigjes naar de intussen verlaten zetels van de krijgsraad.

Politieke positie van Dubcek nog verder aangetast

PRAAG, 29 april — De politieke positie van Alexander Dubcek, thans ambassadeur in Turkije, is gisteren verder aangetast. Na de recente royering als lid van de communistische partij heeft Dubcek gisteren ook zijn lidmaatschap van het presidium van de Slowaakse nationale raad kwijtgeraakt. De reden van het ontslag werd door het persbureau CTK niet genoemd.

Behalve Dubcek werden nog twee leden afgezet; acht anderen traden vrijwillig af. Twaalf nieuwe leden zijn aan de raad toegevoegd.

Rome door staking lamgelegd

ROME, 29 april — Italiës „warme winter” is overgegaan in een koude herfst. Na een korte pauze van rust na de ongeregeldheden en de stakingen van afgelopen winter, laait de ontevredenheid weer op. Vandaag is Rome met het omliggende gebied totaal lamgelegd door een staking van een dag, die zowat alle takken van bedrijven omvat. Van het trein- en luchthavenpersoneel tot de onderwijzers, de acteurs, de winkeliers, de journalisten, artsen en arbeiders in alle bedrijven. Ook het hotel- en restaurantpersoneel heeft laten weten dat het vandaag thuis zal blijven.

De reden voor de staking is de algehele ontevredenheid die heerst over de toestand in het land. Deze toestand is niet nieuw en de ontevredenheid is het evenmin. Afgelopen winter vond in Rome een indrukwekkende protestoptocht plaats, waarin eveneens tegen dezelfde wantoestanden werd geprotesteerd.
Het gaat in de eerste plaats om de snel stijgende prijzen, waartegen de nieuwe centrum-linkse regering niets onderneemt. Dan is er de politiek met betrekking tot de huizenbouw voor de kleine man, die hoofdzakelijk hieruit bestaat dat er eenvoudig van geen enkel beleid sprake is. Een ander knelpunt is het Italiaanse belastingstelsel. Beter gesitueerden en de zeer rijken weten de belasting op alle mogelijke manieren te ontduiken. Zij kunnen dit onder meer omdat er nog een bankgeheim in Italië bestaat. Het salaris van de employé en de arbeider staat echter vast en het is de fiscus bekend.

Regering verbetert toezicht

Sanering Engelse abortusklinieken

(Van onze correspondent)

LONDEN, 29 april — Richard Crossman, de Britse minister van sociale zaken, heeft maatregelen genomen in verband met klachten over twijfelachtige toestanden in sommige particuliere abortusklinieken. Voor één kliniek werd een totaal verbod uitgevaardigd om abortusoperaties uit te voeren. Twee andere klinieken mogen gedurende drie maanden geen abortusbehandeling uitvoeren. Voor 45 klinieken werd de vergunning slechts met drie maanden verlengd in plaats van met één jaar, zoals gebruikelijk. De vergunning voor een andere kliniek is slechts voor één maand verlengd.

GEWAARSCHUWD

Van de klinieken die tijdelijk werden goedgekeurd bevinden er zich 26 in Londen en Zuidoost Engeland. Aangenomen mag worden dat de minister een verder onderzoek naar de klinieken over welks praktijken ongerustheid bestaat wenst in te stellen.
In verband met vaak ernstige klachten is de regering onder druk gezet om strengere reglementen voor de particuliere abortusklinieken uit te vaardigen. Aan het begin van deze maand waarschuwde minister Crossman dat een aantal particuliere klinieken het recht om abortus uit te voeren zou verliezen, indien er in bepaalde toestanden geen verbetering kwam.
De adjudant-directrice van de thans zich in Ealing (West-Londen) bevindende verboden kliniek zegt dat de regering geen rekening heeft gehouden met de vrouwen die reeds voor behandeling hadden geboekt. De meesten van hen zijn Engelsen, maar velen komen ook uit het buitenland, zelfs uit Canada. Er bestaat een vrees voor wanhoopsdaden onder de wegens het verbod afgewezen meisjes.
Een Weense organisatie in Londen meldde negen maanden geleden dat in drie weken tijd 200 Deense meisjes abortusbehandeling in deze kliniek hebben ondergaan. In februari klaagde een 18-jarig ongehuwd meisje dat toen zij bijkwam na de operatie, zij de dokters in dezelfde kamer zag zitten eten.

VERKEERDE FAAM

Vorig jaar stierf een 18-jarige gehuwde vrouw uit New York na een operatie in deze kliniek. Crossman zei in een interview dat niemand buitenlanders kan verbieden abortus of welke andere particuliere medische behandeling in Engeland te ondergaan. Maar dat het verkeerd zou zijn indien Londen als de „hoofdstad van de abortus” zou worden beschouwd.

Door allerhoogste eisen te stellen niet alleen wat verzorging maar ook wat medische uitrusting betreft, heeft de regering misschien nu mede getracht de toevloed van vrouwen en meisjes uit het buitenland enigszins af te dammen.

Toyota vraagt auto's terug

PARIJS/TOKIO, 29 april — De Japanse Toyota-autofabriek heeft gisteren bekendgemaakt, dat zij 19.359 auto's die zijn geëxporteerd zal terugvragen omdat defecten zijn geconstateerd aan benzinetanks en het brandstoffiltersysteem.
Het gaat om 14.768 personenwagens, 1671 sportauto's en 2920 kleine vrachtwagens, die na augustus 1969 zijn gefabriceerd. Daarvan zijn ongeveer 8000 stuks uitgevoerd naar Amerika, Latijns-Amerika en Europa. Een groot deel ervan is waarschijnlijk nog niet verkocht aan particulieren.

BOVAG-bureau om te bemiddelen in kwesties tussen garage en klant

(Van onze correspondent)

ARNHEM, 29 april — Met ingang van mei zal de Bond van Automobiel- en Garagebedrijven (BOVAG) een bemiddelingsbureau instellen voor gevallen waarin tussen automobilisten en aangesloten autobedrijven geschillen mochten zijn ontstaan over onderhouds- en reparatiewerk. Problemen omtrent lonen en prijzen vallen niet onder dit bureau.
De BOVAG wil hierdoor de vertrouwensrelatie tussen autobedrijven en hun klanten bevorderen. Bij de uitvoering van dit nieuwe systeem wordt medewerking verleend door de ANWB en door het Nederlands instituut van Automobiel- en Verkeersdeskundigen.
Dit werd gisteren bekend gemaakt tijdens het congres van de BOVAG in Arnhem ter gelegenheid van het 40-jarige bestaan.
Tevens werd de uitslag van een NIPO-onderzoek bekend over de relatie automobilist - automobielbedrijf. Daaruit bleek onder meer dat 13 procent van alle ondervraagden niet tevreden is over „zijn” autobedrijf. Velen verwijten hun garage slordigheid, ondeskundigheid en onverschilligheid van het personeel.

Prominente Britse arts:

Meer hartkwalen door hard water

EASBOURNE, 29 april (Rtr.) — Het aantal doden door hartkwalen kan waarschijnlijk drastisch verminderd worden door de mensen kunstmatig verzacht water te laten drinken. Dit zei sir George Godber, hoofd van de medische afdeling van het Britse ministerie van volksgezondheid gisteren op 't jaarlijkse congres in Eastbourne van het koninklijk medisch genootschap.
Uit recente onderzoekingen in de Verenigde Staten, Canada en Groot-Brittannië is gebleken dat in streken met hard water meer mensen aan hartziekte overlijden ,aldus sir George Godber.

Academische Radio vraagt zendtijd aan

LEIDEN, 29 april. — De Academische Radio Omroep (ACRO) heeft aan de ministers Klompé en Veringa om zendtijd gevraagd in het najaar van 1972. De ACRO meent, dat door gebruikmaking van radio en televisie een (gedeeltelijke) oplossing kan worden gevonden voor de vele problemen waarmee het wetenschappelijke onderwijs op het moment heeft te kampen.
De ACRO doet een voorstel voor een tiental projecten waarmee in 1971 een begin gemaakt zou moeten worden. Voor een deel van de programmaseries zal dan in het najaar van 1972 radio- en of televisiezendtijd nodig zijn. Een ander deel wordt intern op de universiteiten gebruikt. Enkele van de door de ACRO geëntameerde projecten zijn: studievoorlichting (via radio en televisie), intern uit te zenden propedeutische cursussen rechten en economie, bijscholingsprogramma's voor leraren, onder andere voor biologie, maatschappijleer en onderwijstechnologie en algemene pedagogiek en didactiek ten behoeve van de leraarsopleiding.

Terzijde

KRAKEN

Toen Gerard voorstelde om dat lege pakhuis te kraken, waren ze allemaal in. Dat wil natuurlijk nog niet zeggen dat ze er al in waren. Ze waren zowat met z'n twintigen, vijf vaste stellen, en de rest min of meer een commune. Twee waren er nog getrouwd ook, alleen niet met elkaar. „Weet je zeker dat het leeg staat?” vroeg Jan Maarten. „Zal het volstaan”, zei Dolle Miepje. „Of leven we nog in een maatschappij waar goederen meer recht op woonruimte hebben dan mensen?”
„Als we er maar bij kunnen vind ik het best”, zei Luuk. „Maar laten we dan liefst een levensmiddelenpakhuis nemen”. „Je doorbreekt het principe”, riep Claudia. „Wij kraken lege woonruimte, geen volle pakhuizen. Dat komt misschien nog. We moeten toch ook eten”. „Eerst wonen, dan eten”, riep Ansje. „Het pakhuis ligt aan een pad waar de achterkanten van tuinen op uitkomen. Het wordt beschermd door een muur met van dat groene glas erop, dus klimmen is er niet bij, daar hebben we te mooie knieën voor, tenminste ik. In die muur zit een solide eikehouten poort. Die gaan we rammeien”.
„Je bent gek”, zei Jan Maarten die zich bijna in een boterham verslikte. „Dan bonk je de hele buurt wakker”.
„Wat dacht je?” riep Gerard. „Dat we als dieven in de nacht komen? We doen het op klaarlichte dag, en we lichten vantevoren de pers in. Als we die achter ons hebben staan we sterk. Ik wil nog wel eens zien wie ons er dan uithaalt. Zo bereiken we ons algemene doel: de aandacht vestigen op de schandalige woontoestanden, en ons eigen bijzondere doel; goed wonen”.
De publiciteit overtrof de verwachtingen toen het gezelschap zich de volgende dag gereed maakte de poort te rammeien. De pers was er en de radio en de televisie, media die allemaal achter het kraakplan bleken te staan, anders hadden ze de politie wel gewaarschuwd. Een paar grondwerkers hadden uit pure solidariteit een houten heipaal versierd, waarover ze het draagvermogen van de groep deskundig verdeelden.
„Een ogenblik”, zei de radioman tegen Gerard die vooraan de stormram stond. „Wat gaan jullie doen, en waarom?” de vraag bereikte nog juist de grondwerker aan de start van de stormram die inmiddels langs kwam gestormd.
„Dit gaan we doen”, riep hij. „Boem”, riep de stormram. „Krak”, zei de deur. Bij de derde krak bezweek hij. Dat zat geramd. Schuifelend, alsof er landmijnen konden liggen, bereikten de poortkrakers het pakhuis. Dit hield een verrassing voor ze klaar in de vorm van een ditmaal stalen deur. De tweede verrassing bestond uit het feit dat de deur van binnen uit werd geopend.
„Komt u binnen”, sprak een man met een dienstpet, naar buiten tredend. „De directie wenst geen verdere beschadigingen. U kunt hier tot nader order logeren”. Toen iedereen binnen was riep Ansje, op de deur bonkend: „Portier, portier, doe eens open' ik heb mijn tasje laten liggen”.
„Hier is het al, mevrouw”, zei de aangesprokene, terwijl hij het door een luikje naar binnen schoof. „En zegt u maar cipier”.

VRAGEN IN DE KAMER OVER PIL

DEN HAAG, 29 april. — Arts-kamerlid dr. J. H. Lamberts (PvdA) heeft gisteren in de Tweede Kamer aan staatssecretaris Kruisinga van volksgezondheid gevraagd of deze niet beter de afgeraden merken „pil” uit de handel had kunnen nemen in plaats van er alleen een brief aan de artsen aan te wijden.
Zoals bekend liet dr. Kruisinga de artsen onlangs een lijst toekomen van die merken welke door een hoger gehalte oestrogenen bij vrouwen die daar aanleg toe vertonen gevaren van trombo-embolie kunnen opleveren.
Tevens vroeg dr. Lamberts of het voorstel van dr. Dupuis uit Rotterdam, om in ons land een onderzoek te houden naar de gevolgen van het gebruik van de anti-conceptionele pil, uitgevoerd kan worden. Dr. Dupuis deed zijn voorstel vorig weekeinde voor de protestantse vereniging voor verantwoorde gezinsvorming.

WEEROVERZICHT

Het is koud op koninginnedag

April blijft tot de laatste dag koud. Een uit de Poolzee afkomstige stormdepressie zal vandaag de omgeving van Denemarken bereiken en naar de Oostzee oprukken. Aan de westflank daarvan wordt met een zeer krachtige wind koude lucht aangevoerd. Ook vandaag zijn opnieuw enkele buien te verwachten; morgen op koninginnedag zal het eveneens onaangenaam koud zijn. De middagtemperatuur zal beneden de 10 graden blijven. Het is zelfs mogelijk dat enkele buien met hagel of natte sneeuw gepaard gaan.

De Bilt:

Tijdelijk regen maar later ook weer opklaringen. Matige tot krachtige wind, aanvankelijk zuidwestelijk, later ruimend naar noordwest en aan de kust hard toenemend. Ongeveer dezelfde temperaturen als gisteren.

Ukkel:

Matige, later vrij krachtige en aan de kust zelfs krachtige wind uit noordwestelijke richting. Zwaar bewolkt met af en toe regen, later op de middag enkele opklaringen. Maximumtemperaturen van 2 graden in Hoog-België tot 8 graden aan de kust.

Omgeving Aken:

Veel bewolking met tijdelijk regen, maar later op de dag ook enkele opklaringen. Maximumtemperaturen van 5 tot 8 graden. Zwakke tot matige wind uit noordwest. Verdere vooruitzichten tot donderdagavond: wisselvallig met regen. Weinig verandering van de temperaturen.

Donderdag: zon op 05.13 uur, onder 20.02 uur, maan op 03.22 uur, onder 13.34 uur.

HET WEER IN EUROPA

	weer	Max. temp.	neerslag
Amsterdam	geheel bew.	9	0
De Bilt	zwaar bew.	10	0
Deelen	zwaar bew.	11	0.2
Eelde	geheel bew.	10	0
Eindhoven	zwaar bew.	11	0
Den Helder	regen	9	0.1
Luchth./R'dam	zwaar bew.	10	0.1
Twente	regenbui	10	0.4
Vlissingen	geheel bew.	8	0
Zuid-Limburg	half bew.	9	0.5
Aberdeen	regenbui	9	1
Athene	onbewolkt	26	0
Barcelona	regenbui	17	2
Belgrado	—	—	—
Berlijn	regenbui	10	0.1
Bordeaux	half bew.	12	0.3
Brussel	licht bew.	11	0
Frankfurt	licht bew.	13	0.3
Genève	licht bew.	10	0
Grenoble	licht bew.	10	1
Helsinki	sneeuw	2	0.2
Innsbruck	—	—	—
Kopenhagen	regenbui	8	0.1
Lissabon	onbewolkt	18	0
Locarno	zwaar bew.	15	0
Londen	regen	12	0.1
Luxemburg	onbewolkt	10	0
Madrid	zwaar bew.	14	0
Malaga	onbewolkt	21	0
Mallorca	licht bew.	15	0
München	geheel bew.	7	8
Nice	zwaar bew.	16	0
Oslo	sneeuw	10	0.6
Parijs	zwaar bew.	12	0
Rome	licht bew.	16	1
Stockholm	regenbui	10	0.1
Wenen	—	—	—
Zürich	regen	7	4

Johnson schrapt in interview over het Warren-rapport

WASHINGTON, 29 april (AFP) — De Amerikaanse oud-president Lyndon Johnson heeft verzocht uit een vraaggesprek voor de televisie, dat zaterdag a.s. zal worden uitgezonden, een passage te schrappen over het rapport-Warren inzake de moord op president Kennedy. Dit heeft de Washington Post gisteren gemeld. De Columbia Broadcasting System (CBS) in New York, die het interview gaat uitzenden, wilde op dit bericht geen commentaar geven.

Volgens de Washington Post vroeg Walter Cronkite van de CBS de oud-president naar zijn oordeel over het rapport-Warren. Johnson zou hebben geantwoord, dat dit rapport hem nooit „absoluut” heeft bevredigd. Voorts zou hij twijfel hebben uitgesproken over de motieven welke Lee Harvey Oswald tot zijn daad zouden hebben gebracht. Bij nader inzien zou de ex-president hebben gevraagd, dit deel uit het vraaggesprek te schrappen met het oog op de staatsveiligheid.

signalement

Ruimte voor dolle opa's

De vorige maand hebben we in deze rubriek tweemaal geschreven over een nieuwe groep gediscrimineerden in onze samenleving: de bejaarden. We willen op dit onderwerp terugkomen, nu prof. dr. J. C. M. Hattinga Verschure op een internationaal gerontologisch symposium in Amsterdam — gerontologie is de tak van de medische wetenschap, die zich met het ouder worden bezig houdt — en in een interview in het Algemeen Dagblad woorden heeft gesproken, die we voluit kunnen onderschrijven. Daarom willen we ze voor u — gedeeltelijk — overschrijven. Niet alleen, omdat het prettig is onze mening erdoor bevestigd te zien, maar vooral omdat wij hopen, dat de samenleving deze woorden niet naast zich neer zal leggen, nu een deskundige — prof. Hattinga is hoogleraar in de ziekenhuiswetenschap in Utrecht en zelf directeur van twee ziekenhuizen — deze bejaarden-discriminatie met voor een wetenschapsman ongewone felheid signaleert.

Wij schreven op 3 maart jl.: Op 65-jarige leeftijd wordt de mens geacht „bejaard” te zijn, onbruikbaar en nutteloos. Hij moet zijn werkkring verlaten en daarmee plaatst de samenleving hem buitenspel. Wel heet er recht op arbeid te zijn voor iedereen, maar voor hem geldt dat recht niet. Hij wordt gedwongen tot navelstaren en doelloos neerzitten. Is hij alleen aangewezen op de voorzieningen, die wij gemeenschappelijk voor hem troffen — de AOW — dan is hij aan de armoede overgeleverd.

Professor Hattinga: „Wij kopen de ouden van dagen uit op het ogenblik. Bij de Romeinen werden ze van de brug afgegooid of mochten ze de gifbeker drinken. Maar terwijl wij feestelijk verzorgingstehuizen openen, doen we — zij het verhuld — hetzelfde. We gooien ze eruit. Allemaal betalen we daar een beetje geld aan middels sociale voorzieningen. Daarmee zijn we van ze af; maatschappelijk houden we geen rekening meer met ze.”

Op 3 maart schreven we: Onze samenleving is zich in sterke mate aan het verjongen. De jeugd is eerder volwassen en eist terecht in haar volwassenheid eerder verantwoordelijkheid op. De term „oude zak” past nu al voor een leeftijd, die vroeger middelbaar heette.

Professor Hattinga: „Midden onder ons worden de ouden schandelijk gediscrimineerd. De slinger van de cultuurklok is doorgezwaaid naar de kant van de jeugd. Langs de studenten heeft hij de tieners bereikt en vandaar de kleuters en de kabouters. Fysiek zijn de ouderen uitgekocht en geestelijk weggecensureerd met: dag opaatje, dat heb je leuk bedacht, zeg... en dat soort onzin. Een afgrijselijke vorm van censuur.”

Op 11 maart schreven we: Het opbergen van bejaarden in speciale huizen, bedoeld alweer als zorg, is in feite een bewuste vorm van isolatie. Het is het plaatsen van een bejaarde in een nieuwe vereenzaming, benadrukt door de aanwezigheid van lotgenoten.

Professor Hattinga: „Het bouwen van verpleegtehuizen en verzorgingsflats betekent geen oplossing geven voor het bejaardenprobleem. We moeten een veel ruimere zorg opzetten. De bejaarden veel meer in de maatschappij laten. Dat kan, als bijvoorbeeld alle invalide makende ziekten veel sneller worden opgespoord. En dat dan aanvullen met meer zorg in de wijk.”

Op 3 maart schreven we: In de welzijnsstaat, die we zo vastberaden willen, zal de bejaarde mens geïntegreerd moeten worden. Dat de bejaarde op een vastgestelde leeftijd uit het arbeidsproces *kan* treden, is juist. Maar dat hij, wanneer hij geestelijk en lichamelijk nog tot werken in staat is, terug *moet* treden, is een staaltje van onvrijheid, dat in onze tijd van vrijheidsbeleving niet meer past.

Professor Hattinga: „Er moet worden geëxperimenteerd met nieuwe vormen van vrijetijdsbesteding. Hoeveel oude maar invalide academici zijn er niet, die mee kunnen helpen aan een experiment op dit gebied? Wat zouden ze niet een geweldig cadeau kunnen geven voor hun aow. Ze hebben de tijd ervoor. Waarom zouden mensen van 60, 65 niet tot een geweldig experiment in staat zijn?”

En dit is de conclusie van professor Hattinga: „De tijd is niet ver meer, dat de bejaarde zijn invloed en zijn vrijheid gaat hernemen. In Amerika beginnen bejaarden zich te weren. Er zijn al sociologen, die naast black power over senior power spreken. De tijd van de dolle opa's en dolle oma's breekt aan. De geronto-provo zal zijn plaats in de maatschappij gaan opeisen”.

AANGEB. BETREKK.

Wij vragen NAAISTERS en leerl. naaisters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Voor gehuwde dames werktijden in overleg. Aanmelden: Euro Confectie, Sittard-Centrum, Rijksweg Noord 54 (t.o. garage Cartigny). Tel. 04490-7450. Na zes uur Odasingel 86. Tel. 04490—6314. x

In ons modern atelier zijn plaatsen vrij voor NAAISTERS en l.l.-naaisters. Geboden wordt hoog loon, goede soc. voorz., reiskostenverg. enz. Confectiefabriek H. Meulenberg C.V. Heerlenseweg 145, Schaesberg (Leenhof). x

VROUWEN en meisjes, wilt u in Dld. werken? Wij hebben nog pl. vrij in bussen naar Stolberg, als u woont in H'broek, Brunssum, H'heide, Meezenbroek, Schaesberg, Eygelshoven, N'hagen, Ubach o. Worms, Kerkrade. Inl. Chr. Quixstr. 40, Hoensbroek, tel. 045-211453. x

Gevr. nette meisjes als NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch Aanm. Sittarderweg 58 Heerlen en Kleingraverstr. 197 Kerkrade. x

Gevr. voor afd. Pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn. Bureau Vromen N.V. Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492-1818. x

Gevr. voor afd. Centr. Verwarm.: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieter en leerlingen. Techn. Bureau Vromen N.V. Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492-1818. x

I.C.I. Limburgse Confectie-Industrie vraagt voor dir. indiensttreding: MODINETTES en l.l.-modinettes. Goed loon en reiskostenvergoeding Event. eigen busvervoer. Te melden Kissel 53, Heerlen. of tel. 716526 of 715794. Wij zijn bereid u event. thuis te bezoeken. x

Voor Duitsland gevr. HANDLANGERS f 5,— netto per uur. Voegers accoordloon. — Tel. 04490—11540. x

2de en 3de BEDIENDE gevr. Hoog loon. Reiskosten worden verg. — Banketbakkerij Molin, Markt 37, Sittard, tel. 3419. x

Gevr. omgev. Aken HANDLANGERS, betontimmerlieden en metselaars. D. verz., hoog loon. Terschurenweg no 63-65, Hoensbroek, telef. 04447—1716. x

KELNER gevr. voor direct. Hoog loon. Aanm. Hotel Jabusch Geilenkirchen, telef. 02451—2723. x

2 BARMEISJES gevr. Hoog loon, evt. intern. Erv. niet vereist. Tel. 04445—5609. H. Kebeck, Nieuwstr. 140 Kerkrade. x

Gevraagd KASSIèRE plm. 18 jaar m. erv. — Spar Supermarkt, Lindenlaan 4, Chevremont. x

PERSERS en persters, naaisters en leerlingnaaisters gevraagd. — Confectiebedrijf Siegrath-v.d. [illegible] straat 55-57. tel. 3614 Kerkrade. x

Albert Heyn vraagt MEDEWERKERS of medewerksters op de afdeling: kruidenierswaren, groente, gebak, kaas en delicatessen. Aanmelden: Albert Heyn, Rijksweg Geleen. x

BAKKER of halfwas gevr. event. ook uithulp. Bakkerij Hendriks-Bertram, Kasperenstraat 35, Kerkrade-West. tel. 04445—2753. x

Met spoed gevr. KELNERS of serveersters, ook bekend met restaurantwerk. Sportcentrum Cauberg, te Valkenburg, tel. 04406-2685. x

Gevraagd betrouwbare en bekwame DIESELCHAUFFEUR om op Duitsland te rijden. Goed loon. Aanmelden: J. Bastings, Nieuweweg 26. Valkenburg, tel. 04406-2071 x

Voor in de Supermarkt WINKELMEISJE en 2 nette flinke jongens gevr. W. Heussen Amsterdamstr. 60, Heerlen. x

Gevraagd een net MEISJE v. hulp in de huishouding. — Meerdere hulp aanwezig. Van Putten, Schelsberg 212, Heerlen, tel. 717198. x

LEERMEISJE en aankomende kapster gevr. Kapsalon Hanny, Kerkraderweg no 89, Heerlen, tel. 718865. x

Kapé Heerlen Geleen Brunssum vr. weg. uitbreiding van div. afdelingen leerl.- aankomende en erv. VERKOOPSTERS. Voor goede krachten goed salaris. Aanm. dagelijks bij de personeelschef Kapé Heerlen Saroleastr. 46 tel. 717[illegible]. x

Conf.bedr. vr. MEISJES. Prettig en gemakkelijk werk. Hoog loon. Soll. Wiener S.I. Gr. Loierstr. 16 Maastricht. x

Conf.bedr. vr. voor verschillende afd. JONGENS, 16-20 jr. Prettig werk, goed loon. Soll. Wiener S.I. Gr. Loierstr. 16 Maastricht. x

Wij vragen met spoed negen HULPARBEIDERS. U bent volledig Duits verzekerd, prima loon, goede sociale voorzieningen. Stelt U zich met spoed in verbinding met ons kantoor: Montagebau „Süsterseel" GmbH, Rijksweg Noord 9 Geleen, tel. 04494-3190 (tijdens kantooruren). x

Ervaren TYPISTE Mr. M. Moszkowicz adv. Tel. 18484. Wilhelminasingel 114 Maastricht. x

Aankomend TYPISTE. Mr. M. Moszkowicz, advocaat. Tel. 18484. Wilhelminasingel 114 Maastricht. x

Voor dir. geschoolde en ongesch. ARBEIDERS voor bovengr. mijnarbeid. Goede soc. voorz., zomer- en winterwerk, gratif. en div. uitkeringen, w.o. deputaatkolen, [illegible] en aanv. kinder[illegible]. Zich melden: [illegible] 38a, Heer[illegible] tel. 04490-27888, 21[illegible]. x

Wij kunnen wegens uitbreiding van onze wasserij nog steeds [illegible] JONGENS. Aanm.: Wasserij de Lely, Duitse Poort 30 Maastricht. x 1314

alstublieft,

MORGEN, ZIJN WIJ DE GEHELE DAG GEOPEND

21 voorbeelden van exclusief zitten!

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u

abc TV of RELAX-fauteuil met uitklapvoetsteun en een in diverse standen verstelbare rugleuning. Diverse modellen en uitvoeringen als skai, echt leer of dralon. Vanaf 290,–.

d Gezellige herenfauteuil met losse kussens, aparte voetbank en verlegbaar hoofdkussen. Geheel zeer sportief. Genopt uitgevoerd in Vistram-skai met palissander of dralon met eiken, afgezet met marabout.

e Zeer comfortabele fauteuil op chroomdraaipoot, Geheel verchroomd frame. Gestikte en genopte bekleding van Skai. 155,–.

f Fauteuil in zeer moderne vormgeving op zware chroom-draaipoot. Heerlijke zitcomfort. Uitgevoerd in moderne platweef.

g Chroomfauteuil met frottéstof, in moderne kleuren. Door de speciale vering een ongekend zitcomfort.

h Schelpfauteuil, draaibaar op chroom kruispoot en bekleed met nylon velours. 54,50.

i Cocktail-fauteuils vanaf 49,75. In zwaar kunstleder bekleding Skai met tricot achterrug.

j Cocktail met volant bekleding cretonne.

k Apart clubje in damast bekleding 140,–.

l Klassieke fauteuil met gestoken kop. Dralon-streep bekleding met sierspijkers.

m Ridderstoel met zeer mooie gobelinbekleding met ridderfiguur, magnifiek uitgestoken.

n Fauteuil Florida in diverse stoffen, streepdralon, diverse Gobelins. 395,– en 420,–.

o Lodewijk XV Oorfauteuil, los zitkussen. Dralon- of mohair-velour bekleding. Zeer strakke gave uitvoering. 598,–.

p Dante-fauteuil, mooi bewerkt. Uitvoering in leer of dralon met kwastfranje. 198,–.

q Lodewijk XV fauteuil. Fraai uitgestoken afwerking, met dralon- mohair of petits pointe, vanaf 215,–.

r Klassieke schommelfauteuil, zeer stijlvol uitgevoerd. Gecapitonneerde rugleuning en los zitkussen. Dralonvelour bekleding.

s Voltaire-fauteuil, echt leer, zeer mooi gecapitonneerd. Met handgestoken notenhout. Zeer exclusief!

t Brabantse knop-armstoel in eiken uitvoering met biezenzitting. Ook in schommelstoel-uitvoering verkrijgbaar. 116,–.

u Zwaar gecapitonneerde fauteuil in aparte stijl. Aangepaste, zeer comfortabele zit. Mahonie-hout uitvoering en bekleding van echt leer. vanaf 520,–.

MEUBELINDUSTRIE EN TOONZALEN

SIJBEN

Roermond tel. 04750-6141*
Maasnielderweg 33,
nabij het viaduct op de weg naar Venlo.

RICHTING VENLO — RICHTING MAASEIK EINDHOVEN WEERT — viaduct — spoorlijn — RICHTING MÖNCHEN GLADBACH — ROERMOND — MAAS — RICHTING SITTARD HEERLEN MAASTRICHT

Praat met ons gerust eens over onze gemakkelijke betalingsvoorwaarden. 's Maandagsmorgens zijn wij gesloten. Alle andere werkdagen (ook zaterdags) zijn wij geopend van 9 tot 6 uur.

8714

METSELAARS en halfwas gevr. voor werken in Nieuwenhagen, Eijgelshoven en Ubach over Worms. Loon naar prestaties. Liefst na 7 uur. Aann.bedr. Silvertant, Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen, tel. 1286. x

Gevr. voor onze administratie TELEFONISTE-TYPISTE leeftijd ± 18 jr. Automobielmij. Charles Feyts, DAF-dealer, Oirsbeek, telef. 04492—1314. x

Klein, maar druk handelskantoor (fin- en export) gev. te Heerlen vr. BOEKHOUDER, evt. 65+. Moet leiding kunn. geven aan kantoorpers. Erv. strekt tot aanbev. Wilt u werk in een prettige sfeer en tegen een behoorlijk salaris? Dan moet u ons beslist eens schrijven. U zult er geen spijt van hebben. Br. ond. nr. 2042 bur. dez. x

BROODBAKKER gevr., hoog loon. Broodfabr. de Kroon, Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Gevr. voor onze bedrijfswagenafdeling 1ste en 2de HULP en leerlingmonteurs. Automobielmij. Charles Feyts, DAF-dealer, Oirsbeek, telef. 04492—1314. x

Conf. Hebo vraagt NAAISTERS en handig meisje voor alle voorkom. werkz.h. Aanm. dag. 8—17 uur Geitstraat 9, Heerlerheide. x

DAMESKAPPER of -kapster gevr. Prettig werk en hoog loon. Br. o. nr. D 810 b.d.

LEERL. TIMMERMAN gevr. opname in het leerlingstelsel mogelijk. Bouwbedrijf Vankan, de Bockhofweg no. 16, Schimmert, tel. 04404-252.

Flinke JONGEN gevr. voor in de fabriek. Fa. Hardenberg-Dörenberg, Reeweg 76. Waubach.

Herenmode Edér, Honigmanstraat 7, Heerlen, vraagt VERKOOPSTER, ± 18 jaar. Tel. 714758.

Gevr. voor direkte indiensttreding PLAATWERKERS-SPUITERS. Automobielmij. Charles Feyts, DAF-dealer, Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

Gevr. voor direkte indiensttreding voor onze afdeling pers.wagens 1e en 2de MONTEURS. — Automobielmij. Charles Feyts, DAF-dealer, Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

Kapster gevr. Hoog loon, kan ook na inwerken zaak overnemen. Br. o. n. B 810 b.d.

Gevr. voor direct 1 allround DAKDEKKER (pannenwerk). Vast werk, hoog loon (f 160). Aanmelden 's middags tussen 12 en 1 uur, 's avonds tussen 7 en 8 uur of na tel. afspraak. Fa. N. Irik, Italiëlaan 119, Heerlen, tel. 045-212166. x

Voor ons hoofdkantoor, gevestigd te Heerlen, vragen wij een BOEKHOUDER(ster) event. 65+. Br. ond. no. 2003 bur. van dit blad. x

Wij kunnen wegens uitbreiding van onze wasserij nog steeds plaatsen enkele VROUWEN. Aanm.: Wasserij de Lely, Duitse Poort no. 30, Maastricht. x

Wouters-Sanders Speciaalzaak Dautzenbergstr. 23, Heerlen vr. v. dir. nette WINKELJUFFROUW of leerl. winkeljuffrouw. Goed loon en 5d. werkw. Soll. te richt. aan privé-adres Heesbergstr. 37, (verl. Akerstr.) Heerlen, tel. 717515. x

Bosrestaurant „De Pëel", Graethem bij Roermond tel. 04748-215 vr. CHEF DE PARTIE, commis de cuisine, leerl. kok, erk. leerbedrijf, meisje voor 's midd. f 3,50 p.u. x

WINKELMEISJE gevraagd. Groente en Fruithandel N. Janssen-Smeets, Spilstr. 10, Maastricht. x

Net DAGMEISJE gevraagd voor klein gezin. Drog. J. Custers, Akersteenweg 106, Heer. Tel. 26497. x

Wouters-Sanders Speciaalzaak Dautzenbergstr. 23, Heerlen vr. v. dir. nette WERKSTER v. do.-, vrij- en zaterdagnamidd. v. 2-6 uur. Soll. te richt. aan privé-adres Heesbergstr. 37, (verl. Akerstraat) Heerlen, tel. 717515. x

1e KAPSTER gevr. goed kunnende lang haar kammen. Kapsalon Ursula. Hommerterweg 82 Hoensbroek. Tel. 045-213417. x

Nieuwe wet rond demonstraties

Vrijbrief voor autoriteiten in Frankrijk

Times/LD-dienst

PARIJS — Vakantiegangers die dit voorjaar Parijs als reisdoel hebben, krijgen soms officieel te verstaan wat ze moeten doen als ze bij voorbeeld in het Quartier Latin toevallig op een demonstratie stuiten: Maak rechtsomkeert en neem de benen. Als je hoort en leest hoe vier Engelse studenten onlangs gearresteerd, afgerost en vier uur lang in ondergrondse cellen opgesloten zijn, en geen contact mochten opnemen met de Engelse ambassade, dan lijkt het geen onverstandige raad.

Zulke incidenten krijgen in Frankrijk zelf vrijwel geen aandacht. Men is er wel aan gewend. De Parijse politie heeft wellicht nooit tot de zachtzinnigste behoord. En sedert mei 1968 is uiterst hardhandig politieoptreden zo gewoon geworden dat vrijwel niemand zich nog opwindt als hij weer eens enkele voorbijgangers ziet oppikken en afranselen alléén maar omdat zij toevallig op het verkeerde ogenblik op de verkeerde plaats zijn.

Het ziet ernaar uit dat de toestand nog heel wat ernstiger gaat worden. Het Franse parlement is bezig een wet aan te nemen die de politie volmacht geeft om iedereen te arresteren die zich in de omgeving van een verboden demonstratie bevindt — én nagenoeg iedere demonstratie is tegenwoordig verboden. „Arrestatie" is in dit verband praktisch synoniem met een heftige afranseling.

DEZE WET

De Franse volksvertegenwoordiging krijgt vandaag een wetsontwerp betreffende „collectieve verantwoordelijkheid" bij rellen voorgelegd die door minister van Justitie René Pleven fors bijgeschaafd is omdat reeds bij aankondiging van de plannen, verzet ontstond. De bedoeling van de wet is het onderdrukken van demonstraties en een hantering van het beginsel „collectieve schuld" om straffen uit te delen en schade te betalen door elke deelnemer aan de demonstraties. Vooral die verantwoordelijkheid is een zware noot voor het parlement. De regering acht dit element nodig omdat bij rellen gewoonlijk moeilijk te bepalen is wie er gewelddaden heeft gepleegd en schade heeft toegebracht. Die wil men nu doorschuiven naar de organisatoren. De haastige wijziging van minister Pleven maakt nu onderscheid tussen de twee soorten misdaad: één tot vijf jaar gevangenisstraf voor organisatoren en deelnemers aan guerrilla-achtige overvallen èn aansprakelijkheid voor schade. Daarnaast zullen leiders en organisatoren van verboden of onwettige samenkomsten een half tot drie jaar riskeren indien zij nalaten de bijeenkomst te ontbinden indien er geweldpleging begint.

Knuppelen

Het verontrustende van de nieuwe wetgeving — waar verscheidene andere politieapparaten jaloers op zullen zijn — is dat machtsmisbruik en misstanden er niet alleen maar verder mee goedgepraat en verdoezeld worden, maar in wetsregels vastgelegd.

Met die aanbeveling hebben minister van onderwijs Olivier Guichard en zijn medestanders in het kabinet het wetsvoorstel natuurlijk niet ingediend. Zij hebben er (onweerlegbaar) op gewezen dat allerlei groepen en groepjes — vrachtwagenchauffeurs en kleine winkeliers bij voorbeeld, en de eeuwige studenten — het geweld tot vaste politiek genomen hebben. Het waarom en het al of niet bestaan van andere mogelijkheden bleven daarbij natuurlijk zorgvuldig buiten beschouwing.

Gevaar

Er is volgens Leo Hamon, woordvoerder van de regering, zo'n neiging tot geweld dat „het bestaan zelf van de gewone maatschappij in gevaar is, wat wil zeggen dat de persoonlijke vrijheid bedreigd wordt." Hamon sloeg hiermee de spijker zeer zuiver op de kop, maar dat zal stellig niet geweest zijn wat hij bedoelde.

Volgens de regering is de bestaande strafwet volstrekt ontoereikend tegenover „op Mao geïnspireerde" methoden van revolutionair protest. Het voornaamste probleem voor de gezagsdragers is dat er voor de rechter bewijzen geleverd moeten worden wie er de leiding hebben gehad of persoonlijk deelgenomen hebben aan chaotische demonstraties. Er zijn waarschijnlijk omstreeks 2000 mensen betrokken geweest bij de reeks gevechten van yorige maand bij de universiteitsgebouwen in Nanterre, waar voor omstreeks drie ton aan schade aangericht is.

Wie het gedaan heeft, is niet te achterhalen. „De helft van de tijd kun je niet eens uitmaken of dat tuig jongens of meisjes zijn", deelde een openhartige politiecommissaris ons mee. De regering stuurt daarom aan op collectieve schuld", een rekbaar wanbegrip dat met strafrecht weinig uit te staan heeft, zeer in trek bij autoritaire regimes en bezettende mogendheden. Het recentste voorbeeld op het internationale toneel is dat Israels minister van defensie, Mosje Dayan, ermee schermt ter rechtvaardiging van zijn politiek van willekeurige verwoesting van huizen in Arabische nederzettingen die er collectief dus, van verdacht worden dat ze hulp verleend hebben aan de El-Fatahterroristen of er zelfs maar van geweten te hebben. De wat oudere voorbeelden tijdens de Duitse bezetting van Europa hoeven we hier vermoedelijk niet in herinnering te brengen.

Dubbelzinnig

Nu is Frankrijk niet in oorlog en het zal dus wel geen massa-executies of verwoestingen van nederzettingen ondernemen, maar de nieuwe Franse regels willen toch strenge straffen opleggen aan iedere „deelnemer" (ook weer zo'n rekbaar stukje jargon) aan demonstraties die tot verwonding van mensen of schade aan eigendommen leiden. „Deelneming" (het Franse woord participation), zo heeft een gezaghebbend man zoals De Gaulle vroeger al vastgesteld, „is een woord van raadselachtige dubbelzinnigheid. In de praktijk betekent het dat iedereen die niet snel genoeg ter been is om zich niet door de gehate „flics" te laten grijpen, ernstige moeilijkheden voor de boeg heeft.

„Leiders en organisators" kan van één tot vijf jaar [illegible] drie maanden tot twee jaar [illegible] wel een heel onplezierige nasleep kan zijn van een avondwandelingetje door het Quartier Latin of een ander „onrustig" gebied.

Doeltreffend

De nieuwe wet bevat ook bepalingen omtrent civiele schade die de deelnemers aan demonstraties moeten betalen. In de woorden van premier Chaban-Delmas betekent dat, dat „wie een ruit vernielt, ervoor moet betalen". (Het kan er misschien ook wel eens op uitdraaien dat winkelende of rondwalende buitenlandse toeristen — wier positie tegenover het Franse politieapparaat wellicht extra zwak is, zeker als ze zelfs hun ambassade niet mogen opbellen — de rekening gepresenteerd krijgen).

Van vele beschadigingen is de prijs misschien niet gemakkelijk te bepalen, maar de Parijse prefectuur van politie is wel al zo gedienstig geweest om een prijslijst van de politieuniformen bekend te maken. Ziet een agent zijn hele uniform inclusief helm verwoest, dan is de rekening 390 gulden; draagt hij de bekende ronde Franse politiepet, dan bespaart dat de demonstrant vijf gulden. Politieknuppels, zeer doeltreffende wapens zoals velen ontdekt hebben, kosten nog geen twee gulden — wat misschien wel de reden is waarom er in Parijs zoveel zijn.

VANDAAG OP RADIO EN TV

NEDERLAND I

11.00 Schooltelevisie: De klas. Terugblik op een klas Joodse kinderen uit de 2e wereldoorlog.
11.25 Fascisme. Herdenkingsprogramma t.g.v. de bevrijding in 1945.
17.00 Een hele grote Q. Kinderprogramma met klown Engibarov en een verhaal over Rinus, Ottie en Kubus.
18.45 K. De fabeltjeskrant.
18.55 K. Journaal.
19.04 Kenmerk. Informatierubriek voor kerk en samenleving.
19.27 Voetbal: Gornik Zabre-Manchester City. Rechtstreekse reportage van de 1e helft van deze wedstrijd om de Europa-Cup voor bekerwinnaars, in het Prater Stadion te Wenen.
20.15 Uitzending politieke partijen: de CPN.
20.25 Gornik Zabre-Manchester City. Verslag van de 2e helft.
21.15 Uitzending stichting Scouters. Film van de Nederlandse hartstichting.
21.20 Mei 1970. In deze maand vieren meer dan 80 voetbalverenigingen een ...jarig jubileum. Over de oorzaak van de oprichtingen juist in deze maand hoort en ziet u iets meer in dit programma.
21.50 De Oranje Vrijstaat. Programma over de achtergronden van deze bevriende natie. Film van Ruud van Hemert.
22.20 K. Journaal.

NEDERLAND II

18.45 K. De fabeltjeskrant.
18.55 K. Journaal.
19.04 Midweek. Jongerenprogramma waarin vanavond o.a. een nieuw kwartetspel van Peter Vos; tips voor het mondeling examen en de sluiting van diverse jeugdsociëteiten in Den Haag.
20.00 K. Journaal.
20.20 Wojeck. In deze Canadese detectiveserie ziet u vanavond de aflevering: Onachtzaamheid of onkunde.
21.10 K. Happy End. Tekenfilm uit Bulgarije.
21.15 K. Bellevue. Jan Blaaser met kunst en kunstenaars.
22.00 Gehandicapt. Programma over onderwijs, huisvesting en vakantie voor lichamelijk gehandicapten.
22.20 K. Journaal.
22.25 Teleac: Vamos a ver. Kosmovisie.

DUITSLAND I

16.05 K. Journaal.
16.10 Sir Francis Drake. Verhaal voor kinderen.
16.35 Verpleging alleen is niet voldoende. Film over mogelijkheden voor gebrekkige kinderen en hun ouders.
17.25 K. Verslag van de Jaarbeurs te Hannover.
17.55 K. Journaal.
18.00 K. Reisbureau Schwalbe.
18.30 K. Voor de kleintjes.
18.40 Hier en nu - goedenavond.
19.25 K. Vaders tegen wil en dank.
20.00 K. Journaal.
20.15 K. Witte adelaar op een rood veld. Reportage over Polen.
21.00 K. Geheimen van de zee (11). Deze aflevering gaat over onderzeeboten.
21.55 K. Lieder-liches. Liederenprogramma van Gottfried Ofen.
22.30 K. Journaal.

DUITSLAND II

17.10 K. Kakelbont. Russische tekenfilm voor kinderen.
17.30 K. Journaal.
17.35 Mozaiek. Uitzending voor de oudere generatie.
18.05 K. De draaischijf. Magazine voor verloren uurtjes.
18.40 Stuurt u Foster! Mijn oude school. Reportageserie.
19.10 Geen zaak voor FBI. In de afgrond.
19.45 K. Journaal.
20.15 K. Magazine van het tweede Duitse net. Informaties en meningen over actuele onderwerpen. Aansluitend: journaal.
21.05 Voetbal: Gornik Zabre-Manchester City. Reportage van de finalewedstrijd om de Europa-Cup voor bekerwinnaars.
22.40 K. Journaal.

DUITSLAND III

8.20 Schooltelevisie.
18.00 Schooltelevisie.
18.30 De studiegids.
19.00 Goedenavond.
19.05 Klaas Vaak.
19.10 Uitzending voor Spanjaarden.
19.20 Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.
19.30 Prisma van het westen.
20.00 K. Journaal.
20.15 Wereldprisma.
20.30 1 x 1 politiek. Een hoofdstuk voor staatsburgers. 11. De huishouding.
21.00 K. Kenneth Anger. Portret van deze magiër van de undergroundfilm.
21.50 Journaal en commentaar.
22.00 K. Mozart: Allegro uit het 3e vioolconcert.
22.05 Russische les (37).

BELGIE (NEDERLAND)

17.30 Jevanjeng.
19.25 Voetbal. Eindstrijd om de Europese Beker der Bekerwinnaars te Wenen. Tijdens de rust: Nieuws.
21.15 Panorama.
22.00 Zoeklicht.
22.05 Openbaar kunstbezit. „De fluitspeler" van Ernst Barlach (1870-1938).
22.15 Journaal.

BELGIE (FRANS)

17.30 Journaal.
17.35 Feu vert. Gevarieerd programma voor de jeugd.
18.40 Spelprogramma.
19.25 Voetbal. Finale van de Europabeker voor Bekerwinnaars, vanuit Wenen.
20.15 Journaal.
20.30 Voetbal. Tweede helft van de finale van de Europabeker voor Bekerwinnaars.
21.15 De wegen der illusies. Hippies en druggebruikers.
23.00 Journaal.

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Socialistisch strijdlied. 7.23 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. (7.30-7.35 Van de voorpagina). 7.54 Deze dag. 8.00 Nieuws. 8.11 Actualiteiten. 8.20 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. (8.30-8.35 Van alle markten thuis, praatje voor de huisvrouw). 9.00 Stereo: Klassieke orkesten (gr.). 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Lichte grammofoonmuziek. 10.50 Voor de kleuters. 11.00 Nieuws. 11.03 Voor de vrouw. 11.40 Stereo: Tenor en piano: klassieke liederen.

middag

12.00 Stereo: Pianorecital: klassieke muziek. 12.25 Stereo: Metropole-orkest met zangsoliste: amusementsmuziek. 12.54 Voor het platteland. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.25 Stereo: Licht instrumentaal ensemble. 13.45 Gesproken portret. 14.00 Stereo: Jazzmuziek (gr). 14.10 Milan, hoorspel. 15.15 In de Toonzaal: muziek door en voor de jeugd. 16.00 Nieuws. 16.03 Sociëteit: Zestig minuten voor boven de zestig. 17.02 Onder de groene linde: oude liedjes. 17.20 Toerismo: toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 17.40 Stereo: klassieke muziek. 17.55 Mededelingen.

avond

18.00 Nieuws. 18.11 Actualiteiten. Politieke Partijen: 18.20 Uitzending van de Pacifistisch Socialistische Partij. 18.30 Stereo: Klink Klaar - zonder nonsens. 19.30 Nieuws. 19.35 Buitenlands weekoverzicht. 19.45 Stereo: Licht vocaal en instrumentaal ensemble met zangsolisten. 20.10 Promenadeorkest met zangsolisten: operetteconcert. 21.05 Plaats Gevonden: gevarieerd programma uit Den Bosch. 21.55 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 22.00 Letter-Grepen: literair programma. 22.30 Nieuws. 22.38 Mededelingen. 22.43 Actualiteiten. 22.55 Stereo: Pianorecital: moderne muziek. 23.30 Stereo: Viool en piano: moderne muziek. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Stereo: Op het eerste gehoor: klassieke muziek (gr). (7.25 Horen en zien; 7.30 Nieuws; 7.32 Actualiteiten). 8.00 Nieuws. 8.11 Als dat zou kunnen: verzoekplatenprogramma. (8.30-8.32 Nieuws; 9.00-9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw). 9.30 Voor de kleuters. 9.45 Van 1685 tot vandaag, muzikale lezing. 10.15 Sphinx: programma voor de vrouw. 11.00 Nieuws. 11.03 Piek uur: wedstrijdprogramma. 11.45 Actualiteiten. 11.55 Mededelingen.

middag

12.00 Stereo: Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. ((12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 13.00 Raden maar, quiz). 14.10 Stereo: Moderne orkestmuziek (gr). 15.00 Programma voor oudere luisteraars. 16.00 Nieuws. 16.03 Stereo: Voor de jeugd. 17.00 Stereo: Twien-Popradio voor t(w)ieners. 17.50 Overheidsvoorlichting: Mens en samenleving. Een uitzending van het ministerie van C.R.M.

avond

18.00 Country and Western rubriek. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 Openbaar Kunstbezit. Orde van Vrijmetselaren. 19.20 Geen onderdaan maar burger, reeks uitzendingen over de staatkundige vorming van de Nederlander. 19.50 Uitzending van de Communistische Partij van Nederland. 20.00 Stereo: Omroeporkest en solisten: moderne en klassieke muziek. 22.00 Vonken onder de as: serie programma's over Nederlandse volksverhalen en volksgebruiken. 22.30 Nieuws. 22.38 Parlementair overzicht. 22.45 Stereo: X, een sprong in het duister. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 Zing, zing, zing!: licht vokale muziek. 10.00 Nieuws. 10.03 Mengelmuze: nieuwe langspeelplaten met kritisch commentaar. 11.00 Nieuws. 11.03 Gospelsound: muziekprogramma speciaal voor jonge mensen.

middag

12.00 Nieuws. 12.03 Muziek — lezen. 13.00 Nieuws. 13.03 Radiojournaal. 13.05 Zet 'm op: licht platenprogramma. (14.00 Nieuws). 15.00 Nieuws. 15.03 [illegible]: populair [illegible]programma. 16.00 Nieuws. 16.03 [illegible]: licht platenprogramma. 17.00 Nieuws. 17.02 Radiojournaal. 17.05-18.00 Toppoppology toppertips en countryhits.

AANGEB. BETREKK.

Dr. Zijlstra in jaarverslag Nederlandsche Bank:

Spaarloon zou spanning onmiddellijk verhogen

Laatste film Oswalt Kolle blijft uit de bioscopen

(Van onze correspondent)
UTRECHT, 29 april. — De vierde film van Oswalt Kolle („Bij voorbeeld overspel") komt niet in de Nederlandse bioscopen. Ook de herkeuringscommissie heeft de film „niet toelaatbaar" beoordeeld. De voorzitter van de keuringscommissie van de Centrale Filmkeuring had herkeuring aangevraagd, na de eerste afwijzing. De herkeuringscommissie (zeven leden bleef er echter bij: de veelheid der getoonde liefdesscènes staat niet in verhouding tot de noodzaak om de gebrachte boodschap te doen overkomen. Daardoor „wordt het normbesef bij ons volk uitgehold", zou de commissie verklaard hebben, aldus het verhuurkanoor N.V. Gofilex, dat de film wilde uitbrengen.
Voor het verhuurkantoor komt de beslissing als „een volkomen verrassing", temeer omdat de drie eerdere films van Kolle wél werden toegelaten en succes boekten. Het verhuurkantoor blijft met de producent van de film en de heer Kolle zelf naar mogelijkheden zoeken om de film alsnog voor openbare vertoning in Nederland vrij te krijgen.



Pax Christi bepleit met klem Nederlands initiatief bij NAVO

DEN HAAG, 29 april — Het landelijk bestuur van Pax Christi Nederland heeft er bij de regering met klem op aangedrongen, dat alles wordt gedaan, opdat de richtlijnen van de Navo ten aanzien van vapenleveranties aan Portugal worden nageleefd en dat met name geen wapens van de Navo in Portugese gebieden van Afrika worden gebruikt. In een verklaring vraagt het bestuur nadrukkelijk, dat de Nederlandse regering er in de eerstkomende bijeenkomst van de Navo-raad op aan zal dringen, dat de betreffende richtlijnen in die zin zullen worden herzien.

Werknemer had in 1969 geen voordeel van hoger loon

DEN HAAG, 29 april — In het 14de halfjaarlijkse rapport van de Sociaal-Economische Raad vorig jaar is aanbevolen dat de toen voor 1970 verwachte productiviteitsstijging van 3 procent in de vorm van spaarloon of pensioenverbetering gegoten zou moeten worden. Op die manier zouden deze verbeteringen bijdragen tot een vermindering van de spanning tussen de nationale middelen en de nationale bestedingen.
De president van de Nederlandsche Bank, dr. J. Zijlstra, komt nu evenwel in zijn jaarverslag tot de conclusie dat de invloed van de productiviteitsstijging — geen 3 maar zelfs 4 procent — ongedaan wordt gemaakt door de stijging van de importprijzen. Indien nu extra loonsverhogingen in de vorm van spaarloon of pensioenverbetering gegeven zouden worden, zouden deze maatregelen de spanning op de economische markt niet verminderen maar vergroten, omdat zij ten volle zouden leiden tot kostenstijgingen.

Opgeëist

Een ander punt dat dr. Zijlstra in zijn jaarverslag aanstipt, is de verdeling van het nationaal inkomen. Volgens hem zal de verdeling tussen de particuliere en de collectieve sector, benevens de verdeling tussen arbeidsinkomen en overig inkomen in de komende tijd de volle aandacht opeisen. Zeker nu de werknemer vorig jaar nauwelijks heeft geprofiteerd van de stijging van de loonsom met 10.5 procent; de prijs die voor de gemiddelde gezinsconsumptie steeg immers met 7,5 procent, terwijl ook de druk van de sociale verzekeringspremies en de directe belastingen weer aanzienlijk steeg. De vruchten van de toegenomen productiviteit zijn volgens dr. Zijlstra op deze wijze geheel opgeëist door de collectieve sector: overheid en sociale verzekeringen.

Volgens dr. Zijlstra is deze teleurstellende ervaring duidelijk de oorzaak van de prijsindexeringsclausule in sommige CAO's; de vakbonden hebben zich hierdoor verzekerd van de tussentijdse aanpassing (lees: verhoging) van de lonen als de prijzen stijgen. Volgens de president van de Nederlandsche Bank is dit „volkomen begrijpelijk".

Dr. Zijlstra zou evenwel twee zaken onder de indexeringsclausule uit willen halen: de stijging van de importprijzen en de gevolgen van de verhogingen van indirecte belastingen.

Mr. Stempels legt functie bij NRC neer

ROTTERDAM, 29 april — Mr. A. Stempels, een van de twee hoofdredacteuren van de NRC, heeft in een brief aan de directie van de Nieuwe Rotterdamse Courant n.v. verzocht, van zijn hoofdredacteurschap te worden ontheven met ingang van 14 september a.s., de datum waarop de samengevoegde redacties van Algemeen Handelsblad en NRC als één redactiestaf een krant zullen gaan maken.

Hij motiveert in zijn brief zijn verzoek met twee overwegingen. In de eerste plaats overweegt hij dat hij, na vijfendertig jaar geleden zijn journalistieke loopbaan bij de NRC te zijn begonnen en ruim twaalf jaar haar hoofdredacteur te zijn geweest, zich zozeer vereenzelvigd heeft met de NRC, dat het minder voor de hand lijkt te liggen om deel te gaan nemen aan de leiding van een nieuwe krant. Zijn tweede overweging is deze: met alle begrip voor de onvermijdelijkheid van de samenvoeging ziet hij ook in, dat het aantal van vier hoofdredacteuren die de twee redacties samen bezitten, te groot zou zijn voor de nieuwe redactie.



Sarah Nabarro (19), de dochter van een Engels Lagerhuislid, zou volgens een geheimzinnig telefoontje aan het dagblad Birmingham Post, ontvoerd moeten worden in de plaats van de kleine burggraaf Linley, het zoontje van prinses Margaret. De politie tracht te achterhalen wie achter de telefonische bedreiging zit.

NIEUW ELEMENT ONTDEKT IN V.S.

WASHINGTON, 29 april — Kerngeleerden van de universiteit van Californië hebben onder leiding van professor Albert Ghiorose een nieuw zwaar radioactief chemisch element ondekt (nr 105) in het periodiek systeem der elementen.

De ontdekking zal wellicht van belang kunnen zijn voor het kunstmatig fabriceren van een nieuwe en bijzondere vorm van lood. Naar het volgende element — het nog niet gevonden nr. 114 in het systeem — wordt ijverig gezocht door Amerikaanse, Russische en Europese kernonderzoekers. Het in Californië ontdekte nieuwe element is genoemd naar de Duitse geleerde Otto Hahn: „Hahnium", afgekort HA.

NSR zeer fel in kritiek op wetsontwerp van Veringa

DEN HAAG, 29 april — Het wetsontwerp voor bestuurshervorming van universiteiten en hogescholen, dat maandag bij de Staten-Generaal is ingediend, is een duidelijke bevestiging van de vastberadenheid van het ministerie elke reële invloed van studentenzijde te voorkomen.
In deze termen heeft het bestuur van de Nederlandse Studentenraad (NSR) gisteren het wetsontwerp in een commentaar beoordeeld. Het voegt er aan toe, dat de noodzaak tot een volledige technocratisering van de universiteiten zo sterk blijkt te zijn, dat de golf van kritiek op het voorontwerp van wet botweg is genegeerd.

Over de aangebrachte veranderingen wordt ondermeer opgemerkt, dat de inhoudloosheid van het experimenteer-artikel nog versterkt wordt door het besluit de toepassing ervan afhankelijk te stellen van de academische raad, die door de NSR een orgaan wordt genoemd dat altijd wars is geweest van enige studenteninvloed en dat ook zal blijven.
De proportionele vermindering van het zetelaantal bij minder dan 35 procent geldige stemmen bij verkiezingen opent volgens het bestuur van de NSR perspectieven voor een effectievere boycot van de raden. De NSR staat op het standpunt, dat boycot van de raden en de vorming van een autonome organisatie van de studentenoppositie zinvol en ook noodzakelijk is.

GROTE VIER HERVATTEN BERLIJNSE BESPREKING

WEST-BERLIJN, 29 april (Rtr., DPA) — Ambassadeurs van de V.S., de Sovjet-Unie, Engeland en Frankrijk hebben gistermorgen in het gebouw van de voormalige geallieerde controleraad in West-Berlijn het overleg over de verdeelde stad voortgezet. Het overleg wordt gevoerd door de Amerikaan Kenneth Rush, de Brit Roger Jackling, de Fransman François Seydoux en door de Russische ambassadeur in Oost-Berlijn Pjotr Ambrassimov. Tijdens de eerste bijeenomst op 26 maart hebben de ambassadeurs afgesproken dat hun besprekingen strikt geheim zullen worden gehouden.

Voorzitter van deze tweede ronde van het overleg is de Franse ambassadeur Seydoux. Na afloop van het onderhoud op 26 maart werd in een gemeenschappelijk communiqué verklaard, dat de eerste bijeenkomsten op ambassadeursniveau slechts dienden om de wederzijdse standpunten duidelijk te maken. In een communiqué, dat na het twee uur durend overleg werd uitgegeven, deelden de vier ambassadeurs mee, dat de volgende bijeenkomst op 14 mei zal worden gehouden. Het gesprek van gisteren duurde ruim één uur korter dan het eerste onderhoud op 2 6maart. Wel zou het vaststellen van 14 mei als volgende ontmoetingsdatum kunnen betekenen dat het tempo van de bijeenkomsten wordt opgevoerd, overeenkomstig het verlangen van de drie westelijke geallieerden.

'Oecumenische' huwelijksdienst blijft verboden

ROME, 29 april — Een katholiek mag ook in de toekomst alleen na bijzondere toestemming met een niet-katholieke partner in het huwelijk treden. Dit is door paus Paulus vastgelegd in een nieuwe wet op het gemengde huwelijk, die morgen wordt afgekondigd. De nieuwe wet zal op 1 oktober van kracht worden.

Het katholieke huwelijk moet ook voortaan worden ingezegend door een katholieke geestelijke in aanwezigheid van twee getuigen. „Oecumenische huwelijken" door een katholieke en een niet-katholieke geestelijke zijn nadrukkelijk verboden. Een verandering in de nieuwe wet is, dat de dispensatie voor een huwelijk van een katholiek met een niet-katholiek niet meer moet worden aangevraagd in Rome, maar bij de bisschop van het desbetreffende diocees.

BELOFTE

De bisschop moet echter staan op een belofte van de katholieke partner, dat de uit het huwelijk geboren kinderen katholiek zullen worden gedoopt en worden opgevoed. In hoeverre hiervan mag worden afgeweken en hoe de belofte moet worden afgelegd, zal later op een bisschopsconferentie worden bepaald.
In de inleiding tot de nieuwe wet raadt de paus af een gemengd huwelijk te sluiten, daar zulk een huwelijk binnen de gemeenschap van het gezin een verzwaring betekent voor een getrouw nakomen van de eisen van het evangelie, in het bijzonder ten aanzien van het deelnemen aan kerkdiensten en de opvoeding van de kinderen. Volgens de paus kan het vraagstuk van het gemengde huwelijk eerst dan volledig worden opgelost als de eenheid onder de christenen is hersteld. Tot dan is het de duidelijke plicht voor de katholieke echtgenoot het geloof te bewaren.

Gemeente Utrecht gaat druggebruik bestuderen

UTRECHT, 29 april — B en W van Utrecht gaan een werkgroep instellen ter bestudering van het druggebruik in Utrecht. In het bijzonder door jongeren. Het college heeft hiertoe besloten om nader te worden geïnformeerd over het toenemend druggebruik. Bovendien zijn vele ouders en opvoeders van kinderen, die drugs gebruiken, ernstig bezorgd.

Ter bestudering van de verschillende aspecten van het probleem, zullen enkele deskundigen in de werkgroep worden opgenomen. De chemici prof. dr. C. Salemink en prof. dr. R. Braams zullen als voorzitter en vice-voorzitter van de werkgroep optreden.
Het is de bedoeling, dat de werkgroep de ontwikkeling op landelijk en plaatselijk niveau volgt en zo tot een verantwoord advies komt voor het beleid van burgemeester en wethouders, waarin concrete wegen worden aangegeven om het toenemend druggebruik tegen te gaan.

Politiek protest van monnik onder mis in Montserrat

BARCELONA, 29 april (AFP) — Tijdens een hoogmis in de Benedictijnerabdij van Montserrat ter gelegenheid van een Catalaans Mariafeest, heeft een van de monniken voor de communie-uitreiking, voor de microfoon verklaard, dat „talrijke gelovigen bezwaar hebben gemaakt om in tegenwoordigheid van de minister van binnenlandse zaken de communie te ontvangen". Behalve een aantal Catalaanse autoriteiten woonde namelijk ook de Spaanse minister Tomas Garricano de mis bij, die later door Radio Barcelona werd uitgezonden. De uitlating werd dadelijk overstemd door orgelspel en uit de radiouitzending werd het incident weggeknipt.

De abdij wordt in Spanje beschouwd als een centrum van tegenstand tegen het huidige Spaanse bewind. De monniken zouden hebben willen protesteren tegen de aanwezigheid van Spaanse regeringsfunctionarissen op een specifiek Catalaans feest. Voor zover bekend heeft het incident voor de betrokken monnik (nog) geen gevolgen gehad.

Man tweemaal overreden

TILBURG, 29 april — In de nacht van maandag op dinsdag is de 55-jarige heer C. van Dongen uit Dongen door onbekende oorzaak met zijn bromfiets op de linkerrijbaan van de Dongenseweg in Tilburg terecht gekomen en daar door een hem tegemoet komende bestelauto aangereden. **Het slachtoffer werd tegen het wegdek geslingerd en even later door een uit tegenovergestelde richting komende personenauto overreden. De man overleed ter plaatse.**

Moord op 400.000 Joden

Stangl spoedig voor rechter

(Van onze correspondent)
BONN, 29 april — Voor het gerechtshof van Noordrijnland-Westfalen, in Düsseldorf, begint op 13 mei het proces tegen „de technicus Franz Stangl uit Sao Paulo-Brazilië". Het zal wellicht de laatste grote zaak zijn tegen een West-duitse oorlogsmisdadiger. Stangl staat terecht wegens moord op tenminste 400.000 mensen in de periode tussen augustus 1942 en augustus 1943. Hij was in die tijd commandant van het vernietigingskamp Treblinka in Polen.

Aktion Reinhard

Dit tweede „Treblinka-proces" kan uit historisch oogpunt van grote betekenis zijn. Het is voor het eerst, dat een van de leiders der Poolse vernietigingskampen terecht staat. In het proces dat waarschijnlijk tot eind september duurt, zal bovendien nog eens uitvoerig de „Aktion Reinhard" worden doorgelicht, de wraak der nazi's voor de aanslag op SS-Grupenführer Reinhard Heydrich in Praag. In het kader van die actie, onderdeel van de vernietiging van het Joodse volk, verloren in de kampen Treblinka, Sobibor, Belzec en Majdanec anderhalf miljoen Joden het leven.
Stangl, afkomstig uit Oostenrijk en al voor de „Anschluss" lid van de SS, was commandant van Sobibor toen de „Aktion Reinhard" begon. Hij werd overgeplaatst naar Treblinka om daar de falende commandant Eberl op te volgen. Onder zijn leiding werden de gaskamers vergroot en er nieuwe gebouwd en werd het begraven van de lijken vervangen door massale verbranding op van treinrails gemaakte roosters. In een jaar tijd konden door zijn veranderingen 700.000 joden uit Polen, Duitsland en andere Europese landen worden vermoord. Voor 400.000 wordt Stangl nu direct verantwoordelijk gesteld.

Braziliaanse eis

Zijn „verdienste als de beste kampleider, die het grootste aandeel in de actie heeft", is al voor het einde der „Aktion Reinhard" beloond met bevordering tot SS-Hauptsturmführer en uitreiking van het oorlogsverdienstkruis eerste klasse met de zwaarden. Het was zijn belangrijkste werk na het leiden van het Instituut voor experimenten met en doden van geesteszieken in het Oostenrijkse slot Hartheim en van het vernietigingskamp Sobibor.
Dat Stangls optreden in Sobibor de komende maanden niet aan de orde komt, is een gevolg van de voorwaarden die Brazilië voor zijn uitlevering stelde toen hij in 1967 op aanwijzingen van Simon Wiesenthal in Sao Paulo was gearresteerd. De misdaden in Sobibor zouden volgens het Braziliaanse recht zijn verjaard.

Kamerlid beloofde te veel...

(Van onze parlementaire redactie)
DEN HAAG, 29 april. — De installatie van een nieuw lid van de Tweede Kamer voor de PvdA is gistermiddag met enkele strubbelingen verlopen.
Voorzitter Van Thiel vergat namelijk aan mevrouw M. Epema-Brugman die de heer A. Schipper opvolgt, de belofte voor te lezen, waarin haar trouw aan de grondwet wordt gevraagd. Mevrouw Epema-Brugman had geantwoord „dat beloof ik" zonder dat de heer Van Thiel de tekst van wat ze moest beloven had voorgelezen.
Voorzitter Van Thiel merkte zijn vergissing pas toen hij er door de griffier op werd gewezen. Alsnog werd de belofte formeel afgelegd en voor de tweede keer wenste de heer Van Thiel het nieuwe kamerlid geluk met haar benoeming.

Geblinddoekte verdachten

Twee Viëtnamese vrouwen, geblinddoekt met zandzakken, wachten af totdat zij door Amerikaanse mariniers worden doorgestuurd om verhoord te worden. De verdenking: medewerking verleend aan de Viëtcong. „Blinddoeken met zandzakken is een gewone aangelegenheid voor de geallieerden in Viëtnam", luidt het onderschrift van het Amerikaanse persbureau Associated Press.

GEMEENTE MAASTRICHT

Op de **afdeling Elektronische Administratie** van **Gemeentebedrijven** kunnen worden geplaatst:

TWEE PROGRAMMEURS,

die tot taak krijgen opdrachten op administratieve gebieden via analyse en verdere bestudering te ontwikkelen tot programma's voor computer en randapparatuur, met verantwoordelijkheid voor uitvoering, controle-technieken en inventarisatie werkbeschrijvingen.

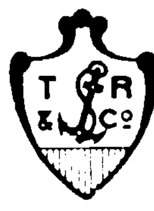
Vereisten: H.B.S.-B of gelijkwaardige opleiding, M.B.A. en/of S.P.D., gevorderde studie voor A.M.B.I.; gevolgde programmeurscursussen en eventuele praktische ervaring strekken tot aanbeveling.

Geboden worden een verantwoordelijke afwisselende funktie met attraktieve toekomstmogelijkheden, een behoorlijke aan de funktie, opleiding en eventuele ervaring aangepaste salariëring en de mogelijkheid om eventuele verdere opleidingen te kunnen volgen op modern administratief gebied.

Sollicitaties, **uiterlijk 10 mei as., te richten tot** Burgemeester en Wethouders en **in te zenden** aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Bat... 12, Maastricht.

... bovenhoek van de sollicitatie**brief** te ...

„Sollicitatie **programmeur G.B.**".



N.V. Maastrichtsche Spijker- en Draadnagelfabriek
v.h. **THOMAS REGOUT & CO.**
Industrieweg 40 - Maastricht

Fabriek van: Koudgewalste profielen, Telescoopgeleiders, Gordijnrailartikelen, Stalen Buismeubilair en Spijkers.

vraagt voor spoedige indiensttreding op haar Inkoopafdeling

een commerciële medewerker

Na een ruime inwerkperiode zal hij met een grote mate van zelfstandigheid een deel van de inkoopactiviteiten voor zijn rekening moeten nemen.

Tot zijn taak zal behoren:

- Het onderhandelen met leveranciers over prijzen en condities van grond- en hulpstoffen.
- Correspondentie over alle zaken die met de inkoop in verband staan.
- Controle en administratieve afwerking van tot stand gebrachte contracten.
- Verzorging transport eneventuele grensbehandeling van ingekochte goederen.

Voor de vervulling van deze taak zoeken wij een functionaris tussen 23 en 27 jaar, die beschikt over:

- Vooropleiding op middelbaar niveau;
- Goede uitdrukkingsmogelijkheid in woord en geschrift in de moderne talen;
- Enkele jaren ervaring in een inkoopfunctie.

Wij bieden:

- Een prettige werkkring.
- Een goede, aan de functie aangepaste honorering.
- Goede sociale voorzieningen.
- Interessante toekomstmogelijkheden.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties te richten aan bovengenoemd adres. x

SITTARD
Mavo Mr. Nic. Beckers

Gevraagd per 1 augustus 1970

BEVOEGDE LERAREN

voor

wiskunde
(volledige betrekking)

lichamelijke opvoeding
± 25 lestijden (kan aangevuld worden tot een v.b.).

Sollicitaties binnen 8 dagen te richten aan het bestuur van de Katholieke Schoolvereniging „Sittard", De Limpensstraat 2, Sittard.
Inlichtingen bij dhr. W. Th. Canton, directeur, telefoon 04490—2093 (school), 04490—9587 (privé).

A&O

GEVRAAGD:

Orderverzamelaar

Zij die reeds eerder in de levensmiddelenbranche werkzaam zijn geweest genieten de voorkeur.

Groothandel in levensmiddelen
WOUTERS EN ZONEN N.V.
GRASBROEKERWEG 79, HEERLEN, TEL. 045—717641

REIS- EN PASSAGEBUREAU VAN DER BIESEN

vraagt voor haar hoofdkantoor te Kerkrade

EEN JONGEDAME

(circa 18 jaar)

welke belast zal worden met het samenstellen van de reisgegevens, faktureren en balie-assistentie in de ruimste zin. Voor pientere jongedames met ULO of gelijkwaardige opleiding en diploma typen een uitstekende job met goede toekomstmogelijkheden in het toeristische vlak. — Schriftelijke sollicitaties gaarne ommegaand te richten aan de direktie Hoofdstraat 69, Kerkrade.

TE KOOP

Zakenpand met woning

in de gemeente Heerlen, zeer gunstige ligging, voor alle doeleinden geschikt. Vrij te aanvaarden. Brieven onder nummer A 812 bur. dezer.



Ariadne Chenguélaya

Première van Russische film

„Het bedreigde eiland”

door A. J. Droog

De première van een Russische film in Nederland behoort tot de uitzonderlijke gebeurtenissen. Den Burg beleefde zaterdag zo'n gebeuren. In het City-theater draaide voor 250 genodigden onder wie de Russische ambassadeur Lavrov, „Het bedreigde eiland”, hier uitgebracht door „Sovexportfilm”. Het feit, dat op Texel de eerste vertoning in West-Europa plaats vond, houdt verband met de omstandigheid, dat de strijd van de Georgiërs tegen het Duitse fascisme rond 1945 het onderwerp van de film is.

In de Russische zwart-wit productie is het vooral de waarheidsgetrouwe weergave, die de kijker treft. Nergens is van enige overdrijving sprake. Sensatieverwekkende scènes alleen om wille van de sensatie ontbreken. De al dertig jaar filmende regisseur Sjota Managadze — niet op de première aanwezig — heeft met een koele, harde inslag de toestanden uit de bezettingsjaren in beeld gebracht. Hier en daar gaat dat gepaard met geladenheid. Het is treffend, hoe men er in Rusland in geslaagd is de Texelse situatie uit te beelden. De opnamen werden voor het grootste deel gemaakt aan de Baltische kust in West-Rusland, die vrij goed overeenkomt met die van het Noordhollandse eiland. De binnenopnamen vonden plaats in de filmstudio van Tbilissi, de hoofdstad van Georgië.

+ + +

Al met al heeft men een jaar werk gehad aan „Het bedreigde eiland”. Een miljoenenproduktie is het niet geworden. Anatoly Bessarabov van Sovexportfilm schat de kosten op nog geen half miljoen. Voor de medespelenden behoefde men onder andere geen dure acteurs te engageren. Zij zijn alle afkomstig uit Georgië. De vrouwelijke hoofdrol wordt gespeeld door Ariadne Chenguélaya, dochter van een Duitse officier, die spioneert bij de Russen. Voor de mannelijke hoofdrol tekende Revaz Paradichvie. In de film is hij de commandant van het bataljon Georgiërs. Zijn spel komt overigens weinig op de voorgrond. Het zou bezijden de waarheid zijn de film op alle punten te loven. Rewaz Taboekasjwilli's filmverhaal is zo nu en dan wat te langdradig waardoor men de greep op het gebeuren verliest. Dit deed zich o.m. voor bij de beraadslagingen, die de Georgische soldaten hielden, toen bekend werd, dat een eenheid Duitse troepen aan land zou gaan. Het was voorts zwak, dat men een paar tekeningen met Hollandse molens tussen de beelden had gevoegd. Deze vielen beslist uit de toon. Jammer. Voor het overige kan men alleen maar positief over het werk spreken. Tot de meest aansprekende handelingen in de film behoort de achtervolging van een Georgisch soldaat door Duitse politiehonden. De goed gekozen muziek van Lagiedze kwam daarbij eveneens boeiend over.

De schietpartijen op het veld zijn nimmer overdadig. Het is heel reëel, wat op het doek verschijnt en dat is voor een oorlogsfilm een verdienste.

+ + +

Even aandoenlijk als het begin is, is het slot, waarin de sfeer van het sterven ver van het vaderland uitstekend is getekend tegen de achtergrond van de ondergaande zon. De contrastrijke beelden met fraaie silhouetten dragen tot die sfeer bij. „Het bedreigde eiland” kan men in het kort als volgt karakteriseren: De produktie springt er als oorlogsfilm, vergeleken bij andere van dat genre wel uit; geen film van het allerbeste soort, maar wel een alleszins aanvaardbare rolprent in de middenklasse met goed, strak camerawerk.

Twee creatieve gastarbeiders in Frankrijk exposeren in Amsterdam

Gardenier en Coulentiados

door mr. Maarten Beks

In de Galerie D'Eendt in Amsterdam is een tentoonstelling ingericht van Jaap Gardenier en Costas Coulentiados, twee autochtoon Franse kunstenaars. De een stamt uit het uiterste noorden van Frankrijk — Delft —, de andere uit het verre oosten daarvan: Athene. Een en ander demonstreert maar weer dat het wezen van de Franse cultuur, een fenomeen waar ik met enige afkeer tegenop zie, gedefinieerd kan worden met het negatief van een veel misbruikte term van Ludwig Marcuse: niet-repressieve intolerantie. De Fransen hebben noch het buskruit noch de beeldende kunst uitgevonden, maar zij hebben tal van creatieve gastarbeiders geleerd hoe men geärticuleerd leert zwijgen, hoe men zijn mond houdt met een cartesiaans accent en hoe men met mes en vork over germaanse begrippen als de ziel, het zijn en de eeuwigheid kan spreken. Ik acht dat erg belangrijk om dezelfde reden als waarom ik het nog steeds belangrijk vindt dat tentoonstellingen „met een enkel woord” worden ingeleid, niet omdat men daardoor zou worden ingeleid tot het beter begrip van iets dat men ziet, maar omdat men daardoor andermaal wordt herinnerd aan het feit, dat schilderijen niet bestaan, omdat men ze ziet, maar omdat men bereid is erover te praten, erover te denken en ermee te leven ook op de momenten waarop men er met zijn rug naar toe staat of waarop men ze in zijn particuliere collectie aan het gezicht onttrekt.

Een kunstwerk is een natuurlijke werkelijkheid in een kunstmatige wereld. Het is een wapen in de ideologische oorlogsvoering Europa-Amerika, maar het was altijd al de inzet van intellectuele strijd, die wordt gevoerd op de barricades en aan tafel. Schilderijen en beeldhouwwerken spreken niet voor zichzelf, zij zwijgen voor zichzelf zolang men erover spreekt. Het is, dacht ik, zinvol dat ik in een artikel als dit er met veel te veel woorden gewag van maak dat ik vaak zeer stil was ten overstaan van de Provinciaalse landschappen van J. Gardenier en het is goed dat iedereen zijn eigen stilte inbrengt in de discussie over de vraag bijvoorbeeld welke plaats dit paysagisme zou kunnen hebben in deze tijd van „postpainterly painting”. Ik meen dat dit het soort dingen is, dat een Nederlandse, een Griekse of een Nigeriaanse schilder alleen in Frankrijk kan leren, of hij zich nu als de beeldhouwer Coulentiados vestigt midden op de markt, in Parijs, of zich — zoals Gardenier — isoleert in de Haute Provence, in het vlek l'Hospitalet om precies te zijn. Op de ene zowel als op de andere plaats bevindt de kunstenaar zich in niet aflatende discussie met alles wat de werkelijkheid van de kunst en alles wat de kunstatigheid van de werkelijkheid van de kunst en alles wat de kunstmatigheid van de werkelijkheid uitmaakt.

+ + +

Voor Gardenier heet deze ontmoetingsplaats van werkelijkheid en kunstmatigheid goeddeels het landschap. Hij woont temidden van een wereld die integraal uit schilderkunstige waarden is opgetrokken, een landschap, dat gelegen is op het snijpunt van de invloedssferen van de stijl van Van Gogh en de stijl van Cézanne, maar hij houdt zich — evenmin als Nicolas de Staël, die een kasteel in de buurt bewoonde — daar niet op om van deze alomtegenwoordigheid der schilderkunst middels schilderijen getuigenis af te leggen of om verkleinde modellen te maken van een universeel schilderij, dacht ik, om de werkelijkheid achter deze waarheden vandaan te halen en — in een later stadium van zijn ontwikkeling — om vast te stellen wat precieser gemeenschappelijk is in de wijze waarop de schilders de werkelijkheid tot waarheid vereenvoudigen en misschien vervalsen en de wijze waarop de werkelijkheid zichzelf voordraagt, namelijk door zichzelf te vereenvoudigen en misschien te vervalsen.

In de landschappen van Jaap Gardenier waardeerde ik altijd het meest de exactheid van de rolverdeling, de welsprekende theaterzetting, der kosmische bewegingen die niet aan deze landschappen is opgedrongen, maar die is afgeleid uit de wijze waarop zij zichzelf laten kennen en uit de wijze waarop wij er kennis van nemen. Gardenier schildert de natuurlijkheid van de kunstmatige gebaren van de schilder, de wijze waarop de krachten der natuur zichzelf schilderen, hoe de werkelijkheid schildert in de schilder en hoe de schilder zich onderwerpt aan de wereld als hij haar geweld aandoet. Als men schildert als Gardenier doet men de werekelijkheid haar eigen geweld aan. In deze ontrouw aan zichzelf komt zij tot spreken zoals een noorderling zijn stilten beter onder woorden brengt door zich van het Frans te bedienen en zoals God, die van zwijgen houdt, zich eeuwenlang van het Latijn heeft bediend.

+ + +

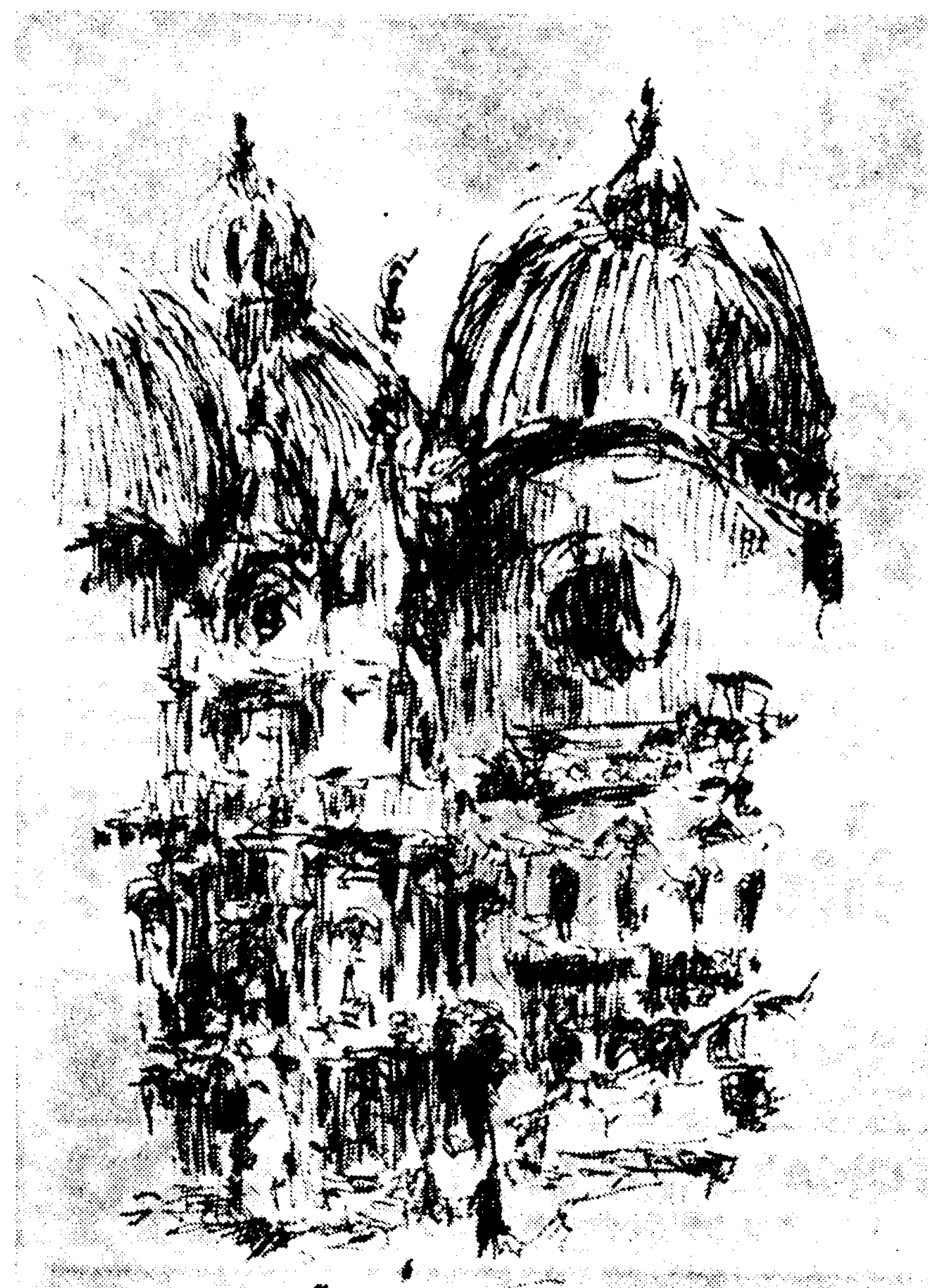
Gardeniers programma — de ontdekking van de bewegingen van de werkelijkheid in zijn eigen gebaren — werd op een veel explicieter manier voorgedragen in de bloedig rituele schilderijen van de Parijse Halles, geschilderd vlak voordat de uitvoeringen in dat „living theatre” werden stopgezet en voor twee jaar in D'Eendt geëxposeerd. Gardenier schilderde toen de plechtigheid van de offerhandeling waaraan de slager, betrokken in een zuiver commerciële handeling, zich niet kan onttrekken. Zijn optreden in de sfeer van een wreed theater geeft waardigheid aan zijn op zichzelf triviwaardigheid aan zijn op zichzelf triviale handelingen. Hij neemt de rituele vormen van het geweld in acht, die Gardenier al schilderend in acht neemt, beide — schilder en slager — schilderen op schilder en slager — schilderen op een bloeddorstige wijze hun bestaan en alleen dat definieert hen tot mensen, die optreden in een menselijk stuk. En zo zijn z'i haast even menselijk als de recentelijk door Gardenier in hun theater-existentie bestudeerde olijfbomen, overdadig expressionistisch stilerende acteurs, die bij voorkeur optreden in omgevingen waarin overigens niets een vin verroert. Olijfbomen zijn stokoude aanstellers, die men desondanks niet ernstig genoeg kan nemen, hun aanstellerij is hun oudeheren-tragiek, zij wentelen zich ten overstaan van de vergetatie van ieder nieuw seizoen als oude nichten, die hun draai wel nooit meer zullen vinden.

Als er iets wel zijn draai kan vinden dan toen wel de plastieken van Coulentiados, zij doen niets dan in zichzelf terugkeren, maar op het moment, waarop zij hun punt van uitgang weer bereikt hebben, hebben zij hun uitgangspunten overwonnen. Zij hebben gevlogen, niet door zich van hun basis te verheffen, maar doordat hun basis zichzelf verheft. De plastieken van Coulentiados zijn niets dan de statistieken van de bewegingen van een plat vlak dat zich om zijn as wentelend omhoogwerkt, een vlak dat zijn eigen draai vindt, men ziet aan deze sculpturen af, dat zij, eenmaal in werking gezet, eenmaal aan het wentelen gebracht, hun eigen baan gaan beschrijven, een baan, die de beeldhouwer alleen maar kan volgen. Het is een vorm van beeldhouwkunst, die de beeldhouwer ertoe verwijst zijn handen zoveel mogelijk thuis te houden; ieder gebaar van zijn kant bewerkt alleen dat de door hem geschapen vlieger niet opgaat, iedere greep naar het stuur maakt, dat het werk stuurloos wordt. Deze plastiek levert daarmee ook het model van een kunst, die de criticus zeer dierbaar moet zijn en die hem tegelijkertijd werkloos maakt, een kunst, die zich op voor eenieded controleerbare wijze afspeelt, die van zijn vertrek- tot zijn eindpunt de wetmatigheid van zijn bewegingen exposeert.

Waar de consluste niet restloos uit de middelen kan worden afgeleid, waar de kunstenaar zijn beeld een handje helpt en bijstuurt, stuurt hij zijn beeld in het honderd.

+ + +

Er zijn mensen, die het ten overstaan van zulke kunst niet kunnen laten om van onmenselijking te spreken zoals er aan de andere kant gemakkelijk te enthousiasmeren lieden staan te dringen, die onmiddellijk met deze kunst naar bed willen, omdat aan de hand van zulke objecten kan worden aangetoond wat wordt bedoeld met de idee: democratisering van de kunst. De kunstenaar, zeggen zij, geeft hier zijn ends en means volkomen prijs, is controleerbaar in iedere fase van de door hem gevolgde procedure en krijgt geen moment de kans om aan de zaak door het uitspreken van magische machtswoorden een andere wending te geven. Dat zal wel waar wezen; ook ik zie graag dat een kunstenaar mij informeert omtrent de middelen die hij gebruikt om mij te fascineren, maar inmiddels interesseren verleidingskunsten mij pas, nadat ik erdoor verleid ben, niet, omdat ik erdoor voor verleiding wordt behoed. Ik ben blij, dat Coulentiados met de meester der monstrueus schone vrouwefiguren Henri Laurens heeft verkeerd voor hij zich tot de constructivistische beginselen bekeerde en dat hij Grieks dacht vóór hij Frans sprak.



HET KUNSTWERK IS EEN NATUURLIJKE WERKELIJKHEID IN EEN KUNSTMATIGE WERELD

Dirigent is meer dan alleen musicus

Weinig concertbezoekers hebben een idee van het vele en moeilijke werk dat een dirigent moet verrichten alvorens het tot een openbare uitvoering komt. Afgezien van de studie en muziekkennis die bij de dirigent wordt gevraagd, komt er dan nog een uitvoerige pedagogische ervaring bij die hij zich eigen moet maken. Voor de luisteraar in de zaal, die in zijn min of meer comfortabele zetel de uitgevoerde werken op zich laat inwerken, een ongekende bladzijde.

Wat de eisen op het gebied van muziek- en instrumentenkennis betreft zou dieper daarop ingaan vele pagina's vullen. Maar het zal duidelijk zijn dat zoals voor iedere vakman deze theoretische kennis onmisbaar is. Dirigenten worden niet gemaakt maar geboren, maar wanneer zij geboren zijn moeten zij gemaakt worden. Deze wat kriptisch lijkende zin bevat de harde waarheid: de aanleg moet er zijn, de liefde ook voor die muziek, maar daarna moet alles door harde studie èn door ervaring worden eigen gemaakt.

Dirigent en orkest zullen altijd hun onderlinge spanningen blijven kennen. Een van de mannen van de Wiener Philharmoniker antwoordde toen hem gevraagd werd hoe een nieuwe jonge dirigent was bevallen, lakoniek: „Nou, hij heeft de opmaat gegeven, daarna heeft hij niet noemenswaard tegenstand geboden”. Wie weet dat de opmaat de beweging van de hand van de dirigent is vlak voordat hij het teken tot de inzet geeft, begrijpt wat hier bedoeld werd.

+ + +

Niet alleen de jonge dirigenten met weinig ervaring moeten beducht zijn beentje te kunnen worden gelicht door het orkest, ook mannen met gevestigde reputaties ontkomen niet aan de scherpe tongen van de orkestleden. Dat ervoer Igor Stravinsky toen hij met dezelfde Wiener Philharmoniker een van zijn nieuwe werken instudeerde.

Na enige maten liep de hele zaak in de war. Stravinsky begon keer op keer opnieuw maar zonder positief resultaat. De solo-cellist stond toen op en zei met een beleefde grijns: „Doet u verder maar geen moeite mijnheer, deze passage hebben wij er bij de vijfde van Mahler ook nooit goed uitgekregen.”

Die soort slagvaardigheid wordt echter ook van de dirigent verwacht. Sir Malcolm Sargent repeteerde eens met een Brits koor Handels Messiah. Bij de passage „Ons is een kind geboren”, die niet naar zijn genoegen werd vertolkt, tikte hij af en vroeg ironisch-vriendelijk aan de vrouwelijke koorleden: „Dames, mag ik in dit fragment een tikje meer eerbied en een tikje minder verbazing?”

De dirigent moet daarnaast veel gevoel voor tact bezitten. De man die een nieuw werk van Richard Strauss repeteerde terwijl de komponist daarbij aanwezig was, is een slecht voorbeeld ervan. Hij voegde Strauss toe, toen zij de partituur bestudeerden: „Dit doet mij aan de Palestrina-voorspelen van Pfitzner denken”. Strauss zette zijn bril op, keek in de partituur en antwoordde de man die zo wilde pronken met zijn kennis: „Het is ook het zwakste deel van het stuk, mijn beste.”

+ + +

Het zal nu duidelijk zijn welke buitenmuzikale eigenschappen er nog van een dirigent gevraagd worden. Over de andere facetten bericht het boekwerk van Louis Metz „Over dirigeren, dirigenten en orkesten”. De auteur, die eveneens het veel herdrukte „Het orkest onder de loep” schreef, zit zelf in het Concertgebouworkest. Vanuit die zetel is het boek ook geschreven. Anecdotes als eerder in dit artikel verhaald, zal men er niet in aantreffen, want in de eerste plaats is Metz' boek een serieus werk dat in klare taal een duidelijk beeld geeft van wat de dirigent moet kennen maar ook hoe het tot „de dirigent” is gekomen. Want als verschijnsel bestaat hij, zoals wij hem kennen, eerst een kleine eeuw. Voordien kende men de „beroepsdirigent” niet en leidde bijvoorbeeld de komponist de uitvoering van zijn werken (en die van anderen indien nodig).

+ + +

In dit boek leren wij de ontwikkeling van de persoon van de dirigent even duidelijk kennen als het ontstaan van de gestiek. Metz heeft zijn werk in vier delen gesplitst: de geschiedenis van het dirigeren, de technische en artistieke zijde van de dirigent, levensbeschrijvingen en gesprekken van en met dirigenten en over orkest en orkestmusici. Het boek mag geen aanspraak maken op volledigheid waar het de serie van dirigenten betreft die worden behandeld. Een Hans Knappertsbusch en Leopold Stokowsky (welke laatste van groot belang is geweest voor het Amerikaanse muziekleven; die de ernstige muziek bij de mensen heeft gebracht) zult u er evenals wij in missen. Zo ook Bernhard Paumgartner, Clemens Krauss, John Pritchard, Tulio Serafin en Robert Heger om er een paar te noemen. Kennelijk is de keuze gemaakt uit hen die voor het C.O. hebben gestaan.

De totaalindruk van het boek is echter gunstig, zij het dat de luchtige en toch zo leerzame toon van Bernard Shore's „The orchestra speaks” (helaas niet in het Nederlands vertaald) toch gemist wordt. In dat boekje spreekt de sfeer die in de anecdotes zo tot uiting komt, uitzonderlijk goed aan. Maar met het verschijnen van Metz' werk is een belangrijke lacune opgevuld en dat is een prestatie op zich.

H. VAN ROOY.

Louis Metz: Over dirigeren, dirigenten en orkest. Uitg. De Tijdstroom, Lochem (f 26,—); Het orkest onder de loep. Zelfde uitgever (f 6,25).

Pasolini verfilmde drama van Euripides

Medea capituleert voor duistere dwang

door Rudolf Bakker

Pier Paolo Pasolini behoort tot de vruchtbaarste regisseurs van de laatste jaren, en tot die mensen waarmee de critiek weinig kan aanvangen. Pasolini's films zullen even weinig school kunnen maken als het mogelijk is Fellini na te volgen. Maar terwijl Fellini een beeldkunstenaar en goochelaar met symbolen is, die zelf niet altijd precies begrijpt wat hij doet, is Pasolini het tegengestelde. Pasolini is allereerst een koude, ontledende waarnemer. Zijn figuren vertolken de thema's van een „essay”, dat belangrijker schijnt dan de uitwerking daarvan in beelden.
Wie zich het in '68 gemaakte „Teorema” herinnert, denkt aan een reeks figuren, die op blijkbaar willekeurige volgorde door elkaar konden worden geplaatst, en die de maker kennelijk zoveel belang inboezemden, dat hij kwasi opzettelijk vergat rond hen een „echte” roman te componeren.

Ook in zijn nieuwste film, geïnspireerd op Euripides' „Medea”, doet Pasolini opzettelijk afstand van iedere vorm van vertellen, zoals een verteller de luisteraars in zijn ban kan vangen. Van de sagen rond Medea en hetgeen Euripides in zijn stuk over deze kleindochter van de zonnegod Helios te berde brengt: gebruikt Pasolini alleen dat, wat tot bewijs van de stelling kan strekken, die hij in zijn nieuwste „essay” heeft ontwikkeld. Deze stelling is, dat een toenaderingspoging tussen twee ver uiteenlopende werelden — de ene wreed-irrationeel, de andere geordend-rationeel — op een afschuwelijke debacle moet uitlopen.

Het verhaal van Jason en Medea is bekend: Jason's vader is als koning van de troon gestoten door diens broer. Maar deze belooft Jason de troon, als hij in het verre Barbaarse Kolchis het gulden vlies weet te veroveren. Jason vertrekt met zijn vijftig Argonauten en vindt inderdaad het gulden vlies, maar hoofdzakelijk dankzij de hulp van de dochter van de koning van Kolchis, Medea. Ze helpt bijvoorbeeld bij de terugtocht van Jason en zijn makkers, door haar broer, die op de vlucht is meegenomen, in kleine stukjes te snijden en op de weg achter te laten. Het inzamelen van de resten kost de koning zoveel tijd dat Jason, de Argonauten en Medea intussen de vlucht al is gelukt. Bij terugkomst in zijn vaderland blijft zijn oom Jason echter de troon betwisten. Medea weet deze pelias te doen doden (ook hij wordt in stukjes gesneden). Zij en Jason vertrekken dan naar Korinthe, waar Jason de dochter van de koning trouwt. Hoewel hij dit kennelijk doet om de benarde economische toestand waarin Medea en hij als vluchtelingen verkeren, te verbeteren, verkeert Medea's liefde voor Jason door dit alles in haat. Pas op dit punt in de sage begint het drama van Euripides. Het beschrijft de felle woordenstrijd tussen Jason en Medea, het bericht dat zij door de koning verbannen zal worden, en haar wraak.

Ze schenkt de koningsdochter, die Jasons bruid is geworden, haar kleren die ze in Kolchis droeg, maar de kleren zetten het meisje in brand. Ook de vader, die haar wil redden, sterft in het vuur dat Medea, kleindochter van de zonnegod, om zich verspreidt.
Zo doodt ze de beide zoontjes uit haar huwelijk met Jason en verlaat het toneel tenslotte in een door twee draken getrokken wagen, met medeneming van de gedode kinderen.

+ + +

Pasolini vertelt dit verhaal dat in al zijn ingewikkeldheid natuurlijk veel uitvoeriger is, op een bijna simplistische manier vanaf de opvoeding van de kleine jongen Jason door de centaur Cheiron. De avonturen die Jason en zijn Argonauten doormaken, negeert Pasolini zo goed als geheel. Het komt op Medea aan, die wordt geïntroduceerd op het moment dat in haar land een heilige rite wordt volvoerd: de offermoord op een jongeling, die in kleine stukjes wordt gehakt en wiens bloedende lichaamsdelen groei en oogst moeten bevorderen. Dit is de Medea die Pasolini wil laten zien: een vrouw die is gevormd temidden van de barbaarse zeden van haar land. Jason daarentegen vertegenwoordigt de ongecompliceerdheid en blijmoedigheid zelve. Deze eigenschappen vallen samen met de landschappen, waarin hij later blijkt thuis te horen.
Terwijl Medea in sombere, van de kettingen rinkelende, kleding rondwaart in holen en grotten, temidden van angstaanjagende bergwoningen die als puntmutsen van toverkollen in een door landschap omhoogsteken, spelen de taferelen in Korintië zich in een gans andere omgeving af. Terwijl Pasolini voor het land van Medea naar Anatolië in Turkije trok, filmde hij Korintië op de Piazza Dei Miracoli in Pisa: een voorbeeld van open, geregelde en ongecompliceerde rechtlijnigheid, en doet geen moeite het asfalt te verbergen, waarop de personages zich bewegen. Medea is in dit Korintië ongelukkig, en het is de vraag of ze het ook niet geworden zou zijn als Jason haar niet verlaten had. Ze wordt — in de voorstelling van Pasolini — tegelijk gekweld en geboeid door de stem van haar grootvader, de zon die, voor hij in de zee verzinkt, tot Medea spreekt en haar tot vreselijke wraak aanzet. Tegen hetgeen zij zal gaan doen verzet ze zich tot het uiterste, en de uitvoering bezorgt haar de vreselijkste kwellingen.

+ + +

De moord op haar beide kinderen — tegelijkertijd het artistieke hoogtepunt van de film voorzover het de rol van Maria Callas betreft — is niet een toonbeeld van botte wraak, maar de capitulatie voor een duistere dwang uit die andere wereld die zij niet heeft kunnen afschudden. Medea komt tenslotte in de vlammen van het kasteel om, waar zij gewoond heeft en waar ze haar kinderen vermoordde. Ook in dit onderscheid met de sage — waar Medea door een toverwagen wordt weggevoerd — duidt Pasolini op het verschil tussen zijn „essay” en de oorspronkelijke sage. Hij wil immers het drama van een mens tonen — niet van een halfgod — die aan zijn eigen historie niet ontkomt. En ook bij Pasolini kan men dit dan nog „noodlot” noemen, de gebruikelijke sleutel tot de gebruikelijke klassieken.
De film — als „story” maar schetsmatig aangezet — steunt op de drie pilaren van het „essay”, van een serie onvergelijkelijk mooie landschappen, en op de rol van Maria Callas, voor wie men zou kunnen aannemen dat de film gemaakt is, wanneer niet Pasolini daarvoor als de koele schaakspeler te veel boven zijn personages zou staan. Met deze drie losse onderdelen blijft de kijker na afloop zitten, en hij kan ze afzonderlijk beoordelen.
Callas speelt haar rol zo indrukwekkend, dat het een banale grap is te veronderstellen dat ze werd geïnspireerd bij de gedachte aan Jason Onassis. Geen enkele opera-liefhebber zal „La Callas” in al haar acteerkunst ooit zo hebben kunnen bewonderen als in deze „Medea”. In haar rol herinnert ze aan hoe het Griekse toneel gedacht is, en hoe het wellicht ook zijn indringendste zeggingskracht bezit. De andere rollen in hun ambiance — als symbool van een normalere, geciviliseerde wereld — missen, door hun bewust aangegeven moderniteit, de dramatische kracht van Callas en werken juist door deze tegenstelling op enkele momenten enigszins belachelijk. „Medea” behoort ontegenzeggelijke tot de paar grote Italiaanse films van het laatste halfjaar.



Callas en Pasolini in Turkije

Jacht op kapitaal blijft onverminderd

Schijnbare ontspanning aan het rente-front

DEN HAAG, 29 april (GPD) — Geldovervloed in Nederland, „Geldschwemme in Holland", wisten Duitse bladen vorige week te melden, toen bekend werd dat de rente voor daggeldleningen met één klap was verlaagd van 6 tot 2,5 procent en de volgende dag nog een half puntje van het tarief kon worden afgeknabbeld. Was het maar waar, dat het geld nu zo ruim voorhanden was, dat het als het ware voor het opscheppen zou zijn. Zover is het ondanks alle inflatie nog niet gekomen. De meeste ondernemers zitten reikhalzend uit te zien naar mogelijkheden om tegen schappelijke voorwaarden middelen te bekomen voor de financiering van investeringen, die de verdere expansie moeten waarborgen. Gemeentebestuurders en de staat zelf zouden graag alle mogelijkheden benutten om een beroep op de kapitaalmarkt te kunnen doen. De daling van de rente voor daggeldleningen is maar een schijnbare aanval aan het rentefront, die bepaald niet als maatstaf voor de verdere rente-ontwikkeling kan worden gezien.

Daling daggeldrente geen symptoom voor rentedaling

De daggeldrente, ook wel bekend als de callrente, heeft voor de buitenwereld betrekkelijk weinig te betekenen. Hoogstens kunnen veranderingen een psychologisch effect uitoefenen. De callrente is het tarief dat de bankiers onderling berekenen als zij elkaar geld uitlenen. Zoals de naam „daggeldrente" reeds aangeeft, gaat het om leningen, die van de ene dag op de andere kunnen worden teruggevraagd mits dat vóór klokke 12 in de middag geschiedt. Ondernemers hebben doorgaans niets aan geld, dat zij niet voor langere tijd ter beschikking hebben dan één dag of hoogstens enkele dagen. Zij moeten het langer kunnen vasthouden.

DIVIDEND BRON

Voor bankiers liggen de zaken anders. Zij moeten vaak middelen korte tijd achter de hand houden, omdat zij belangrijke betalingsopdrachten van cliënten te verwachten hebben. Zo hebben de betaalkantoren voor het dividend van de Koninklijke tevoren voorzieningen moeten treffen om het dividend direct na de aandeelhoudersvergadering te kunnen uitbetalen. Daar zijn enorme bedragen mee gemoeid, zelfs de grootste bankinstellingen hebben niet zo maar honderden miljoenen achter de hand.

Zij moeten tevoren maatregelen treffen, maar het gevolg is dat zij in zo'n geval over contanten beschikken, die zij pas na enkele dagen nodig hebben. Andere bankinstellingen, die de geldstroom van de dividendbetaling te verwachten hebben, kunnen tevoren zorgen dat zij weinig contanten bezitten, want contant geld betekent rentederving. Het gevolg is dat de sparende bankier zijn reserve tijdelijk uitleent aan andere instellingen, die krap bij kas zitten.

In de geldsfeer

Daggeldleningen spelen zich dan ook voornamelijk af tussen de financiële instellingen en de rente, welke hiervoor berekend wordt, is geen maatstaf voor de beoordeling van de rentestand in ons land. Het is dan ook niet juist om te verwachten dat buitenlandse geldnemers weldra bij ons op de stoep zouden staan om gebruik te maken van het goedkope callgeld, zoals de Duitse bladen meenden.

De tijdelijke geldruimte bij de banken was ontstaan door omvangrijke betalingen van het rijk, waartoe de maandelijkse uitkering aan de gemeenten ten belope van omstreeks f 300 mln de grootste moot vormde. Het geld van de gemeenten sijpelt via de Bank voor Nederlandsche Gemeenten door naar de handelsbanken, bij welke gemeenten tegoeden aanhouden voor de lopende financieringen.

Geen trekpleister

De daling van de rente voor daggeldleningen was daarom maar een schijnbare ontspanning aan het rentefront. Op de kapitaalmarkt is bepaald nog niets van een ontspanning te merken. Zelfs een rente van 9 procent voor ziekenhuisleningen is geen trekpleister meer om de kapitaalverschaffers uit hun tent te lokken. De tijd is voorbij, dat zulke leningen erin gingen als koek.

De kring van gegadigden voor ziekenhuis- en kerkelijke leningen is klein. Zij hebben de laatste tijd al heel wat middelen ter beschikking gesteld van ziekenhuizen, bejaardentehuizen en andere instellingen, zodat zij nu niet hard meer lopen.

Broodje bij bakker

Iets anders is het gesteld met de leningen met looptijden van 7-8 jaar, zoals de nieuwe AMRO-lening, welke een rente bedraagt van 8 pct. De binnenlandse beleggers hebben met dergelijke leningen zo langzamerhand een verzadigpunt bereikt, doch van buitenlandse zijde wordt de rente van 8 pct, welke gedurende een periode van zeven à acht jaar kan worden genoten, nog zoiets als een broodje bij de bakker geacht.

Al gaat de inflatie nog zo snel, het buitenland achterhaalt ons wel. Daarom blijft er internationaal vertrouwen bestaan in de gulden, die dankzij het voorzichtig manoeuvreren van de Nederlandsche Bank als een rots in de branding wordt beschouwd, ook al denken gepensioneerden en andere rentetrekkers er wel anders over, om van de huisvrouwen, die naar de oplopende prijzen zien, nog maar te zwijgen...!

BEURS-OVERZICHT

Flauwe markt

AMSTERDAM, 29 april — Op de Amsterdamse Beurs heerste dinsdag een flauwe stemming. De scherpe reactie op de Amerikaanse markt en de zeer flauwe stemming in Japan hadden tot gevolg dat de noteringen over de gehele linie inzakten.

Van de internationale aandelen ging vooral de koers van AKZO naar beneden. De eerste transacties werden afgesloten op f 85.10, hetgeen een verlies betekende van f 3.50. Van de andere international aandelen zakte de koers van Hoogovens f 1,50 in tot f 103.-. Philips lag f 1.20 lager in de markt op f 61,50 en Unilever moest f 1.30 prijsgevan op f 88,50. De aandelen Kon Olie moesten een verlies incasseren van f 1 op f 131.-

De bankaandelen stonden eveneens onder druk en de koersen van de cultuurfondsen brokkelden alle wat af. De scheepvaartfondsen gaven een reactie te zien. Nationale Nederlanden daalde f 1.30 tot f 111.20 en KLM was 70 cent in reactie op f 127.-

De lokale markt heeft een groot aantal koersdalingen vertoond. Fors in reactie was onder meer Van der Grinten met een verlies van f 7.50 op f 330. Aandelen Fokker boekten een verlies van f 4.50 op f 76 en de koers van VNU liep f 6 terug tot f 238 laten.

Een vaste stemming vertoonde Vredestein. De koers van deze aandelen ging 7 punten naar boven tot 412. Tilb. Waterleiding behaalde een winst van 11 punten op 270.

Philips noteerde bij het slot f 61.40 zodat uiteindelijk een verlies werd geleden van f 1.30. AKZO verliet de beurs op f 85.90, een reactie van f 2.70 en Unilever ging f 2.20 naar beneden tot f 87,70. Hoogovens daalde f 3.- tot f 101.60 en Kon Olie verliet de beurs op f 131.50, een verlies van f 0.50.

Puzzel mee

PUZZEL NR. 3906

Horizontaal: 1. boom, 8. balt, 10. bekleden met plaatkoper, 11. rivier in Utrecht, 12. draaikolk, 14. zijrivier van de Donau, 15. te kennen geven, 16. zoogdier, 18. verfstof, 21. zeer, 23. filantropisch, 24. mand, 25. onopvallend.

Vertikaal: 2. planeet, 3. plant, 4. zaakregister, 5. insgelijks, 6. taal, 7. smeltinrichting, 9. zoogdier, 13. eikeschors, 14. mythologische figuur, 16. tors, 17. invorderen, 19. inham, 20. denkvermogen, 21. rivier in West-Duitsland, 22. aanwijzend voorn.woord.

OPLOSSING NR. 3905

BEHALVE
A ERE D
MAAGDENPALM
A LEE SOM A
RIJN I ET
C EIS SLA I
ENKELVOUDIG
E EEM A
NITRAAT

BEDRIJFSLEVEN

PAPIER

Als gevolg van de overname van NV Papierfabriek Gennep (Page) door Feldmühle A.G. en Kon. Ned. Papierfabriek NV in Maastricht hebben enige mutaties plaats gehad in het bestuur van de papierfabriek Gennep. De beide overnemende vennootschappen hebben vier commissarissen aangesteld, waarvan er twee de Duitse en twee de Nederlandse nationaliteit bezitten. Het zijn de heren O. Bruhns (voorzitter), E. ten Duis (KNP), mr. P. G. Meyer Viol (KNP) en dr. H. Waje. Het voorzitterschap van deze raad zal periodiek rouleren.

De commissarissen P. Goedkoop Dzn en dr. G. van der Wal hebben hun ontslag ingediend als commissaris van de Vennootschap. De directie is thans samengesteld uit de heren drs. J. Albers, in het bijzonder belast met de financiële leiding; K. Heys ing., belast met de technische leiding, en de Steenhuysen Piters, belast met de commerciële leiding. Voorts heeft de heer B. Koolhaas, ouddirectielid van Philips, zich bereid verklaard de coördinatie van de directie op zich te nemen.

ACCOUNTANCY

Met ingang van 1 mei 1970 zullen de maatschappen Moret, De Jong en Starke en Limperg, Dijker, Nijst en Co hun accountantspraktijk gezamenlijk voortzetten in een nieuwe maatschap onder de naam Moret en Limperg, Accountants, zo wordt van de zijde van de maatschappen meegedeeld. De met deze maatschap samenwerkende belastingadviseurs Moret en Starke, Brinkman en Zo, resp. Gudde, Stutvoet en Van Aalst zullen eveneens met ingang van deze datum hun praktijk gezamenlijk voortzetten en wel onder de naam Moret, Gudde, Brinkman en Zo, belastingadviseurs.

De nieuwe maatschappen beschikken in Nederland over 26 vestigingen, alsmede 2 vestigingen in België en 1 in Frankrijk. Het gelieerde kantoor Moret en Oudheusden, gevestigd in Curacao, Aruba, Suriname, Venezuela en Columbia, zal eveneens vanaf 1 mei onder de naam Moret en Limperg gaan werken. In de nieuwe maatschappen zijn 200 accountants werkzaam, alsmede 35 belastingadviseurs. Voorts zijn in dienst van deze maatschappen ruim 1.400 personeelsleden, aldus een communiqué.

BEURS

Wall Street beleefde weer zwarte dagen: Het Dow-Jones-gemiddelde daalde tot 735,15, het diepste punt sinds zes jaren, nl. 22-11-63 toen Kennedy werd vermoord. Als oorzaken worden genoemd: Dalende rentabiliteit van de bedrijven, die enerzijds kampen met stijgende kosten, hoge belastingen en verscherpte concurrentie en anderzijds met duurder wordende grondstoffen; en het falen van de strijd van de regering tegen de geldontwaarding.

Maandag was de 18e achtereenvolgende dag, dat in New York de koersen daalden, mede omdat de hoop op daling van de rentevoet de bodem is ingeslagen. Sinds anderhalf jaar is de waarde van de officieel aan de New York Stock Exchange gedaald met 22 pct.

Ingevolge Wall Street was dinsdag ook Tokio gevoelig lager; het indexcijfer daalde met het ongekend cijfer op één dag van 70.63 tot 2.815,43: de hoop, dat een teleurgesteld Wall Street-publiek zich tot Tokio zou wenden, bleek ijdel.

DIVIDENDEN

Furness NV, R'dam, voorstel: f 6 (onv) - Drukkerij en Uitgev. v.h. C. de Boer NV, Hilversum, voorstel: 16 pct (onv) plus 10 pct. jubileumdiv. in aand. t.b.v. agiores. - Gero Goud- en zilverwerk. Zeist, voorstel: nihil (10) - Kon. Fabr. Diepenbrock en Reigers (DRU), Ulft, voorstel: 26 pct. (onv).

VREDESTEIN

Achter de schermen gaat de strijd om het bezit van de Vredestein Rubberfabrieken onverminderd voort. De grote omzet van haar aandelen op de A'damse Beurs doet de directie vermoeden, dat — behalve speculanten — ook andere rubberconcerns als Goodyear en Goodrich als kapers op de kust zijn.

Het Beursbestuur besloot, in weerwil van opmerking van Vredestein, de handel te laten doorgaan, zij het met één gedane notering in het tweede beurstijdvak.
De koers daalde 5 pct. tot 400, hetgeen nog altijd 20 punten meer is dan het bod van Goodyear ad 380. Er gaan nog steeds aan het Damrak Vredesteinstukken voor miljoenen om; vorige week voor ruim 5.7-miljoen gld.; in het begin van deze week voor 9.2-miljoen gld. Als ernstige gegadigde wordt nu ook het Franse Michelinconcern genoemd. Dit alles maakt de vakbonden ongerust; zij achten het niet uitgesloten, dat door dit spel over de hoofden der werknemers heen de werkgelegenheid in gevaar zou kunnen komen.

Avondkoersen

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 29 april — (Opgegeven door de Heren Hirsch en Co., Amsterdam). — De aan de New Yorkse Effectenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen dinsdag 28 april de volgende noteringen:

(Tussen haakjes de koersen van maandag 27 april aan de New Yorkse Effecten beurs)

Kon. Olie	($ 36 1/8-36 1/4)	$ 35 7/8-36
Philips	($ 17 -17 3/8)	$ 16 7/8-17 1/4
Unilever	($ 24 1/2-25 1/2)	$ 24 1/8-25
KLM	($ 34)	$ 33 3/4

De koersen komen bij een dollardagkoers van f 3.63 overeen met de Amsterdamse noteringen van:

Kon. Olie	(131.13-131.59)	130.23-130.68
Philips	(61.71 - 63.07)	61.26 - 62.62
Unilever	(88.94 - 92.56)	87.57 - 90.75
KLM	(123.42)	122.51

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM, 29 april — Aan de Amsterdamse Effectenbeurs zijn gistermiddag 320 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 47 (14.7 pct), lager 214 (66.9 pct), onveranderd 59 (18.4 pct). Maandag bedroeg het totaal 321; hiervan waren hoger 112 (34.9 pct), lager 149 (46.4 pct), onveranderd 60 (18.7 pct).

In het telefonisch effecten verkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand; tussen haakjes staat de officiele slotkoers van 's middags.

Hoogovens	101 gb-102	(101.60)
Kon. Olie	130.30-131.30	(131.30)
Philips	60.70-61.70 gl	(61.40)
Unilever	87.10-88.30	(87.80)
KLM	—.—	(127.00)

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	88.50 gb-8	85.70-5.90
Alg. Bank Nederl.	244.50-80	240 gb
AMRO Bank	58.40-50	57.80-57.90
A'dam Rubber	49.5	50.8
Deli Mij. c.	55.30-70	54.90-55
Dordtsche Petrol.	832.5	823-823.5
idem 7% pr.	832.5-3.5	823
Heinek. Bell. & Beh.	203	198-199
Heinekens Bier	202.50-3	199.20
HAL	96-96.5 gl	93.5
Hoogovens nrc va	104.30-60	101.40-1.80
HVA mij'en	60.1-5	60.1
KLM	127.80	127
Kon. Petrol.	131.70 gb-	131.10 gb-
KNSM/NB	91.80 gb-2	90.10 gb-9
Nat. Nederlanden c.	112.50-60	111.80-112
Phs. v. Ommeren cva	222.8 gl	218 gb-22(
Philips Gem. Bez.	62.60-70 gl	61.30-61.40
Robeco	227.60-70	225.20-225.
Rolinco	184	181.30
Scheepv. Unie (f 50.-)	71.10-20	70.30-70.60
Unilever cva	89.80-90	87.70-87.90

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 7-j. '69		101	101.30
idem 25-j. '69	8	99.30-40	99.40
idem '70 7 j.	8	101	101.40
idem '70 25 j.	8	99.40	99.60
idem '69	7½	92.50	93
idem '66-1	7	88.70	88.80
idem '68-1	6½	83.10	83.10
idem '66	6¼	84.30	84.30
idem '67	6	80.40	80.40
idem '65-1	5¾	82.20	82.20
idem '64-1	5¼	80.30	80.40
idem '64	5	75.80	75.70 b
idem '58	4½	80.10	80.40
idem '59	4¼	79	79.10
idem '61	4	75.50	75.60
idem '53	3¾	68.30	68.40
idem staff. '47	3½	65.90	66
idem '48	3¼	61.50 l	61.50
idem '37	3	79.90	79.50
idem $ '47	3	88 l	88 l

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Bank Ned. G. 66-1	7	89	89
idem '66-2/4	7	87	87.30
idem '67-½	6¼	84.90	84.70
idem '67-1/3	6½	82.50	82.50
idem '67	6¼	80.40	80.60
idem '65-1	6	—	83
idem '65-1	5¾	81.70	81.70
idem '65	5½	80.30	80.40
idem '58	5¼	83.60	83.60
idem '58	5	78.10	78.20
idem '58-1/3	4¾	77.40	77.50
idem '63	4½	—	69.90
idem Wonb '52	4¼	87.80	88.20
idem rntspbr. '64		127.60	127.50 b
idem '65		120.20	120.10
idem '66-1		123.30	123
Exp.Fin.Mij. '66	7½	—	—
idem '58	5½	—	—
idem '58	5¼	—	—
idem 58-½	5	94.80	—
Middel.Cred.	4¼	95.20	95.20
N.B. Midd.Kr.	7	97	97.30
idem '65	5¾	88	87.80
Nat.Inv.B. '65	5¾	87.50	88 b
idem	4¼	81.70	82
N.Ontwikk.B.	7	—	88.50 l
idem '64	6	83.60	—

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Converteerbare Obligaties

A.K.Z.O.	4¾	78	77
Alg. Bank Ned.	6½	118.50	117
AMRO bank '69	5½	95 l	94.50 l
Berghuiz. Pap.	4½	95.90	—
Bergoss Tapijt	6¾	84	—
Berkels Pat.	5	98	97
Bols Lucas	6¾	135	88
Borsumij.	3¼	94	134
Gelder Zn.	4¼	88	92.80
Gist Brocades '69	5¼	116.50	114
v.d. Grinten 1969	6½	130.50	129
Homburg	6½	111	—
Hoogovens	5¼	96	95.50 l
K.L.M.	5¾	82.50	83 b
K. Zout-Org.	4¼	—	—
Meel Ned. Bakk. '66		88.70	88
Nederhorst	5	83.10	83
v. Ommeren	5¾	103.50	102.20
Philips	4¼	108.75	107 l
Proost & Brandt	4¾	—	—
Stokvis Zn.	4¼	115	—
Thomas-Drijv.		84	84
Ver. Glas	7	104	104
Ver. Machine	6½	85 l	113.50
Vettewinkel	6½	87.50	85.50
Vihamy	6	—	—

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

A.M.E.V. nrc	151.10	150.10
AMFAS-groep c.	129.50	124.50
Ass. C. ST. R'dam c.	108	104
Bank & Ass. Ass.	83.50	83.50
Bank Onroer. Zaken	329	329
Cultuurbank	77	75.2
Delta Verz. Gr. c.	92	90
Eerste Ned.-Nillmij c.	149.50	145.20
Kas Assoc.	—	—
Ned. Credietbank b.	—	—
Ned. Lloyd	36.20	36.20
Ned. Middenst. Bank	110	110.20
Slavenburg's Bank	213	212
N'west & Pac. Hyp.	—	72.5
Ngombezi Cult. Mij.	69.7	65

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	239	235 l
Albert Heyn	153	145
Alg. Hand. Onr. Goed	147	144
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	145 b	148 b
A'dam Droogdok Mij.	88.5	88
A'dam Rijtuig Mij.	132	131
A.N.I.E.M. nat. bez.	55	55
Arnhemsche Schb.	99	99
Asselbergs IJzer	90 b	91
Autom. Screw Works	95	93 l
Auto-Industr. R'dam	216	215 l
Ballast-Nedam Gr.	97.50	93.10
Bataaf Aannem. Mij.	480	470
Batava Margarine	104	105
Batenburg	184	182
Beek A.L.V.	89	89.8
Beers' Zonen	276.8	276
Befo B.	144	144
Begemann Mach.	109 b	113
Bensdorp Intern.	223	215
Bergh & Jurgens	184 b	184 b
idem 5½ c. pr.	—	69.5
Bergoss Tapijt	320.5	320
Berkels' Patent	219	215
Berne' & Co. B	141	136
Blijdenst-Willink	49.5	49.6
Boer Drukk. Uitgev.	452	445
Bols Lucas	244.50	245
Borsumij-Wehry 400	167.5	165
Braat Bouwstoffen	251	251
Brakke Grond	22.3	22.3
Bredero Vast Goed	—	190.5
Bredero V. Goed nrc	194	187.5
idem Ver. Bedr. nrc	511	505 l
Bredero V. Bedr. nrc	511	505 l
Bührmann-Tetterode	83	79
Buttinger	73	72
Bijenkorf Beh.nrc	475	450
Bijenkorf Beh. 6% p.	76.1	76
Calvé nrc	658	—
Calvé Delft nrc	665	653
idem 6% c.pr.wd.nrc.	117.5	117.5
Centr. Suikermij	450	447
Chamotte Unie	140 l	132
Cindu-Key & Kram.	95.80	95
Crane Nederland	78.5	78.5
Curaçaose Hand nrc	159	152
Dagra	164.5	165 l
Desseaux Tapijt	85	83
Dikkers & Co.	86	85
Dorp & Co.	133	135
Drentsch-Overijs. H.	130.5	130
Dröge Wol	110	112 b
D.R.U.	420	410
Duiker Apparaten B	90	90.5
Elseviers Uitg. Mij.	567.50	562
EMBA	149	146.5
Enkes	173	—
E.N.O.T.	220	217.5
Erdal Wasverwerk.	1000	1000 l
Etna-Daalderop H	57.50	55.10
Europe Hotel	390	395
Figee Haarlem Mach.	151	151
Fokker	80.50	76
Ford	855	855
Furness f 20	98	94.50
Gazelle Rijwiel.	118	120
Gelder Papier	168.20	160
v. Geld. Papier pref.	—	—
Gelderl-Tielens	—	100
Gero Nat. Bez. c.	115 l	110 l
Geveke-Groenpol 20	77	77.50
Giessen De Noord	87	86
Gist-Brocades	128.20	122.20
Goudsmit Ed.	109 b	109
Grasso's Machines	187	185 l
Grinten Venlo	337.50	328
Grofsmederij K Ned.	99	98
Gruyter 6% c.p. A	67.5	65
Gruyter 6% c.p. B	83	83
Hagemeijer & Co.	113.50	113.80
Halberg Machines	51.5	52
Hattum & Blankev.	94	92 l
Hellingma	207	207
Hero Conserven	198	202
Hoek's Machines	607	584
Holec	185	180
Holl. Beton Groep	83	82
Holl. Melksuiker	265	260 l
Homburg B	405	396
Hoogenbosch Schoen.	169	165
Hoogenstraat Cons.	46 b	46 b
Hooimeyer Zn.	129.8	118 l
I.H.C.-Holland	172.5	—
Industriële Mij.	250	246
IBB-Kondor gr.	257	255
Interlas	460	451
Internatio-Mueller	54.20	52
Int. Coating Mat.	285	—
Int. Gewap. Beton-B.	340	345 b
Inventum	154.5	153 l
Jean Heybroek	106	106
Jongeneel Hout	275	277
Kemo Corset	193.2	193.2
Kempen & Begeer	90	90
Key Hout	267	264
Klene Suikerwerk	196	196.7
Kloos & Zn.	200	195.7
Kluwer Uitgev. Mij.	280.20	275
K.F. vh Alex Adam	—	80
K.N. Papier Maastr.	180	172
K.N. Textiel Unie c	35	34
Korenschoof	120 l	120
Koudijs Voeder nrc	127.5	120
Krasnapolsky	59.20	58.20
K.V.T. Tapijt	150 l	140
Kwatta Chocolade	122	117
Landré/Glunderman	132	129.5
Leidsche Wolspinn.	165.5	159
Lindeteves	167	161
Lips & Gispen c.	153	152.5
Lijempf	67.50	67.80
Lijm-Gelatine Delft	128	122.5
Macintosh Stein	102	100.50
Matubel	131	134
Meel Ned. Bakkerij	221.5	215
Mees' Bouwmater. B	86	—
Metaverpa B	370	—
Meteoor Beton	285	—
Molukse Handel	—	19.5 b
MOSA Maastricht	65	62.50
Mulders Fabr.	105.50	105
Mijnbouwk. Werk.cv	388	380 l
Naarden Ch. en N. G.	950	930 l
Naeff Gebr.	248	244
Nedap Apparaten	146.5	146.5
Nederhorst Ver.Bedr.	64	62
Ned. Bontweverij	200	202
Ned. Exportpapier	215 l	—
Ned. Kabel	500	vervallen
Ned. Springstoff. c.	—	495
Nelle Wed. v.	354.5	353
Netam B	118.7	—
Nieaf	95	95
Nierstrasz	116	118 b
Nrd. Europ. Houth.	152	150
Norit	118	119
Nutricia N.R.C.	385	380 l
Nyma	30	27
Nijverdal-t. Cate	78.8	77 l
Overzeese Gas	90	87.50
Orenst & Koppel	230 l	229
Oving	180	—
Pakhoed Hold. nrc	75	74
Palembang Cult.	62	64
Palthe	62.5	62.50
Parkhotel	370 l	370 l
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pietersen Auto's	—	128
Pont Hout	182.5	—
Poorter	118.5	116.5
Porceleyne Fles	—	128
Proost & Brandt	336.5	337
Rademakers Metaal	128	125
Reesink & Co	—	137.5
Reeuwijk	300 l	—
Reineveld Mach.	125	129
Reiss & Co	—	—
Rhein Kohlsaeure	502 b	520 b
Riva	209	207
Rohte Jiskoot	100	96
Rommenhoeller	792	780
Ruhaak	164.8	164.5
Rijn-Schelde Mach.	139.5	135.5
Sanders Behang	165.5	164
Scheveningen EMS	21.50	20
Schokbeton B	184	180 l
Scholten Carton	165	170.5
Scholten Honig	57.30	55
Schuitema Gebr.	168	171
Schuppen Sajet	140	140
Schuttersv.-v. Heek	89.5	89.5
Simon de Wit B	239	235
Simons' Emballage	87 l	85
Soerabaya Droogdok	13.3	13.3
Stokvis	108	100
St. Spinn. Twenthe	75.2	74.8
Synres Chemie nrc	155.7	155
Tabak Philips	64.5	64
Tech. Bur. Marijnen	128	127
Technische Unie	319	319
Texoprint	240	234.5
idem 5% pr. cwd.	99.5	100
Thom.-Drijv.-Verbl.	143	143
Tilburg Water	259	280
Tricotbest	105.5	105
Twentsche Kabel	403	398
Ubbink Davo	80	82
Udenhout	89.9	88.5
Unikap Rijwiel	—	93
Unilever 7% c. pr.	87.1	87.1
idem 6% c. pr.	75	74.5
idem 4% c. pr.	51.5	50.5
Utermohlen	253	254
Veneco	132	131
Veneta Tapijt	174	160 l
Ver. Glas NB	152.5	148
V. Hand Scheven.	37	37
V.N. Uitg. Bedr. c.	86.50	84
V.N. Uitg. Bedr. p.	244	238 l
Verenig. Mach. Fabr.	—	—
Ver. Touwfabrieken	164.5	152
Vezelverwerk. Noord	72	72.5
Vihamij.	144	139
Vredestein Rubber	400	412
VRG-Papier G.B.	585	580
Vulcaansoord	54	55.3
Waveren Graan	72	75
Wegener Courant. C	119	115.50
Wereldhaven	497	492
Werninks Beton	130	127.2
Wessanen KF	75.20	75
Wessem & Co Hout	125 b	126 b
Wyers'	136	132
Wijk & Heringa	76	74.5
Zaalberg	74.5	76.5

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	1095	1090
Converto 1/1 pb	890	885
Goldmines 1-5 part.	107	107.60
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	845	840
Holland Fund p.i.	631	626
Binnl. Vast Goed	—	106
Breevast 1967	—	84.20
A'dam Bel. Mij. f. 50	144	145
Dutch Int. Fund	153	150
Ned. Fonds Mij Nefo	70	70 l
Protector	136.50	135
Unitas f. 50	93 l	90
Utilico	117.80	116.80
Europafonds 10 pb	505	503
Unifonds 20 pb	566	574
Eurunion 10 pb	1310	1281
Valeurop 10 pb	722	714
Boston C. St. F. c.	7	6.90
Chemical Fund c.	15.70	15.30
Massachusetts I. Tr.	13.60	13.30
Technology Fund	6.35	6.10
Solvay & Cie	194	193
Union Miniere 1 aand	1360	1260
Imp. Chem. Ind. c.	236	226
Pioneer Electric	39.50	35.50

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	7.80	8.05
Canadian Pac.	—	58.80
Imperial Oil	18.50	17.80
Inland Nat. Gas	9.05	—
Int. Nickel Canada	44.70	43.80
Shell Canada	27.35	27.20
ACF Industr.	45.50	44.50
Allied Chemical	21.50	21
Americ. ENKA	31	30.90
Americ. Motors	50	—
Americ. Standard	9.50	9.30
Americ Tel.+Tel.	33	31.75
Anaconda	50.75	50.25
Atchison Topeka	26.75	26.70
Bethlehem Steel	23.80	23
Boeing Comp.	28.15	27.10
Burroughs Corp.	22.25	20.40
Chrysler	136	133.50
Cities Serv.	27.20	26.25
Colgate Palmolive	39.70	39
Columbia Gas	42.25	42
Curtiss Wright	27.50	27.30
Dow Chemical	14.60	14.75
Du Pont de Nemours	71.20	71
Eastman Kodak	—	114.50
Fluor Corp.	76.20	—
Ford Motor	26	26
Gen. Electric	43.75	42.75
Gen. Motors	75.75	74.50
Gen. Tel-Electr.	69.30	68
Greyhound	28.80	27.10
Int. Buss. Mach. IBM	14.75	14.15
Kennecott Copper	327.50	319
Litton Industr.	51.10	49.60
Montgommery Ward	22.70	22.75
National Can.	47	47.40
Nat. Dist+Chemical	60 l	57.85
National Steel	15.35	15.10
North Am. Philips	38.20	37.75
Olin Corp	32	30.50
Pennsylv. Centr.	17.60	16.80
Pepsico	20.75	19.50
Phillips Petrol	50.50	49.75
Procter & Gemble	21.90	21.15
Radio Corp. America	105.25	102.50
Republic Steel	27.10	26.50
Rexall Drug+Chem.	33.40	32.60
Shell Oil	41	40
Southern Cy.	39.50	39
Southern Pacific	24	23.90
Stand. Oil N. Jersey	33.10	31.30
Studebaker-Worth.	56	55.50
Texaco	43.80	—
Union Pac. Rail	26.80	26.70
U.S. Steel	40.90	39.20
Westingh. Electr.	36.10	35.60
Woolworth	63.75	62.25
	31.05	29.50
PROLONGATIE	7½	7½

SPECIAAL VOOR U.... IN HEERLEN

Een pure speciaalzaak in wijnen, delicatessen, kaas, vlees, vis, wild en gevogelte.

Wouters-Sanders

DAUTZENBERGSTRAAT 23, HEERLEN
TEL. 045—714116 en 714992



enorme keuze in goud en zilver

eigen reparatie-inrichting.



RAADHUISSTRAAT 16 — HEERLEN

SPECIAALZAAK
verf*behang

AUG. VAN WERSCH

BONGERD 19 - HEERLEN
J. v. VONDELSTRAAT 21, MOLENBERG

sport mode munnich

REGEN-MANTELS, MODE-MANTELS!!

Raadhuisstraat 68 Heerlen Tel. 715796



N.V. VINCKEN-MEISTERS

ORANJE NASSAUSTRAAT 22-24, HEERLEN

Twee speciaalzaken **onder één luifel !**

MOEDERDAGAANBIEDINGEN
KRISTALLEN BONBONDOOS
met verzilverde voet f 8.95
THEEGLAZEN vanaf f 7,50
KOP MET SCHOTELS vanaf f 1,95
Dit is een greep uit onze collectie.
Bezoek ook onze speciale huishoudzaak.
Handig - makkelijk - meer service. — Serviesverhuur

PFAFF MODERETTE

EMMAPLEIN 3 - HEERLEN

NAAIMACHINES,
STRIJKMACHINES,
BREIMACHINES

Grote sortering TREKSLUITINGEN, MODEKNOPEN en andere fournituren om zelf uw kleding te maken.



Wegens uitbreiding van werkzaamheden vraagt de

BOERENLEENBANK BRUNSSUM

ENIGE MEDEWERKERS voor de kasafdeling

leeftijd: tot 30 jaar.

De funktionarissen zullen worden belast met verantwoordelijke werkzaamheden ten behoeve van het sterk groeiende loketverkeer.

Hun taak zal bestaan uit het behulpzaam zijn van de cliënten aan de balie, die zij zullen adviseren over tal van bankdiensten, zoals over spaarmogelijkheden, aan- en verkoop van vreemd geld, verzekeringen, bankgiro-service, vakantiereizen, etc.

Voor een goede taakvervulling zijn de navolgende punten van belang :

- opleiding op middelbaar of daarmede vergelijkbaar niveau
- goede contactuele eigenschappen
- accurate instelling

Ervaring in het bankwezen strekt tot aanbeveling.

Voor deze funktie wordt geboden een boeiende werkkring met financieel aantrekkelijke perspectieven voor degenen, die zich energiek weten in te zetten.

In de zich sterk uitbreidende Boerenleenbankorganisatie zijn goede promotiekansen aanwezig.

Schriftelijke sollicitaties zijn te richten aan de Direktie van de Boerenleenbank Brunssum, Rumpenerstraat 4a, Brunssum.

Boerenleenbank
de bank voor iedereéén

BOERENLEENBANK REYMERSTOK

vraagt een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER

Leeftijd 19—20 jaar.

Zij zal worden belast met tal van werkzaamheden ten behoeve van de afdeling secretariaat, boekhoudafdeling, postverzending, etc.

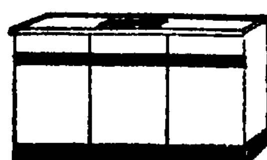
Voor een goede taakvervulling zijn de navolgende punten van belang:

- Mulo of gelijkwaardige opleiding
- accurate instelling
- typediploma

Schriftelijke sollicitaties zijn vóór 10 mei as. te richten aan de Boerenleenbank, Dorpsstraat 30, Reymerstok.

Boerenleenbank
de bank voor iedereéén

SHOWROOM moderne en stijlvorm aanbouwkeukens



In onze nieuwe showroom brengen wij een [illegible] aanbouwkeukens in moderne [illegible] in alle prijsklassen

AANRECHTKASTEN

met roestvrij stalen blad
v.a. .... **f 179.-**

Aanrechten met roestvrij stalen blad, alle maten. Uitvoering in paarlemoer en formica. Complete keukens. Rechtstreeks van fabriek.

Onze aparte showroom sanitaire installatie blijft Paulusstraat 10, tel. 6095.

FRANS VONDENHOFF - Chevremont

ST. PIETERSTRAAT 40 (hoek Paulusstraat), TEL. 7026 x

A&O IS JONG



RONDVAART door de grachten en haven van Amsterdam. 's Avonds door de sprookjesachtig verlichte grachten

VOOR AL DIE VRIJE DAGEN GEEFT A&O REDUKTIEBONNEN

4 maanden lang bij 12 evenementen

Hoera! Deze zomer kunt u goedkoper naar Artis, Madurodam, De Efteling enz. Want A & O geeft reduktiebonnen voor liefst 12 evenementen. De kortingen variëren van 10-30%. Dat is dus de moeite waard. Bij inwisseling van elke volle Agio-cheque (50 zegels) ontvangt u tijdelijk als EXTRA, 4 Agio-reduktiebonnen. Of u nu de cheques besteedt aan Agio-Post-artikelen, een Agio-spaarbrief of ze inwisselt tegen kontant geld, u ontvangt zomaar 4 reduktiebonnen per ingewisselde cheque. Hiermee kunt u voordelig naar het evenement van uw keuze, waar men bij de kassa direkt de korting van de entreeprijs aftrekt. Wanneer b.v. een gezin met 2 kinderen een rondvlucht boven Rotterdam gaat maken betekent dit een korting van f 20.-. Alléén A & O geeft Agio-zegels. Voor elke gulden aan boodschappen kunt u een 12 cts zegel voor 10 ct kopen, f 50.- gespaard is f 60.- waard! Alléén Agio-zegels geven zoveel voordelen. Haal de reduktie-folder in de winkel.



3 blikken **TOMATEN SOEP** „Unox"
nú voor **198**

VERLAAGDE PRIJZEN VERHOGEN DE FEESTVREUGDE

SHERRY „COMBANO" per fles van 475 voor 375 — **3** flessen voor **11,-**

NIEUW! **KOFFIEMELK** A&O halve liter (groen etiket) ter introductie van 98 voor **89**

P-PANTY Bij f 5.- boodschappen per stuk voor slechts **149**

UP DRANK **3** flessen voor **100**

ER OP UIT MET A&O

● RONDVAART AMSTERDAM ● ZEEPARK DELFZIJL ● MADURODAM ● DIERENPARK AMERSFOORT ● DIERGAARDE BLIJDORP ● RONDVLUCHT ROTTERDAM ● DE EFTELING ● NATIONAAL GLASMUSEUM ● D'OALE WOAG, DROUWEN ● BOOTTOCHT ROTTERDAM ● ARTIS ● OUWEHANDS DIERENPARK

A&O VOOR LEVENSMIDDELEN

GEVRAAGD:

BANKWERKERS
PLAATWERKERS
ELECTRICIENS

★ ZEER HOOG LOON

HANS BEYER GmbH
AACHEN ROSSTR. 67/69, telefoon 31087

Dienstregeling 30 april en 5 mei 1970

Op beide dagen zal de dienstregeling worden uitgevoerd als op zon- en feestdagen.
Op 30 april worden bovendien de ritten 101 en 103 gereden.

De ondernemer
Cramer's Autobusbedrijf N.V.
GREVENBICHT

GEVRAAGD:

1 losarbeider
voor alle werkzaamheden

1 jongeman
± 16-17 jaar

Ook gepensioneerde kan in aanmerking komen.

FA. D. v. KRIEKEN EN ZN. Leemkampsweg Palemig-Heerlen, tel. 045—711567. x

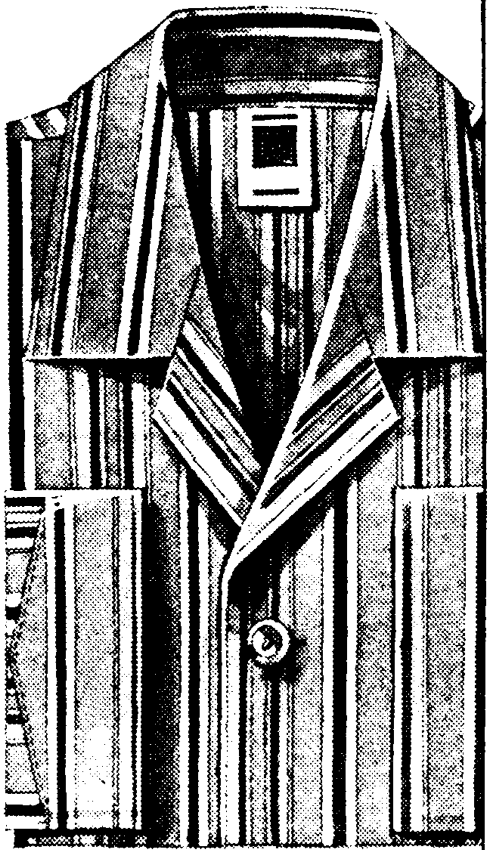
---

Schoolboeken bestelt U bij Gustave Alberts!

5dagen toptroeven

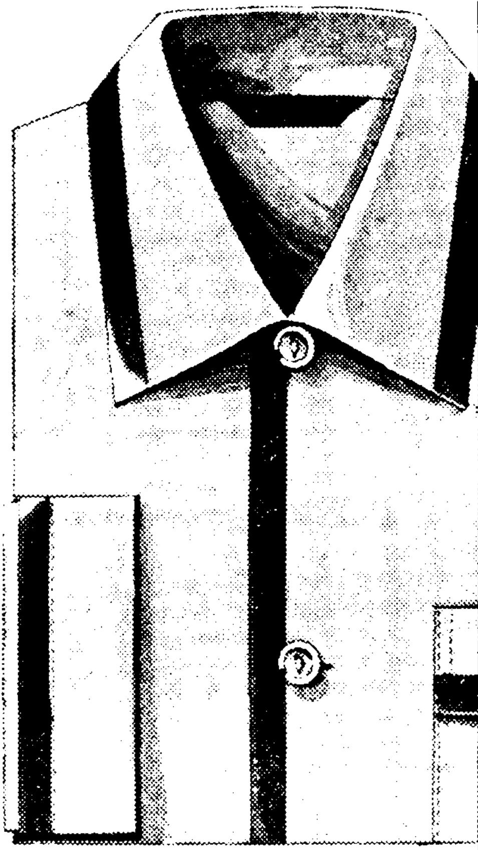
voor de prijsbewuste consument





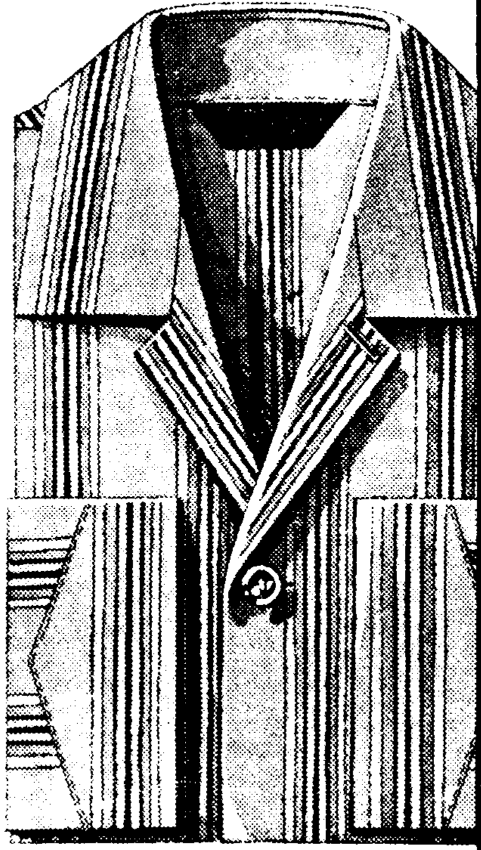
9.-

Katoenen zomerpiama in fris streepdessin. Keus uit 3 mooie basistinten: blauw, groen en beige.



12.-

Zelfstrijkende poplin piama met heel mooie kontrastafbiezing. In effen raf, groen, bleu en goud.

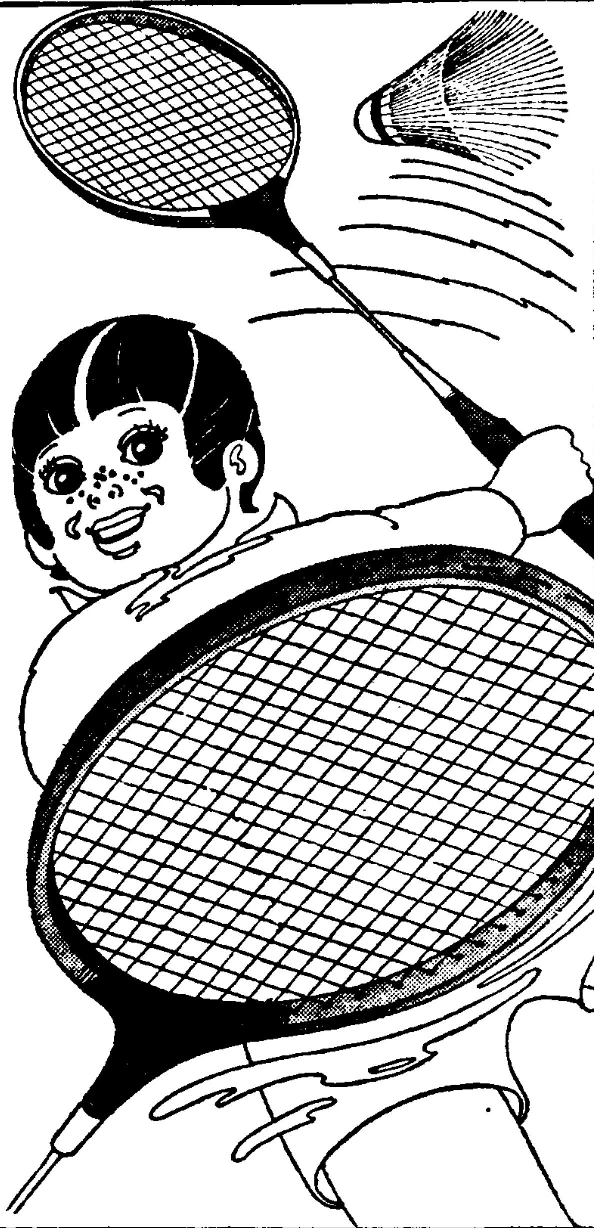


16.-

Kwaliteitspiama van ingeweven streepkatoen in biezonder fraaie harmonieuze tinten. Ook verkrijgbaar in lengtematen!

VROOM & DREESMANN
uw prijsbewuste warenhuis — Heerlen Geleen Brunssum Kerkrade Sittard

Geef 'm van katoen met deze badmintonset



6.75

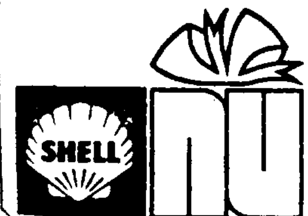
Pas op, daar komt-ie. Springen... smash! Heerlijk, om je zo uit te kunnen leven met deze badmintonset. Sportief. Niet alleen voor uw kinderen, maar net zo goed voor u. Badminton maakt de spieren weer los. Goed voor uw conditie. De set bestaat uit 2 prima bespannen rackets met forse greep en veerkrachtig metalen tussenstuk + 2 shuttles. Haal zo'n puik badmintonspel bij een Shell-Station met het „NU"-teken, ook al hebt u geen druppel benzine nodig...
2 rackets + 2 shuttles voor slechts ƒ 6,75.

Gratis polshorlogekalender van mei



Vakantie in eigen land, weekendtrips, een dagje uit? Deze Grote Shell Autokaart van Nederland wijst u de weg tot in de kleinste hoekjes en gaatjes van uw eigen land. Op de achterzijde vindt u tal van toeristische informatie. En dat voor maar **1.25**

Juist met het oog op Moederdag dit charmante geschenk. Een elegante damesaansteker. Gas, natuurlijk. En met een onfeilbaar systeem. Koop 'm voor moeder. **12.75**



Tanken, zegels? Hoeft niet! Iedereen is welkom op een Shell-Station met het „NU"-teken!

WWM 4-70

Groot Verzekeringsconcern zoekt de juiste man in deze plaats

Een bekend verzekeringsconcern is bereid een interessante, afwisselende werkkring tegen een gegarandeerd bruto inkomen ad ƒ 10.000,— per jaar te bieden aan een

enthousiaste medewerker

die — in vaste dienst — met standplaats Kerkrade het bedrijf wil vertegenwoordigen.
De gedachten gaan uit naar een 23- à 35-jarige jongeman, die zonodig alle vakkennis op kosten van steller deze advertentie kan verwerven.
Een borgstelling is vereist.
Wie voor deze unieke positie in aanmerking wil komen, wordt verzocht een sollicitatiebrief in te zenden onder no. 2065 aan het bureau van dit blad.

MEER INLICHTINGEN?

Misschien wilt u zich liever van tevoren oriënteren over deze betrekking? Vult u dan deze coupon in (onder hetzelfde nummer in te te zenden aan het bureau van dit blad) en u ontvangt alle inlichtingen over de geboden positie.

Coupon

Naam: ....

Woonplaats: ....

Adres: ....

Geboortedatum: ....

wenst vrijblijvend 's morgens / 's middags / 's avonds te worden ingelicht over de aangeboden positie.

....
(handtekening)

R.K. Instelling te Heerlen

vraagt een

typiste

Zij zal o.m. worden belast met administratieve werkzaamheden en enig archiefwerk.
Leeftijd: 16—17 jaar.
Het bezit van het Mulo-diploma strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties onder no. 2063 bur. van dit blad.

W. Frankort
Accountancy Belastingadviezen

Wij zoeken een jongedame van plm. 20 jaar als

SECRETARESSE

Haar taak zal zijn het assisteren van de leiding bij de administratie en organisatie van het kantoor.

Hebt u interesse voor deze uitgesproken vertrouwensfunctie, schrijft u dan uitvoerig aan onderstaand adres of komt u, na telefonische afspraak, eens praten.

Heerlerweg 146, Kunrade-Voerendaal, tel. 04446—1871. x

Marktonderzoekbureau

zoekt voor het incidenteel afnemen van vraaggesprekken, ook 's avonds,

ENQUêTRICES

Ervaring gewenst. Minstens Mulo-opleiding. Leeftijd 25—50 jaar. Belt heden 02968—3158 Lagendijk, Egelantierstraat 40, Badhoevedijk.

Helene Curtis Duchess

De kwaliteitsvolle haarlak tegen een voordelige prijs



De normale bus : fl. 2,95
De "langdurende" reuze-bus : fl. 4,95

's Morgens een wolkje onzichtbare Helene Curtis DUCHESS en uw kapsel "houdt" soepel de hele dag. Op het kantoor, op reis, op visite bent U zeker van Uzelf, zeker van uw schoonheid.
Helene Curtis DUCHESS maakt het haar niet dof : ze geeft het een natuurlijke en levendige glans. Een beurt met de borstel volstaat om de haarlak te verwijderen.

AU CIEL
"CASH & CARRY"

Heeft u al voldoende letters?





Kunt u AU CIEL spellen met onze aktiezegels? Kom en doe mee!

haardroogkap

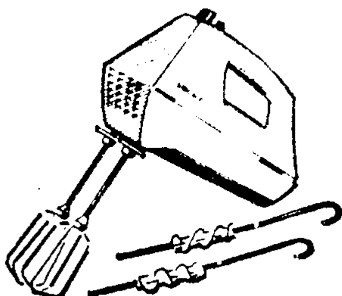


compleet met vloerstatief en temperatuurregelaar. Losse onderkap waardoor u makkelijk onder de kap gaat. Vermogen van de verwarming is hoog 880 Watt, maar de prijs is verrassend laag.

Gewone prijs 74.50

Uw prijs **37.50**

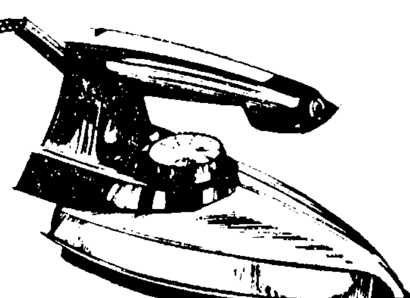
ruton mixer



compleet met deeghaken, mengkom en ophangbeugel.

Uw prijs **41.50**

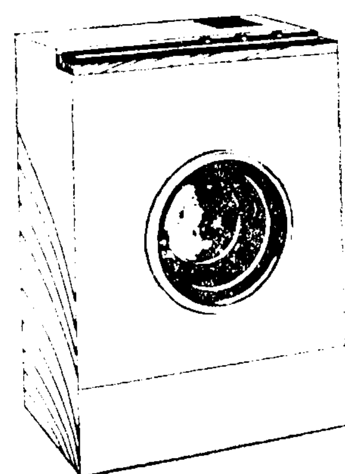
AEG perfect L strijkijzer



met controlelampje, open handvat en spiegelgladde zool.

Uw prijs **18.75**

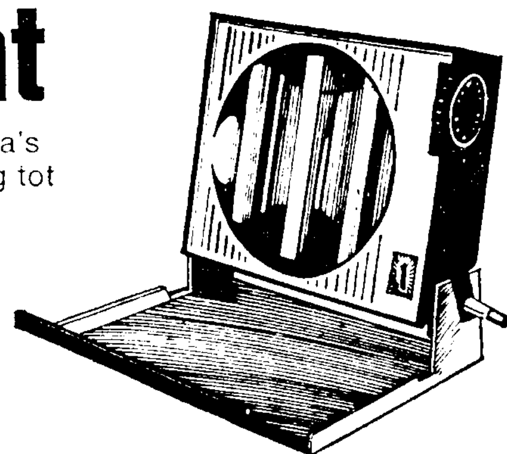
zoppas wasautomaat



met dubbele zeepinjectie. 8 programma's continu instelbare temperatuurregeling tot 95°. Roestvrijstalen wastrommel, compleet met aan en afvoerslangen.

Uw prijs **398.-**

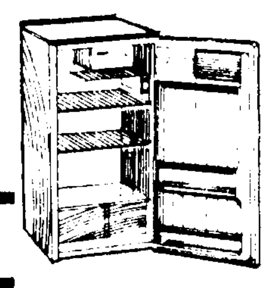
hanau hoogtezon type 115



met tijdklok en schakelaar.

Uw prijs **89.-**

ruton koelkasten



van groot tot klein, een kwaliteits product. Leverbaar in diverse modellen b.v.

RW 1207 140 ltr. Gewone prijs 289.- **Uw prijs 199.-**

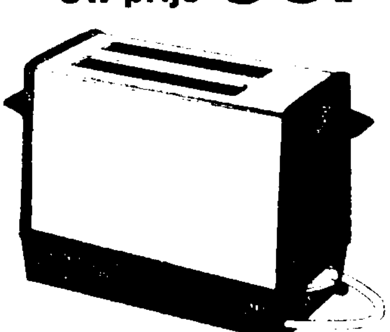
RW 1209 140 ltr. 2 sterren Gewone prijs 319.- **Uw prijs 219.-**

RW 1206 170 ltr. Gewone prijs 499.- **Uw prijs 359.-**

RW 1251 225 ltr. dubbeldeurs 3 sterren Gewone prijs 649.- **Uw prijs 499.-**

Eventuele prijswijzigingen voorbehouden.

AEG broodrooster



automatisch voor 2 sneetjes brood. Instelbaar op diverse standen.

Uw prijs **37.50**

Vraag naar ons unieke 100% garantie-systeem.

Gespreide betaling is mogelijk voor onze radio's, TV's, wasmachines, koelkasten etc.

WEER SPECIALE AANBIEDINGEN IN ONZE TEXTIELAFDELING

kostuums vanaf **59.75**

lichtgewicht kostuums vanaf **75.-**

colberts vanaf **39.75**

pantalons vanaf **19.75**

regenjassen vanaf **39.75**

REGENMANTELS
in Terlenka vanaf **39.50**

japonnen zuiver wol vanaf **29.75**
Jersey en Jacquard

SPIJKERBROEKEN
vanaf **9.75**

poplin heren jacks in 3 tinten vanaf **19.75**

jongens pantalons Spaans model. vanaf **14.75**

jongens shorts diverse kleuren. vanaf **10.75**

overhemden Tricot/nylon. vanaf **5.95**

polo-pulls vanaf **8.75**

wollen vesten, pull-overs en truien: vanaf **14.75**

ajp bliksoep **59**
keuze uit 4 smaken van 98 voor

silvo nasi of kerrie of paprika rijst uw prijs **1.19**
pak voor 3 à 4 personen. gewone prijs 1.70

jaffa drinks **89**
4 bekers van 1.40 voor

heli curry tomaat of shaslik **2.89**
reuze tube van 1 kilo van 4.25 voor

kaiserbrunnen vruchten of citroen perl **4.35**
hele krat à 12 grote flessen geen 7.20 maar

rozijnen **55**
250 gram van 79 voor

carvan cevitan **1.59**
van 1.95 voor

kg thee **69**
100 gram van 86 voor

makreel-sauries **69**
per blik ongeveer 9 visjes, van 98 voor

vlabodem **89**
extra groot, van 1.20 voor

vlavulling **98**
5 verschillende smaken, blik à 1/2 liter vanaf

fruit of mint rollen **49**
3 stuks geen 75 maar

unox ham en porc **2.39**
2 blikken à 200 gram van 3.38 voor

badsponzen **89**
extra groot, in verschillende kleuren, 3 stuks voor

weggooi luiers **98**
groot pak à 15 stuks van 1.40 voor

sunil **8.95**
in grote plastic ton, inhoud 3 kilo

wij hebben voor u een grote sortering
langspeelplaten
voor cash & carry prijzen
o.a. james last, jose feliciano. van 12.50 voor **8.90** telstar troeven langspeelplaat v.a. **5.90**

onze schoenenafdeling heeft voor u
heren en jongens zomerschoenen
van echt varkensleer, de grote mode, maten 32 t/m 36 **16.95** maten 37 t/m 46 **17.95**

speciaal voor bezitters van diepvrieskisten

doperwtjes met zomerworteltjes halve kilo **98**

groko vissticks pak a 10 stuks **89**

witlof halve kilo **65** champignons 200 gram **89**

jonathans exportkwaliteit 2 kilo **89**

2 grote komkommers **39**

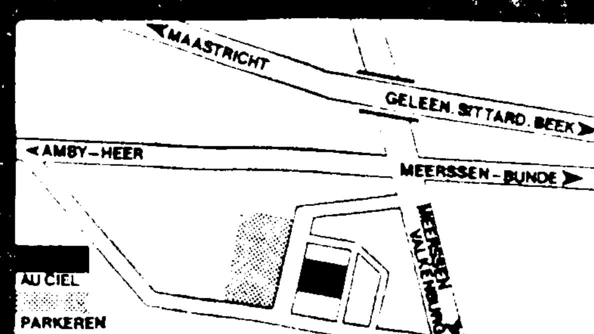
MET HET HELE GEZIN WINKELEN?
TIJDENS AL DIE VRIJE DAGEN?

De speciale winkeltijden van AU CIEL maken het u gemakkelijk! Kijkt u maar:

30 april geopend tot 1 uur	5 mei gesloten
1 mei koopavond tot 8 uur	7 mei gesloten
4 mei geopend vanaf 1 uur	8 mei koopavond tot 8 u.

AU CIEL
"CASH & CARRY"

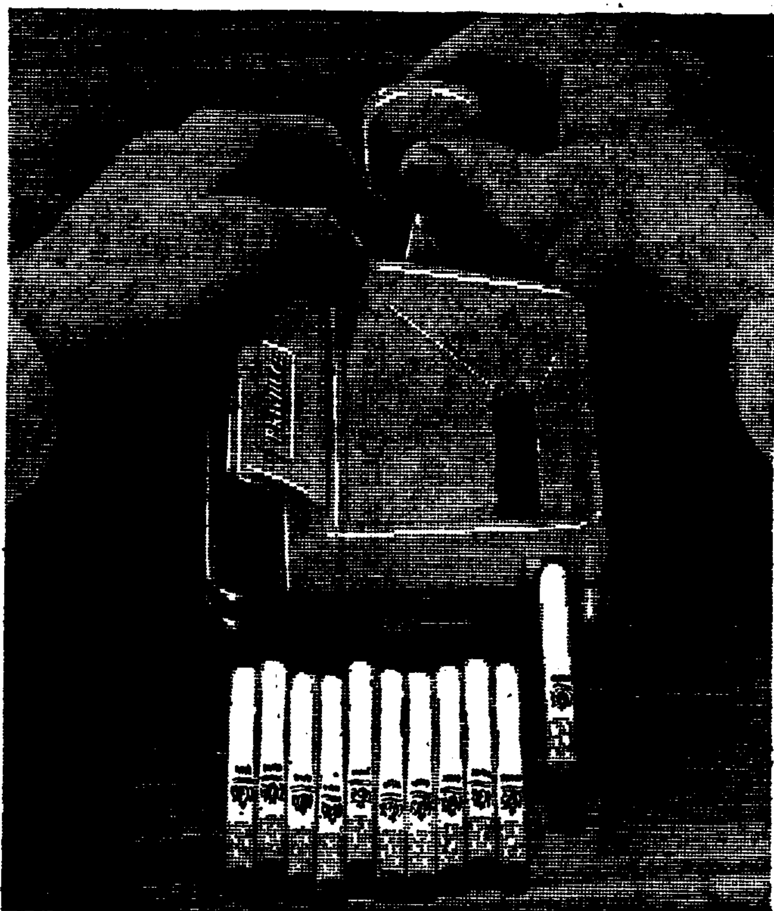
uw paradijs v/d lage prijs
KUILENSTR. 71 ROTHEM
(GEM. MEERSSEN) VAN DINSDAG TOT EN MET ZATERDAG VAN 8.30 - 6 UUR



de opmars van PRIVILEGE is niet meer te stuiten

Perfekte filtersigaretten kunt u alleen zelf maken met echte sigarettentabak: PRIVILEGE. Deze tabak is speciaal gesneden en gemengd om een storingvrije en puntgave verwerking in het PRIVILEGE-apparaat te garanderen. De tabak is speciaal op roken met een filter afgestemd. Daarom krijgt u alléén met PRIVILEGE-tabak werkelijk lekkere filtersigaretten; PRIVILEGE hoort bij PRIVILEGE!

Slechts f. 1,— per 25 stuks
Rekent u maar mee:
2 pakjes sigarettentabak, voldoende om ca. 100 sigaretten te maken, kosten samen f. 3,—
1 doos met 100 filterhulzen kost f. 1,—
Voor 100 filtersigaretten van prima kwaliteit betaalt u dus f. 4,—
of f. 1,— voor 25 stuks.
Rekent u nu zelf maar eens na hoeveel u zo per week of per maand kunt besparen.



Steeds meer rokers ontdekken de voordelen van het PRIVILEGE-systeem:

1. van echte sigarettentabak naar eigen smaak......
2. zélf perfekte filtersigaretten van prima kwaliteit maken......
3. die per 25 stuks slechts één gulden kosten.

PRIVILEGE AMERICAN
Echte sigarettentabak voor een milde amerikaanse filtersigaret.
Witte pakjes met [illegible]
band. f. 1,50



PRIVILEGE NATUREL
Echte sigarettentabak voor een zachte filtersigaret.
Witte pakjes met een gele band. f. 1,50



PRIVILEGE HALFZWAAR
Echte sigarettentabak voor een pittige filtersigaret.
Witte pakjes met een blauwe band. f. 1,50

PRIVILEGE ZWAAR
Echte sigarettentabak voor een zware filtersigaret.
Witte pakjes met een donkerblauwe band. f. 1,50



EEN GRUNO KWALITEITSPRODUKT

PRIVILEGE

echte sigarettentabak

voor filtersigaretten naar eigen smaak

imburgs agblad

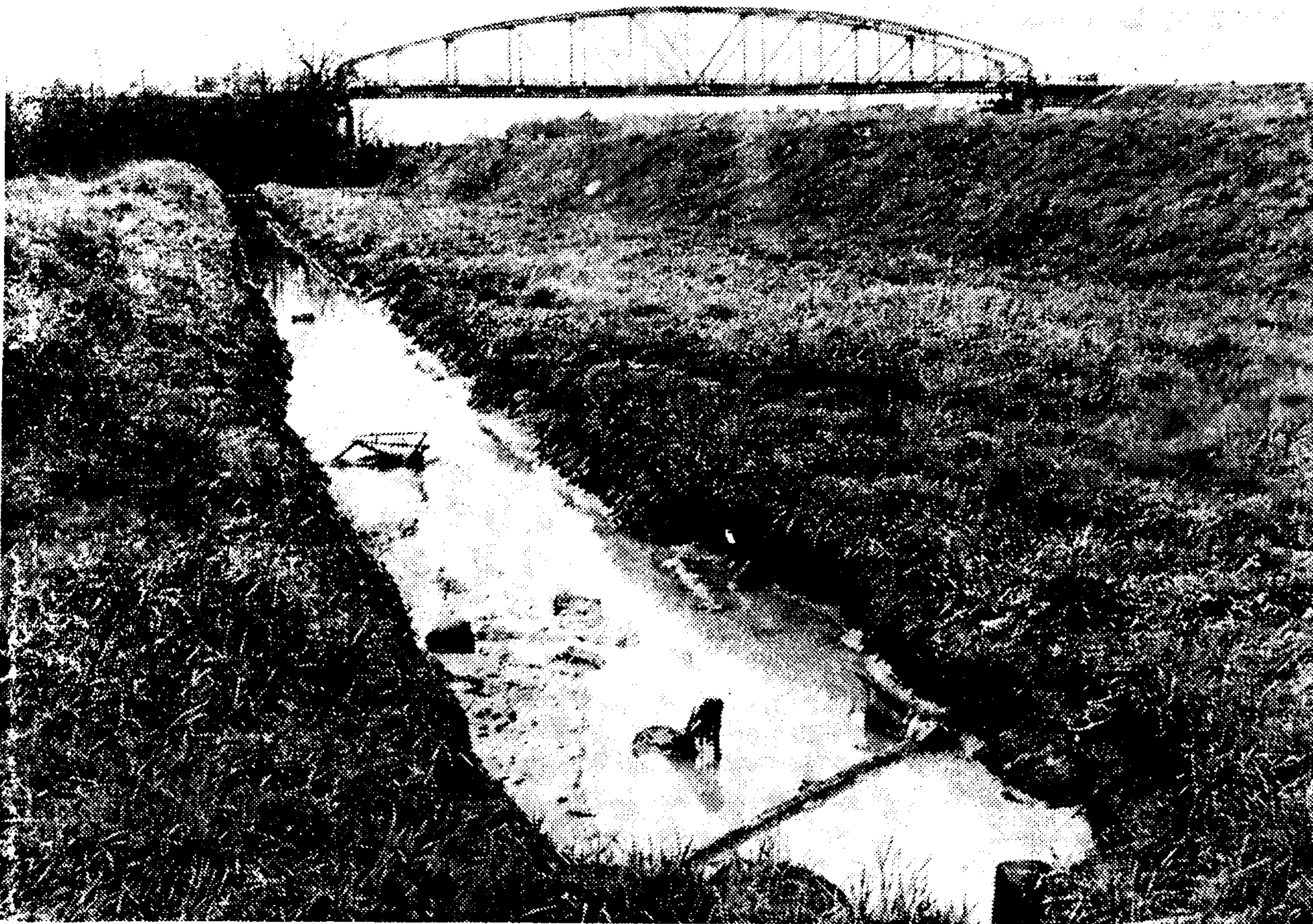
Woensdag 29 april 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Ongedierte in stinkende modderpoel

Open riool Urmond-oost plaag voor omwonenden

URMOND, 29 april — Door mijnverzakkingen is de plek waar het rioolwater van heel Urmond-Oost enige jaren geleden in het Julianakanaal werd geloosd beneden de waterspiegel van het kanaal komen te liggen. Hierdoor is een 100 meter lange en 10 meter brede stinkende modderpoel ontstaan; een plaag voor de bewoners van de omliggende straten. In de zomer moeten de buurtbewoners — uit onder andere de Kapelweg deuren en ramen gesloten houden voor de doordringende stank en voor grote zwermen vliegen en muggen die uit het open riool opstijgen. Afgelopen jaar moesten de muren van diverse huizen meerdere keren worden afgespoten omdat zij bedekt waren met een laag ongedierte. Gedurende de wintermaanden veranderen de omliggende weilanden en paden in een troosteloze drassige vlakte. Alleen de talrijke ratten die in deze omgeving huizen — en die herhaaldelijk tot in de woningen doordringen — schijnen zich bij dit alles behaaglijk te voelen.



Bij de foto: Boven: een deel van het open riool in Urmond-oost. Op de achtergrond de brug over het Julianakanaal. Onder: hier begint de illegale vuilnisbelt die een paradijs is geworden voor ongedierte. Rioolwater uit de omliggende huizen komt terecht in de poel.

Een van de tientallen geplaagde buurtbewoners is de elektromonteur P. H. Delafranconi uit de Kapelweg. „De hele buurt is het er over eens dat deze toestand onhoudbaar is geworden. In 1960 hebben wij zelf riolering aangelegd na ons jaren met een zinkput beholpen te hebben.

Steeds lager

De buurt Kapelweg lag toen nog betrekkelijk hoog ten opzichte van de omliggende weilanden en het kanaal. Door de mijnverzakkingen, die nog steeds niet uitgewerkt zijn, zijn wij letterlijk en figuurlijk in de put geraakt. Heel Urmond-Oost dat uit meerdere honderden woningen bestaat, loost momenteel als het ware voor onze deur", aldus de heer Delafranconi.

Ook een aantal andere omstandigheden is er de oorzaak van dat in de buurt Kapelweg in Urmond een miserabele toestand is ontstaan. De opritten naar de brug over het Julianakanaal en de brug zelf moesten herhaaldelijk worden opgehoogd. Ook hierdoor kwamen de omliggende buurten relatief gezien steeds lager te liggen. Het grond- en rioolwater zocht mede hierdoor een weg naar de kelders van de omliggende woningen. De voormalige Koestraat kwam zo laag te liggen dat men besloot de weg als open riool te gebruiken voor Urmond-Oost. Door breuklijnen in de grond en door het steeds verder zakken van deze voormalige weg stroomt het rioolwater echter niet meer naar het kanaal, waardoor de rote modderpoel ontstond. Doordat momenteel bovendien steeds meer klandestien vuil wordt gestort verergerde de toestand. Er werden zelfs stapels takken en hele boomstammen in de poel gegooid.

Konijnen

De heer Jessen van de afdeling Openbare Werken in Urmond zei gisteren dat het volgens hem niet de bedoeling is dat via het open riool aan de Kapelweg in het kanaal wordt geloosd. „Het riool — de voormalige Koestraat — doet dienst als zink- of vloedgraaf", aldus de heer Jessen. „Het ligt in de bedoeling hier na verloop van tijd een zuiveringsinstallatie te bouwen. Momenteel reinigen wij alleen jaarlijks het riool".

De heer Jessen verklaarde verder dat het hem onwaarschijnlijk lijkt dat ratten in de omgeving van de poel zouden huizen. „Ik heb wel vaker gehoord dat er nogal wat konijnen rondlopen. Als de mensen echter klachten hebben zou ik ze willen aanraden contact op te nemen met B en W", aldus de ambtenaar.

Van de afdeling mijnschade van de Staatsmijnen was gisteren niemand bereikbaar om nadere inlichtingen te verstrekken.

Teamwork bepleit in zorg voor de volksgezondheid

VENRAY, 29 april — Bij de officiële opening van Nederlands eerste opleidingsinstituut voor psychiatrisch verplegenden en verzorgenden heeft dr. P. A. H. Baan, de hoofdinspecteur voor de geestelijke volksgezondheid, gisteren in Venray vurig gepleit voor een „broodnodige" herstructurering van de psychiatrische zorg.

Daarbij spaarde hij heilige huisjes niet. In een stortvloed van woorden liet hij felle kritiek meedrijven. Hij hekelde het opnamebeleid ten aanzien van de psychisch gestoorden zowel van ziekenhuis als van psychiatrische ziekenhuizen, laakte de hokjes- en statusgeest, veroordeelde het doktertje spelen in psychiatrische ziekenhuizen en nam zelfs de naam psychiatrisch ziekenhuis onder het mes.

Met een welhaast apostolische ijver hamerde de ex-hoogleraar op de spoedige totstandkoming van teamwork tussen psychiater, huisarts, maatschappelijk werker en andere instanties, die zich met de volksgezondheid bezig houden. Volgens hem kunnen door deze schaalvergroting in de behandeling van patiënten veel opnames in psychiatrische ziekenhuizen worden voorkomen en in andere gevallen patiënten in hun normaal milieu worden behandeld, wat blijkens proeven in Engeland een snellere revalidatie tot gevolg heeft.

Psychiatrische aspecten uit de volksgezondheid, de justitie en het onderwijs zouden volgens dr. Baan onder één zorg moeten worden gebracht, waartoe een departement van welzijnszorg gewenst zou zijn.

Ook dr. A. L. Kroft, de geneesheer-directeur van St.-Servatius kraakte in zijn inleidingstoespraak enkele harde noten. Volgens hem heeft de verpleegkunde als beroepsonderwijs een achterstand in te halen op andere vormen van beroepsonderwijs. Met een op een ministeriële beschikking uit 1929 gebaseerd leerprogram is dat niet mogelijk. Vandaar dat hij vernieuwing van de opleiding bepleitte.

Volgens dr. Kroft verkeert de vernieuwing van de opleiding momenteel in een impasse. „Wij menen echter dat een meer zelfstandig maken van de opleiding een belangrijke impuls kan geven tot een vernieuwing van het onderwijs in de verpleegkunde, die een einde maakt aan de uitzonderingspositie waarin een verpleegkundige verkeert, namelijk als enige kategorie van gekwalificeerde funktionarissen een opleiding te ontvangen, die niet de rechten heeft van het gesubsidieerde middelbare beroepsonderwijs".

Een besluit tot zelfstandigmaking van de opleiding namen het bestuur van het psychiatrisch ziekenhuis St.-Anna en dat van het psychiatrisch centrum St.-Servatius in september 1968, toen tot aankoop van het in 1963 gebouwde missieseminarie Marianhill werd besloten om er de gezamenlijke opleiding van leerling-verplegenden van beide inrichtingen in onder te brengen.

Het ligt in de bedoeling in de naaste toekomst in de verpleging van vrouwen meer mannen in te schakelen en in de verpleging van mannen meer vrouwen. Die mogelijkheid tot switchen is binnenkort veel gemakkelijker, omdat St.-Anna en St.-Servatius vanaf 12 mei een en hetzelfde bestuur hebben. Daarmee zal ook de gemengde verpleging worden ingeluid.

In St.-Anna worden momenteel 825 vrouwen verpleegd, in St.-Servatius 1073 mannen. De capaciteit in beide psychiatrische centra is volgens dr. Kroft onvoldoende. St.-Servatius zit met een wachtlijst van meer dan honderd personen, van wie sommigen langer dan een jaar op opname moeten wachten. St.-Anna heeft een wachtlijst van ongeveer 25 vrouwen. Verdergaande regionalisatie zal verlichting brengen. In Maastricht is momenteel een psychiatrisch centrum voor 450 personen in aanbouw, terwijl in Heerlen plannen voor psychiatrische voorzieningen in een vergevorderd stadium verkeren.

Dr. A. Oele stelt minister vragen over ZNO-affaire

DEN HAAG, 29 april — Dr. A. P. Oele, Tweede-kamerlid voor de PvdA, heeft minister dr. M. A. M. Klompé (cultuur, recreatie en maatschappelijk werk) een toelichting gevraagd op haar beslissing de subsidieverlening aan de Zuidnederlandse Opera met ingang van het volgend seizoen tot minder dan de helft in te krimpen.

In het bijzonder wil dr. Oele weten waarom er zo weinig subsidie toegekend werd en, of mag worden aangenomen dat de ZNO in het nog niet geheel beëindigde seizoen in zakelijk opzicht voldoende tijd heeft gehad om haar levensvatbaarheid te bewijzen.

Ook wil hij weten in hoeverre bij deze beslissing, naast het advies van de raad van de kunst, ook overwegingen van belanghebben en deskundigen uit de regio een rol hebben gespeeld.

De Vroome acht zich rijp voor advocatuur

SITTARD, 28 april — Dirk de Vroome is rijp voor de advocatuur. Tenminste dat vond de voormalig PSP-er thans weer gewoon service-monteur, gisteren na de uitspraak van kantonrechter mr. H. Engelen in Sittard, die hem voor een aanrijding in Sittard schuldig verklaarde echter zonder oplegging van straf. Dit na een vurig pleidooi van Dirk zelf, die pratend als brugman officier en kantonrechter wist te overtuigen van zijn geringe schuld aan een aanrijding op de Stationsdwarsstraat, waarbij zijn auto bij het achteruitzetten was aangereden. Mr. Weggemans ging zo ver dat hij vrijspraak eiste. „Ik geloof dat ik maar rechten ga studeren, zo moeilijk is dat niet", aldus Dirk de Vroome na afloop van de zitting.

DE FEITEN:

- **Een actie van lerarenkorps en leerlingen van de Albert Schweitzer scholengemeenschap te Geleen heeft ten doel te voorkomen dat binnen een straal van 500 meter van het DSM-complex huizen gebouwd zullen worden.**
- **Dit houdt in dat twee uitbreidingsplannen van de gemeente Geleen niet zouden kunnen worden gerealiseerd.**
- **Gedeputeerde Staten hebben alle gemeentebesturen in Limburg opgewekt jaarlijks in mei en juni een schoonmaakactie te ondernemen ter oplossing van het vervuilingsprobleem.**

visie op limburg

Wat doet u als het asbakje van uw auto vol is?

Wij maken ons steeds drukker over de vervuiling. We schelden vooral op de industrie. Hier op de Staatsmijnen. Wat die niet dag in dag uit een hoop rotzooi de lucht inblazen! Scholieren in Geleen zijn een actie begonnen. Een lofwaardige actie volgens een nog lofwaardiger methode: een concreet geval bij de kop pakken om het algemene probleem te lijf te gaan. Alleen zó kun je de werkelijke mentaliteit testen. Want woorden zeggen niets: alleen daden spreken.

* * *

Dr. Rottier heeft in zijn toelichting op het jaarverslag van de Staatsmijnen gesproken over het bevorderen van de leefbaarheid van de streek.

Hij zei: we kunnen het, want we hebben de middelen van research en techniek, Hij zei: we doen het al lang: we geven er tientallen miljoenen aan uit; kijk maar naar de hoge schoorstenen en zo. Hij zei: we juichen toe dat er wettelijke regelingen komen.

Maar hij begon met letterlijk dit te zeggen:

„DSM is in elk geval van mening dat de uitbreidingen (in de chemische sector) beslist door moeten gaan; dat zij bovendien een voorwaarde vormen voor de welvaart van de streek. Tegelijk is de hoofddirectie van mening dat, ondanks deze uitbreidingen de leefbaarheid in het gebied waar de onderneming werkt, verder verbeterd moet worden."

Hij zei niet:

„DSM is in elk geval van mening dat de leefbaarheid in het gebied waar de onderneming werkt, verder verbeterd moet worden. Dat is de eerste voorwaarde voor de toekomstige welvaart van de streek. Tegelijk is de hoofddirectie van mening, dat ondanks deze leefbaarheid, de uitbreidingen door moeten gaan."

Nee, dat zei hij niet. En dat is misschien een kwestie van mentaliteit. Een mentaliteit waar we dr. Rottier of de hoofddirectie van de Staatsmijnen niet lelijk op aan behoeven te kijken. Want als het op mentaliteit aankomt .....

* * *

Er is milieuvervuiling in soorten. Gedeputeerde Staten hebben alle gemeentebesturen gemaand grote schoonmaak te houden op die plaatsen, waar het landschap het meest aantrekkelijk is. De vanouds bekende „schillen en de dozen" zijn nog steeds niet helemaal verdwenen. Er is méér bijgekomen: plastic en glas, dat niet vergaat en „vaak zeer lange tijd de omgeving blijft ontsieren". Dat is ook een vorm van milieuvervuiling. En een, waar de industrie niet voor aansprakelijk gesteld kan worden. En waarbij het op mentaliteit aankomt. Op onze mentaliteit.

* * *

Wij willen niet stellen, dat we pas op de Staatsmijnen mogen schelden als we onze eigen auto thuis laten en de fiets pakken. Maar als het gaat over mentaliteit:

wat doet u als het asbakje van uw auto vol is?



VENLO, 29 april — Vijf mijnenvegers van de Koninklijke Marine brengen een goodwillbezoek aan Limburg. Drie dagen zijn de schepen te bezichtigen in de Venlose Maashaven, waar zij gistermiddag voor anker gingen (foto), drie dagen in Roermond en van 4 tot en met 7 mei in Maastricht. Van 2 tot 4 uur 's middags kunnen belangstellenden aan boord gaan.

De vijf ondiepwatermijnenvegers zijn genoemd naar marinepersoneel, dat zich in de tweede wereldoorlog bijzonder heeft onderscheiden, maar daarbij het leven verloor. Posthuum werden zij met de Bronzen Leeuw dan wel met de Militaire Willemsorde onderscheiden.

Van de vijf gesneuvelde oorlogshelden werd de sergeant-adelborst voor de zeedienst J. J. Zomer in mei 1942 in Maastricht gefusilleerd. Hij was op 13 juli 1941 als marconist per valscherm in bezet Nederland neergelaten om boodschappen door te seinen. Op 31 augustus werd hij ontdekt, gevangen genomen en ter dood veroordeeld.

Christelijke partijen willen 5 zetels in GS

MAASTRICHT, 29 april — De drie in Limburg samenwerkende christelijke partijen (KVP-AR en CHU) wensen in de nieuwe zittingsperiode van provinciale staten vijf van de zes zetels in het college van gedeputeerde staten te behouden. Tot deze conclusie heeft een voorlopige gedachtenpeiling geleid tijdens de eerste samenkomst van de nieuwe statenfraktie, gehouden in het Landbouwhuis te Roermond.

Binnenkort komt de fraktie opnieuw bijeen om over de zetelverdeling binnen G.S. een definitief standpunt in te nemen en daarnaast een nieuw fraktiebestuur te kiezen. Zeer waarschijnlijk zal de heer E. Mastenbroek uit Geleen (lid van provinciale staten sedert 1966 en vice-voorzitter van de KVP-Limburg) bij die gelegenheid worden gekozen als fraktievoorzitter, in opvolging van burgemeester drs. F. Gijzels van Heerlen.

Tijdens de op 18 maart gehouden verkiezingen heeft de combinatie van christelijke partijen 40 van de in totaal 59 zetels in provinciale staten toegewezen gekregen, 6 minder dan in 1966. De nieuwe fraktie meent nochtans ook nu vijf g.s.-portefeuilles te mogen „claimen" en de zesde zetel te laten toevallen aan de PvdA, die met zes afgevaardigden in de staten zal terugkeren. De getalsterkte van de overige frakties is beduidend lager: 4 D '66, 3 VVD, 3 PPR, 1 CPN, 1 BP en 1 PSP.

Er zijn voldoende aanwijzingen om aan te nemen, dat de zittende gedeputeerden — 5 KVP en 1 PvdA — alle zes in het dagelijks bestuur van de provincie zullen terugkeren. Ieder van hen fungeerde tijdens de jongste verkiezingen in provincie of kiesdistrict als lijstaanvoerder voor zijn partij.

Op 3 juni vindt tijdens de eerste vergadering van de nieuwe staten de officiële verkiezing van de gedeputeerden plaats.

Noordlimburgse fanfare geeft wereldpremiere in Paradiso

BROEKHUIZENVORST. — De fanfare uit de Noordlimburgse dorpjes Broekhuizenvorst en Ooijen voert zaterdag in „Paradiso" in Amsterdam het avantgardistische muziekwerk „Fluit en fanfare" van de Amsterdamse componist Bernard van Beurden uit. Het stuk werd speciaal voor het Limburgse korps geschreven. In kringen van musici bestaat grote belangstelling voor deze wereldpremière.

„Fluit en fanfare" is niet in maten, maar in perioden ingedeeld. Ook het notenschrift is ongewoon. Voorts wordt tijdens de uitvoering gebruik gemaakt van geluidsbanden met onder meer fragmenten uit de Negende Symfonie van Dvorak, uit „Romeo en Julia" van Tsjaikowski en het Vioolconcert van Beethoven.

Bernard van Beurden zal het stuk zelf inleiden en dirigeren. Slechts 1200 muziekliefhebbers kunnen die wereldpremière bijwonen. Limburgse en Brabantse muziekliefhebbers kunnen het stuk zaterdag 9 mei in zaal Muysers in Broekhuizenvorst beluisteren. Dan worden radio-opnamen gemaakt.

Schedel bij spoorlijn gevonden

SCHINNEN, 29 april — Naast de spoorlijn Heerlen-Sittard bij de Heisterberg in Schinnen is door een toevallige voorbijganger een menselijke schedel gevonden, waarvan alleen de onderkaak ontbreekt. De vinder, de heer H. Vroomen uit Schinnen, heeft het doodshoofd bij de plaatselijke politie afgeleverd, die nog niet goed weet wat er met de lugubere vondst moet gebeuren. Waarschijnlijk zal de schedel naar een deskundige worden gestuurd om de ouderdom ervan te bepalen.

Elisabeth Bremer

en

Pierre Beerens

hebben de eer U, mede namens wederzijdse ouders, kennis te geven van hun huwelijk, waarvan de plechtige inzegening zal plaatsvinden op zaterdag 2 mei 1970 om 14.00 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen.

Terwinselen, Vredeshofje 25
Heerlen, Jacob van Maerlantstraat 27

Adres van de dag:
Café Eussen, Schaesbergerstraat 96, Terwinselen.

Receptie van 17.00-18.30 uur.

Toekomstig adres:
Limburgiastraat 315, Heerlen.

Kosteloos

In het faillissement van **J. F. Vroomen te Heerlen** is heden de enigste uitdelingslijst ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht en van het kantongerecht te Heerlen gedeponeerd en **ligt aldaar 10 dagen kosteloos ter inzage.**

De curator
Mr. H. J. A. Prickartz,
Raadhuisplein 12,
Heerlen

Tandarts Jacobse

Gulpen

afwezig
t.m. 10 mei

In plaats van kaarten

Op zaterdag 2 mei as. hopen onze geliefde ouders en grootouders

J. Oligschläger

en

A. M. Oligschläger-Schlösser

hun 40-jarig huwelijksfeest te herdenken. De plechtige H. Mis uit dankzegging wordt opgedragen om 10.00 uur in de kerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland.

Hun kinderen en kleinkinderen

Hierna is van 15.30 tot 17.00 uur gelegenheid tot feliciteren.

Adres van de dag:
Oude Schachtstraat 57, Kerkrade-Nulland.

Dankbetuiging

Hartelijk dank namens mijn vrouw, dochters, schoonzoons en kleinkind voor de vele geschenken, bloemen en felicitaties die ik mocht ontvangen ten gunste van mijn 40-jarig ambtsjubileum in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

W. Salden

Jonkerstraat 10
Heerlen

Op zondag 3 mei hopen wij ons 45-jarig zakenjubileum te herdenken.

Fam. L. Willigenburg-Zibrett

Wagenschutsweg 39, Heerlen

Adres van de dag: Juphuis Schandelen
Receptie van 17.00—18.00 uur.

Dinsdag 5 mei 1970 hopen onze lieve ouders en grootouders

J. A. Salmen

en

F. E. Salmen-Geraerts

de dag te herdenken, waarop zij voor 50 jaar in het huwelijk traden. Om 3 uur n.m. zal in de parochiekerk van O.L. Vrouw Boodschap te Nieuw-Lotbroek een H. Mis tot hunner intentie worden opgedragen. Dat zij nog vele jaren in goede gezondheid in ons midden mogen zijn, is de wens van hun

dankbare kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, april 1970
Montfortstraat 41

Adres van de dag:
Gemeenschapshuis, Stationstraat, Nieuw-Lotbroek.

Receptie van 17.30—19.00 uur.

† Voorzien van het Sacrament der Zieken overleed heden, na een langdurige ziekte, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 66 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Johan Joseph Arets

echtgenoot van
ANNA MARIA SOPHIA RAMAKERS

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Brunssum: **A. M. S. Arets-Ramakers**
Amstenrade: **A. Leunissen-Arets**
J. Leunissen en kinderen
Amstenrade: **J. Joosten-Arets**
F. Joosten en kinderen
Familie Arets
Familie Ramakers

Brunssum, 27 april 1970
Henri Dunantstraat 57

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, heeft plaats op zaterdag 2 mei as. te 10 uur in de dekenale kerk van St. Gregorius te Brunssum. Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid plotseling, in de leeftijd van 61 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader en grootvader

Heinrich v.d. Berg

echtgenoot van
ELISABETH HERMANS

De bedroefde familie:
E. v.d. Berg-Hermans
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, 27 april 1970

De begrafenis vindt plaats op donderdag 30 april as. om 10.00 uur in de St.-Jozefkerk te Brunssum. Bijeenkomst aan het St.-Gregoriusziekenhuis om 9.45 uur.

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God, geheel plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Oliesel, op de leeftijd van 63 jaar, mijn inniggeliefde en zorgzame man, opa, broer, zwager, oom en neef

Robert Peter Marie Braun

echtgenoot van
ANNA MARIA HUBERTINA GORISSEN

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

Kerkrade-West: **Mevr. A. M. H. Braun--Gorissen**
Kerkrade: **P. Houben-Dupuis**
Robbie, Margriet, Peter
Familie Braun
Familie Gorissen

Kerkrade-West, 27 april 1970
Graverstraat 164

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 1 mei as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide. Bijeenkomst aan het rouwhuis, Graverstraat no. 164, om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Rozenkransgebed heden- en donderdagavond na de H. Mis van 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren Chapelle Ardente van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 14.15 tot 15.00 uur en van 19.15 tot 20.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, zacht en kalm, voorzien van de H.H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 80 jaar, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, onze inniggeliefde moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Huberdina van Breda

echtgenote van wijlen
FRANCISCUS MARTINUS BERKERS

De bedroefde familie:
P. Berkers en kinderen
E. Jalink-Berkers
A. Jalink
A. Rinkens-Berkers
Fr. Rinkens, kinderen en kleinkinderen
Th. Soyer-Berkers,
kinderen en kleinkinderen
J. Berkers
J. Berkers-Pullens en kinderen
D. Benders-Berkers
P. Benders en kind
Familie van Breda
Familie Berkers

Eygelshoven, 27 april 1970
Molenweg 46

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 1 mei as. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven. Bijeenkomst in de kerk om 11.10 uur, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren.

Zij die van dit overlijden geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† In de vrede van Christus is heden, vrij plotseling, in het bejaardentehuis „Bunderhof" te Geleen, gesterkt door het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 72 jaar, van ons heengegaan, onze innigeliefde moeder, behuwdmoeder, oma, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Anna Maria Houben

weduwe van
JOHANNES HUBERTUS FRANCISCUS HANSSEN

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar.

De diepbedroefde familie:
J. F. Hanssen
K. Hanssen-Kaup en kinderen
Familie Houben
Familie Hanssen

Geleen, 27 april 1970
Danikerstraat 3

De plechtige eucharistieviering, waarna de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 1 mei as. om 10 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen. Bijeenkomst in voornoemde parochiekerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De rozenkrans zal gebeden worden donderdagavond as. om 19.00 uur in de kapel van „Bunderhof", Europalaan te Geleen.

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, na een kortstondige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, op de leeftijd van 60 jaar, mijn innigeliefde vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hendrika Petronella Zegveld

echtgenote van
WILHELMUS THOMAS LEONARDUS
GERARD SCHREURS

Wij bevelen haar ziel in uw gebed aan.

Heerlen: **W. T. L. G. Schreurs**
Maastricht: **A. A. M. J. Mulkens-Schreurs**
J. Mulkens, Jhonny
Heerlen: **J. F. M. H Schreurs**
H. Schreurs-Rozema, Willy
Heerlen: **P. J. P. W. Vink-Schreurs**
F. Vink, Petra, Remo
Familie Zegveld
Familie Schreurs

Heerlen, 27 april 1970
Oude Brunssummerweg 16

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 1 mei as. om 10.00 uur in de parochiekerk van Judas van Thadeus te Heerlen. Bijeenkomst aan het rouwhuis, Oude Brunssummerweg 16 om 9.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

Avondmis donderdagavond om 7 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren Chapelle Ardente van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum van 11.00—12.00 uur en van 17.30—18.30 uur.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons betekende, berichten wij u, dat heden van ons is heengegaan, na een langdurige ziekte, in de leeftijd van 79 jaar, mijn beminde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

de heer

Alexander Scholtes

echtgenoot van
MARIA AGNES SCHLÖSSER

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebed aan.

Mevr. A. Scholtes-Schlösser
Jos Scholtes
Syb. Scholtes-Schäfer en kinderen
Math. Scholtes
Agn. Scholtes-Bechholz en kinderen
Familie Scholtes
Familie Schlösser

Kerkrade, 27 april 1970
Bleijerheiderstraat 82

De plechtige eucharistieviering bij de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 1 mei 1970 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof oldaar. Bijeenkomst aan het sterfhuis, Bleijerheiderstraat 82, om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.
De dierbare overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de avondmis op donderdag as. om 7 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het Mortuarium van de Luckerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

† In de vrede van Christus is heden onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 74 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Quaedvlieg

echtgenote van wijlen
AUGUST VAN LOO

Nieuwenhagen: **J. M. van Loo**
E. van Loo-Szurka
Nieuwenhagen: **M. J. van Loo**
N. van Loo-Smedts en kind
Schaesberg: **Wed. M. J. A. Voncken-van Loo**
en kinderen
Heerlen: **W. G. H. van Loo**
A. van Loo-Weerts en kinderen
Heerlen: **C. J. M. van Loo**
Voerendaal: **J. A. M. Van Aken-van Loo**
G. F. M. Van Aken en kinderen
Familie Quaedvlieg
Familie van Loo

Heerlen, 28 april 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 2 mei as. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus, Laanderstraat, Heerlen. Gelegenheid tot condoleren aan het rouwhuis Geerstraat 110 vanaf 9 uur.

Rozenkransgebed vrijdag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Voor vervoer kerk-begraafplaats en terug is gezorgd.

†

Een droevig bericht.
Heden overleed temidden van ons allen plotseling, maar allerminst onvoorbereid, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 66 jaar

de heer

Peter Joseph Pöttgens

echtgenoot van mevrouw

Josepha Sibilla Horbach

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: **J. S. Pöttgens-Horbach**
J. Pöttgens-Boermans
Emmy en Jo
Hoensbroek: **W. Pöttgens-Canisius**
Ralph
Geleen: **M. J. Speck-Pöttgens**
Patrick en Roger
Kerkrade: **J. Weelen-Pöttgens**
Yvette

Kerkrade, 27 april 1970
Lempersstraat 14

De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op donderdag 30 april as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof Hambos.

Bijeenkomst aan het rouwhuis, Lempersstraat 14 om 10.15 uur, alwaar vanaf 9.45 uur gelegenheid tot condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de Eucharistieviering op heden woensdag 29 april om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefhospitaal te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 14.15—15.00 uur en van 19.15—20.00 uur.

In verband met de begrafenis van vader zijn wij

donderdag 30 april as. de gehele dag gesloten.

JO PöTTGENS, fotografie
KERKRADE, OLD HICKORYPLEIN 4

Hartelijk dank voor uw medeleven bij het overlijden van mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader en grootvader

Pierre Starmans

aan wie wij met grote dankbaarheid blijven denken.

Mevr. Ph. Starmans-Gorissen,
kinderen en kleinkinderen

Bocholtz, april 1970
Julianastraat 42

De plechtige zeswekendienst is op zondag 3 mei 1970 om 9 uur in de parochiekerk te Bocholtz.

De plechtige eerste jaardienst voor de overleden heerbroer

Pater Werner Chermin

zal plaatsvinden op zaterdag 2 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius te Bleijerheide.

Familie Chermin

Bleijerheide, april 1970

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij ziekte en begrafenis van onze onvergetelijke vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager en oom

Gerard Braam

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Kinderen Braam,
klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, april 1970

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op woensdag 29 april as. 's avonds om 7 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning Molenberg-Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving.

†

Met grote droefheid delen wij u mede, dat wij bericht ontvingen, dat op 12 april 1970 te Adelaide (Australië) door een noodlottig ongeval is overleden. onze lieve zoon, broer, kleinzoon, zwager, oom en neef

Andreas Cornelis Adriaan Snieders

op de leeftijd van 25 jaar.

P. J. Snieders
J. W. Snieders-Bloem
Bonn (Dld.): **H. Snieders, echtgenote en kind**
Melbourne (Austr.): **G. Snieders, echtgenote en kinderen**
Breda: **P. Snieders en echtgenote**
Heerlen: **Th. Snieders**

Heerlen, Molenberg, april 1970
Tollenstraat 37

De dierbare overledene zal op het r.k. kerkhof te Heerlen worden begraven op vrijdag 1 mei 1970 as., voorafgegaan door een plechtige eucharistieviering, welke zal gehouden worden om 10 uur in de kerk van de H. Pius X te Molenberg, Heerlen. Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer Kerkraderweg 88 te Molenberg, Heerlen.

Voor vervoer heen en terug is gezorgd.

FAMILIEBERICHTEN

GEBOREN :

Shirley, dochter van P. London-Vaessen. **Maastricht,** Schoutruwe 25b

Fredérique, dochter van Broeders-Lenglet. **Maastricht,** Grote Staat 20.

Nicole, dochter van J. Koevoets-Zwarts. Maastricht, Meerssenerweg 299.

Miriam, dochter van I. Swakhoven-Kerkhofs. Maastricht, Arkesbusruwe 18 b.

OVERLEDEN :

Guillaume Egide Königs, oud 86 jaar, echtgenoot van Maria Johanna Catharina Jadoul. Maastricht, Kast. Hillenraadweg 35a. De uitvaartdienst vindt plaats op heden, woensdag 29 april, om 10 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Maastricht.

Helma van der Coelen, oud 31 jaar, echtgenote van Jo Braeken. Amby, Gouv. Houbenstraat 5. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 30 april om 10 uur in de parochiekerk van de H. Walburgis te Amby.

Adrianus van Hoorn, oud 72 jaar. Maastricht, St. Pieterstraat 35. De crematie-plechtigheid zal plaatshebben te Dieren, aula 2, op vrijdag 1 mei as. om 10.35 uur.

Maria Poldervaart, oud 78 jaar, echtgenote van wijlen Servatius Janssen. Maastricht, corr.-adres: Robert Graaflandlaan 20. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 30 april om 10 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria te Maastricht.

Zuster Stephanie van Jezus Maria O.C.B. (Elisabeth Maria Hubertina Geuljans), oud 72 jaar. Maastricht, Blekerij 40. De uitvaartdienst vindt plaats op heden, woensdag 29 april om 11 uur in de kapel van het klooster der Carmelitessen aan de Blekerij te Maastricht.

Maria Catharina Jongen, oud 83 jaar, echtgenote van wijlen Hermanus Bodden. Maastricht, corr.-adres: Ruttensingel 36. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 30 april om 11 uur in de kapel van het ziekenhuis Calvariënberg te Maastricht.

Leonard Adriaan Frederik Simon Volkers, oud 74 jaar, echtgenoot van Catharina Johanna Maria de Wit. Maastricht, Brusselseweg 284. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 30 april om 11 uur in de parochiekerk van St.-Christoffel (Caberg), Maastricht.

Jacq Puts, oud 35 jaar, echtgenoot van Gerda van der Valk. Maastricht, Kruisboogruwe 11. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 30 april om 10 uur in de parochiekerk van Malberg, Maastricht.

HUWELIJKEN :

Marlies Dassen en Jose Franco Molina. De inzegening vindt plaats op 2 mei om 10.30 uur in de Sint Jan de Doper, Limmel-Maastricht. Adres van de dag: Gemeenschapshuis, Populierweg 34, Limmel-Maastricht. Receptie van 18.00—19.30 uur. Toekomstig adres: Rue Cardinal Cardien 16 Bressoux.

Greetje Pas en mr. Paul van Heugten. De inzegening vindt plaats op vrijdag 1 mei om 13.30 uur in de parochiekerk van Nazareth, Maastricht. Receptie van 18.30—20.00 uur Restaurant de Trepkes, Stationstraat, Maastricht.

Maria Grouwels en Ger Vossen. De inzegening vindt plaats op 1 mei as. om 11 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Itteren. Adres van de dag: Keizerstraat 5, Itteren. Toek. adres: Bosstraat 174, Itteren.

Mia Kool en Werner Schwidich. De inzegening vindt plaats op 30 mei as. om 11 uur in de St.-Martiunskerk te Itteren. Receptie van 17.00—18.30 uur. Adres van de dag: Koningin Geberga, Hotel, Volderstraat 31, Meerssen. Toek. adres: Nideggenerstrasze 3, Düren (Dld.).

Groene Kruis in Rochuspaviljoen

HEERLEN, 29 april — Het Limburgse Groene Kruis vierde gistermiddag de ingebruikneming van de nieuwe huisvesting van het districtsconsultatiebureau in het voormalig Rochuspaviljoen aan de Putgraaf te Heerlen met ,een bijeenkomst waarvoor onder anderen gemeentebestuurders, vertegenwoordigers van het ABP, talrijke artsen en kruisbestuurders waren uitgenodigd.

Zij luisterden naar een dankwoord van de voorzitter van het Limburgse Groene Kruis, drs. H. Schmedding, die vooral dr. A. C. Appelman prees als de man, „die in volle wapenrusting het erf bewaakt, zodat er niets kan gebeuren".
„Dat duurt dan nog ongeveer een maand" voegde dr. Appelman er aan toe. Hij draagt over een maand de leiding over aan zijn eerste medewerker, dr. Roelfsema. Heel in het kort ging dr. Appelman in op de geschiedenis van het consultatiebureau voor tuberculosebestrijding sedert zijn komst in Heerlen in 1942.

Merkwaardigheden

Ten aanzien van de medische aspecten van de tuberculosebestrijding in de districten Heerlen en Sittard waren er enkele merkwaardigheden, zo legde hij uit. Landelijk wordt de top in de tuberculose bereikt op 30-jarige leeftijd. Daarna neemt ze af. Bij mijnwerkers, met tekenen van silicose, treedt de ziekte pas op als ze uit de mijn zijn. Waarschijnlijk werkt het stof aanvankelijk gunstig, maar toch niet voldoende om de ziekte geheel onschadelijk te maken. Het landelijke gemiddelde daalt bovendien terwijl het getal van de lijders aan silicose-tuberculose constant blijft. Aangezien het longinstituut van de gezamenlijke mijnen alle verdachte gevallen naar het districtsbureau van het Groene Kruis doorgeeft lukt het vrij goed de ziekte onder controle te houden. „Je kunt oudere mijnwerkers, die al opa zijn, moeilijk nog een behandeling met medicamenten aandoen. Daar voelen ze bovendien niets voor. Goede resultaten bereikt men daarom met het inenten van de kleinkinderen.

Dat werpt zijn vruchten af want in lengte van dagen zijn hier geen groepsbesmettingen meer voorgekomen van die omvang, dat zij de inspectie voor de volksgezondheid moesten worden gemeld", aldus dr. Appelman.

B. en W. stellen voor:

Muziekschool Heerlen naar beter gebouw

HEERLEN, 29 april — Burgemeester en wethouders van Heerlen zullen de gemeenteraad voorstellen de aankoop van de panden Wilhelminaplein 24-26 te bevorderen ten behoeve van de Heerlense muziekschool, die dringend een betere huisvesting moet hebben.

Het gaat om het gebouw van de gezamenlijke mijnen. Voor de aankoop ervan is een bedrag van ongeveer 1,1 miljoen nodig. Nadat over de aankoop een schriftelijk akkoord is verkregen en de financiering van de aankoop is geregeld zullen de commissies van openbare werken en financiën erover worden geraadpleegd. Vervolgens zal de zaak ter beslissing aan de gemeenteraad worden voorgelegd.

In Voerendaal geen condoomautomaten aan openbare weg

VOERENDAAL, 29 april — Met de stem van de heer J. Treuen tegen heeft de gemeenteraad van Voerendaal zich gisteravond uitgesproken tegen de verkoop van voorbehoedmiddelen op of aan de openbare weg.

De heer Treuen vond, dat men enig vertrouwen in de inwoners van Voerendaal moest kunnen stellen. „Dat doen wij ook wel", zei burgemeester J. Sieben, „maar er kunnen mensen van buiten komen, die automaten ophangen."

B. en W. hadden voorgesteld het verbod in te stellen uit een oogpunt van beleid en om principiële redenen. Drs. G. Krekelberg kon het verbod uit een oogpunt van beleid wel billijken maar niet om principiële redenen. „Temeer omdat er is gezegd, dat de bepaling snel kan worden gewijzigd. Dan betekent het principe niet veel". „Het principiële kan er voor mijn part uit", besliste de voorzitter.

Het voorstel tot verhoging van de rioolbelasting met een tientje om daardoor geld ter beschikking te krijgen voor het uitvoeren van onrendabele kapitaalswerken waaronder de aansluiting van Ubachsberg op het aardgasnet, lag de raad vlak voor de verkiezingen wat zwaar op de maag. De heer J. Schreijen bracht het onder woorden toen hij vroeg waarom deze raad de verhoging nog moest vaststellen. De nieuwe zou het ook kunnen doen. „Maar dan wordt de zaak getraineerd", zei de burgemeester.

„Als Limagas een uitspraak van de raad heeft gekregen kan met de gasaansluiting worden begonnen". De heer N. Huyts had geconstateerd, dat Limagas in 3 jaar tijd met haar vraagprijs van 3 tot 1 ton was teruggegaan. Loont het niet de moeite om nog eens te onderhandelen? Misschien behoeft de gemeente dan nog minder bij te betalen, dacht hij. De voorzitter ontnam hem deze illusie toen hij zei, dat men bij de onderhandelingen wel het onderste uit de kan had weten te halen. Omdat geen der raadsleden het kerkdorp Ubachsberg aardgas wilde onthouden stemde men met algemene stemmen voor de belastingverhoging. Beschikbaarstelling van het crediet van *f* 103.640,— voor de aanleg leverde daarop geen moeilijkheden meer op.

Aan het slot van de vergadering deelde burgemeester Sieben mee, dat de 8000ste inwoner zeer snel wordt verwacht.

Raadsleden persoonlijk garant voor 500 gulden

KLIMMEN, 29 april — De raadsleden van de gemeente Klimmen zijn samen sinds gisteravond hoofdelijk aansprakelijk voor een bedrag van *f* 500,—. Tijdens de raadsvergadering gisteravond keurde de raad een verzoek van de KWJ-afdeling Klimmen voor een voorschot van *f* 500,— op de stichtingssubsidie goed. Op de vorige raadsvergadering had de raad al de toekenning van de subsidie goedgekeurd. Intussen hebben gedeputeerde staten de toekenning van deze subsidie aan de KWJ nog niet goedgekeurd.

Als GS dit afwijzen, doet zich het unieke feit voor dat de raadsleden voor dit bedrag hoofdelijk en persoonlijk aansprakelijk zijn", aldus de lachende burgemeester J. L. A. Wolfs. De raad bleek echter bereid het risico te nemen en gaf het fiat aan het verzoek van de KWJ. Met het verzoek van de groepering „Progressief Klimmen" om met de raad en de bevolking hearings te houden, kon de raad ook akkoord gaan.

Burgemeester Wolfs verklaarde reeds een jaar geleden aangedrongen te hebben op meer inspraak voor de bevolking: „Ik wil deze groepering niet discrimineren maar eerst moeten we toch nadere gegevens hebben over de groepering en over de bedoelingen. Hoe groot is deze groep en wat wil hij? Er zal bij een hearing een spelreglement moeten zijn. Het moet toch wel georganiseerd kunnen verlopen. Het moet niet de bedoeling zijn rotzooi te schoppen zoals in universiteiten en scholen zo vaak gebeurt. Met tumult doen we de gemeenschap geen plezier". Raadslid Eussen was van mening dat de groepering Progressief Klimmen bij de verkiezingen een stuk of drie leden in de raad kreeg en dan vanzelf inspraak had. Burgemeester Wolfs verzocht hem „tussen nu en 3 juni verkiezingspolitiek buiten de raadszaal te houden". De heer W. Heymans noemde het verzoek om hearing reëel. Met de frequentie van een maal per maand kon hij zich echter niet verenigen. „Drie maal per jaar bijvoorbeeld zou reëler zijn", vond hij. Evenals de heer Peukens achtte hij de raadszaal hiervoor niet groot genoeg.

De raad ging ermee akkoord dat de burgemeester het verzoek — „een hearing komt de communicatie inderdaad zeker ten goede" — naar de groepering zou terugspelen en samen met hen zou overleggen hoe dit gerealiseerd kon worden.

Gelegenheidskweker werd internationaal handelaar

Lichte straf geëist tegen smokkelaar van drugs

ROERMOND, 29 april. — De Roermondse rechtbank stelde dinsdag de 26-jarige Venlose tuinder Herman R. op zijn eigen verzoek en dat van zijn raadsman in de gelegenheid zijn plaats in het tuindersbedrijf van zijn vader weer in te nemen door zijn onmiddellijke invrijheidsstelling te gelasten. Hij keerde dat bedrijf eerder de rug toe om zich te storten in het avontuur van een internationale smokkelhandel in softdrugs. Hij was een tijdlang de centrale figuur van een organisatie die partijen van 30 tot 40 kilogram hasjiesj en marihuana uit Libanon klandestien Nederland binnenbracht.

Herman R. stond gisteren voor zijn aandeel in die zwarthandel voor de Roermondse rechtbank. Officier van justitie mr. J. J. Delescen vorderde daarvoor tegen hem een gevangenisstraf van zes maanden, waarvan de helft nog voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. Herman R. beloofde gisteren de softdrughandel zo snel mogelijk te vergeten en zich vooreerst vol ijver te wijden aan de oogst van kropsla in zijn vaders bedrijf.

[illegible] afnemers van Herman R. die tegelijk met hem in februari van dit jaar tegen de lamp liepen vroeg de officier van justitie straffen van 5 weken gevangenis waarvan vier weken voorwaardelijk (voor metaalarbeider Johan B. (20) uit Venlo) en twee maanden waarvan de helft voorwaardelijk (voor vertegenwoordiger Charles .. (31) uit Venlo). Beiden met aftrek van voorarrest en een proeftijd van twee jaar.

„Het betreft hier duidelijk drie zaken van handel en niet van gebruik van die middelen", benadrukte de officier van justitie. „De gebruikers zijn er goed tussenuit gerold. Het is ook niet zo dat iedereen die eens een sigaretje rookt de cel in gaat."

Met L.O.-opleiding en één jaar landbouwschool begon Herman jaren geleden aan het werk in het ouderlijk bedrijf. In de handel in drugs raakte hij spelenderwijs verzeild toen hij in een van de kassen van dat bedrijf zelf hennep begon te telen. Hij deed links en rechts de opbrengst daarvan van de hand. Daardoor kwam hij in contact met de personen die hasjiesj en marihuana in de gelegenheden Paradiso en Fantasio te Amsterdam verhandelden. Herman — die inmiddels moeilijkheden had met zijn ouders en zijn vrouw — begon zich daarna uitsluitend met de handel in verdovende middelen bezig te houden en er zelf ook geducht gebruik van te maken.

Hij liet het niet bij het gebruik van de softdrugs maar waagde zich ook aan LSD, opium en cocaïne. „Opium en cocaïne heb ik een keer gebruikt om het te proberen. De LSD-trips hebben psychische storingen veroorzaakt. De laatste trip was vooral erg slecht. Ik ben er nu dan ook als de dood voor", legde hij gisteren uit.

Herman R. reisde naar Libanon om er contacten te leggen. Terug in eigen land liet hij twee auto's speciaal inrichten met geheime bergplaatsen voor de smokkel van hasjiesj en marihuana. Een van zijn medewerkers uit Venlo liep in zo'n wagen met 40 kilo contrabande aan de Bulgaarse grens tegen de lamp. Hij verspeelde de auto, de lading en kreeg een boete van 700 gulden. Langzaamaan werd Herman R. wegwijs in het milieu van deze handel. Hij verzekerde zich in beiroet van medewerking van diplomatieke vertegenwoordigers uit Afrikaanse landen („We zullen de staten maar niet noemen", zei president mr. J. van Koot) en vond een Amerikaanse financier.

In Amsterdam zorgde Surinamer „Roy" voor een afzetgebied. Met de handel waren winsten van tienduizenden guldens gemoeid maar Herman R. deed het voorkomen alsof daarvan het meeste aan de strijkstok van anderen was blijven hangen. Twee keer redde hij zich uit een moeilijke financiële positie door in Duitsland een auto te verkopen, waarna hij bij de politie van Brussel en Krefeld aangifte deed dat die auto's hem waren ontstolen. Mr. Delescen liet weten dat de Venlonaar daarvoor nog in beide landen kan worden vervolgd wegens het doen van valse aangifte.

Toen de Venlose politie in februari de drughandelaar in een houdgreep kreeg en insloot werd in zijn woning nog een partij van vier kilo hasjiesj en marihuana en ook pijpen en verdampingsattributen gevonden. Tevens nam de politie toen een van de speciale smokkelwagens in beslag. Mr. Delescen vroeg gisteren daarvan verbeurdverklaring respectievelijk onttrekking aan het verkeer.

Psychiater dr. Lely uit Arnhem bevestigde in zijn rapport dat de Venlonaar nog steeds uit LSD-gebruik voortvloeiende psychische verschijnselen vertoont en achtte hem verminderd toerekeningsvatbaar. Herman R. pleitte zelf met verve voor een kans opnieuw te beginnen aan een werkzaam bestaan in een tuindersbedrijf. „Ik wil zo snel mogelijk weer in de maatschappij", zei hij. „Als ik niet het vertrouwen van uw rechtbank krijg wordt het al moeilijker voor me. Ik heb het vertrouwen van de maatschappij nu hard nodig". Vader R. wil zijn zoon Herman nog wel een nieuwe kans geven, heeft hij laten weten. De rechtbank oordeelt over 14 dagen.

IJzeren Kruis

ROERMOND, 29 april — De 20-jarige Venlose metaalarbeider Johan B. die gisteren voor de Roermondse rechtbank verantwoording voor zijn aandeel in een handel in softdrugs moest afleggen droeg aan een koordje de Duitse onderscheiding „het IJzeren Kruis" uit de tweede wereldoorlog op zijn borst.

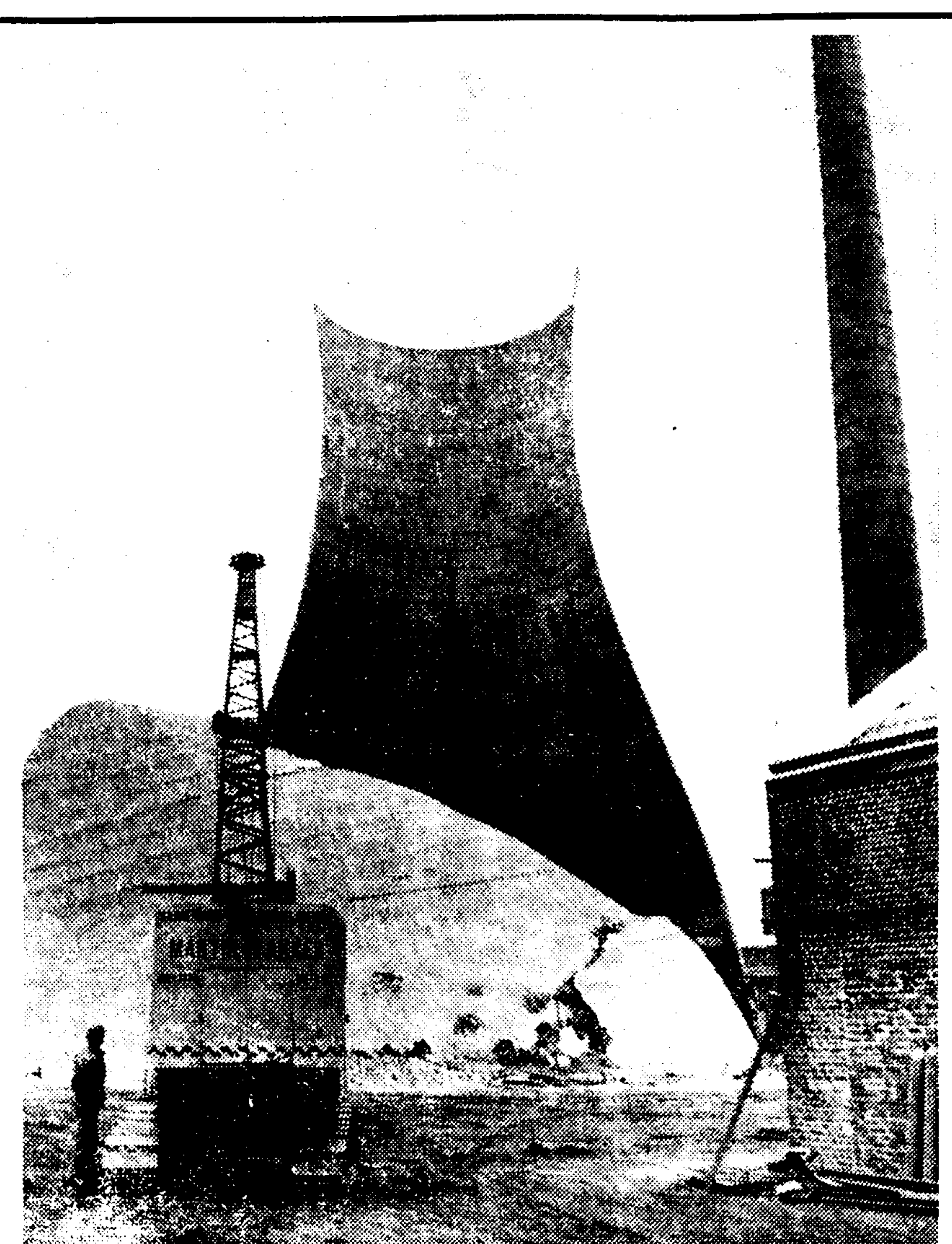
Rechter mr. Heyltjes wees daarnaar en waarschuwde grimmig: „Wij staan voor de dagen van herdenking van veel leed in de jaren vlak voor uw geboorte. Ik zou dat ereteken daarom maar afleggen. U loopt anders nog de kans flink afgetuigd te worden."

Officier van justitie mr. Delescen viel de rechter bij: „Aan dat kruis is veel leed verbonden. Ik zou het de komende dagen maar niet dragen", waarschuwde hij.

Johan B.: „Ik draag het om daarmee te demonstreren dat ik, terwijl ze me nogal eens voor een vent van niks verslijten, dat kruis toch maar om heb. Hetzelfde kruis waarvoor anderen zoveel hebben moeten doen. Ik wil er wat ironie mee aan de dag leggen. Ik zal het de komende dagen wel opbergen."

Expressiegroep naar Inpoet

HEERLEN, 29 april — De ludieke avond, die vandaag gehouden wordt in Inpoet te Heerlen in het kader van de Griekenlandweek, krijgt eens iets ander aanzien dan aanvankelijk was aangekondigd. In plaats van het Musies-Lab uit Amsterdam en de journaliste Bianco Dony zal medewerking verleend worden door de bewegings-expressiegroep van de pedagogische academie te Roermond. De groep staat onder leiding van Ton Konings



Koeltoren niet met dynamiet te vellen

KERKRADE, 29 april. — Er staat nog een helft van de recalcitrante koeltoren van de Domaniale Mijn in Kerkrade overeind. Met mokers en ander slooptuig worden nu de resten van de toren tegen de vlakte gebeukt. „Schieten haalt met zo'n onding toch niets meer uit", zeggen de slopers. Tot hun grote verbazing en teleurstelling zagen zij veertien dagen geleden dat de koeltoren, nadat een lading dynamiet onder de toren tot ontploffing was gebracht, muurvast bleef staan. Gisteren werd een helft van de toren gesloopt en inmiddels is een begin gemaakt met de andere helft. Binnenkort worden nog enkele gebouwen van de mijn tegen de vlakte geschoten.

Anderhalf jaar geëist tegen Roermondenaar

Rovend door Europa in gestolen auto's

(Van onze verslaggever)

ROERMOND, 29 april — In september van het vorig jaar werd Gerard van H., een 22-jarige verkoper uit Roermond, uit de strafgevangenis van Haarlem ontslagen. Hij had daar een straf wegens vermogensdelicten uitgeboet. Nauwelijks een maand later begon de verkoper opnieuw met een stadsgenoot aan een maandenlange zwerf- en rooftocht door Nederland, West-Duitsland, België en Zweden. In een paar maanden tijd pleegden ze zeven inbraken, zes autodiefstallen en nog wat eenvoudigere diefstallen. Daarvoor moest Gerard van H. zich gisteren voor de Roermondse rechtbank verantwoorden.

Officier van justitie mr. W. Bartels had voor de tenlastelegging zes delicten — vier autodiefstallen en twee inbraken in winkelbedrijven — geselecteerd. Hij vorderde daarvoor tegen de Roermondenaar een gevoelige gevangenisstraf van anderhalf jaar, voorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering en tijdens de proeftijd van drie jaar toezicht van de sociaal psychiatrische dienst van het ministerie van justitie. De officier van justitie zag er van af een gedeeltelijke voorwaardelijke vrijheidsstraf te vragen. Gerard van H. heeft blijk gegeven zich van zo'n stok achter de deur niet veel aan te trekken. Al vier keer moest de afgelopen jaren een voorwaardelijk opgelegde straf wegens recidive toch worden tenuitvoer gelegd

Twee ton

„Kom per taxi naar Weert", zo zocht de Roermondenaar Huub G. Gerard in oktober van het vorig jaar. Gerard liet zich naar Weert rijden en het tweetal toog samen naar Amsterdam. Dat was het begin van die strooptocht. Huub G. heeft die, nadat Gerard van H. hem de rug toekeerde, met zijn broer voortgezet. De gebroeders G. worden verdacht van meer dan honderd delicten waarbij ze voor twee ton buit maakten. Zij zullen later in Roermond terecht moeten staan.

Met een in Amsterdam gestolen auto ging het duo Hub en Gerard op stap. In Swalmen liet die auto het afweten en werd de wagen prompt „ingeruild" voor een andere. Het tweetal zwierf daarna door Duitsland en België om vandaar uit zo nu en dan in Nederland een slag te slaan. Gestolen auto's werden in Zweden van de hand gedaan. Een Chevrolet Impala (gestolen in Horst) verkochten zij daar voor nog geen tiende van de werkelijke waarde aan een Marokkaan.

De buit van de inbraken (voor zeven duizend gulden goederen uit een radiohandel en voor 8000 à 9000 gulden spullen uit een supermarkt) verkochten ze aan helers in Grevenbroich. Een gedeelte daarvan is na de arrestatie van Gerard van H. nog teruggevonden.

Mitrailleur

De beide Roermondenaren lichtten ook hier en daar een kassalade en logeerden in hotels en tankten brandstof voor hun voertuigen zonder daarvoor te betalen. Gerard van H. liet zijn spitsbroeder in de steek toen die een mitrailleur liet zien en voorstelde nu maar eens aan wat grotere zaken — bankovervallen — te beginnen. Gerard trok naar Amsterdam en werd korte tijd later daar verdacht van diefstal aangehouden en naar Roermond gebracht.

„Uw strafblad is zo langzamerhand al dat van een gewoontemisdadiger", merkte president mr. J. van Koot op. Gerard zelf schoof de schuld daarvan op de maatschappij. „Ik kan al van na de eerste veroordeling nergens werk meer krijgen. Als ik uit de gevangenis kom sta ik op straat zonder werk, zonder dak boven het hoofd en met een uitkering van goed veertig gulden in de week", bracht hij er tegen in.

De rechtbank doet over veertien dagen uitspraak.

Lezers schrijven

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een opschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

Raadsverkiezingen (V)

Op het schrijven van de heer Brouns wil ondergetekende reageren met de mededeling dat hij u wil steunen in het streven naar een beter en gezond sociaal-economisch beleid in onze gemeente Eygelshoven. Maar hij wil daar als politiek analfabeet wel aan toevoegen dat dat met de personen die nog in het gemeentebestuur zitten niet mogelijk is aangezien deze figuren laten blijken niet voor hun taak berekend te zijn.

Het door de heer Brouns genoemd gekladder mijnerzijds is te wijten aan de brutaliteit van personen die uit onze misère politieke munt willen slaan en als ik daar dan op reageer is dit een goed recht.

Het schrijven van mij was bedoeld om de raadsleden gelegenheid te geven openlijk hun medeschuld kenbaar te maken aan de betrokkenen om zodoende aan te tonen dat er toch nog voldoende karakter, kracht en moed aanwezig was in hun persoon, om het vertrouwen terug te winnen dat zij verloren hebben. Het is geen schande om een fout te maken maar het toont karakter als men voor een fout uitkomt. Het bevreemdt mij dat geen enkel raadslid de mogelijkheid heeft aangegrepen om oprecht zijn spijt te betuigen tegenover de bewoners van De Baan, dat ze door hun nalatigheid of wat ook zijn gedupeerd. Wil u met deze personen een gezond beleid opbouwen?

Het is niet mijn doel om het de burgemeester moeilijker of makkelijker te maken maar om te komen tot een beleid dat tot nut en voordeel van de gehele dorpsgemeenschap strekt. Het is niet verschrikkelijk dat er reacties in de krant komen, erger is het dat er acties bedreven kunnen worden die deze reacties oproepen. Als u mij van onjuistheid wilt overtuigen, hieronder volgt mijn adres zodat we van deze rubriek geen gebruik meer hoeven te maken.

EYGELSHOVEN **J. G. Wortel. Kon. Emmastr. 6.**

Dank

Als lezer van het Limburgs Dagblad betuig ik mijn volle tevredenheid met het door u gevolgde beleid. Uw krant heeft zich ontwikkeld tot het meest neutrale dagblad. Uw onpartijdigheid en het aan de kaak stellen van wantoestanden en onrecht, doet mij als lezer goed. Veel dagbladen kunnen hier een voorbeeld aan nemen. Zij schrijven meestal zoals het toevallig in hun straatje te pas komt. Het resultaat, steeds minder lezers en een fusie om zich staande te houden. Ga zo door en uw krant zal steeds levend blijven. Dat dit zo is bewijst het steeds toenemende abonnees. Ik en met ongetwijfeld veel lezers, hopen, dat u zich steeds zult blijven ijveren voor de taak die u zichzelf gesteld heeft. Een dank aan de redactie is hier wel eens op z'n plaats.

HEERLEN **M. Walraven.**

Kabeldief was politie te vlug af

HEERLEN, 29 april — De politie van Heerlen heeft gistermorgen zonder succes jacht gemaakt op een jongeman, die in het voormalig centrum voor vakontwikkeling aan de Esschenderweg een partij kabel had gestolen. De diefstal werd ontdekt door een op de fiets passerende hoofdagent, die plotseling een zak met kabel over de omheining van de oude werkplaats zag komen. Daar kwam prompt de jongeman achteraan. Die zette het onmiddellijk op een lopen. De politieman heeft met zijn dienstpistool een schot in de lucht gelost. De jongen liep echter door in de richting van de autoweg.

Het terrein bij de autoweg en ook de omgeving van Terworm zijn vervolgens door de politie uitgekamd. Men heeft de jongeman, die naar schatting voor in de 20 was, niet meer kunnen achterhalen.

Hardnekkige joyrider gepakt

HEERLEN, 29 april — De Heerlense politie heeft een 20-jarige stratenmaker uit Schaesberg aangehouden op verdenking van diefstal van twee auto's, waarvan er een in de prak werd gereden. Deze werd op 26 april ontvreemd in Valkenburg. In Schaesberg maakte de joy-rider er een flinke aanrijding mee, waarbij hij snijwonden in zijn gezicht opliep. Hij liet de beschadigde auto achter en stal ter plaatse een nieuwe. Hij bleek pas zondag uit het huis van bewaring in Roermond te zijn ontslagen waar hij een straf uitzat wegens joyriding.

SCHAESBERG — Toen men gisteravond in het gemeentelijk sportpark te Schaesberg wilde gaan trainen, kwam men tot de ontdekking dat uit de lichtmasten op het veld niet minder dan 42 lampen waren gestolen. De politie stelt een onderzoek in.

BEEK — In de nacht van maandag op dinsdag werd vier keer ingebroken in Beek. De totale buit van de daders — waarschijnlijk zijn overal dezelfde inbrekers aan het werk geweest — bestond uit 187,73 gulden, zes repen chocolade en één flesje bier.

De eerste van de vier inbraken werd gepleegd in een recreatieverblijf voor bejaarden in het sportpark „De Kamp", aan de Stasstraat. De nachtelijke bezoekers moesten zich hier tevreden stellen met 6 repen chocolade en een flesje bier (die ter plaatse werden geconsumeerd) en een centenpotje met een inhoud van 1.37 gulden. Hierna brachten de inbrekers een bezoek aan het constructiebedrijf Habets, eveneens gelegen aan de Stasstraat. Zij sloegen een ruit stuk maar slaagden er waarschijnlijk niet in in het bedrijf te komen. De derde inbraak werd gepleegd in de kantoorruimten van de graanhandel Halmans-Kerckhoffs aan de Rijksweg. Hier richtten de bezoekers tijdens hun speurtocht een enorme ravage aan, maar moesten zonder buit weer vertrekken. Tenslotte werd een bezoek gebracht aan de kalenderfabriek Reynders aan de Rijksweg. Ook hier werd het interieur danig overhoop gehaald. In een geldkistje vonden de daders, waarvan tot nu toe ieder spoor ontbreekt, toch enige buit van betekenis: 186 gulden.

SITTARD-GELEEN — Gisteren werd in Sittard de 29-jarige koopman B. aangehouden omdat hij ervan verdacht wordt afgelopen weekeinde in Geleen te hebben ingebroken bij de autosloper P. Uit 'n loods van de sloper werden tweedehands autoradiatoren en koperen onderdelen van radiatoren ter waarde van in totaal 800 gulden ontvreemd.

Toen B. werd gearresteerd had hij al een gedeelte van de gestolen goederen verkocht.

SUSTEREN — Onbekenden zijn in de nacht van maandag op dinsdag de kerk van Mariaveld (Susteren) binnengedrongen. Uit de kerk wordt niets vermist. Er werd wel een glas-in-loodraam vernield.

VENLO — Een bandrecorder en elf bandjes vol Duitse lessen vormen de buit van een inbraak, die maandagavond of dinsdagmorgen is gepleegd in het St.-Thomascollege aan de Hogeweg te Venlo. Meerdere geluidsbanden en een diaprojector werden in een aan de school grenzende tuin teruggevonden. De dieven, die door een niet afgesloten raampje binnenkwamen, hebben die vermoedelijk tijdens een overhaaste vlucht verloren.

AUTO'S & MOTOREN

Te koop VAUXHALL 1963, zeer goede staat. Vorstenstr. no. 75, Heerlen.

OCCASIONS vanaf f 1500 tot f 4500. Financ. mogelijk. Gar. Göttgens, Sittard. Tel. 2316. x

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67, t.o. garage LTM, tel. 715104. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels. x

MAZDA 1200 f 400.— in prijs verlaagd. Autobedrijf Leymborgh. Bornerweg 8 Limbricht. Tel. 04490-5838 x

Te koop SLOOPONDERDELEN van alle merken personenauto's, o.a. banden, accu's motoren enz. enz. Dorpstr. 33 Oirsbeek. Tel. 04492-1830. x

Jo is koper van elk merk AUTOMOBIEL, ook sloopwagens. Contant geld. Automobielbedrijf Jo Rödiger, Dorpstraat 33 Oirsbeek. Tel. 04492-1830. x

RADIATEUREN. Rep. en nw koelblokken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

Voor f 119 een 3.5 watt AUTORADIO in uw wagen ingeb., verder keuze uit meer dan 10 typen. Jacobs-Jaspers, Nuth. tel. 04447-1263. Voor Vé-Gé VW-ruilmotoren naar Jacobs-Jaspers Nuth. tel. 04447-1263. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

Te k. OPEL KADETT Fastback 68, Opel Rek. 66. Anjelierstraat 90, Versiliënbosch.

Automobiel- en garagebedr. Hensgens, specialzaak in gebruikte automobielen biedt deze week te koop aan: Datsun 1000 de luxe 1970, Citroën Ami 6 69, BMW1600 67, Vauxhall Viva 68, Mercedes 200 D 67, NSU Prins 4 67, NSU Prins 1000 66, Fiat 124 67, Ford Taunus 17M 69, Ford Taunus 17M coupé 68, Ford Taunus 17M 68, Ford Taunus 17M 67, Ford Taunus 12M 68, Ford Taunus 12M 67, Ford Taunus 12M 4 drs 66, Ford Taunus 12M 66, Ford Taunus 12M 65, Ford Taunus 17M coupé 68, Ford Cortina 1500 67, Opel Sprite Coupé 69, Opel Diplomat 68, Opel Commodore 67, Opel Rekord 69, Opel Rekord 68, Opel Rekord 67, Opel Rekord 66, Opel Rekord 65, Opel Rekord 64, Opel Caravan 4 drs. 70, Opel Caravan 66, Op Kadett car. 69, Opel Kadett car. 65, Opel Kadett LS 69, Opel Olympia 68, Opel Kadett de luxe 67, Opel Kadett de luxe 66, Opel Kadett 67, Opel Kadett 66, Opel coupé 66, Opel Pruis 66, Ford Pick Up 66, VW Pick Up 69, VW bestel 67, VW bestel 65, VW bus 68, VW de luxe 68, VW de luxe 1500 68, VW de luxe 1300 68 VW de luxe 67, VW de luxe 65. Diverse inruilwagens, ink. verk., inruilen, financiering, ANWB-keuring BOVAG-gar. Trading-tankstation Nieuwstadt, 's zondags geopend tot 4 uur, tel. 04499-342.

Wilt U twee weken gratis proefrijden? Wilt U 10.000 km garantie? Wilt U bij een Bovag erkend bedrijf kopen? Koopt dan bij S.A.M Marktstraat 46, Susteren in de Spocht. Tel. 04499-342. Steeds voorradig 140 occasions in de twee verlichte showrooms. Mustang Fastback 66. Mustang Fastback 65. Capri 1300 L 69. Opel Commodore coupé 67. BMW 2000 Tilux 67. BMW 700 LS 65. Mercedes 250 type 67. Mercedes 190D 65 64 63 62 61. Mercedes 190 SL met zomer- en winterkap 61. Taunus 17M 66. Taunus 12M 66. Taunus 12M 64 63. Cortina 68 67. Opel Rekord 67 68 69 Mercedes 230 67. Mercedes 300 SE 62. Mercedes 220S 64 Opel Rekord coupé 64. Opel Rekord coupé 67. Opel Caravan 69. Opel Rekord 65 64 63. Opel Kadett 67 4-drs. Opel Kadett 66. Opel Kadett 65. Opel Kadett 65 L. Opel Kadett Caravan 64. Opel Kadett coupé 67. Simca 1100 68 2 stuks. Simca 1000 67. Simca 1000 LS 67. Simca 1501 67 Fiat 124 Sport coupé 67. Fiat 124 67. Fiat 850 66 Fiat 850 67. Fiat 600 65 Fiat 1500 64 65 Fiat 850 coupé 67. Peugeot 404 diesel 67. Peugeot 404 67 Peugeot 404 66. Peugeot 404 65 2 stuks. Daf 44 67 2 stuks. Daffodil '64 2 stuks. Renault R16 66. Renault R10 68. Morris 850 69, Austin Seven 67. Austin Seven 61. V.W 1500 65. V.W. 1500 63. V.W 1300 69. VW 1300 68 2 stuks, Lancia coupé 64. Karmann Ghia 66 62 58. NSU 110 65. NSU 1000 66. Ami Break 65. 2CV bestel 65. Triumph Spitfire 64. Skoda 1000 MB 65. Kampeerbus Transit 64. Dagelijks geopend tot 21 uur. Zondags van 10-18 u. Inruil en financiering mogelijk.

AUTO-GAS. De moderne motorbrandstof slechts 24.4 cent per liter. Inbouw-verk. Bastiaans Aral Tankstations aan autoweg Heerlen. x

Te k. van part. FIAT bestel 63 t.e.a.b. Heinsbergerstr. 7, Stein.

Te koop NSU Prinz sport. Drievogelstr. 84 Spekholzerheide.

Nu ook AUTOSLEUTELS, tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Te k. BMW 700 cc bouwjaar 1962. In goede staat. Corisbergweg 36, Heerlerbaan (Na 18.00 uur). x

Zeer mooie oudere VW 1200 m. schuifd. te k. t.e.a.b. Hodgesstraat 38, Heerlerbaan. x

Nwe autobanden met kortingen van 25 tot 35 pct. Ook radiaalbanden. Uitsl. 1e soort BASTIAANS ARAL Autoservice, autoweg Heerlen, tel. no. 711930. x

INTERNATIONAAL TD 9, 1963, met cabine en 1250 ltr. 4-1 laadschop op rupsen teg. aann. bod. M. Meessen, Oude Heerlenerweg no. 1, Sittard-Leyenbroek, tel. 3416. x

Te k. van part. zeer goed onderhouden vrachtwagen OPEL Blitz 62. P. Dols Grachterstr. 21 K'rade West. x

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade, tel. 04445 -2424—3801. •

Gratis verkrijgb. prijslijsten gebr. AUTO'S. Kant. CMV Eikenweg 14 Hoensbroek.

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen. telefoon 045—711700. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

ACCU'S. Rep., laden en nw verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

AUTOBANDEN. Grote voorraad in nieuw, cover en gebruikte banden. Balanceren, uitlijnen. Zat. tot 13 uur geopend. J. Rouwette, Klimmen. Tel. 04405-286. x

Te k. MERCEDES 250 S '67 80.000 km, schuifdak, electr. stuur en rembekr., benzine 1 op 8. Nieuwe banden en schokbrekers f 11.250,—. Tel. 045-711659. x

V.W. Kever type 65 wit m. schuifd. i.z.g.st. Te bevr. na 7 u. St. Jansstraat 28, Geleen. x

Te k. SIMCA 1300 Gr. Luxe van part. nw. banden bwj. 64 prijs f 1250.- Inr. mog. Tunnelstraat 30, Sittard (Limbr. veld). x

Koopje! Zeer goede V.W 1200 met groot schuifdak. okt. 62 f 1150 - met verzekering en radio. Tel. na 19 uur no. 04445-5305 x

Te k. v. 1e eigen. OPEL Kadett de luxe 4 drs. type 65. Aanrijdingvrij. Past. Spiertsstraat 1, Terwinselen nabij RKTSV-terrein. x

Inruilwagens: BMW 2000 67, BMW 2002 68, Peugeot 404 67, Fiat 850 68, Opel Rek. 66, Ford 20M 67, Austin A60 65. Autobedrijf Kera NV, Kerkrade, Kerkradersteenweg 5. Tel. 04445-2525. BMW-dealer. x

Alle soorten BANDEN. Gratis opleggen v.a. f 10.- tot f 49.- Beatrixlaan 30, Susteren.

Wegens ziekte te k. Vespa SCOOTER, i.z.g.st., m. acoratie. Harlingenstr. 16 Schaesbergerveld, Heerlen. x

GRATIS vetspuit bij aankoop van 144 vetpatronen à f 1.35 p. stuk, gevuld met 'n hooggradig soepel smeervet, dat geschikt is voor alle doeleinden. Oliehandel Hennen, Parallelweg 47 Heerlen. x

REMVLOEISTOF slechts f 4.65 p. ltr., bij afname van tenminste 24 liter afgehaald bij Oliehandel Hennen, Parallelweg 47, Heerlen. x

Te k. wegens omst. zeer goed onderh. TRIUMPH Herald, kl. rood zw. f 1200. Na 5 uur Schoolstr. 4, Elsloo. x

Te k. OPEL Rekord 64 teg. elk aann. bod. Nieuwe motor, radio enz. i.z.g.st. Seringenstraat 29, Sittard. Tel. 5213. x

Aflossing f 60.- p.m. OPEL Rek. de L. 66, Ford Cortina 64. VW 1200 de L. 63, Mercedes 220 S type 62. Cassimirstraat 31, H.broek station. Tel. 045-213672. x

Eerste eigen. CHEVROLET Camus Impala 4 drs. 68, autom. goud. Beatrixlaan 30, Susteren.

BLOEMEN VOOR BLUE WALK

HOENSBROEK, 29 april - De Blue Walk, een mars voor Latijns Amerika die het vorig jaar zo succesvol is verlopen, zal op 13 juni voor de tweede keer van start gaan. Aan deze grote wandeltocht door Zuid-Limburg gaan enkele activiteiten vooraf, waarvan de bloemenverkoop in de loop van zondag de eerste is. Hoensbroekse jongeren hebben evenals vorig jaar de organisatie van de Blue Walk in handen.

Zondagmorgen zullen Hoensbroekse jongeren aan de uitgangen van alle kerken in Hoensbroek staan om de kerkgangers een bosje bloemen aan te bieden. De opbrengst van deze bloemenactie wordt bij de opbrengst van de Blue Walk gevoegd en is evenals vorig jaar bestemd voor de krottenwijken in Péruz. De Hoensbroekse jongeren hebben de bloemen gratis gekregen van een jongerensociëteit uit Julianadorp (gemeente Den Helder). Zaterdagnacht zullen deze jongeren met ongeveer 2000 bossen bloemen in Hoensbroek arriveren. Mochten de bloemen na de kerkdiensten nog niet uitverkocht zijn dan gaan de Hoensbroekse jongeren tot een huis-aan-huis-actie over. Aan de eigenlijke Blue Walk gaan nog een aantal acties vooraf, zoals een ballonnenwedstrijd voor de jeugd, verkoop van lucifers en de verkoop van oliebollen. Men hoopt hierdoor weer een gezamenlijke opbrengst van ƒ 29.500.— te behalen. Nadat het vorig jaar de onkosten eraf getrokken waren bleef uit de hele actie ƒ 25.000.— voor Péruz over.

De Nederlandse paters, die het geld in Péruz konden besteden, zijn inmiddels in Hoensbroek op bezoek geweest en hebben toegelicht op welke manier het geld is uitgegeven. Voornamelijk is het geld besteed aan de verbetering van de sociale toestand en de arbeidsvoorwaarden voor de mensen in de krottenwijken. Zo zijn er huisjes gebouwd en kregen de kinderen een kans om onderwijs te volgen. Men is nog bezig met de bouw van een kindercrèche.

De Blue Walk heeft dezelfde opzet als vorig jaar. Degenen, die aan de wandeling willen deelnemen, moeten eerst sponsors zoeken, die hen voor iedere af te leggen kilometer betalen. Diverse routes worden in heel Zuid-Limburg uitgezet. De plaats van samenkomst is het Kasteel te Hoensbroek. De startplaatsen zijn Maastricht, Heerlen, Kerkrade, Geleen en Sittard. De tussenliggende plaatsen kunnen op de routes aansluiten. Sponsorformulieren zijn te verkrijgen bij de winkeliers of in de scholen.



Burgemeester Quint incasseert een cheque van ƒ 5000.—.

Vijfhonderdste vestiging van ABN geopend

BRUNSSUM, 29 april — Burgemeester J. W. Quint van Brunssum opende gistermiddag de vijfhonderdste binnenlandse vestiging van de Algemene Bank Nederland aan het Lindeplein in Brunssum. Daartoe ontsloot de burgemeester een safeloket waarin een cheque van vijfduizend gulden op hem lag te wachten, die hij mag gebruiken voor een cultureel doel.

Burgemeester Quint zag in de vestiging van de ABN in Brunssum een steun voor het industriële vestigingsbeleid van de gemeente. De heer Haentjens-Dekker, lid van de raad van bestuur van de ABN gaf toe, dat met de vestiging van de 500e bank „iets gemanipuleerd was om het feest in een behoorlijke plaats te kunnen vieren".

Nadat deken Clerx de bank had ingezegend in aanwezigheid van tientallen belangstellenden onder wie districtsvoorzitter van de ABN, de heer Schaepkens van Riempst, de direkteur Binnenland van de ABN mr. Ort, en de directeur van de Brunssumse vestiging, de heer G. Voragen, brachten de jeugddrumband Parcival en het muziekkorps Kunst en Vriendschap een serenade. G.V. Fidelitas vormde tegenover de bank op de Markt de letters ABN 500. De postduivenvereniging Corso liet tegelijkertijd 500 postduiven uitvliegen.

Het front van de bank is fraai opgesierd met een aluminium gietwerk van kunstenaar Slijpen uit Maastricht. De bouw van de bank kwam tot stand door de samenwerking tussen architect Van der Pluym uit Bunde, aannemersbedrijf Dura NV uit Heerlen en de afdeling Bouwzaken van de gemeente. De 292 middenstanders in de kern van Brunssum ontvingen van de ABN Brunssum een fraai bloemstuk.



Leden van de Aktiegroep bespreken de situatie.

Aktiecomité gevormd voor E. Moolhuijsen

HEERLEN, 29 april — Uit de PSP-leden in Schaesberg en Lauradorp is een aktiecomité gevormd, dat zich ten doel stelt de heer E. Moolhuijsen als propagandaleider van de PSP in Limburg te rehabiliteren. Als eerste poging daartoe is gisteren een verzoek in die geest verzonden aan partijvoorzitter Burggraaf. „Naar onze mening", zo heet het in die brief, „is het hoofdbestuur er zich niet van bewust wat de heer Moolhuijsen hier in het zuiden betekent voor de PSP.

Hij is de man die ons dusdanig van het nut van ons werk wist te overtuigen, dat vele leden ook daadwerkelijk enthousiaste medewerkers werden. Deze man werd door veel leden en door nog **meer niet-leden, in één adem genoemd met de PSP: hij was voor hen de PSP"**, aldus de briefschrijvers.

Het Schaesbergse comité, dat de steun zegt te hebben van PSP-groeperingen in heel de provincie, verzoekt de partijvoorzitter met klem zijn in Maastricht genomen besluit te herzien en het vertrouwen in de heer Moolhuijsen te herstellen. Het vraagt voorts de geplande ledenvergadering met verkiezing van een nieuw gewestelijk bestuur uit te schrijven voor 16 of 23 mei en bij voorkeur te houden in Heerlen. Het zou in de bedoeling van het hoofdbestuur hebben gelegen deze vergadering op 30 mei in Sittard te doen plaatsvinden.

Ten overstaan van de pers lichtte het aktiecomité gistermiddag in Heerlen zijn verzoekschrift toe. Woordvoerder R. Verkoeyen legde de statuten van de PSP op tafel om aan te tonen, dat de heer Burggraaf in strijd daarmee heeft gehandeld toen hij de heer Moolhuijsen zijn funktie binnen het gewestelijk bestuur ontnam. „Aan een dergelijke maatregel behoren achtereenvolgens een waarschuwing en een bezinningsperiode **van drie maanden vooraf te gaan", be**nadrukte de heer Verkoeyen. Hij zei te hopen, dat vele PSP-leden in Limburg het met het Schaesbergse aktiecomité zullen eens zijn. Mocht het niettemin tot een scheuring komen, aldus de woordvoerder, dan zal het aktiecomité verder door het leven gaan als een sociale werkgroep.

De heer Th. van de Aardweg uit Schaesberg verzekerde „namens velen" de heer Moolhuijsen op de eerstvolgende ledenvergadering opnieuw kandidaat voor het gewestelijk bestuur te zullen stellen en de heer G. Neijnens uit Weert kandidaat voor het voorzitterschap. „Er dient een krachtiger leiding te komen bij de Limburgse PSP", herhaalde hij nadrukkelijk.

Drugvoorlichting in Kabinetje

HOENSBROEK, 29 april — In het Kabinetje aan de St.-Jansstraat te Hoensbroek worden gedurende de maand mei drie voorlichtingsavonden over druggebruik en één voorlichtingsavond over yoga en meditatie gehouden. Zaterdag begint om 20 uur de eerste voorlichtingsavond.

Er zullen drie spreekbeurten worden gehouden. De heer F. Franssen uit Maastricht spreekt over het sociaal psychologisch aspekt van druggebruik. Karel van Tulder van de Berchmanssociëteit te Maastricht neemt het sociaal cultureel aspekt onder de loep, terwijl dr. Van den Hout uit Hoensbroek het farmacologisch aspekt van het druggebruik behandelt.

Zaterdag 9 mei licht een delegatie uit Amsterdam het druggebruik toe. Tijdens **deze avond spreken de jurist J. van der Meulen**, psycho-patholoog dr. Matthijssen en psycholoog Bos. Op 23 mei tenslotte toont ds. Riemstra de film „Tevreden rokers zijn geen onruststokers".

Leden van Kosmos te Amsterdam geven op 16 mei een uiteenzetting over yoga en meditatie. Het geheel wordt met Indische muziek omlijst door het orkest de Ketwaru Brothers uit Utrecht.

Voor deze vier avonden worden ook het onderwijzend personeel, politie en vertegenwoordigers uit het Hoensbroekse politieke leven uitgenodigd.

Ghandi's gedachten onderwerp van spreekbeurt op HTP

HEERLEN, 29 april — Donderdag spreekt Bhikshu Nirmalanada van de Ghandi-Mission-Society in India om 8 uur in het bisschoppelijk studiecentrum op de Molenberg te Heerlen voor de Werkgroep voor de vrede over Ghandian Thought. De spreker, die destijds heeft samengewerkt met Ghandi, heeft pas een rondreis gemaakt door de landen van het oostblok. Hij is thans bezig met een bezoek aan West-Europa. Zijn spreekbeurt zal worden vertaald. Door middel van een discussie wil men na de inleiding dieper op de problemen in gaan.

Week voor de vrouw in Geerlingshof

VALKENBURG, 29 april — De volkshogeschool Geerlingshof in Valkenburg-Houthem staat van 4 mei tot 8 mei open voor huisvrouwen die enkele dagen willen discussiëren en kreatief willen bezig zijn.

Er zal met elkaar gepraat worden over aktuele onderwerpen, er zullen wandelingen en excursies worden gemaakt en onder leiding van deskundigen zal aan vrije expressie worden gedaan. Verder zijn er lezingen en is er een Franse film te zien.

Maastricht bang voor parkeernood op „Belgendag"

MAASTRICHT, 29 april — Maastricht, dat door de jaren heen gewend is op 1 mei, de Dag van de Arbeid, een Belgische invasie mee te maken, bevindt zich dit jaar in een uitzonderlijk moeilijk parket, op de twee belangrijkste parkeerplaatsen in het stadscentrum — het Vrijthof en de Markt — kunnen de vele honderden Belgische automobilisten die worden verwacht, deze keer niet terecht. Op het Vrijthof is de ondergrondse parkeergarage in aanbouw; op de Markt wordt de wekelijkse vrijdagmarkt gehouden.

Deze ongelukkige samenloop van omstandigheden heeft het Maastrichtse stadsbestuur ertoe aangezet een dringend beroep te doen op de burgerij om vrijdag toch vooral niet met de auto de stad in te gaan. Daarbij wordt de suggestie gedaan om de auto thuis te laten en gebruik te maken van het openbaar vervoer „teneinde aldus de beschikbare parkeerruimte zoveel mogelijk vrij te laten voor de buitenlandse gasten." In hoeverre de Maastrichtse burgerij op de „Belgendag" bereid is om te voet, per fiets of in overvolle stadsbussen naar het werk te gaan ten gerieve van de Belgische bezoekers, zal nog moeten blijken.

De gemeente Maastricht zal verder zelf een aantal maatregelen treffen om de noodsituatie zoveel mogelijk het hoofd te kunnen bieden. Zodra alle parkeerruimte in de stad bezet is, wordt de binnenstad voor het bezoekersverkeer afgegrendeld. Het verkeer wordt dan geleid naar parkeerplaatsen onder de Kennedybrug, het gedempte kanaal langs de Pieterskade, Griend en de Helihaven.

Vanaf deze parkeerterreinen zullen stadsbussen van 's morgens negen tot 's avonds zeven uur om de 10 à 15 minuten een pendeldienst naar de binnenstad verzorgen. Op vertoon van een parkeerkaartje — van 50 cent — heeft men recht op vrij vervoer naar en vanuit het stadscentrum

Douanecomplex Bocholtz voor oktober klaar

BOCHOLTZ, 29 april — Vóór oktober **zullen de gebouwen van het douanecomplex Bocholtz aan de Duitse grens voltooid worden. In totaal worden op het ogenblik acht gebouwen tegelijkertijd aangepakt. Van de los- en laadloods zijn** de fundamenten al gereed.

Het Nederlandse douanecomplex, dat gedeeltelijk op duits grondgebied komt te liggen krijgt onder meer een grenswisselkantoor, een hoofdgebouw voor de douane, een loods voor in beslag genomen goederen, een passencontrolegebouw, en een stalling voor rijwielen en motoren. Het is de bedoeling om in de buurt van het douanecomplex Bocholtz een motel te bouwen. Concrete plannen hiervoor bestaan echter nog niet.

Het bouwbedrijf Mertens uit Weert ligt momenteel drie maanden achter op het bouwschema in verband met de slechte weersomstandigheden.

Met de bouw van het Nederlandse douanecomplex is een bedrag gemoeid van meer dan een half miljoen. Het douanecomplex beslaat een oppervlakte van ruim twee hectare. Het douanegebouw dat aan de Duitse zijde wordt gebouwd, is in ruwe vormen bijna gereed. De Duitsers zijn reeds vorig jaar begonnen met de bouw van het complex.

Opening nieuw bedrijfscomplex in Beatrixhaven

MAASTRICHT, 29 april — In het industriegebied van Maastricht, wordt woensdag 6 mei het nieuwe bedrijfscomplex van de N.V. Ventair in gebruik genomen. Met deze nieuwe vestiging, die officieel door burgemeester mr. A. Baeten van Maastricht wordt geopend zijn als gevolg van aanzienlijke uitbreiding 120 nieuwe arbeidsplaatsen geschapen. Het bedrijf, dat ventilatie- en airconditioning systemen ontwerpt en vervaardigt, telt thans 150 man personeel, terwijl in een Belgische dochteronderneming in Pepinster nog eens 50 man personeel werkzaam is.

Het nieuwe complex vertegenwoordigt een stuk industriële herstructuering van Zuid-Limburg. De vestiging in de Beatrixhaven, die een investering vergde van 3,5 miljoen gulden, kwam indertijd in aanmerking voor de SIOL-regeling en voor de faciliteiten van de EGKS. Als gevolg daarvan zal Ventair vijftig oud-mijnwerkers in dienst nemen.

Het bedrijfscomplex, dat gevestigd is aan de Korvetweg, omvat een fabriekshal, een afzonderlijk hoofdkantoor voor de technische afdelingen en een magazijn met een totale oppervlakte van 7000 m2. Voor de fabriekshal is nog een uitbreidingsmogelijkheid van 5000 m2 voorzien. In het hoofdkantoor zijn ook twee zusterondernemingen van Ventair, namelijk de Maastrichtse Verwarmingsindustrie N.V. en de N.V. Benevu, ondergebracht.

Vrijheidsstraffen voor jeugdige inbrekers

MAASTRICHT, 29 april — De rechtbank te Maastricht heeft een jeugdig inbrekerstrio dat verleden jaar de Limburgse mijnstreek onveilig heeft gemaakt, tot vrijheidsstraffen veroordeeld. Zij hadden tientallen inbraken gepleegd, o.a. in de LTS te Heerlen, in het gebouw van de kinderbescherming aldaar en in een kledingmagazijn aan de Spoorsingel. De hoofddader, de 25-jarige **portier L. L. uit Heerlen, werd conform de eis veroordeeld tot 1 jaar en 3** maanden gevangenisstraf. Eveneens conform de eis werd de 22-jarige kelner J. H. uit Heerlen veroordeeld tot 1 jaar gevangenisstraf waarvan 1 maand voorwaardelijk beide straffen met aftrek van voorarrest.

Zonder aftrek van voorarrest **kreeg de** 19-jarige **coupeur A. G. uit Heerlen** een jaar jeugdgevangenis, door te brengen in Zutphen. Ook dit was conform de eis. Een heler, die een deel der gestolen goederen had gekocht, de 24-jarige koopman C. S. uit Heerlen werd veroordeeld tot **1 maand voorwaardelijke gevangenisstraf** en een geldboete van ƒ 1000, **hetgeen voor wat betreft** de geldboete ƒ 250 meer is dan tegen hem was geëist.



WILMA NAAR HEERLEN

HEERLEN, 29 april — Na Heintje heeft ook het zangeresje Wilma uit Alkmaar een rol gespeeld in een Duitse film. Op 30 april gaat deze film „Onze dokter is de beste" in premiere in het Royal-theater. Het meisje zingt in de film het liedje „Ein Holzschuh mit Segeln". Wilma kan wegens verplichtingen aan een platenmaatschappij in Londen op die dag niet in Heerlen zijn. Als compensatie zal ze echter op zaterdag 2 mei van 13.30 tot 15.30 uur haar platen van een handtekening voorzien bij de firma Lebouille in de Oranje Nassaustraat in Heerlen.

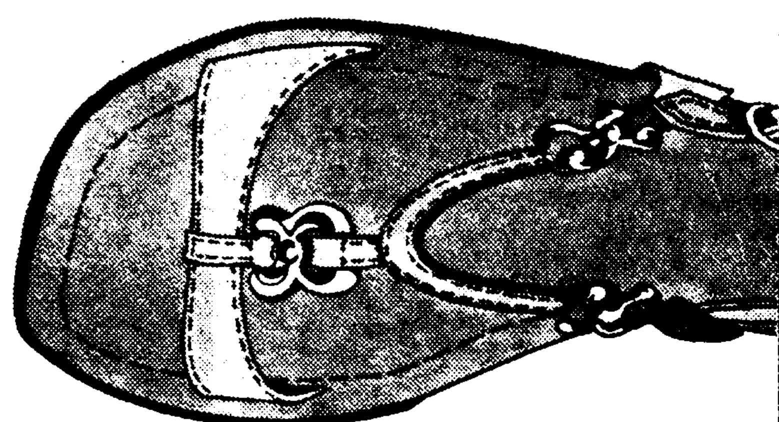
Samenwerking bij gezondheidszorg in Maastricht

MAASTRICHT, 29 april — De twee Maastrichtse instellingen, die zich met institutionele gezondheidszorg bezighouden, de Sint Annadalstichting en het Burgerlijk Armbestuur, hebben besloten te gaan samenwerken. Bij deze samenwerking wordt ook de gemeentelijke overheid betrokken, aangezien deze verantwoordelijkheid is voor de gezondheidszorg in al haar facetten. Gezamenlijk hebben zij daarom opgericht het Samenwerkingsorgaan Gezondheidszorg Maastricht.

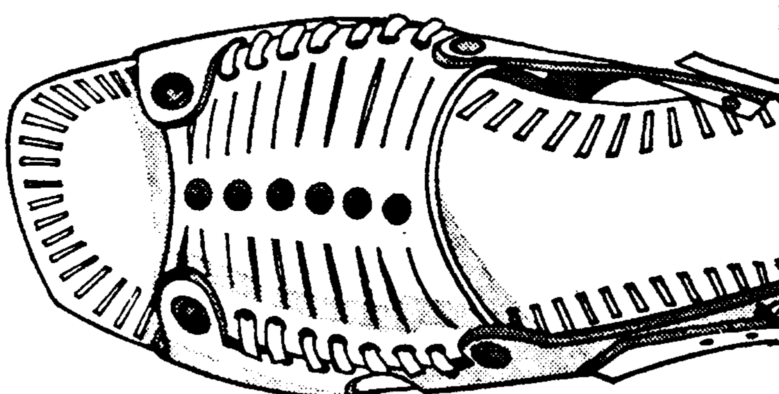
De instelling tracht haar doel te bereiken door het adviseren tot het nemen van maatregelen om doublures ten aanzien van de gezondheidszorg te voorkomen; het bestuderen en bevorderen van nieuwe ontwikkelingen in de gezondheidszorg; het signaleren van lacunes in de gezondheidszorg en het adviseren bij het nemen van maatregelen om die lacunes op te heffen; het uitbrengen van advies aan de overheid en aan andere instanties in aangelegenheden over de volksgezondheid.

De samenwerkingsovereenkomst is voorlopig aangegaan tot 1 januari 1972. Niet uitgesloten is dat in de toekomst andere instellingen, die werkzaam zijn in het belang van de plaatselijke volksgezondheid, uitgenodigd zullen worden aan de samenwerking deel te nemen. Tot voorzitter van het nieuwe samenwerkingsorgaan is gekozen wethouder G. Gybels. De heer P. Hendriks, administrateur van de GG en GD, zal als secretaris fungeren. Het secretariaat is gevestigd bij de GG en GD, Bouillonstraat 14.

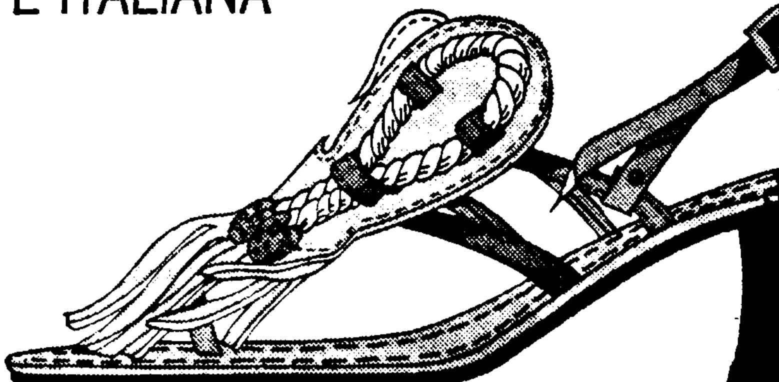




TOSCANA DEL SOLE



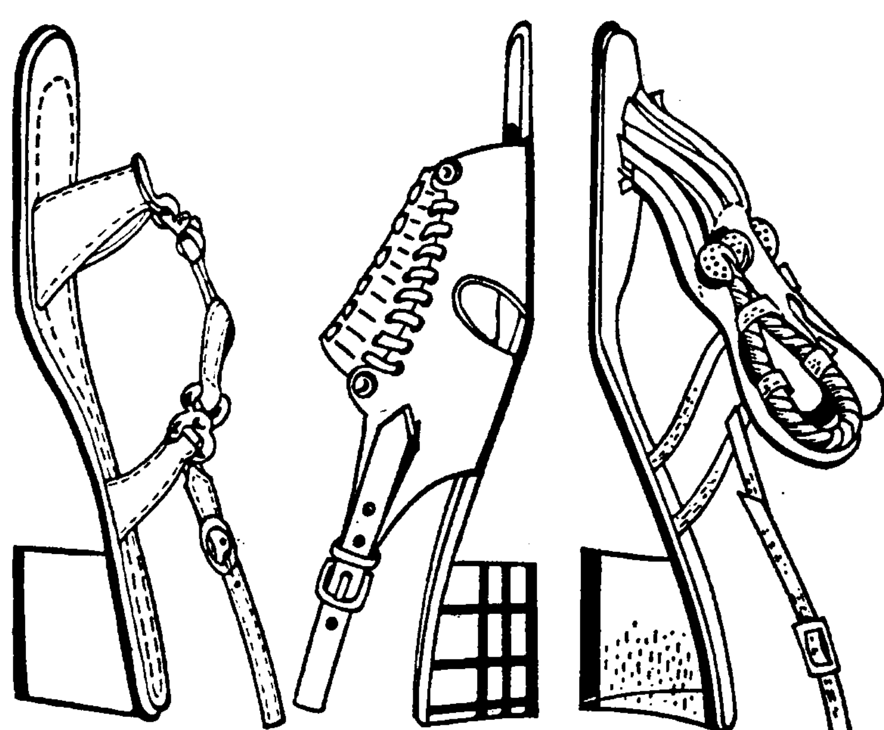
L'ITALIANA



FRANGIA

Nieuwe zonneschijn-schoentjes die heel snel de benen zullen nemen.

VRIJWEL ÀL ONZE NIEUWE ZONNESCHIJN-SCHOENTJES KOMEN UIT LA BELLA ITALIA. DAAROM ZIJN ZE ZO HARTVEROVEREND ZONNIG, LUCHTIG EN KLEURIG. DAAROM VERTOLKEN ZE DE NIEUWSTE MODETREKJES EN DIE ECHT ZUIDELIJKE ZWIER. GAAT U ZE MAAR EENS GAUW BEKIJKEN IN UW WARENHUIS.



TOSCANA DEL SOLE
luchtig zomerstappertje van cognackleurig leer met charmante nikkelschakels op de bandjes. „Cushioned" binnenzool.
Maten 36 t/m 41
22.95

L'ITALIANA
laksandalet met origineel klik-klik hakje en leuk nikkelbeslag op het opengewerkte voorblad. In wit, rood, groen en zwart.
Maten 36 t/m 41
12.95

FRANGIA - 'n heel jong zomersandaletje met franjevoorblad in leer, goudleren hakje en bandjes. In rood met goud of geel met goud.
Maten 36 t/m 41
22.95

VROOM & DREESMANN
HEERLEN SITTARD

Als Raak bij u belt, dan mikt u op geld!

Raak reist door Nederland met een spannend spel!

Misschien belt hij een dezer dagen wel bij u aan. Zorg dan dat u alle smaken Raak in huis hebt. Raak Cola, Raak Up, Raak Sinas en Raak Citron. Want voor elke smaak van Raak krijgt u een kans. Halfvolle flessen tellen ook! (Lege flessen natuurlijk niet.)



Van f 10.- tot f 1000.- altijd prijs!

Voor elke smaak van Raak krijgt u een pijl om mee te mikken. En de prijzen-schijf is groot. Elke pijl is onherroepelijk raak! U kunt niet missen. Tien of vijfentwintig gulden heeft u zó verdiend! Dan nog eventjes een vraagje beantwoorden. Het antwoord heeft u natuurlijk goed! Als u alle vier smaken van Raak in huis hebt, krijgt u vier pijlen. En als u alle vier pijlen in de f 25.- gooit, krijgt u geen f 100.-, maar f 1000.- uitbetaald! Zorg dus dat u alle smaken van Raak in huis heeft. Want als Raak belt, mikt u op geld!

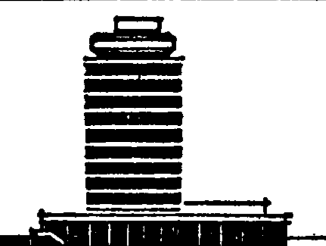


Voor één volle of halfvolle fles Raak krijgt u één pijl. Kans op f **10.-** of f **25.-**.

Voor twee verschillende Raaksmaken krijgt u twee pijlen. Kans op f **20.-**, f **35.-** of f **50.-**.

Voor drie verschillende Raaksmaken krijgt u drie pijlen. Dat betekent: f **30.-**, f **45.-**, f **60.-** of f **75.-**.

Alle vier de smaken van Raak geven recht op vier pijlen. Kans op f 40.-, f 55.-, f 70.-, f 85.- of f 1000.-!



Verpleegkliniek Heerlen
Henri Dunantstraat 3
Heerlen
(tel. 045—179181)

In de periode van 1 juni tot 1 september 1970 bestaat er voor

Vakantie-werk(st)ers

de gelegenheid om op de diverse afdelingen te werk te worden gesteld. Bij voorkeur voor de duur van minimaal één maand. Leeftijd vanaf 16 jaar. Aanmelding kan schriftelijk geschieden aan de afdeling Personeelszaken; gaarne duidelijk uw personalia vermelden en de periode, waarover U vakantiewerk kunt doen. x

---

MAATJES-HARING
Overheerlijk zeebanket
per stuk 60 ct.

Vishandel
DE KAASBOL
HOENSBROEK
Kouvenderstr. 191, tel. 212561
GELEEN
Markt 56, tel. 3786
Eigen visbakkerij en inleggerij x

VROOM & DREESMANN
HEERLEN N.V.

In onze filialen te **Sittard, Geleen** en **Brunssum** kunnen wij i.v.m. de seizoensdrukte nog plaatsen:



HULPVERKOOPSTERS

Wij zoeken daarom contact met gehuwde of ongehuwde dames, boven 18 jaar, die zich met enthousiasme willen wijden aan hun taak om onze cliënten te adviseren.
Goede verdiensten en werktijden, die al naar gelang de behoeften wederzijds geregeld kunnen worden, maken het mogelijk werk te vinden, dat is aangepast aan persoonlijke omstandigheden.

Voorwaarde is echter dat men tenminste zaterdagen en enkele middagen ter beschikking heeft.

Indien U geïnteresseerd bent gelieve U contact op te nemen met de plaatselijke managers. Sittard, Plakstraat; Geleen, Zalmstraat; Brunssum, Kerkstraat. Dagelijks van 15.00 tot 18.00 uur.

VROOM & DREESMANN
HEERLEN N.V.

Het ST.-LAURENTIUSZIEKENHUIS te ROERMOND

vraagt voor spoedige indiensttreding een

ASSISTENTE
op de afdeing directiesecretariaat.

Haar taak zal onder meer bestaan uit het meewerken aan de samenstelling van financiële verslagen en verschillende andere administratieve werkzaamheden.

De gedachten gaan uit naar een ervaren kracht van plm. 20 jaar met een middelbare schoolopleiding, die vlot en zelfstandig kan werken.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen te zenden aan de economisch-directeur.

BOBEMA C.V.,
Bouw- en Betonmaatschappij

vraagt:

– TIMMERLIEDEN
– OPPERLIEDEN
– METSELAARS

Aanmelden bij de uitvoerders op onze werken:

Stadsacademie	Brusselsestraat, Maastricht	tel. 04400—10011
Zwembad	Adelb. v. Scharnlaan, Heer	
Kleuterdagverblijf	Gatestraat, Nieuwenhagen	tel. 04403—1803
Kantoor Aga	Kathagen, Nuth	tel. 04447—1585
Gymnastiekzaal	Weyenweg, Amstenrade	tel. 045—212488
Schakelstation	Rukkerweg, Heerlen	tel. 045—710498
Zwembad	Posterholt	tel. 04742—449

BOBEMA C.V., postbus 84, Heerlen

GROOT WOONHUIS te koop

Ook geschikt voor ZAKENPAND. Nabij centrum Geleen.

Te bevr. tel. 04494—5230.

Gevraagd
disk-jockey
voor een nieuw te openen zaak in Beek. Aanmelden Femina Dancing, Wilhelminaplein, Heerlen, telef. 719744.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Sittard

— In de komende week zal het Sittardse overdekte zwembad De Hateboer als volgt geopend zijn: maandag, woensdag en vrijdag van 8.30-12.30 uur en van 13-16 uur. Op die dagen kan de jeugd tegen gereduceerde prijs (50 cent) zwemmen. Dinsdag 5 mei is het zwembad gesloten en op donderdag Hemelvaartsdag is de dienstregeling als op zondag.

Broeksittard

— De dameskegelclub „Hou vast" hield in clublokaal Nouwen het koninginnekegelen. Mevrouw A. Schrijen behaalde de zege met 658 hout; op de gedeelde tweede plaats kwamen mevr. K. Coenen en mevr. T. Dieteren met 640 hout. Mevr. A. Wilms gooide de hoogste serie van 72.

Susteren

— Amateur-tuinarchitecten in Susteren kunnen zich tot 15 mei opgeven als deelnemers van de jaarlijkse voortuinenwedstrijd van de gemeente. Bij deze wedstrijd zijn prijzen met een totaal van 600 gulden te verdienen. Er wordt gejureerd in twee categorieën: tuinen groter en kleiner dan 100 m2.

— Bejaarden die nog willen deelnemen aan de boottocht, dienen zich vóór 9 mei te melden bij mevrouw Bocken, Kerkstraat Dieteren of mevrouw Scheyen, Jozefstraat 2 in Susteren.

Born

— Het verleden jaar opgerichte instrumentenfonds gaat grote activiteiten ontplooien om de tot harmonie omgevormde fanfare L'Union aan de hoognodige instrumenten te helpen. Reeds zijn giften van particulieren en organisaties binnengekomen, maar een volledig instrumentarium vraagt grote sommen. In de loop van de week zullen leden van het instrumentenfonds een rondgang maken en huis aan huis om een bijdrage aankloppen. Naast een uitgebreid instrumentenarsenaal bestaat er behoefte aan nieuwe muzikanten. Mochten er onder de nieuwkomers — en dat zijn er heel wat — muzikanten schuilen, dan zijn deze vanzelfsprekend welkom in de rijen van L'Union. Het bestuur, bestaat uit de heren J. Wesche, J. Lemmens, Paul Janssen, Wil Lebens en A. Buckx.

— De oudervereniging van Born wil ontspanningsmogelijkheden gaan bieden aan de vakantievierende jeugd. Er wordt gedacht aan dagtochtjes naar bos of speeltuin, en filmmiddagen e.d. bij slecht weer. Na een oriënterend gesprek met afgevaardigden van diverse organisaties wil men gaarne een groep medewerkers en -werksters vormen om dit werk in goede banen te leiden en te organiseren. Men kan zich opgeven bij een der volgende adressen: mevr. Van Cleef, Kasteelweg 70, tel. 1849; mevr. Coenen, Postweg 2, de heer Clement, Groenstraat 1a en V.d. Essen, Arnold van Steinstraat 15.

— In verband met de zomer is de ontspanningstijd voor de jeugd „Op de zolder" (van de meisjesschool) een half uur veranderd. De j. en m. kunnen nu op zondagen vanaf 3 mei a.s. daar terecht van half acht tot half tien. Daarmee is ook de mogelijkheid voor de ouders om een kijkje te nemen gewijzigd en nu van negen uur tot half tien. Ook op bevrijdingsdag 5 mei a.s. is De Zolder geopend.

— Bij gelegenheid van het 50-jarig bestaansfeest van de Buchtense voetbalvereniging is het bestuur voornemens over te gaan tot de uitgifte van een feestgids. Voor nadere mededelingen en informaties kan men zich wenden tot de heren H. Lamers, Klein-Holtum 5 en H. Broer, Achter de Hoven 56 te Buchten.

— In de gemeente Born zijn thans de feestelijkheden bekend in verband met de viering van bevrijdingsdag op 5 mei. In het kader van de daaraan voorafgaande dodenherdenking wordt op 4 mei om 19.15 uur in de parochiekerk van Born een mis opgedragen gevolgd door een stille tocht naar het kerkhof. Dinsdag 5 mei te Born: 10.30 uur muzikale rondgang door harmonie L'Union, 11.13 uur receptie in het gemeenschapshuis ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de Bornse Oranjevereniging; 15 uur filmvoorstelling in het gemeenschapshuis voor de leerlingen van de lagere scholen met de film „De belhamel van de klas" met Heintje en Peter Alexander; 20 uur: feestelijkheden in het bejaardencentrum voor de bewoners van het huis en voor de leden van de bejaardenvereniging. In Buchten is er op 5 mei om 9 uur een mis van dankbaarheid en om 10 uur een bijeenkomst van de leerlingen van de lagere- en kleuterschool op de speelplaats van de lagere school. De schooljeugd wordt getrakteerd. Om 14 uur kinderspelen en wedstrijden voor de schoolgaande jeugd op htt hooghaventerrein aan de Franciscushaven. Het programma voor het dorp Holtum publiceerden wij reeds in de krant van dinsdag. Aan het defilé voor het gemeentehuis in Buchten wordt deelgenomen door de muziekkorpsen en de schutterijen uit de gemeente, voorts door deputaties van vertnigingen en door het vrijwillig brandweerkorps van Born. Men stelt zich om 17 uur op, om 17.15 uur afmars stoet en om plm. 17.30 uur defilé voor de autoriteiten, die voor het gemeentehuis staan opgesteld. Burgemeester Onland zal dan een toespraak houden. Rest nog op te merken dat op koninginnedag geen feestelijkheden worden georganiseerd.

Obbicht

— Het dagelijks bestuur van de muziekfederatie de Maasgouw in het Land van Swentibold vergadert op 12 mei om 20 uur in Obbicht met het bestuur van de harmonie Concordia. Gesproken wordt over de organisatie van het jaarlijkse muziektoernooi, dat op 27 en 28 juni in Obbicht wordt gehouden. Als jurylid voor dit toernooi zal optreden de heer K. van Veenendaal uit Hilversum.

— Vandaag is het de missiedag voor de kinderen. De bedoeling is dat voor de jeugd — op aangepaste wijze — iets bijeen gebracht wordt voor de nood in de wereld, zulks onder het motto: leef mee, deel mee. De kinderen hebben een zakje mee naar huis gekregen, waarin ze hun offer kunnen doen. De zakjes worden vandaag mee terug naar school genomen.

— Het jeugdkoor heeft weer een nieuwe jongerenmis in studie, die uitgevoerd zal worden op 3 mei om 11 uur.

— De bus voor de boottocht voor de zieken vertrekt 1 en 2 mei om half negen vanaf de markt.

— De dienst van de geestelijken voor deze week wordt waargenomen door pastoor Franssen uit Born, tel. 04498-1306.

— Het jaarlijkse schuttersfeest met als inzet de Burgemeester Corten-trofee wordt zondag georganiseerd door de schutterij St. Willibrordus uit Obbicht. Hieraan nemen deel de schutterijen St. Willibrordus, Obbicht, St. Hubertus uit Nattenhoven, de Eendracht en het H. Kruis uit Grevenbicht. Tevens zijn er club- en persoonlijke schietwedstrijden.

Lindenheuvel

— Op 8 mei houdt de NKMB en het NKV een feestavond voor de leden. Tijdens deze feestavond, die in het R.K. Volkshuis wordt gehouden en die om 20 uur begint, zullen niet minder dan 25 jubilarissen worden gehuldigd. 24 Leden vieren het zilveren jubileum en de heer A. Verberkt is sinds 40 jaar lid. Tijdens de bijeenkomst bestaat gelegenheid om te dansen, terwijl twee buuttereedners

— Fr. Appelmans uit Sittard en H. Wolters uit Echt — voor de goede stemming zorgen.

— Maandagavond gaf de harmonie Lindenheuvel in het R.K. Volkshuis een volksconcert, dat qua peil van de muziek geslaagd kan worden genoemd, maar dat wat de belangstelling betrof nogal te wensen over liet. Onder andere het optreden van Jo Peters met zijn accordeon viel bij de aanwezigen zeer in de smaak. Onder die aanwezigen bevonden zich onder meer talrijke geestelijken, ere-voorzitter Kleefman van de harmonie en wethouder De Vries. Voorzitter J. Cremers, die het woord voerde, zei onder meer dat de harmonie gebrek heeft aan jeugdige leden.

Geleen

— Het jongerencentrum De Boerderij viert de Oranjefeesten op zijn eigen manier. Oranjeweek. Het programma van de oranjeweek vermeldt voor donderdag een lifeconcert van de Haagse groep Supersister. Vrijdag wordt een dropping gehouden. Het vertrek is bepaald op 20 uur vanaf De Boerderij. Zaterdag wordt een Orangeparty in de woelige stal gehouden met onder meer het optreden van het duo Peggy and Donald uit Valkenswaard, die worden begeleid door de bassist J. v.d. Velde. Zondag: shooting time in het donker met geweldige knallers. Maandag is De Boerderij de gehele dag gesloten in verband met de dodenherdenking. Dinsdag volgt dan de trip naar Amsterdam met een bezoek aan de musical Hair. Tenslotte woensdag 6 mei: rock en roll met D. J. Sjang aan de naald in de woelige stal

— Het geheel gemoderniseerde en verbouwde bankgebouw van de Boerenleenbank aan de Markt wordt op 14 mei officieel heropend door burgemeester dr. J. P. D. van Banning. Ter gelegenheid hiervan zullen de beheerders in het bankgebouw recipiëren van 19.30 tot 21 uur.

— De burgemeester dr. J. P. D. van Banning doet een beroep op de burgers van zijn gemeente de jaarlijkse collecte voor de Gezamenlijke Militaire Fondsen te steunen. Gaarne wil ik juist in deze tijd, dat wij de bevrijding gedenken, deze collecte aanbevelen aldus burgemeester Van Banning. De collecte wordt gehouden van 4 tot en met 10 mei.

Grevenbicht

— Oud-leden van de voetbalclub Armada hebben besloten tot definitieve oprichting van een Armade-sociëteit, die haar vaste huisvesting zal hebben in hotel Neerlandia. Het secretariaat van de sociëteit is gevestigd bij L. Schulpen, A. Thijmlaan 2 te Geleen. Een vaste bijeenkomst voor dit jaar is reeds vastgesteld op zaterdag 7 november. Het programma hiervoor zal begin september verschijnen.

Guttecoven

— **Ruim 30 leden en enkele niet-leden van de afdeling Guttecoven van de LVB gaan gezamenlijk het water in.** Op vaste data en uren krijgen ze zwemonderricht in het zwembad De Hateboer te Sittard. De eerste les vindt plaats op 6 mei. De reis wordt gemaakt per bus.

Einighausen

— Voor de schooljeugd van Einighausen zullen donderdag de feestelijkheden rond koninginneverjaardag en bevrijdingsdag worden gehouden. Het programma vermeldt een film in de klaslokalen en diverse spelen en wedstrijden op de speelplaats. Voor de jongens is hierbij nog een aparte attraktie, namelijk de jaarlijkse voetbalwedstrijd tegen de scholen uit Limbricht en Guttecoven.

— J. Notermans won de dagprijzen in het schietconcours van de SVE-jeugd. Zaterdag en zondag wordt het concours voortgezet in zaal Vleugels, waar zaterdag vanaf 19 uur en zondag vanaf 10 uur geschoten kan worden.

Roosteren

— De afdeling Roosteren van de Vrouwenbeweging maakt maandag een uitstapje naar België. Het hoofddoel is een bezoek aan de wereldberoemde bloementuinen (Floralia) in Gent. De dames vertrekken reeds om 7 uur.

— De vastenactie bracht in Roosteren ruim f 900 op en de kerkdeur-collecte voor de Kinderbescherming f 73.10.

— De gemeenteraad van Roosteren heeft besloten tot aanschaf van een boekingsmachine. Hiervoor werd een krediet van f 4470 beschikbaar gesteld. De leverancier levert er gratis bij: papier voor een jaar, alsmede een opbergmeubel.

— De raad ging ermee akkoord dat de naam van de Echterstraat gewijzigd wordt in Jan Petersstraat. Met dit besluit wil men een posthume hulde brengen aan de op 25 januari 1962 overleden inwoner Jan Peters, die in de oorlog verzetsstrijder was en nadien onderwijsspecialist in de Tweede Kamer. Het invoeren van de straatnaamwijziging zal gebeuren op 10 mei, de dag waarop jaarlijks in Roosteren de dodenherdenking wordt gehouden.

— De raad gaf voorts aan enkele nieuwe straten namen: Kagedaal, Lage Bongerd en Kasteel ter Borchtstraat. Dit zijn oude kadastrale namen. De bedoeling was dat op deze raadsvergadering ook mededelingen gedaan zouden worden over het ontwerpstructuurplan en over de waterrecreatie. Maar burgemeester Van Goethem moest ter vergadering meedelen dat een en ander geen doorgang kon vinden, omdat het stedebouwkundig bureau met de betreffende stukken nog niet klaar was gekomen. De gemeente verwacht de plannen eind mei in huis te hebben.

Stein

— Het schietconcours dat in café V.d. Werf in Nieuwdorp wordt gehouden door de supportersclub Heintje Pepels, wordt zaterdag en zondag voortgezet Tijdens de vorige ronde werden de dagprijzen gewonnen door: 1. S. Adora en B .Schuttack, 2. J. Laninie (2x) en 3. B. Schuttack en G. v.d. Werf.

Spaubeek

— De Stichting Jeugd Spaubeek kan in verband met de inrichting van de soosruimte Laid Canard een aantal meubels gebruiken. Inwoners die meubelstukken ter beschikking willen stellen kunnen zich wenden tot de adressen Mauritsstraat 12 en 14 en Irenestraat 20.

— Zondag neemt de schutterij St. Laurentius deel aan het bondsschuttersfeest in Heerlen.

Beek

— Bij gelegenheid van de viering van de verjaardag van de koningin wordt donderdag in Beek een plechtige openbare raadsvergadering gehouden. Na het officiële gedeelte van de vergadering, die om 10.30 uur begint, zullen enkele inwoners van Beek die met een koninklijke onderscheiding werden begiftigd, door de raad worden ontvangen.

— Tijdens de algemene vergadering van de „Stichting Jeugdraad" — die wegens ziekte van de voorzitter werd geleid door de heer Notermans — werd bekend gemaakt dat alle bij de stichting aangesloten verenigingen in augustus samen **een grote demonstratie zullen geven. Deze demonstratie zal op 23 of 30 augustus worden gegeven en zal een hele middag duren.**

Stein

— Afgelopen weekeinde werd in de Steinder Cloudstraat een hoeveelheid kabel ter waarde van ongeveer 600 gulden ontvreemd. De kabel, die zich op een grote haspel bevond, werd door werklui van de PLEM achtergelaten in verband met werkzaamheden die na het weekeinde in de betreffende straat zouden worden voltooid.

Bunde

— Aan de gemeenteraadsverkiezingen in Bunde zal ook de nieuwe partij Gemeentebelangen Bunde deelnemen. Lijsttrekker is de heer Ruth. Abusievelijk was deze groepering opgegeven als lijst Ruth.

Maastricht

— De Maastrichtse groep gepensioneerden van ARKA houdt vanmiddag om 15.30 uur de jaarvergadering in restaurant Momus aan het Vrijthof. De agenda vermeldt o.m. verkiezing van een bestuurslid wegens periodiek aftreden van de heer L. Gregoire, die zich herkiesbaar stelt; indienen van voorstellen voor de algemene vergadering van de landelijke groep op 19 juni in Den Bosch; bespreking van de agenda van deze vergadering en aanwijzing van afgevaardigden naar de algemene vergadering. **Het groepsbestuur bestaat thans uit L. Gregoire voorzitter, E. G. Nieskens secretaris en mej. M. Vrancken, penningmeesteresse.**

Merkelbeek

— Vandaag is in het Groene Kruisgebouw geen zuigelingenbureau. De eerstvolgende zitting is op 13 mei.

Limmel

— Nog onder de indruk van de muzikale hulde aan het Koningsplein door de fanfare Juliana, hebben de heren W. Hijstek en L. Melchior, resp. buitengewoon ere-president en beschermheer van het Dimmelse muziekkorps, directeur J. Kuypers spontaan toegezegd naar de repetitie van aanstaande zondag in de concertzaal te Limmel te komen luisteren. Ook beschermheer prof. dr. ir. H. Gelissen te Wassenaar is voornemens een der eerstvolgende concerten van Juliana te komen bijwonen.

Amby

— De raad van de gemeente Amby heeft zich in zijn vergadering van maandagavond weer uitgebreid op financieel terrein begeven. De gewone vergoedingen van exploitatiekosten voor de scholen voor basisonderwijs en b.l.o. over het jaar 1969 en voor het jaar 1970 werden vastgesteld. Hetzelfde was het geval met de vergoeding voor de gymzaal en de kleuterschool. Daarnaast werd nog de medewerking verleend door de raad ex. art. 72 van de Lager Onderwijswet 1920 voor de aanschaf van diverse leermiddelen o.a. t.v. voor de beide lagere scholen, schoolradio, overhead-projectors enz. Behalve al deze onderwijsvergoedingen werden ook diverse subsidies onder handen genomen.

De Damesvereniging kreeg een subsidieverhoging voor dit jaar van f 250.- naar f 350.- Het Nederlands Centrum voor Amateurtoneel kreeg een subsidie toegekend van f 50.-. De Stichting Openbaar Bureau voor Onderwijs- en Beroepskeuzevoorlichting kreeg f 0,03 per inwoner toegekend plus nog f 10.- of f 15.- per geval. De heer Slangen vroeg zich af of deze bureaus wel voldoende voorlichting gaven. Hij meende dat de ouders van de leerlingen van de scholen in Amby onvoldoende ingelicht waren over het bestaan en de mogelijkheid van deze bureaus. Spreker meende hierin een oorzaak te zien voor het feit dat maar zo weinig kinderen uit Amby hoger onderwijs volgen. Voorzitter mr. G. Spauwen repliceerde dat de hoogste klassen van de lagere scholen uit Amby toch ieder jaar werden getest door een van deze bureaus en dat derhalve de ouders van het bestaan ervan toch voldoende op de hoogte moesten zijn. Hij betreurde het eveneens dat er schijnbaar iets niet zou kloppen met het onderwijs in Amby. Ook wethouder Aarts onderschreef dit, maar voegde er aan toe dat dit een probleem was van jaren her en dat noch de gemeente noch het schoolbestuur of de hoofden der scholen een oplossing hiervoor zagen. De raad kon zich verenigen met een wijziging van de begroting 1970 voor het schoolzwemmen. De subsidie hiervoor werd gebracht op f 12.500.- Het voorstel van burgemeester en wethouders voor verkoop van drie bouwterreinen in het bestemmingsplan Achter de Hoven werd aangenomen evenals de verkoop van twee gedeelten van de waterlossing „Watergrubbe" aan het Burgerlijk Armbestuur te Maastricht i.v.m. de in aanbouw zijnde psychiatrische kliniek.. Bij de rondvraag informeerde de heer Slangen naar de gang van zaken met de Coördinatiecommissie. Het zeer uitgebreide antwoord van wethouder Aarts en gemeentesecretaris Lamkin, die beiden zitting hebben in deze commissie omvatte onder meer de bespreking over de toekomst van de ambtenaren van de diverse openbare diensten zoals openbare werken, bouw- en woningtoezicht enz.; het openbaar vervoer; de subsidies aan verenigingen; het aanstellen van een sociale raadsman in plaats van eerder gedachte hulp-secretariën; straatnaamgeving enz. Al met al een formidabele lijst waarvan de oplezing en enige toelichting ruim een uur in beslag namen.

Vijlen

— Ook in Vijlen zullen in verband met de viering van de bevrijding op vijf mei de nodige feestelijkheden plaats vinden. Om negen uur is in de parochiekerk een eucharistieviering, opgeluisterd door het gemengd koor St. Gregorius. Na de mis zal door een van de leden van de harmonie The Last Post worden geblazen en worden er op de graven van de gevallenen Theo Houben en Jozef Saive bloemen worden gelegd waarna een lid van het oranje-comité een toespraak zal houden. Om een uur zullen de kinderen getracteerd worden en vindt er een ballonwedstrijd plaats, waarna het programma wordt voortgezet met diverse spelen voor de kinderen. Om vier uur gaat een dorpscompetitie voetballen voor jongens tot en met dertien jaar van start. Om 18.30 uur is een optocht die vanaf de kleuterschool vertrekt en de volgende route neemt: kleuterschool, Berg, Martinusstraat, Pastorijweg, P. Schleidenstraat, Boom, Berg tot aan de lagere school. Tijdens deze optocht, waaraan vele verenigingen en de schoolkinderen zullen deelnemen, zal er voor de gemeenteautoriteiten en de gedecoreerden gedefileerd worden. Na de optocht zal een der gedecoreerden een toespraak houden waarna het vreugdevuur ontstoken zal worden. De plechtigheid wordt besloten met het spelen van het Wilhelmus. 's Avonds is er een oranjebal in zaal Severijns.

Ubachsberg

— Het oranjecomité heeft ter gelegenheid van koninginneverjaardag voor de leerlingen van de kleuter- en basisscholen een feestprogramma opgesteld. Het begint om 9 uur met een eucharistieviering in de parochiekerk. Om kwart over 10 wordt aan de kleuterschool de driekleur met wimpel gehesen, waarna de kleuters getracteerd worden. Op de basisschool beginnen om half 11 klassespelen met tractatie. Om half 2 beginnen de kastie- en voetbalwedstrijden voor de leerlingen van de basisschool op het terrein achter de school en op het RKSVB-terrein. Om half 4 zal burgemeester J. Sieben de prijsuitreiking verrichten. Tussen de spelen door worden voor de jeugd mooie films gedraaid. De fanfare Sint Caecilia en de schutterij Sint Hubertus zullen op 5 mei de fakkeloptocht opluisteren ,die om kwart over 8 vanaf de basisschool vertrekt.

Mechelen

— Bij gelegenheid van het bevrijdingsfeest op 5 mei zal het kinderkoor **van Mechelen in het gemeentehuis om 11.30 uur met een kwartet van de harmonie St. Cecilia een bevrijdingslied ten gehore brengen, dat speciaal voor deze gelegenheid werd geschreven. De tekst en muziek zijn van de heer E. Franssen uit Epen.**

— In september zullen een aantal afgestudeerden van de LTS van Nyswiller onder supervisie van aannemer Gubbels uit Noorbeek en in opdracht van de woningvereniging Wittem in Mechelen een aanvang maken met de bouw van dertig bejaarden woningen rond het Theresiaklooster.

— De gespreksgroep van de studentenvereniging „déklos" hield zaterdag een levendige discussieavond over ontwikkelingshulp, in lokaal P. Meessen-Budie.

— Bij het koningsvogelschieten van de schutterij St. Sebastianus zondag om 2 uur, zullen de leden van het damescomité van de schutterij, iedereen in de gelegenheid stellen een prognose te maken over het aantal schoten dat de nieuwe koning nodig heeft om de vogel neer te halen. Degene die het juiste aantal voorspelt, ontvangt hiervoor tevens een prijs. De schutterij kon zaterdag niet alle wijken bezoeken om oud ijzer op te halen. Men is nu van plan de overige wijken op 9 mei te bezoeken.

Meerssen

— Zaterdag komt het jongerenkoor van Bloemendaal naar Meerssen. Het koor zal dan 's avonds de eucharistieviering in de Basiliek opluisteren.

— De volgende kandidatenlijsten zijn voor de raadsverkiezingen ingediend: Lijst Cortenraad: J. Cortenraad, P. Canisius, C. Welie, W. Gijselaers, H. Smeets, J. Ghijsen, M. Knols geb. Hoekstra, P. Oberndorff, J. Lemmens, A. Fraats geb. Pijls, H. Lazarus, J. Meijers, mej. H. Gijbels, F. Veneboer L. Frenken, A. Geerlings, J. Ploemen, A. Hamers. Lijst De Macker: P. De Macker, A. Scheffers, P. Janssen, M. Kerckhoffs, W. Fraats, H. Otten. Lijst Deusings: A. Deusings, G. Giesen, mej. J. Schenk, L.Willems, P. Scheffers, J. Hollands, H. Ramakers, L. Lamkin, mej. M. Slangen, P. van Kan, C. van Sint Fiet, H. Ummels, G. Dacier, H. Henssen, F. Oberndorf, G. Bours, J. Reijnders, H. Postel. Lijst Kusters: Th. Kusters, M. Bovens, M. Mullenders, A. Jacobs, J. Maenen, P. Kusters. Lijst Meijers: F. Meijers, P. Houten, E. Engwegen, M. Mol geb. Corbesir, W. Koch, W. Willems, J. Reinders, J.Lahaye. Lijst Smeets: H. Smeets, P. Bartholomeus, J. Budé geb. Otten, M. Duijkers, F. Bours, M. Slangen, H. Thewessen, L van Bekkum, J. Ramakers, H. van den Akker. Lijst Wijntjens: W. Wijntjens, R. Dolmans J. Hausoul, P. Scheepers, J. Magermans, M. Pluymakers, H. Van Kan, L. Smeets, J. Hendriks, G. van den Hoven.

Eckelrade

— In de ouderdom van 68 jaar is de heer H. A. Brenenraad overleden. Hij was enkele tientallen jaren bestuurslid van de harmonie Diligentia. Het korps begeleidt de overledene vandaag naar zijn laatste rustplaats.

— Er bestond grote belangstelling voor de filmavond die in zaal Diligentia werd gehouden. Vertoond werden diverse films over het dorps- en verenigingsleven van Eckelrade, waarbij velen zichzelf als „filmster" op het witte doek herkenden.

Margraten

— Gisteren is het zuigelingenbureau van het Groene Kruis vervallen. Het eerstvolgende zuigelingenbureau is op dinsdag 5 mei.

Heer

— De EHBO Heer zal op donderdag 7 mei eventueel eerste hulp verlenen aan de deelnemers van de Margratentocht.
— Op 11 mei zal o.l.v. de heer Seelen, arts, en instructeur Souren de laatste EHBO-herhalingsles plaatsvinden in het lokaal Van Dravima, Dorpstraat, aanvang 20.00 uur.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE HEERLEN

BEKENDMAKING

Het gemeentebestuur van Heerlen maakt hierbij bekend, dat op donderdag 30 april as. en dinsdag 5 mei as. de gemeentelijke kantoren en diensten gesloten zullen zijn, met dien verstande dat de Storingsdienst der gemeentebedrijven normaal bereikbaar is onder telefoonnummer 717111.

Heerlen, 29 april 1970

Burgemeester en Wethouders
van Heerlen,
De Burgemeester,
drs. F. GIJZELS
De Secretaris,
H. M. I. GOLTSTEIN

GEMEENTE SCHINNEN

De Burgemeester van de gemeente Schinnen, maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat vanaf 4 mei 1970 gedurende een maand op de gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp van een bestemmingsplan voor de buurtschap „Thull". Gedurende de termijn van tervisielegging kan eenieder tegen het ontwerp-bestemmingsplan schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad.

Schinnen, 27 april 1970.

De Burgemeester voornoemd,
A. J. M. KURVERS

BEKENDMAKING

Ophalen huisvuil Gemeente Kerkrade

De Direktie van de Algemene Technische Dienst van de Gemeente Kerkrade maakt bekend dat op donderdag 30 april as. (Koninginnedag) het huisvuil normaal zal worden opgehaald.
Zoals reeds eerder bekend gemaakt is zal met ingang van 4 mei as. het ophalen van het huisvuil 1 x per week in plastic zakken geschieden.
In verband met de feestdagen, 5 mei (Nationale feestdag) en 7 mei (Hemelvaartsdag) zal op die dagen geen huisvuil worden opgehaald, echter komt hiervoor in de plaats woensdag 6 mei resp. vrijdag 8 mei as.

GEMEENTE SITTARD

Stemmen bij volmacht

Aan de kiezer, die vermoedelijk niet in staat is in persoon aan de stemming voor de leden van de gemeenteraad op 3 juni as. deel te nemen, kan op zijn met redenen omkleed verzoek worden toegestaan **bij volmacht** te stemmen, indien uiterlijk **20 mei as.** een schriftelijk verzoek wordt ingediend op een formulier, dat kosteloos ter gemeentesecretarie verkrijgbaar is.
Als gemachtigde kan slechts worden aangewezen de echtgenoot of echtgenote, een der bloed- en aanverwanten tot en met de derde graad, de echtgenoot van een schoonzuster en de echtgenote van een zwager, dan wel een der huisgenoten van de volmachtgever.
De gemachtigde moet in een kiezersregister zijn opgenomen op de dag der kandidaatstelling.
Een kiezer mag niet meer dan twee aanwijzingen als gemachtigde aannemen.

Sittard, 28 april 1970

De burgemeester,
H. DASSEN

GEMEENTE SITTARD

Nummering van de lijsten van kandidaten

De voorzitter van het centraal stembureau voor de verkiezingen van de leden van de gemeenteraad maakt ingevolge art. H 5 van het kiesbesluit bekend, dat op woensdag 6 mei 1970 te 10.00 uur in een voor de kiezers toegankelijke zitting ter gemeentesecretarie zal plaatshebben de in art. H 15 der kieswet voorgeschreven nummering van de geldige lijsten van kandidaten voor de op 3 juni 1970 te houden stemming ter verkiezing van de leden van de gemeenteraad. Aanbevelingen voor een voorkeurnummer dienen **uiterlijk 4 mei 1970** bij het centraal stembureau te zijn ingeleverd.

Sittard, 28 april 1970

De voorzitter voornoemd,
H. DASSEN

Solistenconcours Mheer bijzonder goed geslaagd

MHEER, 29 april — Voor het in Mheer gehouden solistenconcours bestond grote belangstelling. De Kon. Harmonie St. Cecilia had gezorgd voor een voortreffelijke organisatie, zodat het geheel een vlot verloop had. De jury, bestaande uit de heren Steyvers uit Horn en Joosten uit Schinveld, kende de volgende prijzen toe:

Superieure afdeling:
C. Goossens Ohé en Laak 139 punten 1e prijs met lof en beker; P. Prejean Linne 137 punten 1e prijs met lof; H. Laeven Wijnandsrade 136 punten 1e prijs met lof; M. Graus Ohé en Laak 135 punten 1e prijs met lof; H. Cauberg Itteren 131 punten 1e prijs met lof; H. Maessen Bunde 129½ punten 1e prijs met lof; A. Troisfontaine Sibbe 126 punten 1e prijs met lof; S. Herben Maastricht 123 punten 1e prijs; J. Jaspar Ulestraten 120 punten 1e prijs; N. Purnot Eijsden 89 punten 3e prijs.

Ere-afdeling:
H. Sneepers Mheer (buiten mededinging) 131 punten 1e prijs met lof; J. Schulpen Roermond 130 punten 1e prijs met lof en beker; Schreurs Wijnandsrade 120 punten 1e prijs; Geurts Linne 108½ punten 2e prijs.

Afdeling uitmuntendheid:
H. Wassenberg Oirsbeek 128 punten 1e prijs met lof en beker; P. Herben Maastricht 126 punten 1e prijs met lof; N. Adema Oirsbeek 124 punten 1e prijs; duo Peters-Prejean Linne 123½ punten 1e prijs; A. Mullenders Vijlen 123 punten 1e prijs; P. Janssen Vijlen 121 punten 1e prijs; D. Schreurs Wijnandsrade 118½ punten 1e prijs; A. Wischmann Waubach 118 punten 1e prijs.

Eerste afdeling:
H. Laeven Wijnandsrade 133½ punten 1e prijs met lof en beker; mej. C. Gubbels Mheer 131 punten 1e prijs met lof; F. Wolters St. Joost Echt 130 punten 1e prijs met lof; H. Linders Linne 126 punten 1e prijs met lof; F. Thijssen Oirsbeek 121 punten 1e prijs; duo Wassenberg-Adema Oirsbeek 120½ punten 1e prijs. P. Welters Linne 117 punten 1e prijs; G. Willems Mheer (buiten mededinging) 116 punten 1e prijs; L. Frederiks Vijlen 113 punten 1e prijs; W. Noy Waubach 112 punten 1e prijs; J. Jacobs Sibbe 110½ punten 2e prijs; J. Branje Hulsberg 107 punten 2e prijs.

Tweede afdeling:
Duo Penners Thijssen Oirsbeek 132 punten 1e prijs met lof en beker; H. Willems Mheer (buiten mededinging) 131 punten 1e prijs met lof; Mej. B. Paquay Beek 129 punten 1e prijs met lof; N. Penners Oirsbeek 128 punten 1e prijs met lof; F. Maessen Ohé en Laak 122 punten 1e prijs; Duo Maessen v.d. Laer Ohé en Laak 121 punten 1e prijs; J. van Gellecom Echt 110½ punten 2e prijs; Duo dames Wolters Goertz Echt 108 punten 2e prijs; Duo Gubbels M. Clairbois (buiten mededinging) Mheer 107½ punten 2e prijs.

Derde afdeling:
I. Reinaerdts Limbricht 126½ punten 1e prijs met lof en beker; H. van Cleef Limbricht 119 punten 1e prijs; R. Huynen 's Gravenvoeren 120 punten 1e prijs; J. Raemaekers Thorn 118½ punten 1e prijs; Mej. Huynen 's Gravenvoeren 117½ punten 1e prijs; L. Molemans 's Gravenvoeren 112 punten 1e prijs; Duo v. Kempen Graus St. Joost Echt 108½ punten 2e prijs; J. Buscher Oirsbeek 107 punten 2e prijs.

Afdeling Jeugd:
J. Konings Limbricht 126 punten 1e prijs met lof, beker; J. Huveneers Limbricht 118½ punten 1e prijs; G. Maessen Bunde 113 punten 1e prijs; Mej. A. Geurten Sibbe 116 punten 1e prijs; S. Widdershoven Oirsbeek 112 punten 1e prijs; T. Graus St. Joost Echt 112 punten 1e prijs; Mej. Heinstra St. Joost Echt 112 punten 1e prijs; A. de Grauw Reuver 119 punten 1e prijs; T. Kuypers Maastricht 117 punten 1e prijs.; Mej. E. Wischmann Waubach 112 punten 1e prijs; P. Royen Banholt 114 punten 1e prijs; M. Geelen 's Gravenvoeren 112 punten 1e prijs; R. Broers 's Gravenvoeren 117 punten 1e prijs; P. Stoffels Limbricht 115 punten 1e prijs; H. Schrijen Limbricht 116 punten 1e prijs; Duo Meuwissen Meuwissen Born 108½ punten 2e prijs; Duo Stoffels Muris 112 punten 1e prijs; W. Wackers Born 112 punten 1e prijs; P. Jutten Born 117 punten 1e prijs.

In Elsloo expositie van grafisch werk

ELSLOO, 29 april — De culturele kring Maasland houdt van 3 tot en met 10 mei in de St.-Gillisschool aan de Bandkeramiekerstraat te Elsloo een tentoonstelling van grafische werken. In totaal 10 kunstenaars zullen gezamenlijk ruim 40 werken exposeren. De collectie omvat etsen, litho's, lino- en houtsneden. Voorafgaande aan de tentoonstellingsdagen vindt zaterdagmiddag om 16 uur in de St.-Gillisschool de officiële opening van deze expositie plaats. Deze wordt verricht door de heer L. Alberigs, directeur van het cultureel centrum Venlo en inwoner van Elsloo.

De expositie, die onder auspiciën staat van de culturele kring Maasland, werd eveneens door de inleider — de heer L. Alberigs — samengesteld. De tien kunstenaars die exposeren zijn: Jeanne Bieruma-Oosting, Marianne van der Heyden, Gène Eggen, Metten Koornstra, Theo Kupershoek, Jan Mensinga, Lex Mez, Harry op de Laak, Harr Scheffer en Emile Taalmans. Tot de verzameling grafische werken behoren ook vier etsen van de uit Elsloo afkomstige kunstenaar Emile Taalmans. Ook een van de prenten, die onlangs werd bekroond door een voor de contactraad Limburgse schouwburgen fungerende uit kunstenaars en critici bestaande jury, zal in Elsloo op de tentoonstelling zijn te zien. Het is de ets „Jozef K." van Emile Taalmans.

De tentoonstelling in de St.-Gillisschool is van 3 tot en met 10 mei dagelijks toegankelijk van 10-12 uur en van 14-17 uur.

Oranjefeesten in Beek

BEEK, 29 april — Het programma van de viering van de Oranjefeesten in Beek is: Donderdag: kamerschoten, reveille door de drumband Irene. 9.30 uur: eucharistieviering in de St.-Martinuskerk. 10.30 uur: raadsvergadering met huldiging van de gedecoreerden en uitreiking van tractaties aan de jeugd van de kleuterscholen. Maandag 19 uur: eucharistieviering voor de oorlogsslachtoffers. 20 uur: luiden van de klokken en bloemenhulde bij het monument. Dinsdag: van 10 tot 12.30 uur kinderfeesten op de Markt. In het Sportpark wordt de finale van de handbalwedstrijden voor de scholen gehouden. 19 uur: muzikale Oranjemars door de straten van Beek. 20 uur: taptoe.

Nieuwe opper in Schinnen

SCHINNEN, 29 april — Opperwachtmeester A. H. Vaessen van de groep Bunde van de Rijkspolitie is met ingang van eind mei benoemd tot commandant van de post Schinnen (groep Beek) van de Rijkspolitie.
De heer Vaessen (54) keert door deze benoeming terug naar de groep waarvan hij 23 jaar deel heeft uitgemaakt. Gedurende de afgelopen twee jaar was hij commandant van de post Borgharen van de groep Bunde.

Ledenstop bij Tsjé (Susteren)

SUSTEREN, 29 april — De instuif Tsjé te Susteren heeft met ingang van zondag een ledenstop ingevoerd. Ook zullen voorlopig geen introducées binnengelaten worden in het soosgebouw. Reden van deze maatregel is dat onlangs het 600ste lid van de soos werd ingeschreven.
Tsjé heeft voor de komende weken nog enkele avonden op het programma staan. Ook zal binnenkort een Frühschoppen worden gehouden met alle acht lijsttrekkers van de groeperingen voor de komende gemeenteraadsverkiezingen in Susteren.
Deze politieke forumbijeenkomsten hoopt men in de toekomst regelmatig te kunnen houden. **Binnenkort wordt er in Tsjé ook een leestafel ingericht.**

AANGEB. BETREKK.

Gevr. net zelfst. MEISJE v.d. huishouding in zakengezin zonder kinderen. Was buitenshuis. van 9 - 5 uur. Dinsdag- en zaterdagmiddag vrij. Mevr. Vegers. Steenenkruis 82 Waubach, tel. 04443-2471. x

Nette BUFFETJUFFROUW gevr. Bonanzabar, Spoorsingel C2 Heerlen. x

Nette BUFFETJUFFROUW gevr. Moulin Rouge bar, Klompstraat 16, Heerlen. x

Gevraagd MACHINEBANKWERKER, draaier, leerl. Bakkerijmachinefabriek Thecor. In de Kramer 52 (Eschenderweg) Heerlen. tel. 045-712483 of na 6 u. 04494-1566. x

Lewie deurenfabriek N.V., vraagt voor haar kantoor te Heerlen administratieve KRACHT v/m voor lichte administratieve werkzaamheden. Vereisten: enige ervaring en typen. Solliciteren op onze fabriek op de Kissel 59 te Heerlen, tel. 045-716526. x

Ervaren CHAUFFEUR gevr. Limex, Valkenburg, tel. 04406-2850. x

Gevr. te VERKOOPSTER van zaak in luxe art., lederw. en speelgoed, jaarbetr. Zondags vrij, 4 wk. vakantie in overleg, hoog loon. Tevens gevr. verkoopsters tot oktober, hoog loon. Zondags vrij. Schreitel, Grotestr. 1, V'burg, tel. 2763. x

Wij vragen voor direct flinke MAGAZIJNBEDIENDEN. Goede soc. voorzieningen. Dienstkleding vrij. 5 daagse werkweek. Math. Dumoulin N.V. Groothandel in metalen c.v. en sanitaire art. etc. Markt 20 Maastricht. tel. 19551. x

Gevr. nette WERKSTER. Hotel Wijker Central, Wycker Brugstr. 54, M'tricht. x

Verkoopsters gevraagd voor direct. Met vakantie kan rekening gehouden worden. Schreuder Lederwaren, M.-Brugstr. 12 Maastricht. x

Goede GRONDWERKERS gevr. voor Zuid-Limburg voor pijpleiding en genegen met wagen te rijden. Fa. Knops Wiegelraderweg 38 Jabeek. x

Flinke huish. HULP gevr. Mevr. Mous, Caumerbeeklaan 76 Heerlen. x

WINKELJUFFROUW gevr. in drogisterij en parfumerie. Drog. F. Boesten Kerkstr. 47 Brunssum, tel. 252351. x

GEVR. BETREKK. Jonge vrouw vraagt THUISWERK. Br. o. nr. E 812 b.d.

Gevr. een nette HULP in de huishouding van 9 tot 5 uur. 5 dgs. werkweek. Mevr. Haagh. Markt 126, Geleen. x

Autobekledingsbedr. Laco Geerstr. 63-67 Hrln., vraagt halfwas en leerling AUTO-BEKLEDER en handige 65+ hulp.

TIMMERLIEDEN gevr. voor hoogbouw, niet ver van de grens. Uurloon DM 7 bruto. Aanm. tel. Erkelens 3508, Stricker, Golkrath bei Erkelens Am Buschhause 6.

ARBEIDERS gevr. v. werk in Duitsland. Loon f 5 per uur. f 9 Auslösung per dag. Aanm. na 7 uur. G. Dammers. Adres café de Kegel, Pannesheiderstr. 19 Kerkrade. x

STAALSTRALERS en spuiters gevr. Loon mog. tot f 180 netto per week. Melden Thull 8b Schimmen, tel. 04493-1490. x

GEVR. BETREKK.

B.z.a. HULP i.d. huish. met zoontje van 1½ jr. Brunahilcestraat 27, Brunssum. x

Voor alle SCHILDER- en behangwerk. Vlugge bediening. Tel. 04494-3381. x

DAKREPARATIES en vernieuwing schoorsteen bouw. Smeets, Vossekuil 230, Heerlen, tel. 716968. x

Voor VERBOUWINGEN Bouwbedrijf H. J. Adams, Hellebroek 100, Nuth, tel. 1749. x

DAME zoekt admin. werk (kantoor) voor halve dagen. Br. ond. no. P—811 b.d. x

TUINMAN b.z.a. Aanleggen en onderhouden van gr. en kl. siertuinen. Ridderstr. 32, Schaesberg. x

THUISWERK gevr. door 2 jonge vrouwen. Br. o. nr. G 2128 L.D. Geleen. x

Jongeman, 28 jaar, zoekt WERK voor 's zaterdags, onverschillig wat. In bezit van rijbewijs. Br. o. nr. Z811 b.d. x

TE KOOP AANGEB.

Te k. SLAAPKAMERBED m. spir. en matr. kleerk., toilet, theekastje, radio 10 pl. wisselaar combi. Akerstraat 79, Brunssum.

Gijzen, Cronjéstraat 32, Passart-Tuindorp mest- en PAARDEWAGEN te k.

Smeedijz. GASHAARD en gashaard v. gar te k. Clementstraat 12, H.broek.

Te k. weg. omst. gr. pracht. PERS 3.28 bij 2.29 en nog een paar ant. stukjes. Br. o. no. F 812 b.d.

Te k. 1 ZAAGMACHINE f 45.- 1 snelwasmachine f 40.- 1 brommer z.g.a.n. f 400.- Laurierstraat 24, Passart-Zuid, Heerlen.

Philips grootb. T.V. f 100.- Grundig 59 cm t.v. alle zenders f 95.- Telefunken 59 cm met u.h.f. f 85.- Blaupunkt 61 cm t.v. automatic druktoets z.g.a.n. f 275.- inruil mog. Gerardsstraat 40, ad. Markt, Schaesberg

AQUARIUM te k. geh. compl. m. ombouw. Scheuren, Prickeleenstraat 14, Schaesberg.

ANTIEK: weg. verhuizing voord. te k. antieke vitrinekast, eiken halkist, 4 stoelen. Papenweg 43, Bunde tel. 1688. x

Te koop langzaamWASSER merk Edy met gar. spotprijs. De Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum. x

Te k. WASCOMBINATIE met verw. z.g.a.n. met volle gar. teg. spotprijs. De Huishoudbeurs Kerkstraat 111, Brunssum. x

Koopje! t.e.a.b. Showstar-VERSTERKER en ET 4 box. Fender en (jazz) guitaar (blanc-kleur) Molenweg 85, Eygelshoven. x

Te k. BANKSTEL, Pr. Margrietstraat 35, Chèvremont. x

Te k. AANHANGWAGEN 2 m. lang, 1.50 m. breed. Savelsberg, Marktstraat 47, Kerkrade. x

Aluminium JALOEZIEëN te k. Tel. 6179 Kerkrade. x

BLOEMENFLEUR en geur, met plantenbakken. Tuincentrum Tan, Vaesrade-Nuth. x

KLEINROZEN f 1,50 p.st. bloeiende rotsplanten 6 st. v. f 3,50. Tuincentrum Tan Vaesrade-Nuth. x

Prijzenslag in HANDGRASMAAIERS 30 tot 35 pct. korting. Gebr. Mertens, Hoofdstraat 33, H.broek. Tel. 045-214712. x

Voor Motor-MAAIERS naar Gebr. Mertens, Hoofdstraat 33, H.broek tel. 045-214712. x

DRESSOIR te k. Te bevr. Kennedystraat 19, H.broek. x

Te koop kleinb. FOTOTOESTEL met bel.meter f 55,—. Tel. Heerlen 712306. x

Te k. KANTELDEUR met zijdeur 2.90 m. hoog x 2.75 m. breed en 3 tuinpoortjes smeedijzer. Kasperenstraat 16, Kerkrade-West. x

Raam- en DEURKOZIJNEN uit voorr. leverb. v. verbouwing of nieuwbouw opruiming. Boumans Houtbouw, Ganzeweide 221, Heerlen. Tel. 045-212887. x

Te k. aangeb. Bocal GASHAARD z.g.a.n. 10.000 cal. Donatusstr. 189, Nuth na 18.00 uur. x

Te k. 2 volautom. oliegestookte C.V.-KETELS, kompl. met oliebranderapparat. en circulatiepomp (keukenuitv., witte mantel). Kapaciteit 25.000 kcal/h. Prijs per st. f 500.- Eikenderweg 88-88a, Heerlen. Tel. 045-712882. x

Te k. 1 OLIEHAARD en 2 oliekachels met 2 olietanks. Prijs f 350.- Eikenderweg 88-88a, Heerlen. Tel. 045-712882. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,—. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

DAMES opgelet! Ongelooflijk maar waar. I.v.m. aanvulling van onze geheel nieuwe voorjaarskollektie verkopen wij b.h.'s, step-ins, gaines en corsetten voor weggeefprijzen v.a. 95 cent. Haast u en profiteer nu eens echt bij Corsetterie Bakermans, Raadhuisstraat no. 40. Heerlen. x

AARDAPPELS te k. bintjes, consumptie en frites. Af boerderij. L. A. Campo Merkelbeek. x

Partij nwe TV's, grootbeeld. alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 045-213879. x

Te k. BETONMOLENS 100 ltr. f 290.- excl. BTW. Franco thuis. F. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal, tel. 04446-1387. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Uw BANKSTEL enz. binnen een week als nieuw bekleed. Vloerbedekking alle soorten gratis gelegd en 10 pct. korting. Fa. Kloprogge, Akerstr. 70 Sp'heide, tel. 04445-3735. x

Vers VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry Slagerij Jac. Naebers. Koopcentrum, Kouvenderstr. no. 57, Hoensbroek. x

Te k. 150 GRAMMOFOONPLATEN 78 t f 45. 5 speelfilms 8 mm f 50. Tel. 070-652405.

Te koop prima CONSUMPTIE-AARDAPPELEN min. 50 kg à f 0,30. Kölgen, Kampstr. 29, Schaesberg, tel. 1378.

Te k. antieke EETKAMER, ± 300 jaar oud, Mechels met antiek bankstel en antieke kast. Compl. f 7500. Europalaan 293, Brunssum.

Te k. antieke PIANO omstreeks 1850. Gerstenberger Liegnitz f 1500. Sterrestr. 34, Treebeek.

Reader's Digest. Platencursus ENGELS met boeken f 90.- Tel. 045-251392.

Te k. zeer chic jongens KOMMUNIEPAKJE 1 gedr. Tel. 045-212289.

Te k. weg. emigratie zeer mooi VLOERKARPET Br. o. nr. M 810 b.d.

Te k kinder-WANDELWAGEN, aquarium en wasmachine (elektr.). Irenestr. 51 N'hagen.

Voor hondensportartikelen alle soorten klompen, touw en kokosmatten, specialiteit trapleuningtouw 42 mm met haken naar PAARDEN-SPORTHUIS Funs Robbertz Hoofdstr. 82, Schaesberg. Tel. 3312.

SALONKAST (1.60x2.20) weg. overcompl. te koop t.e.a.b. Na 18.00 uur Ger. Bruningstraat 25, Molenberg Hrln. x

Te k. BRUIDSJAPON met mantel, m. 36-38. Br. onder no. H—811 bur. dez. x

Te k. KINDERWAG., z.g.a.n. Koelstra en bijzetkolenforn. Kupperbusch z.g.a.n. Tulpstr. no. 42, Vaesrade.

Te k. pr. KINDERWAGEN, uitneemb. en 1-pers. opklapbed m. eiken ombouw. Hongerbeekstr. 40. Kunrade.

Te k. WANDELWAGEN z.g.a.n., Koelstra, met toebeh. Mgr. Hanssenlaan 12 Hoensbroek. x

Te k. aangeb. Philips 4 sporen BANDRECORDER en platenspeler en radio, alle in pr. cond. Kerkraderweg no. 33, Molenberg Heerlen. x

Te koop WASCOMBINATIE, spotgoedkoop en partij inmaakglazen. St. Franciscusweg 18 Heerlen, tel. 716301.

MEUBELS v. toonzalen en fabriek aan zeer lage prijs, inruil en financiering. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

BANKSTELLEN alle modellen v. fabriek en toonkamers, beslist goedkoop. Inruil en financiering. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 3412. x

MEISJESFIETS z.g.a.n. te k. tegen elk aann. bod. Te bevragen Valkenburgerweg 6, Wijlre. x

Wij staan speciaal voor u op de Alles voor Eva van 30 april tot 11 mei in Valkenburg met marmeren SALONTAFELS en mini-sets. Wij hebben de mooiste onyx. Tijdens de beurs 10%. Tot ziens in Valkenburg. Eurotegel, Akerstraat 96, Heerlen. x

Te k. mod. teakh. BERGMEUBEL, pr. oude bimbam klok, houten 9 lichtskroon. Fr. Halsstraat 18, Geleen.

Te k. 6000 leesbibl. BOEKEN worden ook afzonderl. verk. Romans f 0,75 rest f 0,50. Boekh. Muurmans Geleen.

HUISKAMER te k. t.e.a.b. Eindhovenstraat 41, Heerlen.

Te k. KINDERSTOEL, commode, bedje, box (compl.) na 7 u. Woensdagstraat 14, Heerlen.

Te k. 1 KINDERBOX, 1 kinderledikantje z.g.a.n., 1 ant. schilderij. F. Cobben, Hommert 3, A.rade. x

KINDERWAGEN hoog mod. te k. z.g.a.n. Berenbosweg 7, Kerkrade. x

Te k. KINDERWANDELWAGEN hoog mod. z.g.a.n. Hertogenlaan 469, Kerkrade. x

Ant. Mechelse KAST, ant. eik.tafel met 4 stoelen. Kelmonderstr. 36 Kelmond-Beek. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. Buck MOTOR 62 V. 8. Beatrixlaan 30, Susteren.

Te k. gevr. DAMESFIETS. i.g.st. Br. ond. no. K—811 b.d.

Te k. gevr. restant of winkelopr. v. SPEELGOED, schilderijen, radio's, porselein en glaswerk, meubels enz. Br. m. prijs aan Bloemenmarkt 8 Geleen. Tel. 2760.

Te k. gevr. kleine AUTO Fiat, Renault 8 of Simca 1000, tel. 18189 Maastricht. x

Gevraagd: BROMFIETSEN Puch, Florett en Zündapp vanaf '67 tel. 18189 Maastricht. x

TE HUUR AANGEB.

Te huur PIANO'S vanaf f 17,50 per maand. Incl. stemmen. Heerlerbaan, Kanaalstr. 7, tel. 045-710043. x

Te huur in Sittard. winkel WOONHUIS op goede stand. Gesch. voor alle doeleinden. Overhovenerstr. 2 Sittard, tel. 2072.

HUIS te huur. Geheel gestoffeerd en gemeubileerd. 3 slaapkamers en garage. Voor-, zij- en achtertuin in centrum Schaesberg. Brieven ond. no. F 808 b.d.

HUUR nu een koffie-chocolade- of frisdrankautomaat vanaf f 1,— per dag. Scheeren Automaten, Simpelveld. tel. 04442—1405. x

KANTOORRUIMTE te huur, 3 vertrekken, c.v. direct te betrekken. Gelegen te Kerkrade-W. Br. ond. no. B 812 b.d. x

Gemeub. KAMER te h. met stook- en kookgel. Grasbroekerweg 27 Heerlen.

KAMER te huur aangeb. met volledig pension in Heerlen, tel. 716742.

TE HUUR GEVR.

Te huur gevr. KAMERS of bovenwon. in Hrln. Br. ond. no A 811 bur. dez.

Te h. gevr. Oudere heer zoekt een of twee ongem. of gemeub. KAMERS. Met of zonder c.v. Liefst omg. Welten. Hoge huur geen bezwaar. Br. o. nr. H. 810 L.D. Heerlen.

Te huur gevr. voor echtpaar midd. leeftijd een vrijst. kl. WONING of bungalow met c.v., bad of douche, garage en kl. tuin. Bin.straal v. 20 km ten zuiden van Heerlen. Br. o. nr. K 810 b.d.

BEDRIJFSRUIMTE te huur gevr. (opslagplaats ± 300 m2) gedurende 2 jaren, event. koop. Inlichtingen gaarne 's middags tussen 12 en 1 uur, 's avonds tussen 7 en 8 uur. Fa. N. Irik, dakdekkersbedr. Italiëlaan 119 Heerlen. Tel. 045-212106.

Te huur gevr. KAMERS of etage, gemeub., met c.v., voor jong echtp. zonder kinderen, in Heerlen, veel afw. Briev. ond. no. G—811 bur. dez.

Heer, 31 jaar, vraagt KAMER te huur, met vrije ingang, in Zuid- of Midden-Limburg, voor kantoorwerkzaamh. Br. met opg. van condities ond. no. M—811 bur. dez.

Heer. v.g.h. zoekt gem. KAMER in Sittard. Br. o. nr. S 7114 L.D. Sittard.

Wij zoeken een GEZIN, dat bereid is een jongeman (student middelbare school) op te nemen. Belangstellenden kunnen zich wenden tot het centrum voor maatschappelijk werk, Grupellostraat 8, Kerkrade tel. 6351. x

Jong echtpaar zoekt, boven- of BENEDENWONING of kamers met eigen kookgelegenheid. Br. o. nr. K 4130 L.D. Kerkrade. x

RUILEN

Te ruil tegen flat of eengez.woning in omg. Meezenbroek FLAT in centr. H'broek f 92 p.m. Past. Schleidenstr. 43 H'broek.

VAKANTIE

Onze gem. VAKANTIEWON. in Elspeet is nog te huur voor 4 juli en na 8 aug. Voelt u ervoor om in het voor- of naseizoen uw vakantie op de Veluwe door te brengen? Mooie bosrijke omgeving, dicht bij Veluwemeer, vraagt u dan inlicht. tel. 045-714668 Heerlen.

Wie ruilt mooie BOVENWONING in Hoensbroek (geen flat), lage huur, tegen won. Schaesbergerveld. Br. o. no. D 811 bur. dezer.

HUIZEN

Te k. HOEKHUIS te Geleen nabij Lyceum, ruime woonk., 3 sl.k. badk., garage, kelder, c.v. en kleine tuin. Koopprijs en aanvaarding in overleg. Inl. Postbus 32 Geleen. Tel. 5656. x

Gevr. BOUWGROND v.d. bouw van bungalow. Ook in de agrarische sector. Door part. Br. o. nr. P 8041 L.D. Spek'heide.

Te k. halfvrijst. MIDDENST.WONING te Sittard, 5 min. van centrum. Ruime woonk., 4 sl.k., badk., hobbykelder, garage, c.v. en fraaie tuin. Koopprijs en aanvaarding in overleg. Inl. Postbus 32 Geleen. Tel. 5656. x

Brunssum ruim 1000 m2 BUNGALOWBOUWGROND te koop — Gelegen in buitengewoon mooie omgeving. Rustig, nabij winkelcentrum, vijver en park. Inl. vrijblijvend aan postbus 32 Geleen. x

Heerlen: Junostraat (Amstenraderveld) te koop 4 slpk. WONINGEN met garage (gereed voor bewoning), prijs f 51.475,— vrij op naam. In mindering op dit bedrag wordt gebracht een Rijksbijdrage over 10 jaar tot f 7.900,— of contante waarde f 5.500,—. Inl. Makelaardij Hendriks, Or. Nassaustr. 47, Heerlen, tel. 045—714315, bij geen gehoor 04406—3924. x

Te k. BUNGALOWS. Te bevr. Patersweg 8, Susteren. x

Te k. zonnig, ruim, ouder HUIS aan St. Franciscusweg Heerlen, gas, c.v., inrit, achterbouw met div. mogelijkh., zeer fraaie tuin. Vraagprijs f 85.000.- Tel. 714369 Heerlen. x

Bent U geïnteresseerd in een onroerend GOED? Met de Woninggids zult U zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26 te Heerlen, telefoon 04440-12255 of Maastricht Al. Battalaan 85, telef. 04400-19177. x

Brunssum: te k. 4 slpk. WONINGEN m. gar. Koopprijs vanaf f 49.470,— contante waarde, hierop in mindering te brengen f 8.900. Inl. Makelaardij Hendriks, Or. Nassaustraat 47, Heerlen, telef. 045-714315, b.g.g. 04406-3924. x

Gevr. BOUWGROND omgev. centr. Heerlen v.d. bouw van bungalows. Aanbieding Koreman, Promenade 103, Heerlen tel. 045-714509. x

Heerlen: Heerenweg te k. 4 slpk.-WONINGEN met gar. nog te bouwen. Koopprijs f 55.700.- Contante waarde. Rijksbijdrage. Hierop in mindering te brengen f 8000.- Inl. Makelaardij Hendriks ,O. Nassaustraat 47, Heerlen. Tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924. x

NIEUWB. WONINGEN nog te bouwen of reeds in aanb. Brunssum: te k. 4 slpk. WONINGEN m. gar. Koopprijs vanaf f 49.470.- Contante waarde hierop in mindering te brengen f 8900.- Inl. Makelaardij Hendriks, .O Nassaustraat 47, Heerlen. Tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924. x

Brunssum. Te bouwen 4 slpk.WONINGEN met gar, woonk., in L-vorm met spiltrap naar 1e verd. Prijzen vanaf f 52.900. Contante waarde hierop in mindering te brengen f 6000.- Inl. Makelaardij Hendriks O. Nassaustraat 47, Heerlen. Tel. 045-714315 b.g.g .04406-3924. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop o.a. in Amby - Brunssum - Bunde - Geleen - Heerlen - Limbricht - Munstergeleen - Sittard - Stein - Ulestraten en Urmond. Hoge rijksbijdr. Vrijbl. inlichtingen verstrekt Mak.kant. Lindelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal-Kunrade, tel. 04446-1579. x

Te k. royaal WOONHUIS/Winkelpand, grondopp. 600 m2. Voorheen kapsalon, ook geschikt alleen voor woonhuis, mogelijkheid voor uitbreiding aanwezig. — Vraagprijs f 45.000. Anjelierstraat 129, Versiliënbosch, Heerlen

HUIS te k. ind. doorl. kamers m. tuindeuren, hal, keuken, w.c., serre en bergruimte, 4 slpk., badk., zolder, gr. achtertuin. Te bevr. Eindstraat 47A, Brunssum na 18 uur, ligging plm. 500 m. voor grensovergang. Prijs nad. overeen te komen.

HYPOTHEKEN tot 90 pct en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct worden door ons verzorgd op nieuwbouw en bestaande woonhuizen, alsmede op winkelpanden, bedrijfspanden, etc. Laat u geheel vrijblijvend inlichten door Stienstra Assurantiekant. Heerlen, Tempsplein 26, tel. 045-712255. x

Susteren BUNGALOW te k. f 61.000,- rijkssubs. f 8000,- Inl. Makelaarsk. Gielen Beatrixl. 29 Sittard tel. 5787.

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Mini-Homes Mini-Homes Belangrijk voor kleine gezinnen en alleenstaanden! In Schimmert a.d. Rooseveltstr. zijn MINI-HOMES te koop. Het is een parkje met kleine luxueuze huizen in semi-bungalowstijl. Centr. verwarm., centr. antenne, aangelegde tuinen. De prijzen vanaf ca. f 34.650,— tot f 37.160,— incl. BTW. Uit te keren premie tot f 6.000,—. Bezichtiging en inlichtingen Makelaarskantoor o.g. Hermans W. jr. Margrietstr. 24, Beek. Tel. 1094.

Heerlen Tussenliggend BEDRIJFSPAND met woonhuis en garage. Direct te aanvaarden. Prijs op aanvraag. Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26. Heerlen, tel. 045—712255.

Te k. modern vrijst. WOONHUIS m. garage, c.v. (gas), bev.: hal, 2 woonvertrekken, keuken, 4 slaapk. en badk. Geh. onderkelderd, voor- en achtertuin, gel. aan de hoofdweg Kerkrade-Heerlen nabij Onderspekholz. Inl. 045-212188 na 19.00 uur.

Hoensbroek. Halfvrijstaande WONING met c.v., gas en gr. garage. In overleg te aanv. Bouwj. '55. Vraagpr. f 46.000. Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Hulsberg. Vrijst. LANDHUIS m. c.v., garage en tuin. Aug. as. te aanv. Bwj. '66-'67. Vraagprijs f 65.000. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26 te Heerlen, tel. 045—712255.

Geleen. Halfvrijst. HOEKWONING met garage. In overleg te aanvaarden. Bwj. '65. Koopprijs f 38.000,—. Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Schaesberg. Halfvrijstaande MIDDENST.-WONING met garage en tuin. Juni as. te aanvaarden. Bwj. '67. Vraagprijs f 43.500. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen tel. 045—712255.

Brunssum. Geheel verbouwd WINKEL-WOONHUIS. Dir. te aanvaarden. Huur p. mnd. f 650,—. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Spaubeek. WINKEL-WOONHUIS met garage en c.v. Dir. te aanv. Bwj. '69, prijs op aanvraag. Inl. Stienstra N.V. Tempspl. 26 Heerlen, tel. 045 no. 712255.

Nieuwstadt. Vrijst. WOONHUIS met garage en bergingen. Direct te aanvaarden. Bwj. '53. Koopprijs f 53.000.— Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Sittard 4 slk. WONING te k. voor- en achtertuin hall gar. en cv Inl. Makelaarsk. Gielen Beatrixl. 29 Sittard tel. 5787.

Guttecoven 4 slk. WONING te k. voor- achtertuin serre gar. Inl. Makelaarsk. Gielen Beatrixl. 29 Sittard tel. 5787.

Born 4 slk. WONING te k. douche gar. voor- en achtertuin en geh. onderk. Inl. Makelaarsk. Gielen Beatrixl. 29 Sittard tel. 5787.

Te koop te Eygelshoven WOONHUIS met bergplaats, erf en tuin aan de Schaesbergerweg 2, vrij te aanv. in eigen gebruik. Te bevr. aan bovenst. adres.

Bingelrade: HUIS te koop zitkamer, keuken, garage, 3 slk. badk. Dorpstr. 142A. x

Oirsbeek riant gelegen vrijst. WOONH. met garage. cv L-vormige woonkamer (plm. 40 m2) 4 ruime slaapkamers. Badkamer mooi aangel. tuin. Direct te aanv. Vraagpr. f 63.000,- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruyters Stationsplein I Sittard tel. 04490-9151. x

ONDERWIJS

Daf-rijschool „VAN RENSELAAR" tijdelijk adres Elfmorgenstraat 20, Heerlen, tel. 713436. x

10 AUTORIJLESSEN voor f 47,50. Vervolg- en losse lessen f 7,50. Fonkelnieuwe V.W.'s. Voor geslaagde leerlingen anti-slipcursus tegen speciaal tarief. Autorijschoolcombinatie „De Centrale" Vamor gediplomeerd. Aanmeldingsadressen: Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876, Sittard: P. Ecrevissestraat 16, tel. 9213. x

I.MeVo's schriftelijk-praktisch ONDERWIJS dokters- en tandartsass., med. secretaresse, med. ass. dierenartsass., med. en chem. laborante. med. en chem. analiste, apoth.ass., artsenbezoeker, verbandmeester, pedicure, sportmassage, kinderverz., amanuensis, alg. ontwikkeling, apoth. ass. en analist. Gratis studiegids bij I. Me Vo., afd. G. Baljuwenlaan 22, Amstelveen tel. 020-431840.

GEVONDEN-VERL.

Wie heeft per vergissing een Oostenrijkse HOED meegenomen bij hotel Heidezicht. Gelieve deze ook daar terug te bezorgen. x

Limburgs Sport Dagblad

Woensdag 29 april 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Vanavond in het Weense Praterstadion:

Gornik Zabrze-Manchester City in de finale Europa Cup twéé

(Van onze sportredactie)

HEERLEN, 29 april — Vanavond spelen Manchester City en Gornik Zabre in het Weense Praterstadion de finale: de eindstrijd om de Europa Cup voor bekerwinnaars. Algemeen wordt verwacht dat het Poolse team op papier grote kansen heeft het Britse elftal te verslaan. Gornik-aanvoerder Oslizlo, bij aankomst in de Oostenrijkse hoofdstad: „Wij willen winnen en zullen echt ons best doen. Maar neem ons niet kwalijk als wij verliezen. Manchester City is een geweldig team, een van de beste elftallen in Europa."

Gornik Zabrze is eigenlijk een onbekende in West-Europa. Het eerste elftal dat een Europese top bereikt heeft. De weg naar Wenen is voor de Polen niet gemakkelijk geweest, zeker niet in de laatste fase toen het team totaal 330 minuten voetballen moest tegen AS Roma. Een muntstuk wees niettemin Gornik Zabrze voor de finale aan. Voor de Polen de Italianen van trainer Helenio Herrera ontmoetten, speelden zij tegen Olympiakos Athene (2—2 en 5—0), Glasgow Rangers (3—1 en 1—3) en Lefski Sofia (2—3 en 2—1). Tegen AS Roma waren de uitslagen: 1—1 in Rome, 2—2 na verlenging in Chorzow en 1—1 in de beslissingswedstrijd in Straatsburg. In deze drie wedstrijden scoorde AS Roma driemaal uit een strafschop en „kreeg" — in Chorzow — in de laatste vijftien seconden een geluksdoelpunt. Zowel de Poolse als de Italiaanse commentatoren waren het eens dat Gornik Zabrze de beste ploeg was geweest.

Gornik put zijn kracht uit een gevreesde aanvalslinie, met als uitblinkers Wlodzimierz Lubanski en Jan Banas. Lubanski is een scherpschutter par excellence. Roma's trainer Herrera wees voor Lubanski twee bewakers aan. Niettemin scoorde deze drie van de vier doelpunten. Lubanski is Poolse topscorer.

De wedstrijd staat onder leiding van de Oostenrijkse scheidsrechter Paul Schiller. Onder de toeschouwers — het stadion was gisteravond nog niet uitverkocht — zullen vierduizend Poolse en tweeduizend Britse supporters zijn. Eindigt deze finale onbeslist, dan volgt vrijdag as. de tweede wedstrijd.

Nog enkele details over de Poolse spelers: Banas is een briljante technicus, die zowel in de spits als op de vleugels opereert. De derde aanvaller van Gornik is Wladyslaw Szarynski, ondanks zijn jeugd al international.

Het middenveld wordt bezet door de handige Zygfryd Szoltysik, Erwin Wilczek en de keiharde en snelle Alfred Olek. Samen vormen ze de beste halflinie in Polen. De achterhoede, met Henryk Latocha, Stanislaw Oslizlo, Jerzy Gordon en Stefan Florenski, was goed genoeg om AS Roma in vijf en een half uur maar één reglementair doelpunt toe te staan. Keeper Hubert Kostka, ook doelverdediger van het nationale elftal, is een van de allerbesten. Zijn reputatie werd ook door de Engelse sportjournalisten erkend toen Gornik in 1968 in de kwartfinales voor de Europa Cup voor landskampioenen strijdend ten onder ging tegen Manchester United. De uitslagen waren toen 0—2 in Manchester en 1—0 thuis.

De wedstrijd wordt vanavond via Duitsland 2 vanaf 21.05 uur uitgezonden.

De vermoedelijke opstellingen:

MANCHESTER CITY:
Corigan, Book, Pardoe, Doyle, Booth, Oakes, Heslop, Bell, Summerbee (Bowyer), Lee, Young.

GORNIK ZABRZE:
Kostka, Kuchta, Oslizlo, Gorgon, Latocha, Wilczek, Szoltysik, Olek, Szarmiski, Banas, Lubanski.



Het moment waarop deze foto „geschoten" werd haalde de Anderlechtkeeper Jean Trappeniers verlicht adem. De bal, aangeraakt nog door de Kongolees Kialunda, ging net naast en over de outlijn. Later, tijdens de tweede wedstrijd in de finale tussen Arsenal en Anderlecht (om de Jaarbeursbeker), zou Trappeniers tot driemaal toe een geslagen man zijn. Arsenal won: met 3—0.

Giesen trainde bij Roda JC

(Van onze sportredactie)

KERKRADE, 29 april — Piet Giesen zoekt verandering van klimaat. De Kerkradenaar die vorig jaar van ADO naar AS Oostende overstapte, heeft te kennen gegeven dat hij de (gedegradeerde) Belgische club wil verlaten. Afgelopen zondag volgde hij vanaf de tribune de wedstrijd Roda JC-VVV. Gisteravond trainde hij met de hoofdgroep van Roda JC in het gemeentelijk sportpark van Kerkrade. Piet Giesen moest het overigens kalmaan doen, omdat hij momenteel een lichte blessure aan de rechtervoet heeft.

Scoreverloop Sylvia

NIEUWENHAGEN, 29 april — Sylvia Nieuwenhagen won, zoals reeds bericht, de thuiswedstrijd tegen Wijnandia met 6—0. Het juiste scoreverloop in deze wedstrijd was: Schepers 1—0 en 2—0 rust, Stormen 3—0, Van der Heijden 4—0, Bruijstens 5—0, zelfgoal Wijnandia 6—0

Pijnen blijft leider

CALPE, 29 april — Luis Pedro Santamarina won de vijfde etappe in de Ronde van Spanje. Een fotofinish bleek nodig om de (sprint) winnaar te kennen. De Belgen Jean Ronsmans (winnaar vierde rit), Guido Reybroeck en Raymond Steegmans kwamen eveneens voor de overwinning in aanmerking. Santamarina deed over de 209 km (tussen Lorca en Calpe) 5 uur 15 minuten en 26 seconden. Ronsmans werd tweede, Steegmans derde. René Pijnen, die leider blijft in het algemeen klassement, finishte als zevende in de tijd van 5.15.46. Eef Dolman werd vijftiende, Van Katwijk zeventiende en Wagtmans achttiende

Harry Steevens 8ste

(Van onze sportredactie)

TEMPLEUVE, 29 april — Harry Stevens finishte in een koers in en rond Templeuve (België) op de achtste plaats. Winnaar werd de Belg George van den Berghe die 195 km aflegde in 5 uur en 20 minuten. Het restant van 64 deelnemers raakte in de slotfase van de koers letterlijk „in de knoop". Het raakte van het parcours af. In Doornik reden renners kris kras door de straten. Frans Verbeeck raakte door de chaos grote kansen op de overwinning kwijt.

ARSENAL GREEP JAARBEURSBEKER

Anderlecht sneuvelde in de modder: 3-0

LONDEN, 29 april. — Het Belgische optimisme was ongegrond. Anderlecht ging gisteravond, tijdens de tweede finalewedstrijd om de Jaarbeursstedenbeker op Highbury ten onder. Arsenal versloeg de Belgen met 3—0. Een revanche voor de verleden week in Brussel geleden 3—1 nederlaag; een score die lijnrecht voerde naar bekerbezit.

51.612 toeschouwers, waaronder circa tweeduizend Belgen, beleefden een boeiende, snelle wedstrijd, waarin Anderlecht vocht tegen een dreigende blamage, waarin „The Gunners" met alle registers open streden om de achterstand op Anderlecht met een aan duidelijkheid niets te wensen overlatend enthousiasme in te lopen.

Vijfentwintig minuten was de eerste helft oud toen Kelly, de bal uit een hoekschop oppikkend, op de rand van het strafschopgebied uithaalde voor een daverend schot dat Jean Trappeniers machteloos maakte: 1—0. Arsenal werd sterker. Jan Mulder trachtte tegenstoten te plaatsen, maar kreeg weinig steun van zijn ploegmakkers.

In de tweede helft leek Anderlecht gelijk te komen. Gunnar Nordahl echter knalde tegen de paal. De bal sprong terug in het veld, voor de voeten van Mulder. Diens schot verwerkte keeper Wilson op prachtige wijze tot hoekschop. Toen kwamen dan die twee dramatische, voor de Belgen verschrikkelijke minuten. Radford gaf met een kopbal Trappeniers geen schijn van kans (2—0), Sammels knalde „op een holletje" de bal wéér in het net (3—0).

tijdens de laatste tien minuten probeerde Anderlecht op zijn minst één treffer te plaatsen, hetgeen betekenen zou dat de Belgen in een derde wedstrijd nog een kansje op de beker zouden hebben. De Britten keken echter wel uit. Zij hielden de deur dicht. Na het laatste fluitsignaal van de Oostduitse scheidsrechter Kunze „verdronken" zij in de massa. Honderden „Gunners-fans" stroomden het modderige veld op....

Cup Final

◆ LONDEN — Sir Alf Ramsey is vandaag één van de verwachte 60.000 toeschouwers op Old Trafford, die de eerste „replay" van een Engelse Cup Final sinds 1912 bijwonen tussen Leeds United en Chelsea. In het duel komen zes spelers uit, die de Engelse coach heeft geselecteerd voor het nationale team, dat over vijf dagen vertrekt naar Mexico. De belangen van Ramsey, die hoopt dat niemand van de zes spelers (Jack Charlton, Terry Cooper, Norman Hunter en Allan Clarke van Leeds en doelman Bonetti en Peter Osgood van Chelsea) geblesseerd zullen raken, vallen echter in het niet bij die van de betrokken clubs.

Leeds, kort geleden nog kandidaat voor drie titels — landskampioen, bekerwinnaar en Europa-cupwinnaar — zet alles op het winnen van Engelands meest begeerde voetbalonderscheiding: de FA Cup. Er bestaat echter ongerustheid bij Leeds. Twee steunpilaren van het elftal van coach Don Revie, doelman Gerry Sprake en aanvoerder Billy Bremner, zijn licht geblesseerd. Pas na een laatste test wordt besloten of beide spelers kunnen worden ingezet. Vooral het eventueel niet-meespelen van Billy Bremner zal Leeds als een ernstig gemis voelen. Immers met Johnny Giles vormt hij een hecht tandem op het middenveld. Deze beide spelers hielpen Leeds in de eerste wedstrijden tegen Chelsea, op 11 april jl. in het Wembley stadion, uit de depressie die de ploeg na enkele slechte wedstrijden doormaakte.

De achttienjarige Alan Hudson (Chelsea) doet niet mee. De enkelblessure die Hudson in de eerste wedstrijd tussen Chelsea en Leeds buiten het elftal hield, is nog zo hinderlijk dat Dave Sexton, manager van Chelsea, besloot Hudson buiten het team te laten.

De wedstrijd wordt door de NOS-televisie uitgezonden via Nederland 1 vanaf 19.27 uur.

● BOURNEMOUTH — Tom Okker bereikte de derde ronde van het herenenkelspel door de Brit John Barrett te verslaan. De setstanden waren: 6—1 6—0 2—6 6—1.



Dolle vreugde op Highbury. Zó werd de tweede treffer tegen Anderlecht begroet, een doelpunt dat Arsenal de weg naar de Jaarbeursbeker openbrak. Peter Radford, omhoog springend als een balletdanser, zag hoe zijn schot doelman Trappeniers — verslagen in de modder liggend — tot een hoop doffe ellende maakte.

Olympia's Ronde van Nederland: sterk veld

AMSTERDAM, 29 april — De top van de Nederlandse amateurwielrennerij zal op 6 mei op het Rembrandtplein in Amsterdam staan te dringen voor het eerste startschot van Olympia's Ronde van Nederland. Het deelnemersveld kreeg een geduchte injectie toen het plan om Fedor den Hertog met een sterke ploeg naar Warschau - Berlijn - Praag te sturen niet doorging.

Het is aan te nemen, dat de Amstelrijders in het veld van 96 of 102 coureurs (dat hangt af van de komst van de Poolse ploeg) een goede gooi zullen doen naar de eerste plaats in het ploegenklassement. Want met Den Hertog, de gebroeders Vlot, Piet van Katwijk, Nanno Bakker en Hassink heeft ploegleider Herman Krott een formatie op de been gebracht, die moeilijk te kloppen zal zijn. De grootste concurrenten lijken de eerste ploeg van Acifit-Trico Noble met de in de Ronde van België zo goed rijdende Bravenboer, Van den Burg, Meijer, Vonck, Van de Ruit en Van der Vleuten, de Peugeots met Bertou, Duijker, Janbroers, Leferink, Vermeulen en Westrus, de Caballero's, die een keuze zullen maken uit Aldershof, Blom, Bakker, Rink Cornelisse, Jan Cornelissen, Diepeveen, Dekker en Ger Harings, de Locomotieven met Popke Oosterhof, Pustjens, Gezinus Hoven, Kruins, Brand en Vos, de Marsridders met Legierse, Koeken, Prinsen, Van Pol, Spetgens en Kelleners en zeker de sterke militaire formatie met Matthijs de Koning, Jan Alings, Tino Tabak, Van der Loo, Koot en Hulzebos.

Van de zestien vast staande formaties van elk zes renners komen er vier uit het buitenland: Engeland, West-Duitsland, Noorwegen en Italië. Voor het eerst sinds vele jaren zal Olympia's Ronde van Nederland (de naam „Olympia's Toer" werd uit keiharde publiciteitsoverwegingen in het archief gestopt) ook inderdaad weer „rond Nederland" rijden omdat men toestemming kreeg de Afsluitdijk te passeren. Het routeschema ziet er als volgt uit:

8 mei: Amsterdam - Bladel over 160 km;
9 mei: Ploegentijdrit over 26 km rond Bladel en vervolgens Bladel-Rosmalen over 135 km;
10 mei: Rosmalen - Elsloo over 147 km;
11 mei: Elsloo-Oploo over 165 km; 12 mei: geneutraliseerd naar Doetinchem en dan Doetinchem-Assen over 156 km;
13 mei: Assen-Wieringen over 143 km;
14 mei: individuele tijdrit over 16 km in de Wieringermeer en vervolgens Wieringen - Amsterdam over 95 km.

SPORT 2

ZONDAG OOK DEENSE PLOEG AAN DE START

Lustrumronde Buchten telt weer vele favorieten



Wim Kelleners. hier op kop van het peloton. is in Buchten een van de favorieten.

BUCHTEN. 29 april — De wielersportliefhebbers uit Buchten en omgeving krijgen zondag 3 mei de vijfde Ronde van Buchten voorgeschoteld. Het organiserend Wielercomité Buchten heeft het klaargespeeld om voor deze lustrumronde een sterk rennersveld aan de start te krijgen.

Het sportfestijn wordt om 13.00 uur geopend met de wedstrijd van de adspiranten. Favorieten zijn in deze race Jean Lamerichs, nationaal cyclo-crosskampioen, uit Berg en Terblijt. Zoals bekend schreef hij onlangs ook de Ronde van Born op zijn naam. Andere bekende namen zijn Oberjé Klimmen, Neven Hulsberg, Crijns Hoensbroek en Kollenburg Broeksittard.

Bij de nieuwelingen starten onder meer M. Dohmen Born. J. Spronkmans Elsloo. K. Klinkers Hoensbroek. W. Wilms Munstergeleen en J. Geurts Echt.

De amateurs starten 15.15 uur. Zij krijgen 100 kilometer voor de wielen. Een van de grootste favorieten is hier Wim Kelleners uit Born. die evenals Jo van Pol uit Montfort goed voor de dag is gekomen in de recente etappewedstrijd in Frankrijk. Andere kanshebbers zijn F. Slüper. J. Deckers. G. Siega. K. Delnoy. H. Bucht. G. Thiessen en J. Adriaans.

Ketting Didam

Voorts komt een ploeg van Ketting Didam naar Buchten met onder meer Tino Tabak. Hennie Kuiper. de gebroeders Dickhoff. Hay Beurskens en Cor Salentijn.

De nationale Deense ploeg die zal deelnemen aan Olympia's Toer. rijdt in Buchten mee als laatste voorbereiding op de etappewedstrijd door Nederland.

Het parcours in Buchten is rond 2200 meter lang. De volgende straten zijn in dit parcours opgenomen: Dorpstraat. Oude Baan. Havenweg en tenslotte weer de Dorpstraat met start en finish.

Wielerwedstrijden NWB voor jeugd te Stein

STEIN. 29 april - Zaterdag 2 mei worden ten bate van de jeugd NWB-wielerwedstrijden gehouden op een snelparcours in het nieuwe centrum te Stein. De organisatoren Jan Nolten. namens de NWB en P. Geelkens namens de jeugd. bieden de jeugd op een uitstekend parcours de gelegenheid hun krachten te meten. De eerste groep van 6 t.m. 8 jaar start om 13 uur; vervolgens de leeftijd van 9 tot en met 10 jaar. Daarna komen de A- en B-junioren en de adspiranten aan de beurt. gevolgd door de damesgroep en de veteranen A en B.

Men kan inschrijven voor deze wedstrijden op zaterdag vanaf 11 uur in lokaal J. Paulissen, Mauritsweg 90. Stein. Daar kunnen ook zij die nog geen licentie bezitten. een startvergunning aanvragen en dan direct aan de wedstrijden deelnemen.

Voor deze wedstrijden zijn fraaie geldprijzen beschikbaar.

Beckers gewestelijk kampioen libre

MAASTRICHT. 29 april - De vereniging De Tramhalte organiseerde te Maastricht het gewestelijk kampioenschap eerste klasse libre. G. Smeijsters van Nationaal te Stein. kampioen van het district Zuid-Limburg. startte zeer goed met een gemiddelde van 11.11 in de eerste partij. De tweede partij was voor Beckers. kampioen van het district Maastricht. Toen miste Smeijsters de boot. In de derde partij was Smeijsters aangeslagen en kon Beckers de titel voor zich opeisen.

De uitslag:

T. Beckers (Conc.)	4	7.27	47
G. Smeijsters (Nat.)	2	6.11	39

Tafelvoetbaltoernooi

SPAUBEEK. 29 april — Op zaterdag 16 mei houdt de Spaubeekse tafelvoetbalclub 't Heukske een tafelvoetbaltoernooi voor koppels en individuelen. Voor beide groepen zijn vijf prijzen beschikbaar gesteld. Inschrijvingen voor dit toernooi kunnen zowel mondeling als schriftelijk. uiterlijk vóór 15 mei. ingediend worden bij de heer P. Rouschop. Hoeve 4 Spaubeek (telefoon 04443-1403).

DAMMEN

Pierre Lacroix Limburgs kampioen

HEERLEN. 29 april — Bij het ingaan van de laatste ronde van het persoonlijk damkampioenschap van Limburg leidde Pierre Lacroix met één punt voorsprong op Ferdi Okrogelnik en Wim Maertzdorf. In die laatste ronde moest Lacroix de strijd aanbinden tegen B. Roex. welke laatste goed partij gaf. Beiden kwamen op dam. maar Roex raakte de dam even later kwijt. In een eindspel van dam plus 6 schijven (Lacroix) tegen 8 schijven (Roex) toonde Lacroix zich de sterkste. waardoor hij zich kampioen mocht noemen.

Ferdi Okrogelnik won via een damzet tegen J. Bruggeman. terwijl W. Heunen en B. de Kleer na een gelijk opgaande strijd de puntjes deelden. waarbij Heunen tot schijfwinst kwam. In een 8 om 8 stand maakte Wim Maertzdorf tegen P. Kuijpers een fout. waardoor hij twee stukken achter raakte. Desondanks wist hij het eindspel van dam 3 tegen dam 1 tot remise te brengen. waardoor Wim Maertzdorf ongeslagen bleef. Hij heeft een zeer sterke finale gespeeld.

De eindstand:

P. Lacroix	7	5	2	0	12
F. Okrogelnik	7	5	1	1	11
W. Maertzdorf	7	3	4	0	10
W. Heunen	7	2	3	2	7
B. de Kleer	7	2	3	2	7
P. Kuijpers	7	1	2	4	4
B. Roex	7	1	2	4	4
J. Bruggeman	7	0	1	6	1

Colier en Haeren gelijk

Voor het persoonlijk kampioenschap eerste klasse had Leo Haeren zich een prima uitgangsstelling bezorgd middels zijn winstpartij tegen L. Colier. Hierdoor had hij het kampioenschap voor het grijpen. In zijn laatste partij tegen C. Kurver kwam hij echter niet verder dan remise. Daar L. Colier reeds snel van H. Braeken had gewonnen, eindigden L. Colier en L. Haeren gelijk, zodat zij een beslissing moeten spelen. J. Debets wist in een 5 om 5 stand door te breken naar dam en won van W. de Haan.

De eindstand is:

L. Colier	5	4	0	1	8
L. Haeren	5	3	2	0	8
J. Debets	5	2	1	2	5
W. de Haan	5	2	1	2	5
H. Braeken	5	1	0	4	2
C. Kurver	5	0	2	3	2

LDB-cup

In de eerste ronde om de LDB-Cup speelde de Ridder in eigen huis tegen de Vaste Zet, waarbij De Vaste Zet in de eindfase doordrukte en met 7—13 won. Na de puntenverdeling J. Miedema-P. van Rossum kwam De Vaste Zet op 1—3 door W. Janssen. Het was J. Pierik die de stand in evenwicht bracht 3—3, waarna J. Schoenmakers-Hub. Soons de punten deelden 4—4. Juul Meesters gaf De Ridder de leiding 6—4, waarna voorzitter Jos. Habets de stand gelijk maakte 6—6. Door de remise J. Theunissen-P. Schols werd het 7—7. Hierna zorgden G. Rutten, A. can Cleef en P. Kuijpers er door winstpartijen voor dat de eindstand 7—13 voor de Vaste Zet werd.

De Adelaar weerde zich goed tegen de nationale hoofdklasser VOS, waarbij Ferdi Okrogelnik, Chris Niewierra en Frans Zawiolkowski op het appel ontbraken. Jeugddamclub de Adelaar bracht het tot vijf remises en wel P. Lacroix-J. Lewkowicz, Jo Koolen-J. Debets, M. Nievelstein-S. Keulen, W. Habets-F. Gordebeke en H. Vogelzang-J. van Lieshout. De overige partijen werden gewonnen door W. Heunen, J. Senden, J. Habets, Hub. Hensgens en M. Habets.

VOS II had de handen meer dan vol aan SMR Maasbracht en mocht bij het scheiden van de markt blij zijn met een 11—9 overwinning. De kop van SMR Maasbracht deed het uitstekend en behaalde middels winstpartijen van Frans Klein, P. Urlings en J. Linssen, alsmede de puntenverdeling H. v.d. Smissen-J. Beckers zeven punten. Door de remises W. Habets-H. Kuijpers en L. Habets-P. Hernaamt werden hier nog twee punten aan toegevoegd. Voor VOS II wonnen W. Lennartz, Leo Wolfs, H. Vogelzang en W. à Campo.

DIOS behaalde tegen een incompleet DVS een 12—8 zege, waarbij de winstpartijen kwamen van S. van Goor, E. Witjes, J. de Bruijn, L. Plieger en A. Bruggeman. Voor DVS kwamen Willy Maertzdorf, Y. Hartman en A. Rienewerf tot winst. Remise werden a. van Sloten-H. Vos en M. Theunissen-A. Hopman.

Eureka behaalde een ruime 5—15 zege bij KDG. Slechts B. de Kleer kwam tegen J. Bruggeman tot winst. Remise werf tot winst. Remise werden A. van ters-Willemsen en M. Wijen-Ruud ten Berge. Aan Eurekazijde kwamen de winstpartijen van M. Brouns, Jo Swinkels, J. Sons, Piet Cornelissen, H. Wiersma en C. Kürver.

Zodoende hebben zich in de volgende ronde geplaatst: Treebeek, Eureka, VOS II, DIOS, De Vaste Zet en VOS. De loting voor de volgende ronde heeft inmiddels plaats gehad, waarbij de volgende wedstrijden uit de bus kwamen: De Vaste Zet-DIOS. VOS-Treebeek en Eureka-VOS II.

Van Cleef in topvorm

In het toernooi om het damkampioenschap van Geleen gaat Alex van Cleef na zijn winstpartijen tegen P. Schols, J. Jehae en Hub. Soons onbedreigd aan de leiding. P. Schols en Jo Notermans speelden een goede partij, waarbij Schols doorkwam naar dam en won. P. Kuijpers verkreeg schijfwinst tegen J. Jehae en besliste het 6 om 5 eindspel in zijn voordeel. P. Schepers speelde goed tegen A. de Jong, doch maakte in een 8 om 8 stand een foutieve afruil, waarna hij twee stukken verloor en nadien de partij. Leo Bosten raakte en schijf achter tegen P. Willems, doch wist het 6 om 5 eindspel nog tot remise te brengen. Hub. Soons weerde zich goed tegen P. Kuijpers, maar kwam in een 8 om 8 eindspel in de hekstelling terecht, hetgeen verlies tot gevolg had.

De stand op kop is nu:

A. van Cleef	3	3	0	0	6	2.00
A. de Jong	4	2	2	0	6	1.50
G. Rutten	2	1	1	0	3	1.50
P. Kuijpers	3	2	0	1	4	1.33
P. Schols	4	2	1	1	5	1,25
J. Notermans	3	1	1	1	3	1,00
P. Schepers	3	1	1	1	3	1.00
J. Habets	3	1	1	1	3	1,00
J. Habets	1	0	1	0	1	1,00
P. Willems	3	0	2	1	2	0.66

Kampioenschap Brunssum

In Brunssum is weer een begin gemaakt met de voorronden om het plaatselijk kampioenschap. In groep I deelden A. Bruggeman en P. Meerenhout de punten, terwijl zij nadien tot winst kwamen respectievelijk tegen W. Lipniak en H. Broeksmit. In de tweede ronde herstelde Lipniak zich en won van Broeksmit, die wel tegenvalt. K. Wernick kwam twee maal tot remise en wel tegen L. de Bruijn en M. Theunissen.

De stand is nu:

A. Bruggeman	2	1	1	0	3
P. Moerenhout	2	1	1	0	3
W. Lipniak	2	1	0	1	2
K. Wernick	2	0	2	0	2
M. Theunissen	1	0	1	0	1
L. de Bruijn	1	0	1	0	1
H. Broeksmit	2	0	0	2	0

In groep II heeft L. Plieger de leiding door zijn winstpartijen tegen H. van der Meer en R. van Goor jr. Ook zijn tweede partij verloor R. van Goor jr. en wel tegen E. Witjes, terwijl H. van der Meer tegen J. Gielen won. Deze laatste speelde verrassend remise tegen Jan Holtjer.

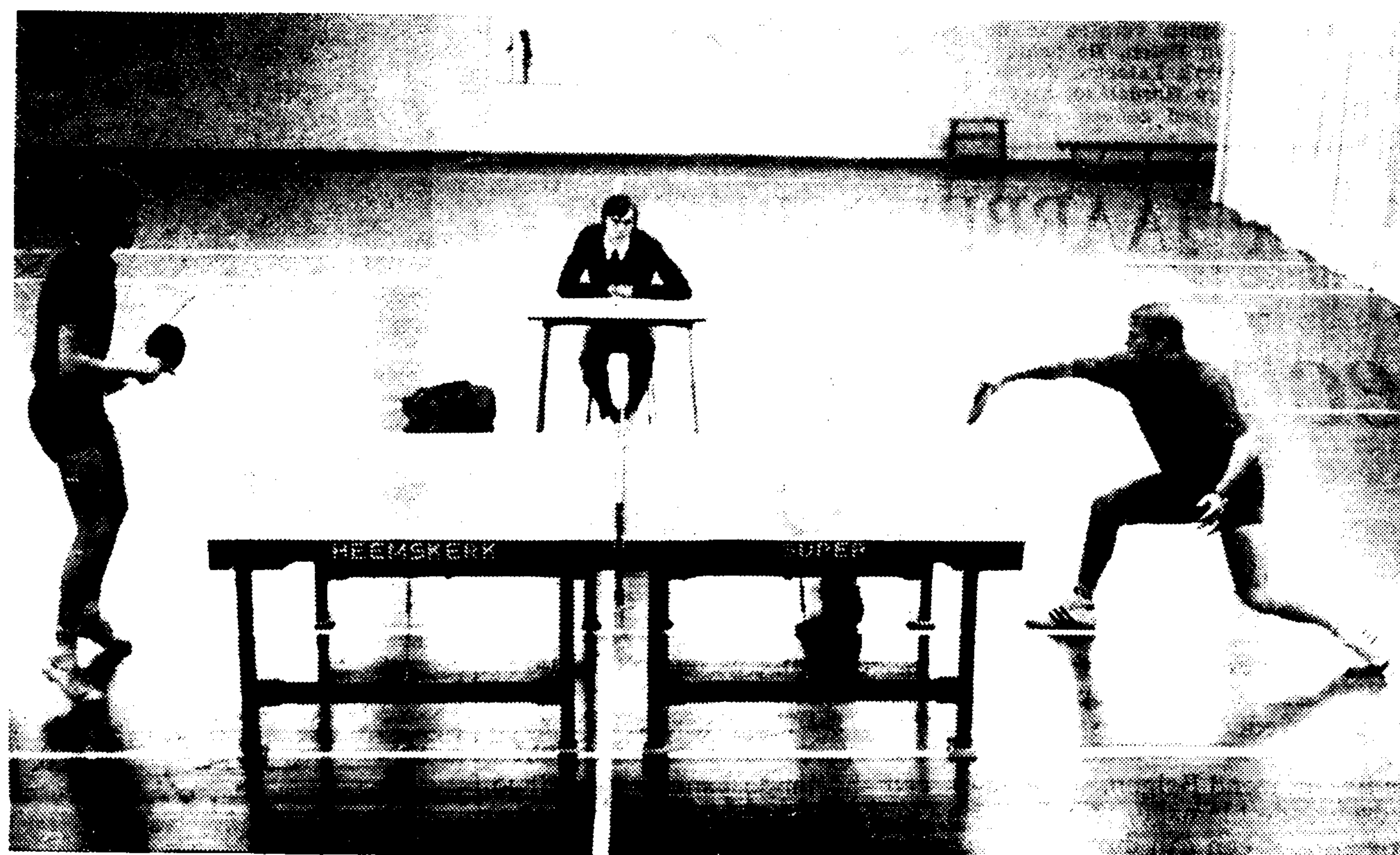
De stand is:

L. Plieger	2	2	0	0	4
E. Witjes	1	1	0	0	2
H. v.d. Meer	2	1	0	1	2
J. Holtjer	1	0	1	0	1
J. Gielen	2	0	1	1	1
R. van Goor jr.	2	0	0	2	0

In groep III waren enkele verrassende uitslagen te noteren. Juul Meesters moest tegen Joh. Theunissen met remise genoegen nemen, terwijl A. van Sloten tot eenzelfde resultaat kwam tegen R. van Goor sr. In de tweede ronde verloor A. van Sloten zelfs van Joh. Theunissen, terwijl J. Meesters beide punten behaalde tegen W. Meesters. Tenslotte won B. Roex van R. van Goor sr. en W. Meesters.

De stand is nu:

B. Roex	2	2	0	0	4
J. Theunissen	2	1	1	0	3
J. Meesters	2	1	1	0	3
R. van Goor sr.	2	0	1	1	1
A. van Sloten	2	0	1	1	1
W. Meesters	2	0	0	2	0



In de promotiestrijd tafeltennis om twee plaatsen in de hoofdklasse behaalde Kluis tegen TOGB het eerste winstpunt. Op de foto het moment uit een van de partijen in de Geleense sporthal. Ariaans van Kluis (rechts) in actie tegen Van Herel van TOGB. Ariaans won en boekte daarmee kostbare winst voor het Geleense team.

Tafelvoetbal

SIMPELVELD. 29 april — De vier verenigingen in de bekercompetitie van de tafelvoetbalbond Zuid Oost Hoek, die uitkomen in de demifinales, zijn bekend. Kampioen Petit Boys had de halve finales reeds door het vrijlot bereikt. Panhuis I plaatste zich door tweemaal met 8—0 van Panhuis 2 te winnen. Mieny Boys plaatste zich door uit tegen De Schöp in Vaals gelijk te spelen en thuis met 5—3 te winnen. De beste prestatie kwam van de vierde kandidaat, Scherp Vör. Eerst speelde Scherp Vör gelijk tegen Mabie Kickers, waarna de return met maximaal verschil (8—0) werd gewonnen.

Standen biljarten

Kader	
't Kantje	22-118
Sibbe	22-114
BCV	22-101
BCM	21- 75
Toekomst 2	21- 72
Amicitia	19- 69
Toekomst 1	22- 69
BBC	20- 64
Eendr.	20- 60
MBV	21- 54
VBC	21- 51
Wilhelm	21- 33
Libre 1A	
Nationaal	18- 90
Geleen	18- 89
Nuth	18- 73
Sanderb	18- 61
Born	18- 58
Sittard	18- 56
BBC 2	18- 54
Meers	18- 52
Modern	18- 52
Vriendenkr.	18- 45
Libre 1B	
Sibbe 2	16- 83
Schimmert	16- 70
Union	16- 69
SSOVH	16- 61
BBV 67	16- 55
N. Gedacht	16- 53
BCV 2	16- 51
VBC 2	16- 43
G. Klosje	16- 53
Libre 1C	
Engels	16- 69
Juliana	16- 65
BBC 3	16- 60
Schaesb	16- 60
Roda	16- 57
Los Band	16- 56
DJB	16- 53
't Kantje 2	16- 47
Caramb.	16- 37
Libre 2A	
Born 2	16- 78
Volksh.	16- 77
Brunssum	16- 67
Sittard 2	16- 60
Nation. 2	16- 56
BCV 3	16- 55
St. Hoger	16- 50
Dieteren	16- 49
G. Klosje 2	16- 12
Libre 2B	
Stein	16- 77
Schaesb. 2	16- 63
DWS	16- 61
Molenbr.	16- 57
Union 2	16- 55
Meers 2	16- 54
Vr.kring 2	16- 54
Caramb. 2	16- 46
Brunssum 2	16- 37
Libre 2C	
Weyers B.	17- 92
DJB 2	18- 75
De Kroon	18- 70
De Leeuw	17- 67
Schaesb. 3	17- 67
't Kantje 3	17- 62
Toek. 3	17- 56
Waubach	17- 44
NBC	18- 43
Roda 2	18- 33
Libre 3A	
St. Hoger 2	18- 94
Stein 2	18- 89
Volksh. 2	17- 85
Sanderb. 2	17- 76
Schimm. 2	18- 74
Nationaal 3	18- 60
Los Band 2	18- 48
Brunssum 3	18- 41
Sittard 3	18- 32
Born 3	18- 24
Libre 3B	
Sanderb. 3	17- 94
Sibbe 3	16- 86
Klimmen	18- 80
NBC 2	17- 72
Beek	18- 72
BCV 4	18- 49
Molenbr. 2	18- 46
VBC 3	18- 45
Ransd.	18- 43
G. Klosje 3	18- 29
Libre 3C	
Juliana 2	16- 81
Schaesb. 4	16- 68
't Kantje 4	15- 66
DJB 3	14- 58
NBC 3	16- 58
Waubach 2	16- 54
Caramb.	15- 44
Abdissenb.	16- 29
Amicitia 2	14- 25
Libre 4A	
DWS 2	20- 98
Volksh. 3	19- 83
Sibbe 4	18- 79
Meers 3	19- 74
Stein 3	19- 64
Klimmen 2	19- 64
Ransd. 2	20- 59
N. Gedacht 2	20- 57
Nuth 2	20- 57
Sanderb. 4	20- 55
Dieteren 2	20- 54
Libre 4B	
KOT	22-115
SSOVH 2	22-102
L. Band 3	21-100
DWS 3	22- 97
Vr.Kring 3	22- 79
Caramb. 4	21- 73
VBC 4	22- 73
Volksh. 4	22- 71
Sibbe 5	20- 65
G. Klosje 4	20- 58
Abd.bosch 2	22- 37
Klimmen 3	22- 33
Libre 4C	
De Leeuw 2	22-113
Roda 3	22-112
Wilhelm. 2	22-109
Schaesb. 5	22-105
DWS 4	22- 91
Waubach 3	21- 81
Eendr. 2	21- 71
NBC 4	22- 70
Abd.bosch 3	21- 52
DJB 4	21- 46
KOT 2	21- 45
't Kantje 5	21- 15
Driebanden groot	
DBCK 1	6- 29
KBC	7- 29
KBC 2	8- 25
DBCK 2	7- 15
Driebanden klein	
De Leeuw 1	8- 37
Union	8- 33
Volksh	8- 25
De Leeuw 2	8- 23
St. Hoger	8- 15



De 15-jarige Ria Senden van Achilles Top liep zondag de 100 meter in 12.6 sec. Voor een „B-meisje" is dat een formidabele prestatie welke zij in Sittard leverde. Zij was twee seconden sneller dan vorig jaar.

Limburgse titelstrijd zwemmen in verwarmd buitenbad Hoensbroek

BRUNSSUM, 29 april — Tijdens de jaarlijkse algemene vergadering van de Kring Limburg deelde voorzitter Jaspers de zwemsporters mee, dat met de gemeente Hoensbroek overeengekomen is dat de dit jaar op 27 en 28 juni te houden Limburgse zwemkampioenschappen in het verwarmde openluchtbad van Hoensbroek gehouden zullen worden. De kampioenschappen zullen georganiseerd worden door de vereniging Sport en Spel die dit jaar haar eerste lustrum viert.

De heer Jaspers wees de verenigingsbestuurderen er met nadruk op dat van hun zijde alles ondernomen moet worden, om de in sommige plaatsen ingediende zwembadontwerpen tot volwaardige baden om te vormen, met een oppervlakte van minimaal 250 vierkante meter. Het is in enkele gevallen voorgekomen, dat er zwembaden gebouwd werden, die slechts 8 of 9 meter breed waren zodat het houden van zwem- en waterpolowedstrijden onmogelijk zou zijn.

Bijzondere aandacht kreeg het terugtreden van de heer Wanders uit Voerendaal, die door zijn te drukke werkzaamheden, in verband met de mijnsluitingen, na 25 jaar kringbestuurslid te zijn geweest niet meer herkiesbaar was. Voor de manier waarop hij deze functie steeds vervulde, werd hem als eerste het erelidmaatschap van de Kring Limburg toegekend. In het huldebetoon waarbij ook herinnerd werd aan de successen van zijn pupillen tijdens de Olympische Spelen, werd ook zijn echtgenote betrokken. De heer Wanders zei in zijn dankwoord dat men ondanks zijn 62 jaren nog steeds op hem zou kunnen rekenen als dit nodig zou zijn. De namens het bondsbestuur aanwezig heer Kemp uit Eindhoven noemde de heer Wanders iemand die de sport als een uitdaging zag.

In plaats van de heer Wanders werd met grote meerderheid van stemmen de heer Delbressine uit Geleen gekozen. Ook de voorgestelde contributieverhoging ging zonder tegenstemmen onder de hamer door. De zittende sportcommissie werd in zijn geheel herbenoemd.

Als competitieleider werd de heer Van Hest uit Helden hieraan toegevoegd.

MEESTE BESLISSINGEN IN DISTRICT ZUID-LIMBURG KNBB GEVALLEN

Op 't Kantje prolongeerde kadertitel

HEERLEN, 29 april — In de kaderklasse van het biljartdistrict Zuid-Limburg heeft Op 't Kantje uit Waubach zijn titel geprolongeerd. Op 't Kantje won met 4-3 bij Sibbe. Het was de beslissende wedstrijd voor de titel.

Daarvóór had Op 't Kantje tegen MBV de laatste klip omzeild. Het haalde in Maastricht de volle buit binnen. Wim van Rosen behaalde een gemiddelde van 66.66 (serie 200), Stevens 17.65 gem. en Schaaf 9.00 gem.

Sibbe versloeg VBC met 7—0, maar bij De Toekomst 1 moest Sibbe met 4—3 capituleren. Jac. Hendriks (22.00 gem. in kader 57 2 met een serie van 143) redde de eer enigszins. In afdeling IA stelde Nationaal via een 5—2 zege in Nuth het kampioenschap veilig.

Geleen verloor de nek aan nek race. Het trachtte nog iets te redden bij Sanderbout. De partijen van Van Trigt (80.00 gem., serie 238), Hendriks (45.70, serie 216) en Baetsen (10.40 gem., serie 105) waren van hoog gehalte.

In afdeling IB was de titel voor Sibbe 2. Het versloeg HGK met 7—0. Brouwers (42.22, serie 178) Kerkhoffs (13.52, serie 11) en Hendriks (3.10 gem) hadden een gemakkelijke dag. In afdeling IC kon Juliana het niet bolwerken tegen Engels. Huliana had drie punten voorsprong op Engels, maar in de beslissende strijd moest Juliana het onderspit delven. Het verloor met 7—0. Hetgeen Juliana de titel kostte. Voor de titel van Engels zorgden Rade (4.77). Smeets (4.82) en Winkens (7.22).

Emotioneel

In de afdeling 2A veroverde Born 2 de titel na een emotionele eindstrijd met Volkshuis. Born won met 4—3 en bemachtigde het kampioenschap na een correctie in het puntenaantal van Volkshuis ten gevolge van het overspelen van een partij in de wedstrijd Dieteren-Volkshuis. een partij die in eerste instantie was gewonnen door Dieteren en door een schrijffout werd overgespeeld. hetgeen volgens de reglementen van de KNBB niet is toegestaan.

In afdeling 2B is Stein reeds langer in het bezit van de titel. Bij Union had men het niet gemakkelijk. Toch won Stein met 4—3. Holka (7.50 gem) en Frederiks (10.65) gaven goede partij. In afdeling 2C bevestigde Weyers Boys haar suprematie in deze afdeling. Het veroverde de titel en zowel Op 't Kantje als De Kroon moesten er met 7—0 aan geloven.

In afdeling 3A greep Steeds Hoger 2 na een 7—0 zege bij Stein 2 het kampioenschap. Steeds Hoger had nog een achterstand van twee punten. Stein moest met lede ogen toezien dat de titel toch naar Nuth ging.

In afdeling 3B was de titel voor Sanderbout 3. Het won de laatste wedstrijd tegen BCV 4 en hield men Sibbe 3 op korte afstand. In afdeling 3C werd Juliana 2 kampioen. De 7—0 zege bij Schaesberg 4. de grote rivaal, zegt meer dan genoeg. In afdeling 4C had DWS 2 de titel reeds voor zich opgeëist. Met een 7—0 zege bij Stein 3 toonde DWS weer eens wat ze in haar mars heeft.

Debutant

In afdeling 4B ging debutant KOT met de hoogste eer strijken. Na overwinningen op Vriendenkring 2 (5—2) en DWS 3 (7—0) was KOT voor iedereen onbereikbaar.

In afdeling 4C had de meest enerverende eindstrijd van deze competitie plaats. Titelkandidaat De Leeuw 2 verloor bij Schaesberg 5 met 5—2. Roda 3, ook een kanshebber, presteerde het om koploper Wilhelmina 2 te verslaan met 5—2. Met de wedstrijd Wilhelmina 2-De Leeuw 2 nog voor de boeg was de stand: Roda 22—112 pnt; Wilhelmina 21—109 pnt; De Leeuw 21—106 pnt. De Leeuw won bij Wilhelmina met 7—0 en behaalde in 22 wedstrijden 113 punten. Zodat de Eygelshovense club de titel veroverde. Wilhelmina, dat onbereikbaar leek, verloor in de laatste twee wedstrijden 12 punten. In de competitie 1968/69 overkwam haar hetzelfde.

Driebanden klein: Hier is de beslissing al gevallen. De Leeuw I was in deze nieuwe spelsoort het beste en veroverde de titel.

Zo werden de titels verdeeld:
Op 't Kantje in 1A, Sibbe 2 in 1B, Engels in 1C, Born 2 in 2A, Stein in 2B, Weyers Boys 5 in 2C, Steeds Hoger 2 in 3A, Sanderbout 3 in 3B, Juliana 2 in 3C, DWS 2 in 4A, KOT in 4B, De Leeuw 2 in 4C, De Leeuw I driebanden klein.

SPORT 3

MEDISCHE BEGELEIDING DER ENGELSE CUPFINALISTEN

Geen pepmiddelen, wel staalpillen

Vandaag spelen Leeds en Chelsea in Manchester opnieuw als cupfinalisten. Hoe verzorgen de clubartsen van deze beide teams alle spanningen en kwetsuren van deze spelers, voor wie deze wedstrijd zoveel prestige en geld betekent?

door dr. J. Kater, arts

DR. IAN ADAMS is al acht jaar als clubarts bij Leeds werkzaam. Hij is bij alle thuiswedstrijden en bij die op het Europese vasteland aanwezig en zal op de belangrijke avond op Old Trafford ook niet ontbreken. Het Leeds-team heeft in de loop der jaren geleerd ten volle op dr. Adams te vertrouwen, zodat slechts zelden een osteopaat te hulp wordt geroepen door wie men in Engeland alle kwetsuren van het bewegingsapparaat pleegt te laten behandelen. Leeds beschikt over een uitgebreid instrumentarium (waaronder een saunabad). Dr. Adams is echter teruggekomen van de behandeling met allerlei ingewikkelde elektrische apparaten en prefereert de eenvoudigste methode.

Leeds heeft een heel inspannend seizoen achter de rug met zestig zware wedstrijden, hetgeen dr. Adams als oorzaak ziet der verschijnselen van grote druk waaronder de spelers staan.

Voor elk punt moest gevochten worden. Dr. Adams gelooft niet in een starre systematische behandeling en geeft nooit rustbrengende middelen aan de spelers en zeker geen stimulerende middelen, omdat deze 'wel de hoeveelheid energie van de spelers vermeerderen, maar waardoor zij ook hun eigen kunnen verminderen".

Wel krijgen ze echter staalpillen omdat volgens hen de meeste atleten bloedarmoede hebben. Bij het routineonderzoek dat hij twee keer per jaar bij elke speler verricht, behoort dan ook een bloedonderzoek. Verder komt hij elke dag naar het terrein om elk eventueel nieuw letsel te onderzoeken. Wanneer spelers bij de dagelijkse training beneden het gewenste peil blijven, wordt de oorzaak hiervan door dr. Adams grondig uitgezocht, waarbij dikwijls huiselijke of persoonlijke problemen aan het licht komen. Vooral met hun vrouw of vriendinnetje. Dat gesprek vindt dan ook niet in het clubgebouw, maar bij hem thuis plaats.

Speler alleen in actie als hij honderd procent fit is

Vaak van huis

De voetbalteams zijn vaak drie tot vijf dagen en nachten van huis wanneer het trainingsschema voor grote wedstrijden dit eist, maar de echtgenotes der spelers blijken hiertegen slechts weinig te protesteren, zei dr. Adams verder tijdens dit interview. „Meisjes, die een beroemde beroepsvoetballer trouwen, weten niet waaraan zij beginnen", merkte hij op. De zorgen die de club voor zijn spelers heeft, strekken zich onvoorstelbaar ver uit. Van de jonge spelers wordt zelfs nagegaan of zij niet teveel geld uitgeven. Wij vertroetelen ze wel een beetje te erg en ik vraag me af wat dat moet worden als zij ooit weer gewoon in de maatschappij komen te staan".

Beroepsvoetballers zijn vóór zulk een belangrijke match wel nerveus, maar er zijn geen hypochondristen onder hen, hoogstens een enkele speler die vindt dat bij hem op die dag alles verkeerd gaat. Voor de gewone verwondingen past dr. Adams een standaard routinebehandeling toe. Een ijszak en de getroffen ledematen gedurende vierentwintig uur schuin omhoog laten rusten met een verband er om heen. Die eerste vierentwintig uur vormen volgens hem de meest kritieke fase, waaraan vaak te weinig aandacht wordt geschonken. Plaatselijke toepassing van geneesmiddelen (zoals steroïden) gebruikt dr. Adams alleen dan wanneer er rondom de enkel plaatselijke zwellingen zijn. Maar de meeste letsels zijn spierverrekkingen.

Geheim

Voor de wedstrijd in Wembley heeft Leeds echt niet over kwetsuren te klagen gehad, met uitzondering van de beenbreuk van Paul Reaney en een meniscus-operatie wegens een voetbalknie. Het geheim van het geringe aantal letsels schrijft dr. Adams toe aan de taktiek waarbij de speler zo fit mogelijk wordt gehouden en om hem alleen dan te laten spelen wanneer hij inderdaad honderd procent fit is.

Wel kunnen er door omstandigheden functiestoornissen in de spieren optreden, zoals de vele gevallen van kramp tijdens de cupfinal op Wembley. Dat werd veroorzaakt door de verschrikkelijke terreinsomstandigheden, want de „muck" reikte enkeldiep.

Dr. Adams voegde nog toe dat wanneer een top-getrainde atleet een trap tegen een spier krijgt er veel reflectorische kramp optreedt. Het middel daartegen is de spray met chloorethyl, waardoor het omgevende weefsel wordt bevroren en de spier wordt ontspannen. Wel maakt het feit dat die speler eerst een paar minuten als verlamd op de grond lag en dadelijk daarop geheel hersteld is de indruk dat hij eigenlijk komedie speelde, tegenover de scheidsrechter of de tv-camera, maar dat komt toch niet zo vaak voor.

Per slot van rekening vormen de benen van deze voetballers hun levensbestaan en daarom reageren zij zo sterk wanneer daarmee iets gebeurt. Deze kleine voorvallen worden door de trainer behandeld, in tegenstelling met het Europese vasteland, waar in zulke gevallen eerst de masseur en dan de dokter op het veld komen. In Groot-Brittannië is deze laatste als eerste helper een ongewenste verschijning, aldus dr. Adams.

Niet te vergelijken

De tegenstander van Leeds, Chelsea, heeft sinds 1941 (met een onderbreking van zes jaar) dr. D. Dymond in dienst. „Deze wedstrijd is niet te vergelijken met enige andere voetbalmatch. Toch treedt bij de spelers de spanning pas enkele uren voor de wedstrijd en niet al een week tevoren op. Maar zodra een speler eenmaal op het veld is, hoort hij nauwelijks het gejuich van het publiek". Deze laatste bewering zal toch wel met een korreltje zout worden genomen.

Natuurlijk is dr. Dymond wel enthousiast voor het team dat hij zolang heeft begeleid. Hij vindt eveneens dat Chelsea de geestelijke en lichamelijke inspanning van de wedstrijd op Wembley bijzonder goed heeft doorstaan, ook al vanwege de verschrikkelijke terreinsomstandigheden.

In zijn ogen zijn „tranquillizers" die de zenuwen voor de wedstrijd tot rust moeten brengen onnnodig, en hij heeft ze dan ook nooit toegepast. Dat geldt net zo voor de spanningen, die het gevolg zijn van hun grote populariteit en het voortdurend leven in de schijnwerpers der publiciteit. „Tenslotte zouden zij geen echte beroepsvoetballers zijn als zij er niet van hielden om flink in het zonnetje te worden gezet".

Naar vakantie-oord

Chelsea heeft zich niet erzens op de match voorbereid, zoals Leeds dat wel deed. Ook al om kleinere spanningen en botsingen te voorkomen, ging het gehele Leeds team naar een vakantieoord, zij het met een intensief trainingsschema. Dr. Dymond is het hier niet mee eens en meent dat juist het weghalen uit hun dagelijkse routinebestaan en de kans dat zij daarbuiten elkaars gezelschap al gauw vervelend zouden kunnen vinden, moeilijkheden kan opleveren.
Over het meespelen van Alan Hudson met Chelsea zei dr. Dymond nog dat deze speler een ernstige blessure had opgelopen. „Zijn enkel was zo dik als twee cricketballen samen en hij moet wel een gewrichtskapsel gescheurd hebben, in plaats van een gewone verstuiking". Intussen werd Hudson vijf dagen in een ziekenhuis opgenomen voor een intensieve fysiotherapeutische behandeling.

Zo hebben deze twee clubartsen een groot aandeel in de wedstrijden van hun teams, waarschijnlijk veel meer dan hun collega's dit in ons land kunnen doen. Maar daarvoor is het full-professionalisme in Engeland al lang zo'n groot bedrijf. In ieder geval zal dr. Dymond met zijn ploeg op Old Trafford zijn. Zijn zoon neemt dan zijn praktijk waar, en hoe ook de medische wereld in Engeland met deze cupwedstrijden meeleeft, blijkt wel uit de volledige publikatie van dit interview met de twee clubartsen in de laatste uitgave van de Medical News Tribune.



... Spelers op het veld horen nauwelijks het publiek ...



JAN DE JONG
... weinig vorderingen ...

Programma voor zondag Afdeling Limburg KNVB

1e klasse

White Star-Maastr. B.
RKVCL-RKUVC
RKASV-Keer
RHC-Geertr. B.
Amicitas-Geulse B.
Valkenb. B.-IASON
MKC 3-Caberg 2
Leonidas 2-RVU 2
Schimm. 2-Rapid 3
Haslou 3-RKVVL 2
Meerss. 2-Heer 3
VNB 2-RKVVH 2
RKVVM-Strucht. B.
Sibbe-Gulpen 2
Lemirs.-Vijlen 2
Partij-RKMVC
Walram 2-SCKR 2
Huls-Simpelv. 3
Wijnand.-Hopel
RKSVB-Palemig
Helios-Husk. B.
Weltania-Egge
Abd'bosch-Eik'veld
Sylvia-Heksenb.
SVK 2-Klimman. 2
EHC 3-RKTSV 2
Waub. B. 2-Heksenb. 2
Mariar. 2-Schutt.v. 2
Kolonia 2-RKHBS 2
Hopel 2-RKSVB 2
BVC-Jabeek
Schinv. 2-Schutt.v. 3
Kluis-Amstenr.
RKDFC-ADVEO
Spaub.-Thienb. B.
FC RIA 2-RKVVB
Rooster.-Walburg.
GVCG 2-Kon'bosch
St. Joost-PSV 2
SVH-OVCS
SVE-Dieteren
Born 2-EVV 2
Laar 2-Merefeld. 2
Megacl. 3-DESM 2
RKSVO 2-RIOS 3
Veritas 2-Maasbr. 2
EMS 2-St. Oda 3

2e klasse

Eijsden 3-Banholt
Geertr. B. 2-Rapid 4
Keer 2-RKVVL 4
SCG 2-RKVVM 2
Bunde 3-St. Pieter 2
RKVVL 3-SBCM 3
WVV 3-RKASV 2
Maastr. B. 2-RKVCL 2
Scharn 3-MKC 4
RKVVL 5-Willem I 2
Polaris-DBSV 2
Biesl. 2-RKDFC 2
Leonid. 3-Celios 2
Geulse B. 2-RVU 3
IASON 2-Berg 3
RKUVC 2-RKVVH 3
Vilt 2-Walram 3
Reijm. B.-WDZ
Noorb. B.-Wahlw.
Wijlre-RKIVV
Mheerd. B.-Juliana
Vijlen 3-Slenak. 2
RKMVC 2-Wijlre 2
Wit Gr. 3-Sportcl. 3
WDZ 2-Reijm. B. 2
Strucht. B. 2-Sibbe 2
SVN 3-Miranda 3
Sylvia 2-Abd'bosch 2
Gracht. B. 2-Laura 3
RKTSV 3-Waubach 2
Rimburg 2-Heilust 3
Haanrade 2-SVK 3
Eik'veld 2-RKONS 3
Husk. B. 2-Coriov.
B'veld 3-Helios 2
Palem. 2-Heerl. Sp. 3
Heerl. 2-Kakertse B. 2
Heksenb. 3-Kaspora
Egge 2-Nw. Einde 3
RKSNE 2-Leeuw 2
VCT 3-Schinnen 4
Langeb. 3-RKBSV 3
CSVT-RKFCH 3 (zat)
Schinn. 2-VCT 2
Troja-Mariarade 3
Kaspora 2-Vaesr. 2
Passart 2-Leeuw 3
Schinn. 3-RKVVD 2
COV-Spaub. 2 (zat)
ADVEO 2-RKDFC 2
RKFCH 2-Minor 3
Vaesr. 3-Sweikh. B. 2
SVM 2-Lind.h. 3
Havantia 2-Maur. 2
Sanderb. 2-IVS 2
De Ster 4-Kluis 2
Urmond. 2-Vr'daal
Neerb.-Geleen 3
DVO 2-Stadbr. 2
Dieter. 2-Urmond. 3
Armada 2-Born 2
Obbicht 2-Alman. 3
Sittard 2-Bucht. 2
Limbr. 2-Rooster. 2
Maasbr. 4-EVV 3
Stev.w. 2-Slekk. B. 2
Sust. B. 2-SHH 2
PSV 3-RKSNA 2
Vlodrop-MHD 2
Putbr.-St. Joost 2

3e klasse

Heer 4-Mheerd. B. 2
Oranje B. 2-RVME 2
Banh. 2-RKHSV 3
Geertr. B. 3-Scharn 4
Oranje B. 3-Scharn 5
DBSV 3-RHC 2
RKVCL 3-MKC 7
RKASV 3-White St. 2
St. Pieter 3-Caberg 4
RKBFC 4-RKASV 4
Maastr. B. 3-Polar.
RKUVC 4-Leonid. 4
MKC 6-St. Pieter 4
VNB 3-DBSV 4
Caberg 3-RKBFC3
Klimm. 3-Valk. B. 2
Aalb. B. 2-Meerss. 3
De Ster 6-Caesar 4
GSV 2-RKUVC 3
Berg 4-Schinnen 5
Schimm. 3-Sibbe 3
SCKR 3-Gerendal 2
Reijm. B. 3-WDZ 4
RKIVV 2-Gulpen 3
Gulp. 4-Noorb. B. 2
RKSVG 2-Wijlre 3
RKVVM 3-Zw. Wit 4
Juliana 2-Nijsw. B. 2
Sportcl. 4-Partij 2
Gerendal-RKSVG 3
Heilust 4-Hopel 3
SV K4-Chèvrem. 3
Waub. B. 3-Roda JC 4
Laura 4-Abd'bosch 3
Gracht. B. 3-KVC Or. 3
KEV 4-B'veld 5
Kolonia 3-Weltania 2
Husk. B. 4-Waubach 4
Heerl. 4-Palemig 3
RKHBS 3-Eik'veld 3
Mariar. 5-Heerl. 3
Eik'veld 4-Gr. Ster 3
B'veld 4-Helios 3
Heksenb. 4-Husk. B. 3
Weltania 3-RKFCH 5
Limb. 5-Langeb. 4
RKSVB 3-Treeb. 3
Minor 4-Wijnand. 2
Kaspora 3-Troja 2
Egge 4-EHC 4
RKFCH 4-Voerend. 4
RKBSV 4-Vaesr. 4
Leeuw 4-Egge 3
CSVT 2-VCT 4 (zat)
Mariar. 4-Schutt.v. 5
BVC 3-Passart 3
Spaub. 3-RKVVD 3
Sweikh. B. 3-Schinv. 3
A'rade 3-Leeuw 5
Limb. 4-ADVEO 3
Schutt.v. 4-BVC 2
Jabeek 2-Wijnand. 3
OVCS 2-Neerb. 2
SVM 3-L'heuvel 4
Geleen 4-de Ster 5
Maurits 3-Caesar 3
Havant. 3-COV 2 (zat)
Thienb. B. 2-SVE 2
Geleen 5-COV 3 (zat)
Sanderb. 3-GVCG 3
OVCS 3-Suster. 4
Sittard 3-Vr'daal 3
Vr'daal 2-Obbicht 3
Stadbr. 3-Rooster. 3
Armada 3-IVS 3
Born 4-Suster. 3
Buchten 3-FC RIA 3
Holtum 2-DVO 3
MHD 3-Putbr. 2
DVO 4-Slekk. B. 3
RIOS 4-St. Joost 3 (zat)
Kon'bosch 2-RKSNA 3
RKVVB 2-Suster. 3
EVV 4-Maasbr. 6

Res. klassen amateurs

Res. eerste kl.

Geleen 2-de Ster 2
Caesar 2-Wilhelm. 2
Almania 2-EHC 2
Irene 2-MVV 3
Blerick 2-KEV 2
RIOS 2-Roerm. 2

Res. tweede kl. A

SBCM 2-Berg 2
Rapid 2-WVV 2
Wit Gr. 2-RKHSV 2
Simpelv. 2-Heer 2
Zw. Wit 2-Eijsden 2

Res. tweede kl. B

Nw. Einde 2-Swift 2
Suster. 2-Limb. 2
Haslou 2-RKBSV 2
L'heuvel 2-Brev. 2
De Ster 3-L'berg 2

Res. tweede kl C

Laura 2-Chèvr. 2
Hrl. Sp. 2-RKONS 2
Roda JC 3-B'veld 2
Heilust 2-Gr. Ster 2
Miranda 2-SVN 2
V'daal 2-KVC Or. 2

Voorzitter Koninklijk Nederlands Gymnastiek Verbond:

Toekomst turnfusie zie ik somber in

LEEUWARDEN, 29 april — „Er moet spoedig iets gebeuren — positief of negatief — want dat jarenlang om de brei heendraaien gaat ons stierlijk vervelen," zegt Jan de Jong, voorzitter van het K(oninklijk) N(ederlands) G(ymnastiek) V(erbond). Iedere turnliefhebber weet wat de KNGV-praeses bedoelt: de eventuele fusie met de N(ederlandse) K(atholieke) G(ymnastiek) B(ond). „Het viel mij op de laatste KNGV-jaarvergadering al moeilijk de stroming die de onderhandelingen met de NKGB wilde afbreken, tegen te houden. Nu op de laatste NKGB-jaarvergadering nog niets reëels uit de bus kwam, men ten aanzien van fusieplannen nog in het vage bleef, vraag ik mij af of wij als bestuur de fusie-hand nog langer naar de KNGB mogen blijven uitsteken, of we dan nog wel handelen naar de wens van de meerderheid onder de KNGV-leden. Wij maken er ons niet zo druk over, liggen er echt geen nachten van wakker, maar worden zo langzamerhand wel moe van al dat vertragende gedoe van de NKGB".

KNGV-voorzitter Jan de Jong, op uitnodiging aanwezig in Den Bosch, steekt zijn teleurstelling over het weinig positieve dat op de daar gehouden NKGB-jaarvergadering voor de fusie gedaan werd niet onder stoelen of banken. Een felle discussie — door velen verwacht na het dreigement van enkele NKGB-districten om uit de katholieke bond te treden als een fusie niet spoedig tot stand zou komen — bleef uit. Nu hoopt men dat het weekend, dat de NKGB jaarlijks in Zeist organiseert, uitkomst brengt.

Isolement voelt men als een dwangbuis

Dat weekend wordt in september gehouden. Het district Haarlem van de NKGB heeft 1 oktober als limiet gesteld. Mochten dan geen duidelijke fusievorderingen gemaakt zijn dan zal dat district en bloc overstappen naar de KNGV. Ik ben bang dat die vertragende akties van het NKGB-bestuur nare konsekwenties zullen hebben. Niemand is gebaat bij verbrokkeling, onduidelijkheid en ruziesfeer.

Het is typerend dat het NKGB-ledental terugloopt. Dit jaar zijn al twaalf katholieke verenigingen toegetreden tot de KNGV. Ik begrijp niet meer wat mijn NKGB-collega — voorzitter A. M. A. van Gool — wil. Hij vergeet blijkbaar de simpele waarheden, dat zij zelf in den beginne het isolement hebben gekozen. Wij hebben tegen niemand gezegd: jij bent katholiek dus jij moet in een aparte bond. Zo'n isolement is vol te houden zolang je sport uit gezelligheid beoefent, maar zo gauw prestaties in het geding komen, gaan schotten frustrerend werken. Nu bij het NKGB enkele goede turnsters en turners — dank zij het prachtige werk van enige jonge MO-ers — naar voren komen, voelt men het isolement als een dwangbuis".

Principieel

„Het NKGB-bestuur praat voortdurend over een federatie, waaraan dan ook het KNCGV (Koninklijk Nederlands Christelijk Gymnastiek Verbond) en de Nederlandse Culturele Sportbond zouden kunnen meedoen. Ik heb van dat KNCGV (85.000 leden) nooit iets over een wens tot samenwerking vernomen", zegt de 67-jarige Friese Verbondspresident. „Die mensen hebben een heel ander uitgangspunt", beoefenen het turnen nog nauwelijks als wedstrijdsport. Vorige maand hebben ze voor het eerst in hun geschiedenis kampioenschappen gehouden. Voor die tijd mocht dat niet: persoonsverheerlijking. Verder hebben ze principiële bezwaren tegen zondagssport en totogelden. Zij hebben geen behoefte aan contacten noch met andersdenkenden noch met over de grenzen wonenden. Zij beoefenen gymnastiek in eigen kring op eigen manier. Dat moet men respecteren. Waarom ze dan bij de haren in een federatie slepen. Om als NKGB sterker tegenover ons te staan? Die Nederlandse Culturele Sportbond is met zijn veertien verenigingen een te geringe grootheid tussen KNGV en NKGB om die NCS een belangrijke rol in fusiebesprekingen te laten spelen".

Geen offers

„Wij zijn als KNGV zo ver mogelijk gegaan. Wij zijn bereid ons verbond met 260.000 leden, een prachtig recreatie-oord in Beekbergen, een bondsbureau in Utrecht, een staf van goed technisch personeel, lidmaatschappen van Olympisch Comité en internationale gymnastiekbond, enzovoort, enzovoort op te heffen. Wat stelt de NKGB daar tegenover?

De Heer Groenendijk, voorzitter van het NKGB-district Haarlem, stelde: „In de NKGB is men er niet van doordrongen hoe ver de stap wel ging van het KNGV. Zij gaven het uiterste en wij kwamen met een voorstel zonder offers van onze kant". Wie verder nog kreten noteerde als die van voorzitter Settels van het bij de NKGB aangesloten VIOS uit Castricum: „Het is te zot, dat twee van de grootste sportbonden een probleem, dat in alle andere takken van sport al tientallen jaren geleden is opgelost, niet uit de wereld kunnen helpen", en G. van Oort, voorzitter van de KNGV-kring de Graafschap: „Als de NKGB zo doorgaat, bestaat hij over vijf jaar niet eens meer", en van NKGB-districtsvoorzitter Groenendijk: „De katholieke begeleiding in de sport wordt met de dag onduidelijker. Waarom leggen we ons daarbij gewoon niet neer? Het is veel zinvoller ons te richten op de pedagogische en technische kant van de sport", en van NKGB-voorzitter A. M. A. van Gool zelf, als antwoord op de in de KRO-Bitterbal-televisieuitzending gestelde vraag: „Als het NKGB nu eens een bestuur had van jonge mensen, wat zouden die dan besluiten? Die zullen natuurlijk fusie willen, maar ik houd het tegen", die zal het duidelijk zijn dat de tijd — in onze turnwereld — niet meer voor de katholieke kerk werkt, zoals vroeger wel gezegd werd. Die zal ook moeten begrijpen dat de stemmen die tegen ons — KNGV-bestuur — zeggen: „Laat ze in hun vet gaar smoren, ze komen over enige tijd op hun knieën naar ons toe" steeds talrijker worden "

„Wij willen ons echter aan reeds gemaakte afspraken met de NKGB houden, wij willen onze voorstellen onverzwakt handhaven. In die voorstellen stellen wij geen voorwaarden vooraf en garanderen we de NKGB-leden de mogelijkheid hun christelijke levensbeschouwing middels de sport te kunnen uitdragen binnen het raam van een nieuw te vormen bond. Wat dat precies is „de christelijke levensbeschouwing" middels de sport uitdragen" en hoe dat gedaan wordt heeft me overigens nog niemand duidelijk kunnen maken.

Hoe lang?

Hoe lang kan echter een KNGV-bestuur zich aan gemaakte afspraken houden, als de leden merken dat die afspraken tot niets leiden en die leden een eind willen maken aan het tijdvergende en vruchteloos blijvende overleg? Hoe lang mag een Verbondsvoorzitter zijn totale persoon inzetten om een deur open te houden waar zijn leden steeds harder tegenaan gaan duwen? Vorig jaar november moest ik al tegenover iedereen toegeven dat ik me in de progressiviteit van de NKGB had vergist. Nu, na de laatste NKGB-jaarvergadering moet ik opnieuw erkennen, dat er weinig ten aanzien van een fusie is gevorderd.

Het NKGV-bestuur — en stel vooral mij in deze verantwoordelijk — moet oppassen door zijn houding in dit fusie-overleg niet het vertrouwen van zijn leden te verliezen. Als er niet snel een beslissing valt — positief of negatief — dan kunnen er wel eens nare dingen gebeuren. Niet alleen in NKGB-, maar ook in KNGV-kringen, in onze hele turnwereld, dingen waar wij ons als volwassen mensen later over zullen schamen. Zo langzamerhand ga ik me trouwens toch al afvragen of we met al dat gehannes over een turnfusie niet het 'lachertje' van de Nederlandse sportwereld zijn geworden. Ik zie de toekomst wat die fusie betreft somber in. Of er zou een wonder moeten gebeuren ...."

JAN DASSEN.

VACATURES SCHUNCK - HEERLEN

Indien mode u fascineert hebben wij uitdagende mogelijkheden voor u als

verkoopster of verkoper

voor o.a. onze afdelingen
herenkonfektie
herenmode
dameshoeden
baby-artikelen
ondergoed en corsetterie

Bovendien zoeken wij enkele

jonge energieke verkopers (mnl. en vrl.)

voor onze progressieve dames- en herenboetiek.

Schunck

Interessante perspectieven bieden ook onze overige afdelingen waar wij plaatsingsmogelijkheden hebben voor

verkoopsters en leerling-verkoopsters

Van deze afdelingen noemen wij speciaal de
parfumerie
schorten
chocolaterie
boeken
kleinvak

Representatieve jongedames zullen op deze afdelingen — welke zich alle in de parterre bevinden — moeten zorgdragen dat de eerste indruk van Schunck goed is.

Schunck

In onze supermarkt welke zich in een toenemende clientèle mag verheugen, wensen wij onze service dienovereenkomstig uit te breiden.
Vandaar dat wij vacatures hebben voor

adviseurs

voor de afdelingen groente
levensmiddelen
vleeswaren

Zij die reeds ervaring hebben of alsnog wensen op te doen in de hiervoor geldende moderne verkooptechnieken bieden wij aantrekkelijke mogelijkheden.

Schunck

Onze gerenommeerde woninginrichting-afdeling heeft plaatsingsmogelijkheden voor

verkoper tapijten

met ervaring in deze branche en bij voorkeur in bezit van vakdiploma.

aankomend verkoper

die zich via een interne verkooptechnische scholing wenst te specialiseren.

Op onze wijd en zijd bekende afdeling perzische tapijten vaceert bovendien de functie van

leerling-verkoper perzen

wiens goede contactuele eigenschappen het fundament moeten vormen om uit te groeien tot een vakkundige kracht.

Schunck

In de administratieve sector in onze onderneming hebben wij een vacature voor een

boekhoudkundig medewerker/ster

Om deze verantwoordelijke functie goed te kunnen vervullen is het bezit van het diploma associatie boekhouden een vereiste.

Voor onze directe verkoopadministratie hebben wij bovendien nog plaatsingsmogelijkheden voor

administratieve medewerksters

welke die werkzaamheden — gericht op computerverwerking — enthousiast willen uitvoeren en liefst in bezit zijn van opleiding op Mavo-niveau.

Bovendien hebben wij in de publiciteitssektor nog plaatsingsmogelijkheden voor

jeugdig publiciteitsmedewerker

lakschrijver

aankomend/leerling decorateur

Schunck

Aangezien de diverse service-aspecten aan belangrijkheid toenemen roepen wij interessenten op voor de functies van:

naaisters

voor het veranderatelier

gordijnennaaisters

voor onze afdeling woningstoffering

leerling-stoffeerder

medewerksters

voor het goederenverdeelcentrum

aide de fourneau

voor onze lunchroom

cantine-juffrouw

voor onze vernieuwde personeelskantine.

Functies die uitermate variërende werkzaamheden bieden in een dynamisch bedrijf dat service bieden als één van zijn voornaamste aspecten ziet.

Schunck

Sollicitaties gelieve u mondeling te richten aan onze afdeling personeelszaken. Schunck, Promenade 12, Heerlen, telefoon: 045 - 711000; terwijl wij u bovendien ook in de gelegenheid stellen 's avonds te solliciteren, nl. op donderdagavond van 19.00 - 21.00 uur (ingang via de Dautzenbergstraat 57)

Schunck

stel prijs op kwaliteit

Maison Louis van 1879

Grote Staat 37 - 43 MAASTRICHT Tel. 04400 - 13000

Saroleastraat 33 HEERLEN Tel. 045 - 712000



Bernard bet. ƒ 25,— boven not. voor STIERKALVER. geschikt v. export. Bel 04457-315.

Door zelf import zeer gunstige TWEETROMMELS cirkelmaaier vanaf 28 pk. trekkracht. Speciale prijzen. Fa. H. Collé landbouwwerktuigen-traktoren Echt, tel. 04754-2164.

VOEDERBIETEN te k. Dorpstr. 24 N'hagen.

HUWELIJK

WEDUWN. 38 jr. onderw., 1 kind zoekt kontakt met jonge mod. vrouw. Goed milieu. Wed. m. 1 kind geen bezw. Br. met foto ond. nr. S 7107 L.D. Sittard.

R.K. MAN, 42 jr. ongehuwd zoekt vrouw, leeftijd 35 tot 43 jaar. Br. o. nr. V 9063 L.D. Valkenburg. x

VAKANTIE

Verhuur van KARAVANS, vouwwagens en bagagewagens, nog beperkte mogelijkheden. Reserveer tijdig! Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-211888. x

BUNGALOWTENTEN en div. toebehoren te koop en te huur. Reserveer tijdig om teleurstelling te voorkomen. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-211888. x

Door inruil zeer voord. enige TENTEN, klapcaravans en caravans te k. A. Feyts, Houtstraat 16, Douvergenhout-Merkelbeek tel. 04492-1213. x

Reserveert nu reeds onze CARAVANS 4, 5 en 6 pers. vaststaand in Eifel en Ardennen. Compl. ingericht. Voor- en naseizoen 40% korting. Reserveert tijdig om teleurstellingen te voorkomen. Fr. Dassen, Stationstraat 6. Kerkrade. Inl. uitsluitend via tel. 5088. x

BIJ ONS zijn verkrijgbaar alle artikelen voor zelfbouwers van caravans en aanhangwagens. Torsie-assen, banden en wielen, koppelingen, veren, assen v.a. ƒ 88,-, neuswielen, ramen, sluitingen, dakluiken, lijsten, uitdraaibare steunen, spatborden, verlichtingen, bootlieren, complete onderstellen, gascomfoors, gootstenen en chemische toiletten, enz. enz. Fr. Dassen. Stationstraat 6, Kerkrade. x

VAKANTIEBUNGALOW unieke aanbieding, bevattende 2 slaapkamers, een woonkamer, een keuken en douche wc, volledig ingericht. Grondoppervlakte 1400 m2. Gelegen in zeer natuurrijke omgeving in België (geen camping) te bevragen Boumans houtbouw, Ganzeweide 221, Heerlen, tel. 045-212887. x

Voor 'n prettige vakantie huurt u nu een 4-5-6 of 8 pers. tour of STACARAVAN, staande in Lommel België, en Trois Vièrges Luxemburg. A. Feyts, Houtstraat 16 Merkelbeek, tel. 04492—1213. x

Onvergetelijke VAKANTIE voor gezinnen met kinderen. Zomerhuisjes incl. rijpony, zwembad, speeltuin enz. Meer dan 300 pony's. Vraagt prospektus. Shetland Pony Park 18 Slagharen (O), tel. 05231-317. x

Grote sort. BUNGALOWTENTEN, slaapzakken, luchtbedden. Sport Tillemans, Rumpenerstr. 25c. Brunssum. x

Onvergetelijke Pinksterdagen. ZOMERHUISJES te h. incl. rijpony, zwembad, speeltuin enz. Meer dan 300 pony's. Spec. Pinkstertarief, slechts f 100.- max. 6 pers. Shetland Pony Park 18, Slagharen (O) tel. 05231-317. x

Te koop aangeboden: een snelle SPEEDBOOT 33 PK. Van Putten, Schelsberg 212, Heerlen, tel. 717198. x

Te h. CARAVAN + vouwwagen, standpl. Roggel. Inl. Houserstraat 1, Brunssum, of tel. 045—253683. x

Caravanshow Melbro- en Paradiso VOUWCARAVANS. Nog mooie inruil caravans. Tour-caravans Verhuur — Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. Geop. zat. en zond. van 11-1 e.v. 3-5 uur. x

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen. nieuwste model 1970, incl B.T.W. in 4 verschillende uitvoeringen reeds v.a. ƒ 2150,- Ook verhuur van caravans, zowel rijdend als vaststaand Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Financ. dir. geregeld Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. 's Zondags gesloten. Tel. 5088. x

Limb. CARAVAN centrale: ook uw vertrouwd adres. Spreeuwenstr. 12 Geleen. x

CARAVANS te h. staande in Duitsland en België van Bergen Roerstraat 7 Beersdal Heerlen, tel. 045-717538.

7-pers. vastst. BUNGALOWTENTEN en 4-pers. caravans te huur; eveneens tenten, luchtb., gas enz. om zelf mede te nemen. S. Degenkamp, tel. 045—211705.

Vakantie in TIROL. Privaat kamer voor 30 shilling (ƒ 3.70) p.p. p.d. met ontbijt en gebr. van keuken, alleen mei-juni 1970. Adres: Gruber Josef, Thierssee 266 Tirol. x

Nog vrij 5 pers. CARAVAN te West-Kapelle. 2 min. van strand. Van 30 mei - 4 juli en vanaf 1 aug. - 30 sept. Luikerheiderstr. 11 Kerkrade, tel. 3000. x

ZOMERH. te huur, 6 pers., staat in België bij M'tricht. van 1-6 tot 4-7 en van 22-8 tot 26-9. Tel. 045—252781. x

Te k. CARAVAN 4 pers. merk Windbühler 1 maal gebr. tel. 04498-1469 en 1337.

Te huur in Scheveningen van 25/7—8/8 een ZITSLAAPK. plus gr. keuken, geheel vrij, vlakbij strand. Huur ƒ 175 per week. Geen kl. kinderen. Br. ond. no. T—811 b.d.

Te huur aangeb. 4 pers. CARAVAN m. ruime voortent. Geen vaste staanpl. Tel. 04490-3374. x

DIVERSEN

STEMPELS. Gijzen papier, Eburonenweg 13 Maastricht, tel. 04400—27959.

PLANTTIJD. Bezoekt geheel vrijblijvend onze ook 's zaterdags geopende boomkwekerij. Grote keuze in struik- en stamrozen, vruchtbomen, haagplanten, coniferen, sierbomen en -heesters, klimplanten en vaste planten. Boomkwekerij Lau Minkenberg is gelegen langs de Rijksweg naar Sittard, even ten zuiden van Roermond, tel. 04750—4828. x

MANTELS, mantelcostuums naar maat in ieder model. Bijnen, Akerstr. 52 Heerlen. x

Privaat rechtelijk advies- en DETECTIVEBUREAU Eudecem, Postbus 1024 M'tricht, tel. 04400—32859. x

Voor bedrijf en vereniging: BALLPOINTS, knipbeursjes, lucifers e.d. met uw tekst. J. Cobben, G. Flinckstr. 113, Heerlen, tel. 045-714727. x

Oud papier en lompenhandel D. VAN KRIEKEN en Zoon, Leenkampsweg Heerlen Palemig, tel. 045—711567. x

Bij storingen of uitbreiding aan uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden: Install.bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat 26 tel. 045-715484, Heerlen, telef. 045-212179 Hoensbroek. x

T.V. of RADIO APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes. Radio en TV-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nassaustraat 26, Heerlen. x

Voor al uw problemen met FLESSENGAS zijn wij uw aangewezen adres, ook voor fittingwerk. Klinkenberg-Hoensbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-211888. x

Mod. ECHTPAAR zoekt dito v. gezellige omgang. Br. o. no. B 811 b.d. x

Volautom. KEGELBAAN in Wehr. Drie dagen p.w. vrij. Br. o. no. S 7113 L.D. Sittard x

MEUBELS stofferen. 5 jaar garantie. Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsberg, Marktstr. 47, Kerkrade, tel. 04445-2189, na 6 u. 7163. x

MEUBELS stofferen. Bel of schrijf eens even en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48, Waubach, telef. 04443—2756. x

DAKLEKKAGE. Kwastreyli dicht goten, daken, muren, ramen jarenlang, 10 jaar is geen uitzondering. Proefbus 5 kg. voor 5 m2 dak ƒ 14,95 of gratis monster. Bel. Dejobo, Sloten 020—128427. x

TV-REPARATIES binnen 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709 b.g.g. 04494-6484. x

T.V. of ANTENNE defekt? Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-1985 Amstenrade. x

Wij REPAREREN alle soorten en merken wasautom. o.a. Siwa etc. en koelingen met voll. garantie. Electro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach, tel. 04443-4003. x

T.V. of antenne defect? SYNCRO komt direct. Akerstraat 122 H'broek. tel. 045—214097 x

Uw TV of radio defect. Onze technische dienst repareert ieder merk tv of radio binnen 24 uur en met garantiewaarborg van het N.I.C. Fa. Ed. van Brummen, Kouvenderstraat 47, Hoensbroek, tel. 045-212179. x

Houthandel Fr. Gilissen, Ankerkade 80-88, Maastricht: Ons bedrijf is GESLOTEN van 4 t.m. 8 mei a.s.

„Ventolux" afwasbare JALOEZIEëN, div. kleuren, 5 jaar gar. Moet u beslist zien. Even een briefkaart aan „Ventolux", Aamruwe 27, tel. 30440 Maastricht.

B.S. zelfkl. letters. Victor NAAMPLATEN, Klompstr. 8, Heerlen, tel. 045-716312.

Antennebouw Bruls en Zn. Laat nu uw ANTENNE reviseren of zonodig vernieuwen. Geen hoge masten meer. Goede ontvangst met 2 mtr. aan schoorsteen, universele ant. v.a. f 145,-. Centr. ant. syst. voor 2 tot en met 100 aansluitingen. Eventueel te betalen in termijnen. Jupiterstr. 50, Geleen, tel. 2249.

TV-ANTENNE compl. gepl. v.a. f 125,-. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709 b.g.g. 04490-6484. x

GIJZEN PAPIER. Verpakkingsexperts, telefoon 04400-27959. x

VERKOPEREN, vernikk., verchromen, polijsten metalen antiquiteiten. Wijkerchroom inricht. Sjo Lemmens en Zn., Hoogbrugstr. 15, tel. 16501 Wyck-Maastricht (nabij Ceramiquefabriek). x

VRIJBANKVLEES heden woensdag 29 april 2u. n.m. Centrale slachtplaats Brunssum.

BROMFIETSEN

Grote TWEEWIELERSHOW van 2 t.m. 5 mei met allernieuwste modellen, tevens te bezichtigen crossmotoren, Race Kreidler. Geopend tot 10 uur 's avonds. Math. Salden Limbricht. x

Op onze show van 2 t.m. 5 mei speciale prijzen. MATH. SALDEN, Limbricht. x

Opgelet! Grote TWEEWIELERSHOW van 2 t.m. 5 mei. Math. Salden, Limbricht. x

Goede BROMMERS komen van Willy van Ommeren, Hoofdstr. 27, Amby. Dealer van uitsluitend de beste brommers. 't Is daarom dat wij ook voor 100% achter onze merken staan. x

Op onze show MINIFIETSEN vanaf ƒ 100. Dames- of herenmerkfiets compl. ƒ 159. Math. Salden Limbricht. x

Kreidler FLORETT 1 jr. oud 5000 km gel. Na 3 u. Hoofdstr. 186a H'broek. x

U kunt uw gebruikte BROMFIETS met of zonder aanbetaling kopen. Tevens garantie en inruil. L. Voorjans Sionsweg 138 Maastricht, tel. 18189. x

Let op wij bieden aan: gebruikte BROMFIETSEN, keuze uit 1 Florett l.groen 69, 4 Floretts rood 68, 2 Floretts rood 69, 2 Floretts rood 67, 1 Florett rood chroom tank speciaal, 8 Floretts 66, 1 Zündapp 69, 7 Zündapps 66, 8 Zündapps 66, Honda 69. Keuze uit ongeveer 100 stuks. Fin. met of zonder aanbet. L. Voorjans, Sionsweg 138 Maastricht, tel. 18189. x

GELD EN GOED

FINANCIERING zonder aanbetaling tot 24 maanden van meubels, vloerbedekking, wasautomaten, tv, haarden enz. Tel. 04443-2891. x

Uitsluitend contant GELD Voor iedereen, ook zelfstandigen, binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼%. Kantoor geopend de gehele week tot 6 uur, 's zaterdags 10-12 uur telefonisch tot 9 uur 's avonds Zakenbureau Prudentia - Fa F. van Lanschot - bijkant. N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade, telef 04445—6543. x

Pers. LENINGEN, auto-, meubel- en caravanfinancieringen. Hypotheken (1e en 2e), alle verzekeringen. Dit alles wordt voor u op prettige, deskundige en correcte wijze zeer vlug afgehandeld door het Algemeen Limburgs Assurantiekantoor, Heerlenersteenweg no. 1, Kerkrade (Onderspekholz), tel. 04445—6068. Neemt u gerust eens vrijblijvend kontakt op.

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is v. eig. huis. Bijv. ƒ 3000 mnd. afl. ƒ 45; ƒ 5000 mnd. afl. ƒ 74; ƒ 10.000 mnd. afl. ƒ 149. Tevens alle financieringen en P.L. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. ƒ 108. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstr. 36, Hoensbroek. Tel. 045-211668. x

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur v.d. Heyde, postbus 263 Mstr. Tel. 04400-30003. x

Wij verstrekk. u los van de best. hypotheek elk KAPITAAL bijv. f 3000 is p.m. f 47 enz. Tev. fin. en pers. len. t.m. f 6000. Inl. H. H. G. Scholz, Postbus 120 Sittard. Kantooruren Eisenhowerstr. 282 v. 9 tot 5 uur. Zaterdag v. 9 tot 12 uur. Tel. 04490-7598. x

Langlopende GELDLENINGEN beschikbaar voor iedereen die een eigen huis bezit. Bestaande hypotheek géén bezwaar. Een netto lening af. f 4000 kost f 62 per maand, f 6000 kost f 93 enz. Wij zijn de enigen die kunnen bewijzen reeds 4200 van deze leningen tot volle tevredenheid verstrekt te hebben. Voor kosteloze, vrijblijvende inlichtingen: Fa. Dekker, Passage 10 Heerlen, tel. 045-212393 en 045-710698. x

LANDBOUW

De NEUERO trommelschudder, zware constructie, geen onderhoud, volledige garantie, laag in prijs; en de NEUERO hooikanonnen. De kanon met de meeste capaciteit, met de nieuwste verdelers. Prima constructie, verschillende uitvoeringen. Demonstratie op aanvraag mogelijk. Vraag inlichtingen: Fa. G. Collé, Landbouwmachines Limbricht, tel. 04490-5813, vertegenwoordiger Dormans Beek, tel. 04402-2956. x

Goudland PLOEGEN. Ruim gebouwd met meskouters of schijven en aangebouwde ondergronders. (Levering via uw leverancier). x

Heren landbouwers. Voor ieder landbouwbedrijf hebben wij nu een gepaste KUNSTMESTSTROOIER. Wij voeren namelijk de volgende merken, Vicon, Amazone, Wolf en Ringelstein. Prijzen reeds vanaf f 485, incl. BTW. Bovendien verkopen wij de Veenhuis en Neuero trommelschudders en de Fahr cyclomaaiers. Vraag vrijblijvend inlichtingen of maak een afspraak met onze vertegenwoordiger. Fa G. Collé landbouwmachines Limbricht, tel. 04490-5813. Vertegenwoordiger Dormans Beek, tel. 04402-2956. x

Goudland LANDBOUWCIRKELMAAIER. Prachtig maaien met lichte trekkracht. (25 pk) Prijs f 1650 excl. BTW. Goudland ploegenfabriek Echt (L) (Levering via uw leverancier). x

Steeds voorradig, alle selecties GRAS, bietenzaden en gazons te koop. Dir. te leveren. Tel. 04457-213. Zaadhandel M. Opreij, Mheer. x

Uit voorraad nog te leveren Steib en Amazone KUNSTMESTSTROOIERS, diverse maten Trilltan-cultivators, Buchmälen ploegen. Gebr. Bouwens, Schinnen. Tel. 1293. Na 7 uur 1484. x

BANDENCONTROLE. Voor al uw banden en bandenservice. Auto - traktor - landbouw- en vliegtuigbanden nieuw, cover en gebr., rubber stalmatten, velgen en wielen, balanceren en uitlijnen. J. Rouwette Klimmen. Tel. 04405-286. x

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19. Nuth, tel. 04447—1753. x

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Bet. de hoogste pr. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563. x

H.H. Landbouwers; een nieuwe trekker nodig? „ZETOR" is mijn naam in 25 - 36 - 48 - 55 - 80 p.k. De lage prijzen gelden nog tot 1 mei 1970. Vraag inl. bij gebr. Bouwens, Schinnen. Tel. 1293, na 17 uur 1484.

STIERKALVER. gevr. voor eigen bedrijf. Bet. topprijs. Meijer-Geleen. Tel. 04494-2772.

Verk. uw STIERKALVEREN rechtstr. aan mester Pluijmen-Hulsberg. Tel. 04405-306.

Koopt niet maar in de blinde weg. Van onze ruim 40-jarige ervaring kunt ook u profiteren. E. GIELEN & ZN., Schinnen, tel. 04493—1995. x

Vringer's

DRANK-SHOP

Afdeling van Dranken Centrale Limburg

Cash en Carry voor iedereen. En toch slijterskwaliteit!

VIEUX per liter **8.95**

BESSENJENEVER 20% per liter **7.40**

DEWAR'S WHITE LABEL whisky **13.50**

GAZEUSE hele fles **0.33**

.....en nog veel meer dranken zijn zo hartstikke goedkoop, dat elk feestje in huis TIENTALLEN GULDENS minder kost.

BINNENKORT OPENING 7e FILIAAL. Daardoor kopen wij met nòg grotere kwantums in en daardoor kunnen **ONZE PRIJZEN ALWEER LAGER!!**

EXTRA VOORDELIG:

24 pijpjes **STELLA ARTOIS** nu **5.98**

HENNEKENS ELS per liter nu **9.90**

(Deze aanbiedingen zijn geldig tot en met 9 mei a.s.)

HEERLEN: Heerlerbaan 156A (nabij Shelltankstation) tel. 045-710343

GELEEN: Burg. Lemmensstraat 125A, Lindenheuvel tel. 04494-5744

Zelf halen ● Contant betalen ● Guldens besparen

DIEREN

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101, Heerlen, tel. 715446. x

Te k. toy- en DWERGPOEDELTJES, abrikoos en zilvergrijs. Vauwerhofweg 6 Schimmert, straat t.o. machinehandel Kerkhofs. x

Jonge HENNEN tegen de leg, geregeld leverbaar. Vaesrade 43, Nuth, tel. 04447-1284. x

DWERGPOEDELS te koop, zwart en apricot, niet te duur Waterstraat 9. Geleen, telef. no. 6559. x

BOUVIER te k. g. v. dressuur, teg. elk aannb. bod. — Leeuwstr. 54, Brunssum. x

Shetlandse PONY (3 jr) te k. Te bevragen Valkenburgerweg 6, Wijlre, tel. 04450-415. x

Te koop aangeboden witte DWERGPOEDEL m. stamb. Restaurant „Marmiton" Pasweg 12-14 Schaesberg. x

Nog 3 zwarte POEDELTJES te koop, 6 weken oud. — H. Leurs, Kasteellaan 79, Heerlen. Te bevragen na 2 u.

Hondenpaleis en hondenpension heeft steeds alle rassen HONDEN en hondjes vanaf f 45.— Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstraat 98, Pey-Echt tel. 04754-2031.

Goed tehuis gezocht voor 2 Duitse HERDERS en kleine hondjes, Kerkstr. 33 Waubach.

Te k. jonge BOUVIER 3 mnd. speciaal gefokt voor dressuur van zeer goede afkomst. Ravetmaarstr. 1 N'hagen (de Voort).

Te k. jonge honden 7 wkn. oud. Ras kr. Duits-Mechelse HERDER. Bergstr. 58 Sweikhuizen.

Te koop LEGKIPPEN. Zwarte goedkoop. Langstr. 2 Hoensbroek.

20 LEGKIPPEN TE KOOP. Te bevr. Angelastraat 58 Kerkrade.

Gevr. BROEDEIEREN van Japans zijdehoenkrielpauwen en kalkoenen. Aangeb. mooie zwartwit dwerggeitje 7 mnd. Zandweg 122 Heerlen, tel. 712068.

Sprekende BEO te k. met kooi. Margrietstr. 20 Hoensbroek.

Te k. Mechelse HERDER 7 m. pr. f 100. Na 19.00 uur. Dorpstr. 51 Brunssum. x

Nog 2 jonge Duitse HERDERS te koop, leeftijd 10 weken, geschikt voor dressuur, Doornkampstraat 10 Nieuwenhagen. x

AUTO'S & MOTOREN

Koopje: TRABANT 65 47.000 km gel. 100 pct. goed v. f 1250.- of plm. f 375.- contant rest f 43.- p. mnd. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen (hoek autoweg bij Aral). Tel 716045. x

AUTOVERZEKERINGEN: All Risks vanaf f 279.— (Volkswagen); W.A. f 111.— (Volkswagen), incl. „groene kaart". Vraagt voor andere merken onze zéér concurrerende premies. Uitsluitend 1e klas maatschappijen. Ook financieren wij uw wagen zeer snel. Assurantiekantoor Troost, de Vossekuil no. 57, Heerlen, tel. 045—717976 en 08800—52023. x

Te k. KADETT de luxe 65 wit m. schuifdak i.z.g.st. Clercstr. 2 Brunssum. x

TAUNUS 12M 66 i.z.g.st. f 2400,- Taunus 12M type 68 a.n. f 3550,- inr. + fin. Veestr. 12 Catsop Elsloo. x

AUTOLAKKEN 700 kleuren, ook spuitbussen, Amstenraderweg 95 H'broek tel. 211929. x

Te k. OPEL Rekord 66 4-deurs zeer mooi f 3700,- Opel Kadett 67 L. f 4300,- Opel Kadett Caravan 66 f 3400,- VW 1600 TL 66 met nieuwe motor f 3500,- 2 stuks VW 1200 68 rood f 3700,- VW 1200 69 wit f 3950,- VW 63 f 1350,- Iedere keuring toegest. Autobedr. B. Aretz St. Barbarastr. 10 Palemig Hrln. x

Te k. VW 1200 in g.st. 58-59. Te bevr. Kempkensweg 5 Amstenrade na 15.00 uur. x

ZEPHYR 66 f 4500,- Simca 1300 64 f 1900,- Volkswagen 1200 62 f 1200,- Volkswagen 1200 65 f 2600,- Kadett 63 f 1800,- Fiat 1500 65 f 2000,- Fiat 60 65 f 1600,- Morris 1100 64 f 2000,- Taunus 12M '64 f 2000,-, Taunus Transit bus pers. 66 f 4500,- Consul 60 f 250,- Kadett caravan 64 f 1600,- Volkswagen 64 f 1800,- Volkswagen 64 f 1900,- Ford Cortina 66 f 3100,- Citroën 2 CV 65 f 1800,- Morris 1100 met motorschade 63 f 500,- Ford Corsair GT 64 f 1500,- Inruil en fin. mog. Jo van Mil Sportstraat 10 Kerkrade W. Tel. 04445-3026 t.o. Gem. Sportpark. x

Te k. wegens overcompleet BMW 2000 met radio f 5250,- Valkenburg Herkenbroekerweg 16 Tel. 2850. x

Te k. van part. NSU Prinz 4 66 km.st. 61000 schadevrij nw. banden Wegens omstandigh. i.z.g.st. Achter den Winkel 49 Schaesberg. x

Te k. BMW 1600 T.I. 68 Inr. mog. Te bevr. van 6-8 uur Hubertuslaan 67 Terwinselen. x

Te k. DKW jr. F 11 in g.st. geen mengsm. f 650,- Kantstr. 2A Waubach. x

Te k. v. part. Opel REKORD bj. 65 i.g.st deskundig onderz toegestaan. Van Dietrichsteinstr. 7 Terwinselen. x

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: ALFA ROMEO 1750 Spider 68 rood; Fiat 850 Spider 67-68 wit; Chevrolet Camaro Sport 67 8 cyl. autom. grijs; Pontiac Le Mans Sportcoupé 65 6 cyl. met pook, schuifd., radio enz. Ford 15M Combi 68 groen; Ford 12M 68 blauw; Ford 12M 67 blauw; FORD 12M TS 66 grijs; Ford 12M 66 wit; Ford 17M Super 66 groen; Ford Cortina 1500 67 rood; Ford Cortina 1300 67 zilvergrijs; Opel Rek. 66 4 drs. wit; Opel Rek. 64 rood; NSU 110 67 blauw; NSU Prinz IV 67 rood; Renault 8 66 beige; VW 411 L. 69 4 drs. 17.000 km gel. groen; VW 1300 de L. 67 beige; VW 1300 de L. 66 wit; Simca 1300 66 beige; Opel Kad. 67 wit; Opel Kad. Car. 64 grijs; Peugeot 404 67 grijs; Fiat 600 T Bestelwagen 500 kg 69 v. halve nieuwprijs; Trabant 65 als nw. rood enz. Verkoop onder gar. Alle keuringen toegest. Inruil en financieren. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen (hoek autoweg-Parallelweg, achter Aral tankstation, tel. 045-716045. Dagelijks van 9-20 uur. x

Met 10.000 km of 3 mnd garantie OPEL G.T. geel 8 mnd. oud, Taunus 12 M 67, Opel Rekord 68 + 66, Toyota caravan voordelig 65, diverse goedkope inruilauto's. Garage M. v. Hees. Litscherveldweg 3 H'heide. Achter dancing Nationaal. x

OCCASIONCENTER Brunssum, Prins Hendriklaan 2B, biedt U keuze uit 30 gekeurde goede auto's van Jaguar tot eend. x

Let op, autorijders alle AUTOMATERIALEN, accu's, onderdelen enz. met 30% korting. — Donny Klassen, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 27354. x

Wij verstrekken OLIEBARS in bruikleen bij afname van tenminste 400 liter motorolie per mnd. Oliehandel Hennen Heerlen. Tel. 045-713442. x

Autobedrijf John Vermeeren biedt te koop aan: FIAT 124 67, Fiat 124 68, VW1300 m. schuifd. km.st. 28.000 v. 1e eig. 68, Peugeot 404 65, Opel Rekord 1700 4-deurs 64, Mustang Fastback GT 8 cyl. km.st. 72.000 met radio 65, MG B 1800 met overdrive spaakwielen en radio 65, BMW 1800 TI met radio 66, Cortina 1500 GT speciale uitvoering 66, Cortina 1600 de luxe van 1e eigenaar km.st. 44.000 68, Ford Zodiac V 6 1e eigenaar km.st. 52.000 met radio 67, Fiat 124 67, Opel Caravan 1700 66, Hillman super minx 66, Wartburg de luxe 1e eigenaar km.st. 22.000 68, Inruilwagens: Glas 1204 coupé 64 Citroën Ami 6 Opel Kaptein 63, Inruil en financiering mogelijk. Geopend van 9.00-20.00 uur. Zondags van 11.00-16.00 uur. In- en verkoop Parallelweg 45, Heerlen. Tel. 045-710500, 500 m voorbij Rivoli-theater.

Te koop Opel KADETT 68 als nieuw Schaesbergerstr. 80 Terwinselen tel. 04445-3154. x

Te k. MERCEDES Sport 250 SL. bwj. 67, Mercedes 250 S bwj. 66, Opel Rek. 1900 de luxe, bwj. 66, Ford Cortina 1500 bwj. 65, Ford Corsiar bwj. 65, Simca 1000 LS, bwj. 68. Autobedrijf Guus Baggen Groenseijckerstraat 8 Geleen. x

MOTOROLIE. Gegarandeerd van 1ste klas kwaliteit in vaten van 205 liter, ongedoopte f 0,83 p. l. H.D. f 0,96 p. l. Multigrade f 1,14 p. l. H.D. diesel extra f 1,14 p. l. 2 takt-olie f 1,22 p. l. Elke dikte, ook 60 litersvaten leverbaar. Remolie en smeervetten (o.a. vetpatronen) zeer goedkoop verkrijgbaar. Bij grote afname ineens speciale reductieregeling. Oliehandel Hennen, Parallelweg 47, Heerlen, telef. 713442. x

Wilt u een AUTO verkopen groot of klein, dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld, Scharnerweg 3 en 7 Maastricht, tel. 27308. x

FIAT 124 69, Daf 33 68, Simca 1000 TT 68, Ford 20M R S. 2300 68, J. Graat, Veersestr. 64, Guttecoven, tel. 04498-1337.

Voor Uw OPEL KADETT in staat van nieuw: Occasioncenter Brunssum, Prins Hendriklaan 2B. x

Zeer goedkope HANDENREINIGER (verwijderd olie, vet, teer, verf enz.). Ontvetter (voor auto's, motoren, onderdelen, vettige garagevloeren en werkplaatsen). Garagekorrels (zuigen alle vuil vette en bijtende vloeistoffen op.). Verpakkingen en prijzen op aanvraag bij oliehandel Hennen, Parallelweg 47, Heerlen, tel. 045-713442. x

Autobedrijf Tummers biedt te koop aan. ADMIRAAL 68, 69 4 deurs met radio, zilver, Commodore 68 met radio en schuifdak, wit-zwart, Rekord 68 blauw, Opel Rekord 56 groen, Opel Rekord 66 grijs, Opel Rekord 66 beige, Simca 1501 GLS 68 groen, Opel Kadett 55 rood, Opel Kadett 67 grijs, Opel Kadett 68 rood, Opel Kadett 68 rood, Opel Kadett 68 beige, Kadett fastback 68 blauw, Kadett Olympia 69 wit, Opel Kadett 67 beige, Opel Kadett 68 zilver, Opel Kadett 67 rood, Opel Kadett 68 wit, Opel Kadett 68 grijs, Kadett Caravan 65 blauw, Kadett Caravan 66 beige, V W1300 67 grijs, VW 1300 68 groen, VW 1300 66 grijs, Taunus 17M 67 groen, Taunus 15M 67 grijs, Taunus 12M 68 beige. Taunus 12M 67 beige, Taunus 12M 66 blauw, Taunus 12M 65 blauw, Taunus 15M 67 wit, Taunus 12M 66 rood, Ford Cortina 66 zilver, Vauxhall Viva 67 G.L. beige, Vauxhall Viva 68 groen, Vauxhall Viva 65 brons, Daf 33 de l. 67 wit, Fiat 124 68 rood, Fiat 850 66 rood, NSU Prinz 1100 67 rood. Inr. en financ. mog. Fina tankstation Heerlenerweg 39, Leijenbroek Sittard. Grote weg Sittard - Heerlen. Geopend: iedere dag tot 9 uur ook 's zondags. Tel. 04490-2077.

Te k. onder volle garantie. OPEL GT 1900 69, Opel Rekord 1700 66, Opel Rekord 1700 65, Opel Rekord stationcar 66, Opel Kadett de luxe 68 67 66 65, Peugeot 404 stationcar 68, Peugeot 404 diesel 67, Peugeot 404 64, Karman Ghia nieuw model 65, Ford Taunus 17M stationcar 66, Ford Taunus 17M super 67, Ford Cortina 1500 68, VW Variant 67, VW 1500 67, VW 1200 de luxe 65, VW Clippan bus v. personenvervoer 68, VW Clippan bestel met ruiten 68, VW pick up nieuw model 68, VW pick up met huif 65, VW pick up dubbel cabine 65, VW kleinbus 67 66, VW bestel met ruiten 67, Ford Taunus Transit bestel geh. nieuw 67, Ford Transit met ruiten 65, Opel Kadett coupé met radio 65, Mercedes 230S 66, Ford Taunus Transit met nieuwe laadbak type 67, Opel Rekord 4-deurs 64 f 1850,- Ford Taunus 17M 63 f 1150,- VW de luxe 62 f 500,- Opel Kadett type 64 f 1250,- Opel Kadett type 64 f 1450,- Opel Blitz voor melkb. 63, Wij kopen ieder merk automobiel. Bussen en bestelw. vanaf 67. Doorlopend geopend. Wij ruilen en financieren direct. Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek. Telf.: 045-212091. x

CORTINA 1600 E 69 zalmkleur. Roover 2000 T C. 68 ivoorkl., Peugeot 404 68 wit, Austin 1300 glider 68 wit automatic, NSU Prinz 1000 68 wit, Fiat 124 68 ivoorkl., Daf 33 67 beige, VW 1300 66 bruin, Kadett Caravan 65 grijs, Isuzu Bellet diesel 66 groen, VW de luxe 63 schuifdak, Kadett 63 blauw. Inr. gar. ANWB-keuring. Automobielbedrijf H. Moonen Valkenburgerweg 44 Kunrade. Voerendaal, tel. 1501. Dagelijks tot 19 u. geopend.

ZWEEDS ML STATION Mostard. Uw wagen jaren gevrijwaard van roestvorming. Dinitrol-meth. m. garantie. Carr.fabr. L. H. Mostard, Kerkstraat 3, Susteren, telef. 04499—545.

Leon Franssen automobielen biedt te koop aan: CITROëN DS 20 kl. donkergroen m. schuifdak en radio, km. st. 56.000 v. 1e eig.; Ford Galaxi 500 67 4-drs., kl. donkerbl. geschikt voor taxi; Opel Commodore coupé 68 kl. goudmet.; Ford Zephyr type 67 kl. groen m. schuifdak en radio; Opel Admiral 67 kl. blauw metallic v. 1e eig.; Opel Kadett 68 4-drs. kl. blauw; V..W 1300 66 m. schuifd. kl. wit; 2 CV Dyana 6 68, kl. wit; Glas 1700 66 4-drs. kl. wit; Renault R10 Major 68, kl. blauw; Ford Capri 69 1700GT XLR uitvoering, kleur rood-zwart; Triumph Spitfire MK 2 66 kleur groen; Triumph Spitfire MK2 66 kl. wit; Triumph Spitfire MK2 65 kl. groen; Triumph Spitfire MK 2 1965 kleur wit; MGB type 1964 kleur wit; Fiat 850 spider 68 kl. blauw; Sunbeam Alpine 67 kl wit m. zomer- en winterkap; Fiat 1500 cabr. 65 kl. rood; Triumph TR4 met overdrive 65 kl. blauw; Opel Blitz gesl. bestel, lang chassis 67; Simca 1000 GLS 64 kl. wit f 1000; Opel Kadett 62 sportief uitgerust f 1250; Peugeot 404 64 f 1250; Peugeot 403 diesel 65 f 959; VW 1200 61 f 450; Yamahamotor 350 cc 5 versn. top 170 km, iets aparts f 1900; Caravan type sprite 4-pers. m. voortent hele uitr. f 3000. Wij leveren alle onderd., motoren en versnellingsbakken v. ieder merk. Sportw. teg. lage pr. Inr. fin. gar. Beitel 26, Kerkrade-West. Richting Simpelveld. Tel. 04445-5078 en 6581. Verl. tot 23 uur. Sportwagens in gar. tijdens wegwerkzaamh. Drievogels-Simpelveld is inrijden tot aan het bedrijf toegestaan

MERCEDES 190 D 62 nw. motor f 1600.- Mercedes 190 D 61 licht beschad. f 750.- V.W. de L. olievrij f 750.- Taunus 17 M 62 licht beschad. f 350.- Opel 1700 de L. 62 f 500.- V.W. 59 f 150.- aanhangw. 12 volt f 225.- Beatrixlaan 30, Susteren.

Voor een goede gebruikte WAGEN naar Automobielbedrijf G. Bos N.V., Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444, Simcadealer. Wij bieden U aan: Simca 1300 LS 65-66, Simca 1500 GL 65-66, Simca 1301 GL 68, Simca 1501 GL 67, Citroën Ami 6 Break 68. Bovaggarantie 10.000 km met een maximum van 3 maanden. 's Zaterdags geopend voor verkoop tot 18 uur.

Eerste klas AUTOMOBIELEN Ford Taunus 15 TS kl. beige '69 als nieuw, Ford Taunus 12 M kl. groen '68, B.M.W. 1600 met schuifdak kl. zilvermetallic '68, Triumph GT 6 sportwagen iets aparts '68 kl. blauw, Opel Commodore 4-drs type '69 zeer mooi, Fiat 125 sept. '68 kl. wit, Opel Olympia 1700 coupé '68 kl. rood, N.S.U. 1000 C. kl. groen '69, V.W. de luxe 1300 '69 kl. blauw met radio, V.W. de L. 1300 aug. '68 met schuifdak kl. wit, Austin Cooper sept. '67 zeer snel, Opel Rekord blauw '68, V.W. de luxe 1300 kl. wit, V.W. de luxe 1300 '68 kl. beige, Fiat 850 kl. blauw nov. '67, Opel Kadett Super '68 zilvermetalic, DAF 33 de L. '67 kl. rood. Inruil. Taunus 12 M Caravan '66 kl. wit, Porsche SL '64 kl. geel, Opel Kadett '64 kl. blauw, Renault R. 8 '64 kl. blauw, Hilman Imperia '65 kl. wit, V.W. bus '63 Samba kl. rood, Austin Helly sportwagen. Jos Sparla, Kaalheidersteenweg no. 62, Rijksweg t.o. de kerk Kaalheide. — Inruil, financ. Automobielen zijn verlicht tot 23 uur. Tel. 04445-6874.

TREKHAKEN gemont. m. stekkerdoos v. f 65.- tot f 90.- incl. Jacobs-Jaspers, Nuth, tel. 04447-1263.

Hollandse AUTO'S met plaatschade. Ford Capri 1500 XL 69, Opel Rek. 68, Austin Seven 69, Austin 1000 69, Ford Car. 69, Citroën Ami Break 69, Renault 4 68, Cortina 1600 de l. 68, Opel Rek. 67. J. Graat, Veersestr. 64, Guttecoven, tel. 04498-1337. 's Zondags de hele dag geopend.

Te k. DAF met vouwdak '64 motor prima, km-stand 62.000 f 850. Na 19.30 uur Prof. Dumontstraat 3, Welten, telef no. 716005. x

Te k. SIMCA 1501 68 27.000 km. gereden. Vraagpr f 5400,- Reubsaetlaan 12 Sittard Tel. 7358.

Te koop BORGWARD 61 loopt goed f 250.-. Prickenleenstr. 38 Schaesberg.

Te k. VAKANTIEWAGENS inr. Florett mogelijk Irenestr. 78 N'hagen.

DYANA 6 t.k. Ericastr. 16 Sp'heide.

Te k. FIAT 850 sport coupe sept. 68. km.st. 15.000 tel. 5686 Kerkrade. x

Van eerste eig. KAPITEIN. 61, i.z.g.s., nieuwe banden, knalpijp en accu, trekhaak. Vaste prijs f 1350, Köppen. Wijenweg 173. Treebeek.

Uw wagen vakkundig GESPOTEN voor de laagste prijs. Dr. M. L. Kinglaan 5 Hoensbroek.

BROMFIETSEN

Te k. TOMOS in pr. st. met verz. Te bevr. Pasweg 105, Schaesberg. x

Keuze uit meer dan 200 bromfietsen w.o. VESPA, Puch, Kreidler, Zündapp, Mobylette, Honda, Peugeot enz. Levering door geheel Zd.-Limburg. Inr. en fin. mog. Motor- en Rijwielhuis J. Nilwik Valkenburgerweg 12 Voerendaal tel. 04446-1413. x

Te k. aang. Batavus BROMFIETS met beenschermen f 100,—. Beatrixlaan no. 30, Susteren. x

BROMMER Bianchi, i.z.g.st met res.-motor en onderdel.. plm. f 100. Crombach, Dr. Poelsstraat 26. Heerlen.

HONDA te koop. Na 18 uur Nazarethstr. 96, bij Bautscherweg, Heerlen.

HOOG IN KWALITEIT, VERRASSEND IN PRIJS

Week van alles slaand voordeel

V&D

Dit zijn pas aanbiedingen! Levensmiddelen van 1e kwaliteit tegen zulke lage prijzen als u in tijden niet heeft gezien. Haal dit jaar 't allervoordeligst uw boodschappen bij Vroom & Dreesmann.

Waldberg appelsap, 1e kwaliteit. Per fles à 0,68 liter 55, nu 2 flessen voor **89**

10-gulden-aanbieding Victoria Parade, gemengde biskwies. Per doos van 2.80 voor **1.95**

Goudse volvette jong belegen kaas. Per 500 gram van 2.70 voor **2.50**

Venda superpils 6½%. Handig draagkarton à 6 flessen van 2.98 voor Geen statiegeld. **2.50**

Bolletje Tarwi-rog. Per pakje van 55 voor **49**

Hero goulash-, condé- of minestronesoep. Per 1/1-blik van 1.98 voor **1.59**

Venda koffiemelk. Per blik à 411 gram nu **59**

Venda oploskoffie. Pot à 100 gram van 2.05 voor **1.79**

Venda gesneden champignons. Blikje van 72 voor **59**

Venda huishoudjam I, diverse smaken. Van 1.05 voor **89**

Spaanse abrikozen op siroop. Per 1/1-blik van 1.49 voor **1.29**

Carmen douche badschuim. Per 1/2 liter incl. spons van 1.95 voor **1.50**

Ajax allesreiniger. Standaardflakon van 1.48 voor **1.08**

KAAS EN WIJN - GEZELLIG EN SMAKELIJK

Ja, gezellig om met vrienden (of kennis) een ... kaas & wijn-maaltijd te organiseren! Wij bieden u uitgezochte kaassoorten, samengebracht in twee plateaus.

Groot plateau *voor 4-6 personen*

Port Salut. Een half harde, licht pikante kaas 125 gram.
Punt Brie Révérand 100 gram.
Camembert Père Léonard. 115 Gram.
Danablu. Blauw geaderde Deense kaas. 100 Gram.
Tartare. Zachte verse kaas met lichte knoflooksmaak. 85 Gram.
TOTAAL PAKKET VAN 5.95 voor **4.95**

Als bijpassende wijn adviseert uw warenhuis de volgende soorten:

Voor liefhebbers van Bourgognewijn

VSR Bourgogne Passe Tout Grains (als entree). Karakteristieke Bourgogne, vol en krachtig. Per fles van 3.95 voor **3.50**

'67 Chât. Neuf-du-Pape. Een vurige Rhônewijn, speciaal aanbevolen bij Danablu en Tartare. Van 5.25 voor **4.50**

Voor liefhebbers van Bordeauxwijn

'67 Bordeaux Supérieur (als entree). De wijn waar bijna iedereen van houdt. Van 3.65 voor **3.25**

'67 Lalande Pomerol. Aantrekkelijke volle wijn met geurig boeket. Speciaal bij Brie. Van 4.25 voor **3.75**

Alle wijnen origineel op fles geïmporteerd.

Natuurlijk hoort bij zo'n maaltijd een knapperig Frans stokbrood. Dagelijks vers afgebakken. Per stuk ± 400 gram **68**

Klein plateau *voor 2-3 personen*

Boursin naturel 75 gram. Verse Normandische kaassoort, smelt op de tong.
Brie Révérand. Fijne pittige kaas. Punt 100 gram.
Camembert Père Léonard. De bekende Normandische, romige kaas met nootachtige smaak. 115 Gram.
TOTAAL PAKKET VAN 3.60 voor **2.95**

MAGERE VARKENSFILET VAN DE ... 500 gram van 5.69 voor **4.49**

SOEPVLEES ZONDER BEEN 500 gram van 3.95 voor **3.15**

VLEESKROKETTEN 5 stuks **89**

Vers vlees en groente geldig 29-30 april, 1-2 mei

Verse vleeswaren

Venda schouderham zonder vet. Vacuüm verpakt. Per 100 gram van 1.29 voor **1.19**

Artland Hausschlachter Leberwurst. Per 100 gram van 79 voor **69**

Lindeworst. Per stuk à 250 gram van 1.79 voor **1.59**

Uit onze chocolaterie

Rumbonen. Per 200 gram van 1.- voor **89**

Gevulde wieners. Per 250 gram van 85 voor **75**

Venda pitmoppen. Per pak à 200 gram van 69 voor **59**

Deze aanbiedingen zijn geldig vanaf woensdag 29 april t/m woensdag 6 mei.

VROOM & DREESMANN uw prijsbewuste warenhuis

FRANSE GOLDEN DELICIOUS Handappel per kg. **85**

SUNKIST SINAASAPPELEN 15 stuks **1.49**

JONGE KASSPINAZIE per kg **75**

Weekend-aanbieding uit eigen banketbakkerij:

NIEUW TUTTI-FRUTTI CAKE Malse cake (in aluminiumverpakking) gevuld met een potpourri van Franse vruchten. Blijft dagenlang vers. nu **2.10**

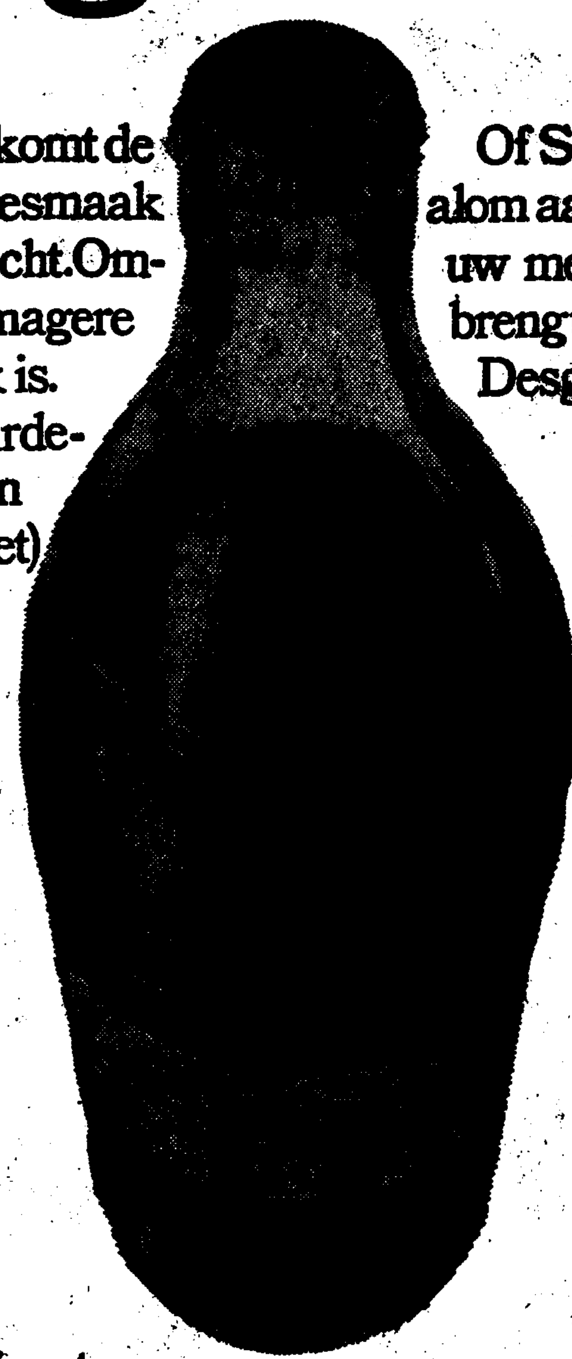
VERSE KAMERPLANTEN

FUCHSIA per pot **2.50** ALLEEN VRIJDAG EN ZATERDAG

VROOM & DREESMANN

HEERLEN BRUNSSUM KERKRADE SITTARD

Pittig drankje.



In Santochoc komt de pittige chocoladesmaak extra tot haar recht. Omdat Santochoc magere chocoladedrank is. Waarin alle waardevolle bouwstoffen (en zeer weinig vet) aanwezig zijn.

Of Santochoc zèlf ook alom aanwezig is? Alléén uw melkman heeft 't en brengt het bij u thuis. Desgewenst dagelijks!

Santochoc magere chocoladedrank exclusief bij de melkhandel

forse familiefles 87 cent. 'n ffi-produkt

Hervormde Schoolvereniging Heerlen

Het bestuur van bovengenoemde schoolvereniging vraagt voor de onder haar ressorterende lagere scholen in Heerlen en omgev.

vervangende onderwijskrachten

Zij moeten bevoegd en in staat zijn om in voorkomende gevallen de onderwijzer of onderwijzeres tijdens hun afwezigheid te vervangen. ... Jos. Habetsstraat 21, Heerlen.

Gevraagd:

all-round timmerman, metselaar en machinist

Aanmelden: Ravesteyn, St.-Jozefziekenhuis Heerlen, telef. 045—714417.

Gevraagd:

enige hulpkrachten

voor plantsoenwerk Brunssum, Heerlen, Hoensbroek. Hiervoor wordt gedacht aan jongens, plm. 17 jaar, als ... nr. 45 te Schinnen.

Lethem/Vergeer

Belangrijk nieuws over beter wonen

Zo maakt u makkelijk méér van uw huis: Kom naar onze showrooms. Daar laten wij u de nieuwste en mooiste gordijnen zien. Van Terlenka.

Die maken van een doodgewoon raam iets heel speciaals

Ja! Nu is het precies de juiste tijd om uw kamer eens een nieuw gezicht te geven. Met prachtige en kwalitatief hoogwaardige gordijnen uit Terlenka, die wij voor maar liefst 3 jaar garanderen. U bent van harte welkom in onze showrooms waar wij een ongekend kompleet assortiment laten zien. Kijk en vergelijk maar. De gordijnen hangen nèt zo mooi en overzichtelijk als straks bij u thuis. Dus geen gerommel meer met kleinmonsters. En alles gaat bij ons even prettig en rustig. Zonder enige koopdwang. Want wij zijn een groothandel, die alleen maar raad geeft en niet direct aan u verkoopt. Kom dus gerust en doe ongedwongen uw keus. Eventueel kunt u ook bij ons bestellen. Het leveren en ophangen doet dan de woninginrichter van uw keuze. Met hem rekent u ook af. Nog wat: wij staan ook vrijdagavonds tot 9 uur en zaterdags van 9 tot 1 voor u klaar! U ziet, nog nooit was het zo makkelijk gordijnen uit te kiezen, die van doodgewone ramen iets speciaals maken.

tot 21.00 uur!



Terlenka

Lethem/Vergeer N.V.
in Maastricht: Fort Willemweg 75
in Heerlen: Frankenlaan 5



TE KOOP AANGEB.

STEMPELS. Gijzen Papier, Markt 15, Maastricht, telef. 04400—27959. x

GIJZEN PAPIER Verpakkings-experts. Telefoon 04400 no. 27959. x

Plastic golfplaten, wandbekl. schroten tegen voord. prijzen. Hout, Board en Triplexhandel, 'T TIMMERHUYS, Schandelerstr. 106, Heerlen. x

Zeer voord. te k. VLOERPLANKEN, baddings, kepers, hardboard enz. J. Rinkens, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen. x

Alleen bij Beumer 3 jaar volle garantie, daarna slechts onderdelenberekening, op Zanussi WASAUTOMATEN, die beter wassen door bio-inweekprogramma, beter spoelen, weinig stroom gebruiken, geruisloos werken, enz. En mocht er eens iets aan haperen, geen nood, we komen dezelfde dag. Kijk, dat is veilig kopen, zonder angst voor dure reparaties. Verstandige kopers gaan naar Beumer, Rumpenerstraat 37, Brunssum, 045—252061. Eventueel betaling in 6 mnd. zonder rente. x

PERMA JALOEZIEëN, bijv. 200x200 cm à f 111,—. Korte levertijden door eigen fabricage, excl. B.T.W. Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg Heerlen, tel. 713907. x

Door inr. verkr. versch. goede KOELKASTEN. P. v. Uden en Zn. Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655. x

Door inr. verkr. versch. goede TV's grootb. va. f 75.- P. v. Uden en Zn., Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655. x

Door inr. verkr. versch. goede KOLENHAARDEN P. v. Uden en Zn. Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045 212655. x

MEUBELEN, rechtstreeks v. fabriek, in 18 x betalen zonder rente. Bij contante betaling 15% korting. Inruil van uw oude meubelen mogelijk. Postbus 71, Hoensbroek. x

Te k. luxe AANRECHTEN met stalen blad 18 8. 100 cm breed va. f 179. 120 cm 2 bakken f 325. 150 cm 1 bak f 345. 170 cm 1 bak f 375. Verder 180, 200 en 220 cm. Eurotegel. Akerstraat 96 Heerlen. x

KANTELDEUREN, volledige garages, hulsdeuren en aluminium puien Systermans, Postbus 176 Kerkrade. Allerliefst kaart. Telef. 7206. x

Jac. Köhlen n.v. voor WASAUTOMATEN, koelkasten - gashaarden, geisers, oliehaarden alles aan spec. prijzen. Levering door heel Limburg. Rijksweg Noord 104-112, Sittard, tel. 3228. •

Te k. Seeburger Stereo-JUKEBOX bwj. 67 z.g.a.n. H. Kebeck, Nieuwstraat 140, Kerkrade. Tel. 5609. x

C.V.-MATERIALEN v. zelfbouwers. De laagste prijzen voor Nederl., volle garantie. Giveg keur gasketels 16.000 kcal f 575, 21 000 kcal. f 659, 25.200 kcal f 807 luxe uitvoering. Alle merken ketels radiatoren kranen enz. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd 104-112, tel. 3228, Sittard. •

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen 145 liter kist f 325,-, 190 liter kist f 399,- 300 liter kist f 555,-. Ieder merk leverbaar Estagnis-Bosch-Linde. — Franco thuis. Jac Köhlen NV Rijksweg n. 104-112 tel 3228 Sittard. x

Rode Mulden PANNEN te k. i.g.st. à 6 cent per st., vorst- en kantpannen à 30 cent. Kan eventueel bezorgd worden. Fa. N. Irik, dakdekkersbedrijf, Italiëlaan 119, Heerlen, tel. 045—212106. x

Te k. 4 MANTELPAKJES z.g.a.n. mt. 38-40 kl. blauw, groen, grijs, donkerrood en 2 herencostuums. Te bevr. Martinusstraat 20, Holtum. x

Te k. AARDAPPELEN, bintjes, spartaan, IJsselster v.a. 22 ct. p. kg, appels 35 ct. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerjaponnen, mantelcostuums en deux-pièces. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr 1991 b.d. x

Eiken BERGMEUBEL 200 cm, tafel 4 stoelen bekl. naar keuze f 895, Teak bergmeubel, tafel 4 stoelen f 425, Eiken bergmeubel 220 cm, tafel 4 stoelen bekl. naar keuze f 1195, palissander bergmeubel, tafel, 4 stoelen f 745, Eiken bergmeubel f 495, Eiken broodkast f 525, Jacht kast eiken 215 cm f 725, Eiken broodkast 250 cm f 795; eiken bergmeubel 220 cm f 765, Breugel kast met gebeeldhouwde poppen f 965, Eiken kamer stoelen v.a. f 75, Eiken tafels v.a. f 95. Giesen, meubel en woningtextiel, Annastr. 46-48 Geleen telef. 04494-5149, betaling 3-6-12-18-24 mnd. x

Lichtnet ELEKTROMOTOREN v. 0,75 tot 1,5 PK v. f 132.- tot f 154.- Ook gebr. motoren in waterd. uitv. Bl. en Decker haakse slijpers 8000T v. f 278.- en f 310.- luchtkompressoren op lichtnet v. f 400.- en f 540.- Jacobs-Jaspers, Nuth, Deweverstr. 13-14, tel. 04447-1263. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

SLAAPKAMERS 4 drs. kast en toilet f 595, Kleren kasten 4 drs. , 3 drs., 2 drs. v.a. f 95, wit laqé kinderslaapk. m. kast f 295; keukentafels, chr.poot v.a. f 39, keukenstoelen chr. v.a. f 19.50, keuken kast v.a. f 195, Salon tafels v.a. f 55, Salon tafels chroom poot v.a. f 75, Salon tafels chroom poot immitatie marmer f 110, Eikyn mimiset v.a. 98, Queen mimiset v.a. f 165, Eiken hoekkast v.a. f 495, Eiken aanbouwset 360 cm f 985, Eiken boeken kast f 255, Eiken zilver kast v.a. f 495. Giesen, meubel en woningtextiel. Annastr. 46-48 Geleen telef. 04494-5149, betaling 3-6-12-18-24 mnd. x

Slaapk. met commode f 195,-, Klassiek BANKSTEL f 225-, Bankstel kunstleer los kuss. f 175-, Duitse buffet kast. tafel 4 stoelen f 495-, Teak bergmeubel, tafel, 4 stolen f 425-, Eiken kussenkast, ronde massief eiken tafel, 4 stoelen f 695-, Slaap bankstel f 295-, Witlaqé kinderslaapk. f 295-, Toilet tafel, ledik. 2 nachtk. alles wit f 335-, Dressoir f 75-, Uittrektafels f 45-, 4 kamerstoelen met uittrektafel 145-, Bergmeubel f 95-, Keuken kast noten 200 cm f 245-, Bankstel met stof-bekl. f 125-. Rijksweg Nrd 42 Geleen t.o. Paterskerk franco huis. Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubelen. x

Te k. KANTELDEUREN F. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal, tel. 04446-1387. x

Te k. AUTOGARAGES f 290, schuurtjes, weekendhuisjes, alle soorten hokken, keten en schaftwagens. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

DAMES: mooie collectie voorjaars- en zomermantels. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr 1990 b.d. x

3 zits BANKSTEL dralon bekl. en franjes f 785, Bankstel rond dralon bekl. en franjes f 1295, 3-zits bank, 2 zits bank en 1 club met dralon en franjes f 1195, 2-zits bank dralon bekl. f 395, Eiken bankstel v.a. f 595. Zwaar eiken bankstel f 895. Eiken Queen bankstel f 695. Bankstel kunstleer losse kuss., 1 hoog en laag fauteuil f 395, Bankstel kunstleer los kuss. op draaivoet f 535, 4 zits bankstel met stof of kunstleer f 795, 4 zits bankstel dralon bekl. en franjes f 1195, Bankstel kunstleer los kuss. extra hoog model f 595. Giesen meubels en woningtextiel Annastr. 46-48 Geleen telef. 04494-5149. Betaling 3-6-12-18-24 mnd. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen. Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

TELEVISIES vanaf f 65, prspelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, telef. 045—713760. x

ah huis & kleding



100% katoenen zomerjapon met halve cirkelrok. In wit met oranje of rose, of in de allerjongste modekleuren: wit met lila of met geel. 38-44.

19.95

Amsterdam (Osdorpplein en Helmholtzstraat), **Brunssum, Deventer** (Keizerslanden), **Doetinchem, Emmen, Den Haag** (Mariahoeve), **Heerlen, Kerkrade** en **Utrecht** (Kanaleneiland).

albert heijn

WÉÉR ZO'N IJZERSTERKE AANBIEDING VAN BOELS

SUFFOLK SUPER CLIPPER 22"

snijbreedte 35 cm. 5 messen, kogellagers, wieldiam. 22 cm.

van **f 77,60** voor **f 67,-** incl.BTW

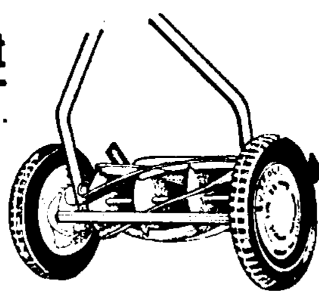
Suffolk Select

snijbreedte 25 cm.

van **f 46,95**

voor **f 37,50**

incl. BTW



Grijp snel uw voordeel, dit aanbod geldt slechts 14 dagen.

BOELS

Sittard, Stationsplein 12, tel. 5252 - Geleen, Salmstraat 36, tel. 5222 - Brunssum, Kerkstraat 190, tel. 252934 - Heerlen, Akerstraat 20a, tel. 713919 - Maastricht, Muntstraat 31, tel. 12423 - Schaesberg, Pasweg 18, tel. 1906 - Venlo, Oude Markt 7, tel. 11411

Een Vespa Ciao voor jou.

Omdat hij niet zenuwachtig knettert. Omdat het motortje helemaal zit ingebouwd. Omdat hij er is in cognacbruin, papaverrood, alpenwit, perzischgrijs, jagersgroen en kobaltblauw. Omdat hij een verfijnde italiaanse Vespa vormgeving heeft.



HUB. ARETS

Ridderhoenstraat 120, Hoensbroek

65+

IMPORTEUR IJZER EN STAAL

zoekt

plaatselijke medewerking

door de gehele provincie voor advies en verkoop van ijzer en staalprodukten in de ruimste zin des woords op free-lancebasis.

Br. ond. no. G 2130 L.D. Geleen.

Doe modern boodschappen, aan de deur



Dàt is de service van uw moderne SRV melkman! Al uw zuivelprodukten en levensmiddelen bij u thuisbezorgd. En altijd met geweldige aanbiedingen!



119

Worteltjes extra fijn, Hak ¾ pot van 128 voor 119

bovendien met 20 SRV-punten





Gratis toeter

bij aankoop van 2 flessen Fruxano Sinas à 78

98



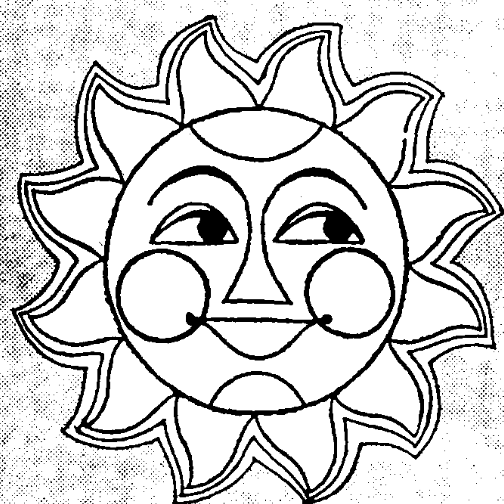
Limonade Siroop per fles 98

thuisbezorgd door **SRV** uw moderne melkman

ZUIVELSERVICE

PAK IN PAK UIT

't IS ZOMER



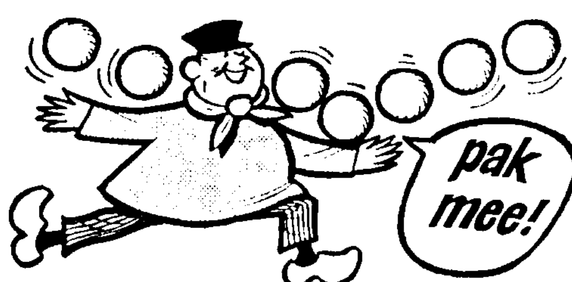
hele edammer jonge kaas

ca. 1.8 kilo

~~880~~ **6.95**

NOG GEEN 39 ct. PER 100 GR.

Geldig t/m 12 mei





elk 2e pak goud-dessert rooddessert en oranjemerk

de gruyter **koffie**

bonen en gemalen vacuum verpakt

50 goed koper

Geldig t/m 2 mei



de gruyter dop erwten zeer fijn

literblik ~~109~~ **89**

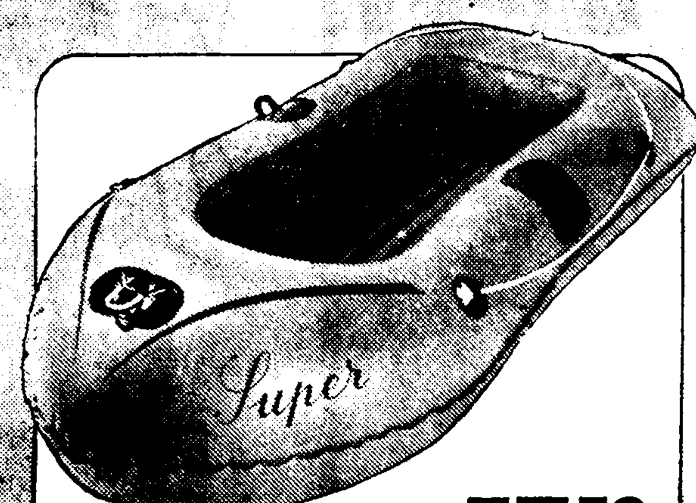
Geldig t/m 2 mei



appel sap

2 flessen 98

Geldig t/m 2 mei



rubberboot 57.50

Mooie kleuren. 2 kamers. Extra sterk materiaal. Afmetingen: buitenmaat 200 x 90 cm, binnenmaat 115 x 40 cm. Kompleet met reparatie-set.

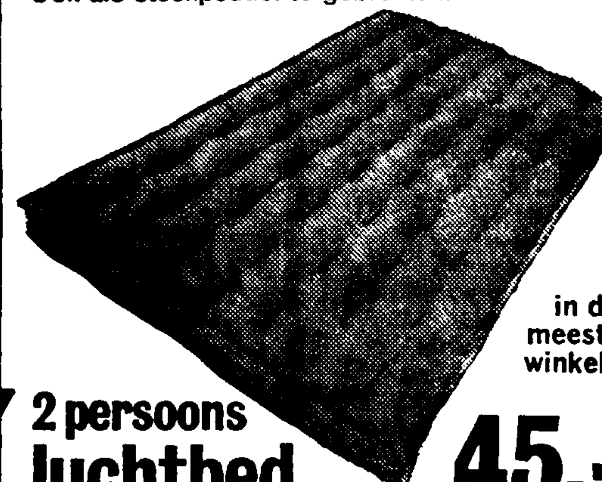
dubbele peddel 9.75

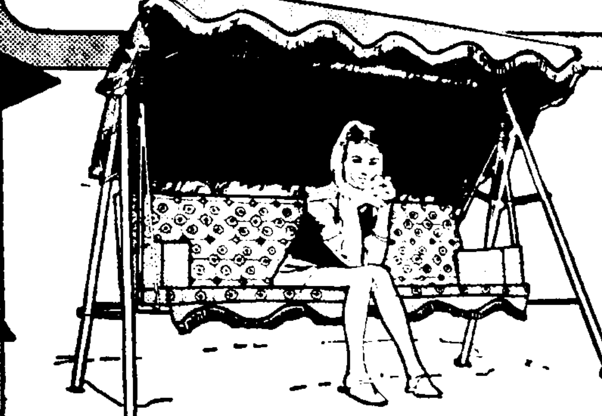
Ook als steekpeddel te gebruiken.

in de meeste winkels

2 persoons luchtbed 45.-

Extra grote maat. Komfortabele ligging door soufflé model.

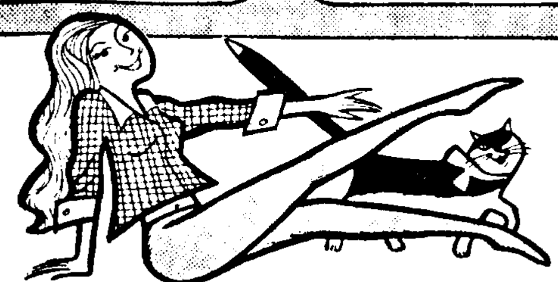




3 persoons schommel bank 125.- *Bestelnr: 822*

Pronkstuk voor tuin en terras. Wit gemoffeld stalen frame. Dikke polyether kussens in fleurige dessins. De geplastificeerde luifel kan tegen een regenbui! Eenmalige aanbieding; dus direkt profiteren!

Bestelwijze: Stort met de droomwens bestelkaart f 125.- op giro 1122580 t.n.v. Droomwensen-Den Bosch. U ontvangt de schommelbank dan binnen 14 dagen franko thuis.



panty nylons

Modica panty, 30 denier, met ingebreid super elastisch wonderkruisje. Een geweldige pasvorm. In de kleuren: Caresse (licht) en Saskia (donker). Maten: 8½-9, 9½-10, 10½-11.

~~295~~ **2.45**

Geldig t/m 12 mei



VOOR MOEDERDAG

bonbons 'mauxion'

500 gr. **4.50**

Geldig t/m 12 mei

EIEREN

MIDDELGROOT No 4

10 STUKS NU SLECHTS

1.29

Geldig t/m 2 mei

in de meeste winkels

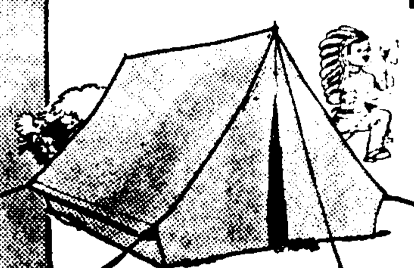
leren voetbal 14.95



kinderspeeltent

in handige stoffen draagtas, kompleet met haringen.

19.50



metromarkt de gruyter *doet extra z'n best*

de familie voordeel viert feest



Petra draagt ter gelegenheid van Katinka's verjaardag een tricot polyester tienerjurkje met bijpassende spencer, uitgevoerd in een exclusieve uni streepkombinatie.
152-167 **49**

Vader draagt op deze feestelijke dag een wash and wear zomerpak van polyester rayon 55-45. De kanten zijn doorgestikt. pantalon met riem. In diverse maten en tinten verkrijgbaar. **69**

Voor Katinka is het een extra leuke verjaardag want ze heeft een nieuw, zonnig kleuterjurkje aan in "polo" stijl. Het is gemaakt van Terlenka (polyester) poplin en sluit met knoopjes op de rug.
92-110 **12**

Baby Tanja heeft een geruit jurkje aan van 100 katoen, met bandgarnering en een leuke bloemapplikatie.
68-86 **7**

Moeder koos een modieuze en toch praktische kombinatie, bestaande uit seersucker overhemd-blouse (in 6 kleuren), katoenen klokrok en lang mouwloos vest van 100 Acryl.
36-46 Blouse **17.–**
34-46 Rok **18.–**
38-44 Vest **32.–** **67**

Voor Jan een stoere polo broek kombinatie. De polo is van katoenen trikot met fully fashioned kraagje. De spijkerbroek van corduroy (poolvast en pletvrij) is in vele kleuren verkrijgbaar.
Polo 116-140 **7.– - 8.–**
Broek 116-146 **10.– - 12.–** **20**

C&A is tòch voordeliger 224.-